



Handleiding

Koelkast-diepvriezer

HTF-508DGS7

NL

Haier

Dank u voor uw aankoop van dit Haier product.

Lees deze handleiding grondig voor u het apparaat in gebruik neemt. De handleiding bevat belangrijke informatie die u zal helpen uw apparaat optimaal te gebruiken en het veilig en correct te installeren, gebruiken en onderhouden.

Bewaar deze handleiding zodat u hem steeds kunt raadplegen voor het veilig en correct gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, wegschenkt, of achterlaat wanneer u verhuist, moet u deze handleiding ook meegeven zodat de nieuwe eigenaar vertrouwd kan raken met het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen.



Legende

Waarschuwing - Belangrijke veiligheidsinformatie



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie



Verwijdering

Help het milieu en de gezondheid te beschermen. Plaats de verpakking in de geschikte containers om het te recyclen. Help afval van elektrische en elektronische apparaten recyclen. Gooi apparaten die voorzien zijn van dit symbool niet weg met huishoudelijk afval. Retourneer het product naar uw lokale instelling of neem contact op met uw gemeentelijk kantoor.



WAARSCHUWING!

Risico op letsels of verstikking!

Koelmiddelen en gassen moeten door professionals worden verwijderd. Zorg ervoor dat de leiding van het koelcircuit niet beschadigd is voor het correct verwijderd wordt. Ontkoppel het apparaat van het netwerk. Snijd het netsnoer door en verwijder het. Verwijder de lading, de sleuven en de scharnieren en afdichtingen om te vermijden dat kinderen of huisdieren in het apparaat vastgeklemd kunnen raken.

Oude apparaten hebben nog steeds een zekere restwaarde. Een milieuvriendelijke methode van verwijdering zorgt ervoor dat de waardevolle grondstoffen kunnen worden gerecupereerd en opnieuw gebruikt.

Cyclopentaan, een brandbare stof die niet schade is voor ozon wordt gebruikt als een expander voor het isolerende schuim.

Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt weggegooid, helpt u potentiële negatieve gevolgen te voorkomen voor het milieu en de volksgezondheid die anders kunnen worden veroorzaakt.

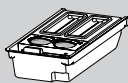
Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw lokale autoriteit, uw huishoudelijke afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht, gehanteerd door professionals.

Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie	4
Veiligheidstips	7
Beoogd gebruik	12
Productbeschrijving	13
Bedieningspaneel.....	14
Gebruik.....	15
Apparatuur	24
Zorg en reiniging.....	26
Installatie	31
Technische gegevens	34
Klantendienst	36

Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur op basis van de onderstaande lijst:



IJsmaker en
ijslepel



2 eierhou-
ders



3 afstands-
houders



Ener-
gielabel



Garantie-
kaart



Gebruiks-
handleiding



WAARSCHUWING!

Voor de eerste ingebruikname

- ▶ Zorg ervoor dat er geen schade is opgetreden tijdens het transport.
- ▶ Verwijder alle verpakking en buiten de buurt van kinderen bewaren.
- ▶ Wacht ten minste twee uur (zes uur voor een rechtopstaande diepvriezer) voor u het apparaat monteert om zeker te zijn dat het koelcircuit correct en efficiënt werkt.
- ▶ Het apparaat moet altijd door minimum twee personen worden gedragen omdat het zo zwaar is.

Installatie

- ▶ Het apparaat moet in een goed geventileerde locatie worden geplaatst. Zorg ervoor dat er minimum 10 cm boven en rond het apparaat wordt gelaten.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen, in de apparaat behuizing of de ingebouwde structuur, vrij van belemmeringen.
- ▶ Plaats het apparaat nooit in een vochtige locatie waar de kans bestaat dat water op de koelkast spat. Reinig en droog waterspatten en vlekken met een zachte, schone doek.
- ▶ U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- ▶ Installeer en nivelleer het apparaat in een ruimte die geschikt is voor de afmetingen en de toepassing van het apparaat.
- ▶ Zorg ervoor dat de elektrische informatie op het naamplaatje overeenstemt met de stroomtoevoer. Zo niet moet u contact opnemen met een elektricien.
- ▶ Het apparaat werkt met een voeding van 220-240 VAC/50 Hz. Abnormale spanningsschommelingen kunnen ertoe leiden dat het apparaat niet start, of de temperatuurcontrole of de compressor beschadigen, of er kan abnormaal lawaai ontstaan tijdens de werking. In een dergelijk geval wordt een automatische regelaar gemonteerd.
- ▶ Gebruik geen multi-stekker adapters of verlengsnoeren.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Plaats geen meervoudige draagbare stekkers-stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterzijde van het apparaat plaatsen.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Wanneer u het apparaat plaatst, moet u ervoor zorgen dat het netsnoer niet geklemd of beschadigd wordt.
- ▶ Step niet op het netsnoer.



WAARSCHUWING!

- ▶ Gebruik een afzonderlijke aardgeleider voor de voeding die eenvoudig toegankelijk moet zijn. Het apparaat moet geaard worden.
- ▶ **Enkel voor het VK:** Het netsnoer van het apparaat is uitgerust met een driepolige stekker (aarding) die past in een driepolige (geaarde) stekker. Snij de derde pin (aarding) nooit weg of demonteer ze niet. De stekker moet ook na de installatie toegankelijk zijn.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

Dagelijks gebruik

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.
- ▶ Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- ▶ Kinderen van 3 tot 8 jaar oud mogen koelapparaten laden en lossen, maar zij mogen deze apparaten niet reinigen of installeren.
- ▶ Houd het apparaat uit de buurt van kinderen jonger dan 3 jaar oud tenzij ze onder constant toezicht staan.
- ▶ De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd zonder toezicht.
- ▶ Het apparaat moet zodanig worden gepositioneerd dat de stekker toegankelijk blijft.
- ▶ Als er een koelgaslek of ander ontvlambaar gaslek ontstaat in de buurt van het apparaat moet u de klep van het lekkend gas sluiten, de deuren en ramen openen en de stekker van de koelkast/diepvriezer of een ander apparaat niet verwijderen.
- ▶ Denk eraan dat het apparaat ingesteld is voor een werking binnen een specifiek temperatuurbereik van 10 tot 43°C. Het apparaat werkt mogelijk niet als het gedurende een langere periode aan hogere of lagere temperatuur wordt ingesteld.
- ▶ Plaats geen onstabiele artikelen (zware voorwerpen, containers gevuld met water) bovenop de koelkast/diepvriezer om persoonlijke letsels te vermijden veroorzaakt door het vallen of door elektrische schokken door het contact met water.
- ▶ Trek niet aan de deurladen. De deur kan scheef getrokken worden, het flessenrek kan weg worden getrokken, of het apparaat kan omver kantelen.



WAARSCHUWING!

- ▶ Open en sluit de deuren enkel bij de handvaten. De opening tussen de deuren en de kast is bijzonder smal. Voer uw handen niet in deze zones om te vermijden dat uw vingers geklemd zouden raken. Zorg ervoor dat niemand in de weg staat wanneer u de deur van de koelkast/diepvriezer van het apparaat opent of sluit.
- ▶ Berg geen dranken in flessen, vloeistoffen in flessen of blikjes (met uitzondering van drank met een hoog alcoholpercentage), in het bijzonder koolzuurhoudende dranken, op in het vriesvak want deze kunnen barsten tijdens het invriezen.
- ▶ U mag geen explosieve stoffen opslaan zoals een aerosol met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- ▶ Bewaar geen medicijnen, bacteriën of chemische stoffen in het apparaat. Dit apparaat is een huishoudelijk apparaat. Het is niet aanbevolen materiaal op te slaan die strikte temperaturen vereisen.
- ▶ Controleer de toestand van de etenswaren als het opgewarmd of ingevroren werd.
- ▶ Stel geen nodeloos lage temperatuur in in het koelvak. Negatieve temperaturen kunnen optreden bij hoge instellingen. Let op: Flessen kunnen barsten
- ▶ Raak geen ingevroren etenswaren aan met natte handen (draag handschoenen). Eet zeker nooit ijslolly's onmiddellijk uit het vriesvak. Het risico bestaat dat u uw tong bevriest of vorstblaren gevormd worden. EHBO: onmiddellijk onder stromend water houden. Niet wegtrekken!
- ▶ Raak de binnenzijde van vriesvak niet aan als het in werking is, in het bijzonder als uw handen nat zijn, want uw handen kunnen vastvriezen aan het oppervlak.
- ▶ Ontkoppel het apparaat in het geval van een stroompanne of voor elke reinigingsbeurt. Wacht minimum 7 minuten voor u het apparaat opnieuw opstart aangezien het herhaaldelijk starten de compressor kan beschadigen.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de etenswaren opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.



WAARSCHUWING!

Onderhoud & reinigen

- ▶ Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze het apparaat reinigen of onderhouden.
- ▶ Verwijder de stekker uit het stopcontact voor u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Wacht minimum 7 minuten voor u het apparaat opnieuw opstart aangezien het herhaaldelijk starten de compressor kan beschadigen.
- ▶ U mag nooit aan het netsnoer trekken om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.
- ▶ Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, oplospoeder, petroleum, amylicetaat, aceton en gelijkaardige organische oplossingen, zuur of alkalische oplossingen. Gebruik speciaal koelkast/diepvriezer reinigingsmiddel om schade te vermijden. Gebruik eventueel een oplossing van zuiveringszout in warm water - ca. een eetlepel zuiveringszout per liter water. Spoel daarna grondig af met water en droog af. Gebruik geen reinigingspoeders of schurende reinigingsproducten. Was de verwijderbare onderdelen niet in de vaatwasmachine.
- ▶ Krab geen vorst of ijs weg met scherpe voorwerpen. Gebruik geen sprays, elektrische verwarmingstoestellen zoals een verwarming, haardroger, stoomreinigers of andere warmtebronnen om schade aan de plastic onderdelen te vermijden.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- ▶ Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Neem contact op met onze klantendienst om reparaties te laten uitvoeren.
- ▶ Als de lamp beschadigd is, moet ze worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- ▶ Verwijder het stof minimum een maal per jaar van de achterzijde van het apparaat om brandgevaar of een hoger energieverbruik te voorkomen.

- ▶ Spray niet op het apparaat of spoel het niet voor de reiniging.
- ▶ Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
- ▶ Reinig de koude glazen platen of glazen deur niet met warm water. Plotse temperatuurwijzigingen kunnen het glas doen breken.
- ▶ Als u het apparaat buiten gebruik laat gedurende een lange periode moet u de deur openen om onaangename geurtjes te vermijden.

Koelgasinformatie



WAARSCHUWING!

Het apparaat bevat het ontvlambare koelmiddel ISOBUTHAAN (R600a). Zorg ervoor dat het koelcircuit niet beschadigd is tijdens het transport of de installatie. Lekkend koelmiddel kan letsels veroorzaken aan de ogen of ontvlammen. Als er schade optreedt, moet u het uit de buurt van open vlammen houden, de ruimte grondig ventileren, de netsnoeren **niet** verwijderen uit of invoeren in stopcontact. Licht de klantendienst in.

Als uw ogen in contact komen met het koelmiddel moet u onmiddellijk spoelen in stromend water en onmiddellijk contact opnemen met uw oogspecialist.

WAARSCHUWING: Het koelsysteem staat onder hoge druk. U mag er niet mee knoeien. Aangezien er brandbare stoffen worden gebruikt, moet u het apparaat strikt installeren, hanteren en onderhouden volgens de instructies en roep een professionele vertegenwoordiger of de dienst na verkoop in om het apparaat te verwijderen.



WAARSCHUWING!

Voor koelkasten met de ijswater functie moet u de volgende waarschuwing in acht houden:

Voor apparaten die niet bedoeld zijn te worden verbonden met de watertoevoer:

WAARSCHUWING: vul enkel met drinkbaar water.

Voor apparaten die bedoeld zijn te worden verbonden met de watertoevoer:

WAARSCHUWING: uitsluitend aansluiten op een toevoer van drinkbaar water.

Als u de watertoevoer wilt reinigen, moet u de gebruikershandleiding raadplegen. Als u vragen hebt, kunt u contact opnemen met de dienst na verkoop.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en gelijkaardige toepassingen zoals

- personeelskeuken in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen,
 - boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen
 - bed and breakfast omgevingen;
 - catering en gelijkaardige niet-kleinhandel toepassingen.
- Als het apparaat niet wordt gebruikt gedurende een lange periode en u zult niet alleen de Vakantie-functie of de koelkast uit functie gebruiken voor de koelkast/diepvriezer.
- Verwijder de etenswaren.
 - Ontkoppel het netsnoer.
 - Maak het waterreservoir leeg en reinig hem.
 - Reinig het apparaat zoals hierboven beschreven.
 - Houd de deuren open om de onaangename geurtjes te voorkomen.
- Om zeker te zijn dat etenswaren of wijn correct worden bewaard, moet u de gebruiksaanwijzingen volgen.
- Het apparaat moet ten minste een maal elke vier weken worden gereinigd voor een goed onderhoud en om de geurtjes van opgeslagen etenswaren te voorkomen. Houd de pakking van de deur altijd schoon.
- (1.) Schrob de binnen- en buitenzijde van de koelkast, inclusief de deurafdichting, het rek, de glazen laden, de dozen etc. met een zachte doek of spons en warm water (u kunt neutraal schoonmaakmiddel toevoegen in het warme water).
 - (2.) Als er per ongeluk vloeistoffen worden gemorst, moeten alle vervuilde onderdelen worden verwijderd en onder stromend water wordt gehouden. Na het wassen, moet u afnemen en drogen.
 - (3.) Als er room gemorst is (zoals slagroom of roomijs) moet u alle vervuilde onderdelen verwijderen, een tijdje in warm water plaatsen van ca. 40°C en daarna spoelen met stromend water, drogen en terug in de koelkast plaatsen.
 - (4.) Als er kleine onderdelen binnendringen in de koelkast (tussen de laden en platen) kunt u een klein zacht borsteltje gebruiken om het te verwijderen. Als u het onderdeel niet kunt bereiken, moet u contact opnemen met de Haier service.

- ▶ Om vervuiling van de etenswaren te vermijden, moet u de volgende instructies naleven:
 - Als de deur langdurig wordt geopend, kan dit de temperatuur in de compartimenten van het apparaat aanzienlijk verhogen.
 - Reinig de oppervlakken die in contact komen met etenswaren en de toegankelijke afvoersystemen regelmatig.
 - Reinig de waterreservoirs als ze niet zijn gebruikt gedurende 48 uur; spoel het watersysteem verbonden met een watertoevoer als er geen water heeft gestroomd gedurende 5 dagen.
 - Bewaar rauw vlees en vis in geschikte containers in de koelkast/diepvriezers zodat ze niet in contact komen met of druppen op andere etenswaren. Om zeker te zijn van de veilige bewaring van de etenswaren moeten instant maaltijden en rauw vlees / vis afzonderlijk moeten worden bewaard.
 - Twee-sterren ingevroren etenswaren compartimenten zijn geschikt om vooraf ingevroren etenswaren te bewaren, roomijs te bewaren of te maken en om ijsblokjes te maken.
 - Een-, twee- en drie-sterren compartimenten zijn niet geschikt om verse etenswaren in te vriezen.
 - Als het koelapparaat leeg wordt gelaten gedurende lange perioden moet u het uitschakelen, ontdooien, reinigen, drogen en de deur open laten om schimmel te vermijden in het apparaat.
- ▶ De details van het meest geschikte onderdeel in het compartiment van het apparaat waar specifieke types etenswaren worden opgeslagen, rekening houdend met de distributie van temperatuur die aanwezig kan zijn in de verschillende compartimenten van het apparaat, staan in het andere deel van de handleiding.

Verwijdering



Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag behandeld worden. In plaats daarvan moet het aan het verzamelpunt voor recycling van elektrisch en elektronische toestellen gegeven worden. Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt weggegooid, helpt u potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid die het gevolg kunnen zijn van de ongeschikte afvalverwerking van dit product. Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw lokale autoriteit, uw huishoudelijke afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Aangezien brandbare isolerende blaasgassen worden gebruikt, moet u contact opnemen met de professionele vertegenwoordiger of onze dienst na verkoop om het apparaat te verwijderen.

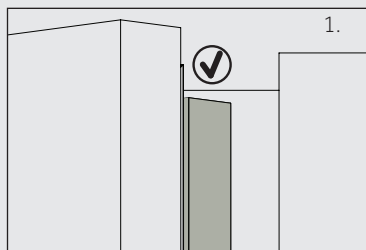
WAARSCHUWING!

Risico op letsels of verstikking!

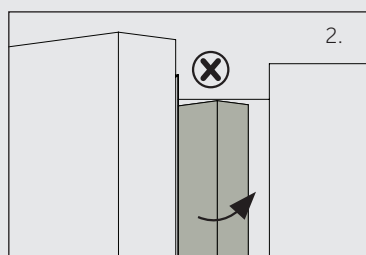
Koelmiddelen en gassen moeten door professionals worden verwijderd. Zorg ervoor dat de leiding van het koelcircuit niet beschadigd is voor het correct verwijderd wordt. Ontkoppel het apparaat van het netwerk. Snijd het netsnoer door en verwijder het. Verwijder de laden, de sleuven en de scharnieren en afdichtingen om te vermijden dat kinderen of huisdieren in het apparaat vastgeklemd kunnen raken



OPGELET!



Wanneer u de deur sluit, moet de verticale deurstrip op de linkse deur naar binnen worden gebogen (1).



Als u de linkse deur probeert te sluiten en de verticale deurstrip is ongebogen (2), moet u ze eerst buigen. Zo niet zal de deurstrip botsen tegen de bevestigingsas of de rechtse deur. Dit kan de deur beschadigen of een lek veroorzaken.

Er is een verwarmende draad in het frame. De temperatuur op de oppervlakte zal een beetje stijgen. Dit is normaal en heeft geen impact op de werking van het apparaat.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld om etenswaren te koelen en in te vriezen. Het werd exclusief ontworpen voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen en door klanten in hotels, motels of andere residentiële omgevingen, net als bed-and-breakfast en horecazaken. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik. Wijzigingen aan het apparaat zijn niet toegelaten. Onbedoeld gebruik kan gevaar en het verlies van de garantie betekenen.

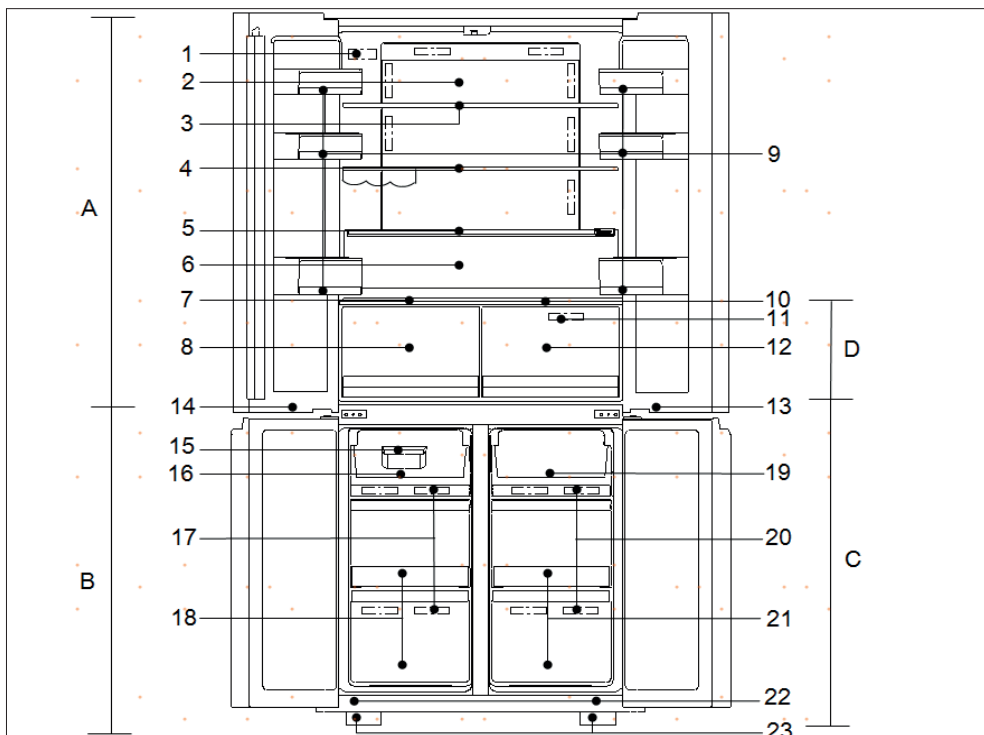
Normen en richtlijnen

Dit product stemt overeen met de vereisten van alle toepasselijke EU-richtlijnen met de overeenstemmende geharmoniseerde normen die gelden voor de CE-markering.



Opgelet

Omwille van technische wijzigingen en uiteenlopende modellen kunnen de illustraties in deze handleiding verschillen van uw model.



A: Koelkast compartiment

- 1 Naamplaatje
- 2 Lamp achteraan
- 3 Glazen lade
- 4 Wijnrek
- 5 Draaiend deksel van fruit- en groentelade
- 6 Fruit- en groentelade
- 7 Paneel van vochtlade VochtigeZone lade
- 8 Vochtlade

D: Koelvak

- 9 Paneel van DroogZone lade
- 10 Paneel van MijnZone lade
- 11 DroogZone lade
- 12 MijnZone lade

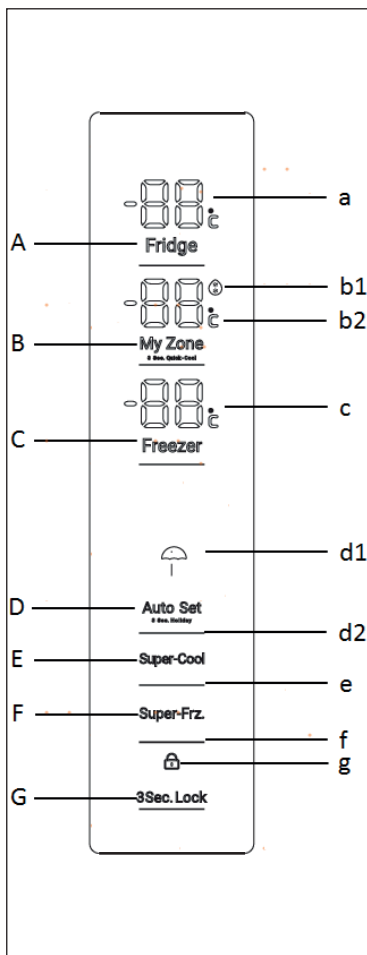
B: Vriesvak

- 14 Vriesvak LED-lamp
- 15 IJsmaker
- 16 Vrieslade
- 17 Luchtleiding
- 18 Vriesvak

C: Mijn Zone vak (Twee sterren)

- 13 Mijn Zone vak LED-lamp
- 19 Lade
- 20 Luchtleiding
- 21 Mijn Zone doos
- 22 Lampschakelaar
- 23 Instelbare voetjes

Bedieningspaneel



Knoppen:

- A Koelkast selectieschakelaar
- B Mijn Zone selectieschakelaar
- C Diepvriezer selectieschakelaar
- D Automatische instelmodus en vakantiefunctie selectieschakelaar
- E Super-Cool selectieschakelaar
- F Super-Freeze selectieschakelaar
- G Paneelvergrendeling selectieschakelaar

Indicatoren:

- a Temperatuur koelkast
- b1 Quick-cool functie
- b2 Temperatuur Mijn Zone
- c Temperatuur diepvriezer
- d1 Vakantiefunctie
- d2 Automatisch instelmodus
- e Super-Cool functie
- f Super-Freeze functie
- g Paneel vergrendeling

Voor de eerste ingebruikname

- ▶ Verwijder alle verpakking, houd ze uit de buurt van kinderen en verwijder ze op een milieuvriendelijke wijze.
- ▶ Reinig de binnen- en buitenzijde van het apparaat met water en een zacht reinigingsmiddel voor u er etenswaren in plaatst.
- ▶ Nadat het apparaat genivelleerd en gereinigd is, moet u minimum 2-5 uur wachten voor u het aansluit op het elektrisch net. Zie sectie INSTALLATIE.
- ▶ Koel de vakken aan hoge instellingen voor u etenswaren in de koelkast of diepvriezer plaatst. De Power-Freeze functie helpt het vriesvak snel af te koelen.
- ▶ De temperatuur van de koelkast en diepvriezer worden automatisch ingesteld op 5°C en -18°C respectievelijk. Dit zijn de aanbevolen instellingen. Indien ingesteld kunt u deze temperaturen handmatig wijzigen. Raadpleeg DE TEMPERATUUR AANPASSEN.

Sensortoetsen

De knoppen op het bedieningspaneel zijn sensortoetsen die al reageren als u ze licht aanraakt met de vinger.

Het apparaat in- of uitschakelen

Het apparaat schakelt in zodra het wordt aangesloten op het elektrisch net.

Wanneer het apparaat de eerste maal wordt ingeschakeld, wordt de reële temperatuur van het koelvak en vriesvak wordt weergegeven. Het scherm knippert. Als de deuren gesloten zijn, schakelt het uit na 30 seconden.

De paneelvergrendeling is mogelijk actief.



Opgelet

- ▶ Het apparaat is vooraf ingesteld op de aanbevolen temperatuur van 5°C (koelkast) en -18°C (diepvriezer). In normale omstandigheden moet u een temperatuur instellen.
- ▶ Als het apparaat ingeschakeld wordt na een ontkoppeling van het netwerk kan het tot 12 uur duren voor de correcte temperaturen worden bereikt.

Maak het apparaat leeg voor u het uitschakelt. Om het apparaat uit te schakelen, moet u het netsnoer uit het stopcontact verwijderen.

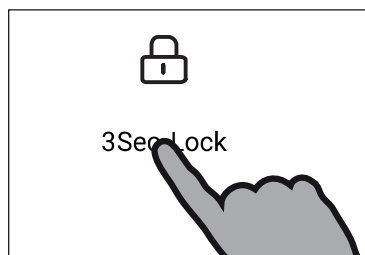
Paneel vergrendelen/ontgrendelen



Opgelet

Het bedieningspaneel wordt automatisch geblokkeerd tegen inschakeling als de deuren gesloten zijn en er geen knop wordt ingedrukt gedurende 30 seconden. Het bedieningspaneel moet ontgrendeld zijn voor alle instellingen.

- ▶ Raak knop "G" aan gedurende 3 seconden om alle paneelelementen te blokkeren tegen inschakeling. De zoemer weerklinkt en de verwante indicator "g" verschijnt; de verlichting van het paneel is uitgeschakeld. Het pictogram knippert als een knop wordt ingedrukt, wanneer de paneelvergrendeling ingeschakeld is. De wijziging is niet actief.
- ▶ Om te ontgrendelen, drukt u opnieuw op de knop.



Stand-bymodus

Het scherm schakelt automatisch uit 30 seconden nadat u een toets hebt ingedrukt. Het scherm wordt automatisch vergrendeld. Het licht automatisch op wanneer een toets wordt ingedrukt of wanneer de deur geopend wordt (Alarm licht niet op in het scherm).

Selecteer de werkmodus

U moet een van deze twee methoden toepassen om het apparaat in te stellen:

1) Automatische instelmodus

In de Automatische instelmodus kan het apparaat de temperatuurinstelling automatisch instellen aan de omgevingstemperatuur en temperatuurwijziging in het apparaat. Als u geen speciale vereisten hebt, raden we aan de Automatische instelmodus te gebruiken (raadpleeg later de Automatische instelmodus).

2) Handmatige instelmodus:

Als u de temperatuur van het apparaat handmatig wilt inschakelen voor specifieke etenswaren kunt u de temperatuur instellen met de temperatuur insteltoets (raadpleeg DE TEMPERATUUR INSTELLEN).



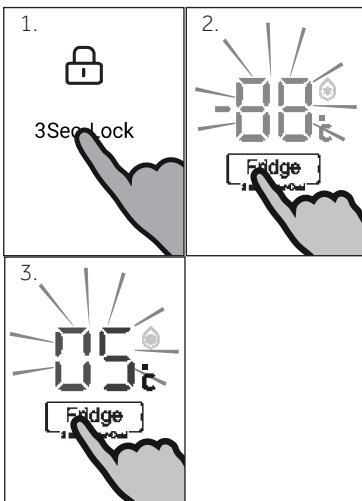
Deur opening alarm

Als de deur van de koelkast wordt geopend gedurende meer dan 1 minuten weerklinkt het openingsalarm. Het alarm kan worden uitgeschakeld door de deur te sluiten of door het bedieningspaneel aan te raken. Als de deur open wordt gelaten gedurende meer dan 7 minuten schakelt het licht in de koelkast automatisch uit en de verlichting van het bedieningspaneel schakelt automatisch uit.

Pas de temperatuur aan

De interne temperaturen worden beïnvloed door de volgende factoren:

- ▶ Omgevingstemperatuur
- ▶ Regelmaat van het openen van de deur
- ▶ Hoeveelheid opgeborgen etenswaren
- ▶ Installatie van het apparaat



Pas de temperatuur aan van de koelkast

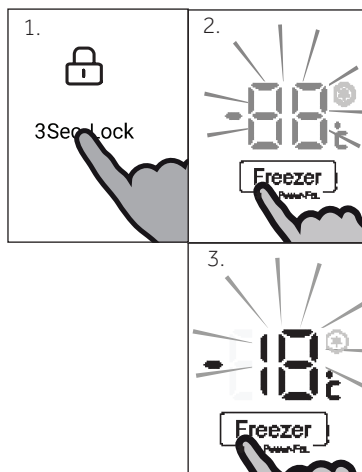
1. Ontgrendel het paneel door te drukken op de knop "G" als het vergrendeld is
2. Druk op knop "A" (Koelkast) om het koelvak te selecteren. Er weerklinkt een alarm. De reële temperatuur in het koelvak wordt weergegeven.
3. Druk op knop "A" om de temperatuur van de koelkast in te stellen. Er weerklinkt een geluid iedere maal een knop wordt ingedrukt. De temperatuur stijgt in stappen van 1°C van een minimum van 1°C (OF) tot een maximum van 9°C en schakelt opnieuw op 1°C als u verder indrukt. De optimale temperatuur in de koelkast is 5 °C. Koudere temperaturen resulteren in onnodig energieverbruik.

Als er geen toets wordt ingedrukt binnen 5 sec. wordt de instelling automatisch bevestigd.

Pas de temperatuur aan van de diepvriezer

1. Ontgrendel het paneel door te drukken op de knop "G" als het vergrendeld is
2. Druk op knop "C" (Diepvriezer) om het vriesvak te selecteren. Er weerklinkt een alarm. De reële temperatuur in het vriesvak wordt weergegeven.
3. Druk op knop "C" (Diepvriezer) om de temperatuur van de diepvriezer in te stellen. Er weerklinkt een geluid iedere maal een knop wordt ingedrukt. De temperatuur stijgt in stappen van 1°C van een minimum van -14°C tot een maximum van -24°C en schakelt opnieuw op -14°C als u verder indrukt.
De optimale temperatuur in de diepvriezer is -18°C. Koudere temperaturen resulteren in onnodig energieverbruik.

Als er geen toets wordt ingedrukt binnen 5 sec. wordt de instelling automatisch bevestigd.

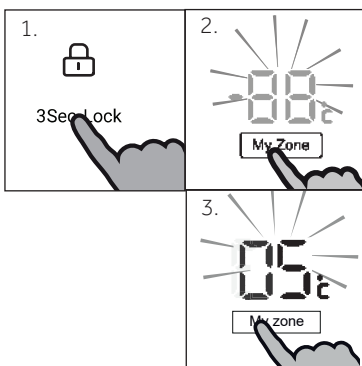


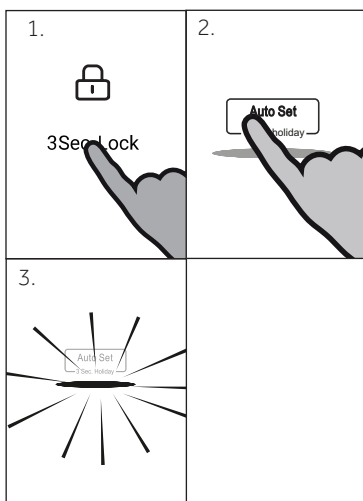
i Opgelet

De temperatuur in het overeenstemmende vak kan niet worden aangepast als een andere functie (Power-Freeze, Super-Cool, Vakantie of Automatische instelmodus) wordt ingeschakeld of als het scherm vergrendeld is. De overeenstemmende indicator knippert samen en er weerklinkt ook een geluidssignaal.

De temperatuur voor Mijn Zone vak

1. Ontgrendel het paneel door te drukken op de knop "G" als het vergrendeld is
2. Als het scherm ontgrendeld is, drukt u op de "B (MijnZone)" en een zoemer weerklinkt. Ga dan naar de MijnZone instellingstatus.
3. Een signal weerklinkt elke maal u een knop indrukt. De temperatuur wordt verhoogd in stappen van 1°C van een minimum van -20°C tot een maximum of van +5°C (Instelbaar per graad). Als er geen bewerking wordt uitgevoerd binnen 5 seconden is de temperatuur ingesteld en het knippen stopt



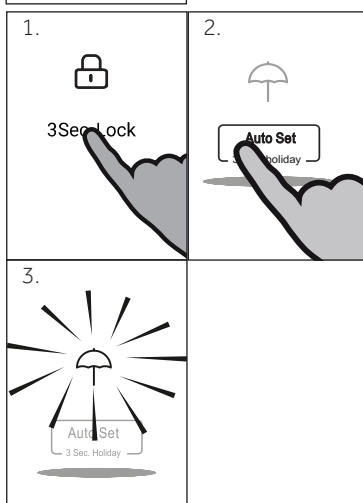


Automatisch instelmodus

In de Automatische instelmodus kan het apparaat de temperatuurinstelling automatisch aanpassen naar gelang de omgevingstemperatuur en de temperatuurwijziging in het apparaat. Deze functie volledig handen-vrij.

1. Ontgrendel het paneel door te drukken op de knop "G" als het vergrendeld is
2. Druk op de knop "D" (Automatische instelling). Er weerklinkt een alarm.
3. Indicator "d2" licht op en de functie wordt ingeschakeld.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.



Vakantiefunctie

Deze functie stelt de temperatuur van de koelkast permanent in op 17°C.

Dit biedt de mogelijkheid de deur van de lege koelkast gesloten te laten zonder dat dit geurtjes of schimmel veroorzaakt - tijdens een langdurige afwezigheid (bijv. tijdens een vakantie). Het vriesvak kan vrij geworden ingesteld.

1. Ontgrendel het paneel door te drukken op de knop "G" als het vergrendeld is
2. Druk op knop "D" (Automatische instelling) gedurende 3 seconden.
3. Indicator "d1" licht op en de functie wordt ingeschakeld.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.



WAARSCHUWING!

Als de vakantiefunctie is ingeschakeld, mogen er geen etenswaren in het koelvak worden bewaard. De temperatuur van +17°C is te hoog om etenswaren te bewaren.



Opgelet

De functie van Mijn Zone in het koelvak met statussen (Delicaat, Fruit & groenten en 0°C vers) is uitgeschakeld in de Vakantiefunctie. En de temperatuur van het koelvak kan niet naar wens worden aangepast. Als u de Vakantiefunctie afsluit, geven de temperatuur van het koelvak en de statussen van Mijn Zone in het koelvak de vorige instellingen van de gebruiker opnieuw weer.

Super-cool functie

Schakel de "Super-Cool" functie in als een grotere hoeveelheid etenswaren moet worden bewaard (bijvoorbeeld na aankopen). De Power-Cool functie versnelt het koelen van verse etenswaren en beschermt de al bewaarde waren tegen ongewenst opwarmen. **De functie-insteltemperatuur is ongeveer 1 °C.**

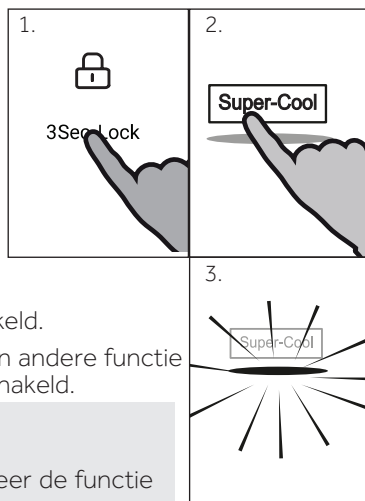
1. Ontgrendel het paneel door te drukken op de knop "G" als het vergrendeld is
2. Druk op knop "E" (Power-cool).
3. Indicator "e" licht op en de functie wordt ingeschakeld.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.



Opgelet

Deze functie wordt automatisch uitgeschakeld wanneer de functie ca. 3 uur geduurd heeft.

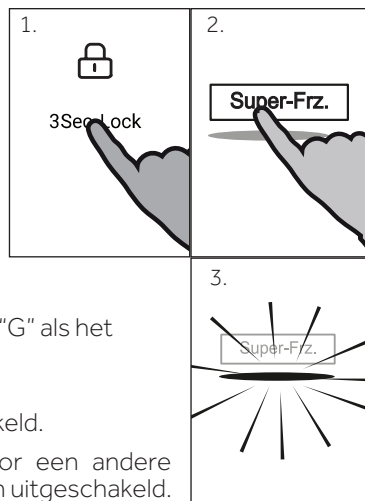


Super-freeze functie

Verse etenswaren moeten zo snel mogelijk volledig worden ingevroren. Dit bewaart de optimale voedingswaarde, het uiterlijk en smaak. De Super freeze functie versnelt het invriezen van verse etenswaren en beschermt de al bewaarde etenswaren tegen ongewenst opwarmen. Als u een grote hoeveelheid etenswaren moet invriezen, is het aanbevolen de Super Freeze functie 24 uur voor het gebruik in te stellen. De temperatuur ingesteld in de fabriek is -24 °C.

1. Ontgrendel het paneel door te drukken op de knop "G" als het vergrendeld is
2. Druk op knop "F" (Power-Freeze).
3. Indicator "f" licht op en de functie wordt ingeschakeld.

Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.



Opgelet

De Super-freeze functie wordt automatisch uitgeschakeld na 50 uur. De toepassing wordt dan bestuurd op de eerder ingestelde temperatuur.



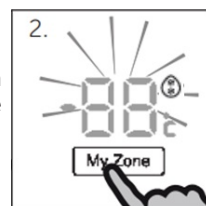
WAARSCHUWING!

- ▶ Maak het apparaat leeg voor u het uitschakelt.
- ▶ Houd de deur van het koelvak open als de Koelkast uit-functie ingeschakeld is om geurtjes en schimmel te vermijden.

Quick-Cool-functie

Vers voedsel moet zo snel mogelijk naar de kernregeling worden gekoeld, waarbij vocht en muffheid worden vermeden om de voeding van het voedsel effectief langdurig te behouden. verlaagd met 2 versnellingen, behalve -19 versnelling en -20 versnelling.

1. Ontgrendel het paneel door te drukken op de knop "G" als het vergrendeld is
2. Druk op knop "B" (My Zone) gedurende 3 seconden.
3. Indicator "b1" licht op en de functie wordt ingeschakeld.



Door de bovenstaande stappen te herhalen of door een andere functie te selecteren, kan deze functie opnieuw worden uitgeschakeld.

i Opgelet

De My Zone-functie wordt na 2,5 uur automatisch uitgeschakeld. Het apparaat werkt dan op de eerder ingestelde temperatuur.

DroogZone lade

Het koelvak is uitgerust met een DroogZone vak. In overeenstemming met de vereisten van de voedselbewaring kan de best geschikte functie worden geselecteerd om een optimale waarde te verkrijgen uit te etenswaren. De volgende functies zijn beschikbaar:

1) Functie Kaas

De toepassing biedt de kamer voor waardevolle etenswaren met zachte en droge frisse lucht via intelligente bediening om vocht te vermijden en de voedingswaarde van de etenswaren langdurig te kunnen bewaren. Deze functie is geschikt om droge etenswaren te bewaren met een lage waterinhoud zoals thee, koffie, gedroogd fruit, etc.

2) Functie Fruit & Groenten

Deze functie is geschikt om groenten en fruit te bewaren zoals appels en wortelen.

i Opgelet: Fruit & groenten functie

Fruit dat gevoelig is aan kou zoals ananas, avocado, bananen, grapefruit en groenten zoals aardappelen, aubergines, bonen, komkommers, courgettes en tomaten en kaas mogen niet worden bewaard in de DroogZone lade.

3) Functie 0 °C Vers

Deze functie stelt de temperatuur in de DroogZone lade in op 0 °C. Geschikt om verse etenswaren zoals vlees, vis, mosselen of instant producten te bewaren. De meeste etenswaren blijven vers bij een temperatuur van 0°C, maar niet ingevroren.

i Opgelet: 0 °C Vers

Omwille van uiteenlopende hoeveelheden water in vlees vriezen sommige vleeswaren met meer vocht aan temperaturen van minder dan 0 °C. Om die reden moet vlees dat wordt afgesneden worden bewaard in het DroogZone vak aan een temperatuur van min. 0°C.



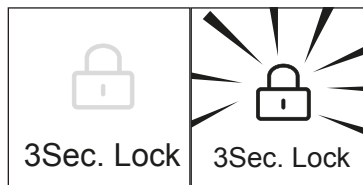
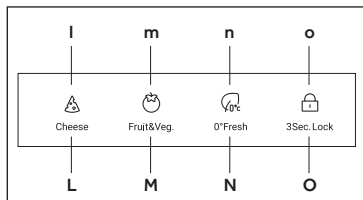
Opgelet: DroogZone lade

- ▶ Eén van de drie functies van het DroogZone vak moet altijd ingeschakeld zijn
- ▶ Wanneer u "0° vers" of "Kaas" selecteert, stel de temperatuur van het koelvak in het middelste niveau (5°C) om uw etenswaren te bewaren in het optimale bergvak.

4) Selecteer de functie voor de DroogZone lade

De functie kan worden geselecteerd met het afzonderlijke paneel die zich op het deksel van de lade bevindt.

1. Als de indicator "o" oplicht, wordt het paneel vergrendeld en moet worden ontgrendeld door de toets "O" aan te raken (3 sec. vergrendeling) gedurende 3 seconden. Er weerklinkt een zoemer en de indicator "n" schakelt uit.
2. Raak overeenkomstig de toets "L/M/N" aan van de gewenste functie. Na een aantal seconden licht de overeenstemmende indicator "l/m/n" op en de functie wordt ingeschakeld.
3. Vergrendel het paneel door de toets "O" aan te raken (3 sec. vergrendeling) gedurende 3 seconden. Er weerklinkt een zoemer en de indicator "o" schakelt in.



VochtigeZone lade

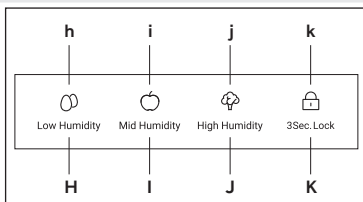
Het koelvak is uitgerust met een VochtigeZone vak. De geschikte de-polytheen module verbetert het behoud van de versheid door de rijper te verwijderen. De volgende functies zijn beschikbaar:

Functie	Aanbevolen etenswaren
Lage vochtigheid	Droog fruit en andere droge etenswaren met een laag watergehalte zoals boter, vetten, oliën, brood of chocolade.
Gemiddelde vochtigheid	Peren, druiven, kersen, etc.
Hoge vochtigheid	Kool, paddenstoelen, etc.

1.) Selecteer functie voor de VochtigeZone lade

De vochtigheid in deze lade kan worden aangepast met het afzonderlijke vochtigheidspaneel die zich op het deksel van de lade bevindt.

De stappen zijn dezelfde zoals beschreven in hoofdstuk 4 maar enkel door het paneel voor de VochtigeZone te gebruiken.



Opgelet: Paneel vergrendeling

Het bedieningspaneel van de DroogZone en VochtigeZone lade wordt automatisch geblokkeerd tegen activering als de deur geopend is. Het bedieningspaneel moet ontgrendeld zijn voor alle instellingen.

Tips om verse etenswaren te bewaren

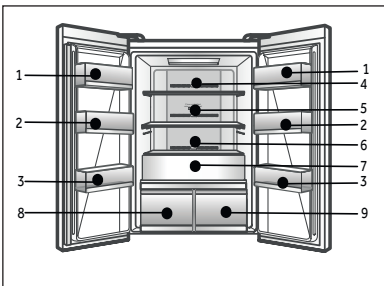
Bewaren in het koelvak

- ▶ Houd de temperatuur van uw koelkast lager dan 5°C.
- ▶ Warme etenswaren moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voor u ze bewaart in het apparaat.
- ▶ Etenswaren die in de koelkast worden bewaard moeten gewassen en gedroogd worden voor u ze opbergt
- ▶ De etenswaren die u wilt bewaren moeten correct worden afgedicht om geurtjes en wijzigingen in de smaak te vermijden.
- ▶ Bewaar geen al te grote hoeveelheden etenswaren. U moet ruimte tussen de etenswaren laten zodat de koude lucht kan circuleren voor een beteren en meer homogene koeling.
- ▶ De etenswaren die u dagelijks eet, moeten vooraan op de lade worden bewaard.
- ▶ Laat een opening tussen etenswaren en de interne wanden om lucht te laten circuleren. Plaats zeker geen etenswaren tegen de achterwand: etenswaren kunnen bevriezen tegen de achterwand. Vermijd direct contact van de etenswaren (in het bijzonder olijerijke of zure etenswaren) met de interne voering want olie/zuur kan de interne voering eroderen. Verwijder olie/zuurresten als u ze opmerkt.
- ▶ Ontdooi de ingevroren etenswaren in het koelvak. Zo kunt u de ingevroren etenswaren gebruiken om de temperatuur te verlagen in het vak en energie besparen.
- ▶ Het verouderingsproces van fruit en groenten zoals courgettes, meloenen, papaja, bananen, ananas, etc. kan worden versneld in de koelkast. Om die reden is het niet aanbevolen ze in de koelkast te bewaren. Hoewel, het rijpen van groen fruit kan gedurende een bepaalde periode worden bevorderd. Uien, look, gember en andere wortelgroenten moeten ook bij kamertemperatuur worden bewaard.
- ▶ Onaangename geurtjes in de koelkast zijn een teken dat er iets gemorst is en dat ze moet gereinigd worden. Zie ZORG EN REINIGING.
- ▶ Andere etenswaren moeten in andere plaatsen worden bewaard, naargelang hun eigenschappen:



Opgelet

- ▶ Bewaar een afstand van minimum 10 mm tussen de etenswaren in de luchtleiding of sensoren voor een optimaal koelend effect.



- 1 Boter, kaas, eieren, kruiden, etc.
- 2 Eieren, blikjes, kruiden, etc.
- 3 Drank en etenswaren in flessen.
- 4 Gepekelde etenswaren, etenswaren in blik, etc.
- 5 Vleesproducten, snacks, etc.
- 6 Pasta, melk, tofu, zuivel, etc.
- 7 Fruit, groenten, salade, etc.
- 8 Vochtige Zone lade:
 - ▶ : Boter, vetten, oliën, chocolade, etc.
 - ▶ : Peren, druiven, kersen, etc.
 - ▶ : Kool, paddenstoelen, etc.
- 9 Droge zone lade:
 - ▶ : thee, koffie, gedroogd fruit, etc.
 - ▶ : Appels, wortelen, etc.
 - ▶ : Rauwe verse etenswaren

Bewaring in het vriesvak

- ▶ Handhaaf de temperatuur in het vriesvak op -18°C .
- ▶ 24 uur voor het invriezen, moet u de Power-Freeze functie inschakelen; voor kleine hoeveelheden etenswaren is 4-6 uur voldoende.
- ▶ Warme etenswaren moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voor u het opbergt in het vriesvak.
- ▶ Etenswaren die in kleine porties verdeeld zijn, zullen sneller invriezen en eenvoudiger zijn om te ontdooien en te bereiden. Het aanbevolen gewicht voor elke portie is minder dan 2,5kg
- ▶ Het is beter etenswaren te verpakken voor u ze in het vriesvak plaatst. De buitenzijde van de verpakking moet droog zijn om te voorkomen dat ze aan elkaar zouden plakken. Verpakkingsmateriaal moet vrij zijn van geurtjes en luchtdicht of niet-giftig zijn.
- ▶ Om te voorkomen dat de bewaarperioden verstrijken, moet u de invriesdatum, tijdslimiet en de naam van de etenswaren noteren op de verpakking in overeenstemming met de bewaarperioden van verschillende etenswaren.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Zuur, basen, zout, etc. kunnen de interne oppervlakte van de diepvriezer beschadigen. Plaats geen etenswaren met deze stoffen (bijv. zeevis) rechtstreeks op de interne wand. Zoutwater in de diepvriezer moet onmiddellijk worden gereinigd.
- ▶ U mag de opslagduur van de etenswaren die wordt aanbevolen door de fabrikanten niet overschrijden. Verwijder uitsluitend de vereiste hoeveelheid etenswaren uit de diepvriezer.
- ▶ Verbruik de ontdooide etenswaren in een korte periode. Ontdooide etenswaren mogen niet opnieuw worden ingevroren als ze bereid werden.
- ▶ Plaats geen overdreven hoeveelheden verse etenswaren in het vriesvak. Raadpleeg de capaciteit van de diepvriezer - Zie TECHNISCHE GEGEVENS of informatie op het naamplaatje.
- ▶ Etenswaren kunnen in het vriesvak worden bewaard aan een temperatuur van minimum -18°C gedurende 2 tot 12 maanden, afhankelijk van de eigenschappen (bijv. vlees: 3-12 maanden, groenten: 6-12 maanden)
- ▶ Wanneer u verse etenswaren invriest, moet u contact vermijden met al ingevroren etenswaren. Dooirisico!

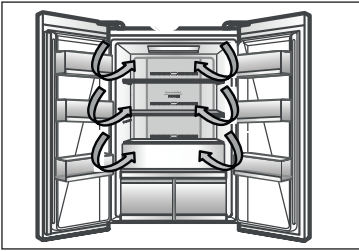
Wanneer u commercieel ingevroren etenswaren wilt bewaren, moet u de volgende richtlijnen volgen:

- ▶ Volg altijd de richtlijnen van de producent met betrekking tot de bewaartijden van de etenswaren. Respecteer deze richtlijnen!
- ▶ Probeer de tijdsduur tussen de aankoop en het opbergen zo kort mogelijk te houden om de kwaliteit te handhaven.
- ▶ Koop ingevroren etenswaren die werden bewaard aan een temperatuur van -18°C of lager.
- ▶ Vermijd etenswaren te kopen met ijs of vorst op de verpakking - Dit wijst erop dat de producten op zeker moment gedeeltelijk ontdooid en opnieuw ingevroren werden - temperatuurstijgingen beïnvloeden de kwaliteit van de etenswaren.



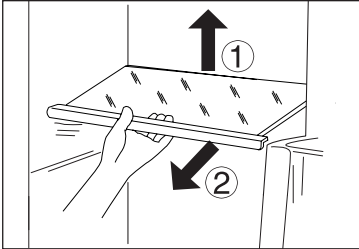
Opgelet

- ▶ Bewaar een afstand van minimum 10 mm tussen de etenswaren in de luchtleiding voor een optimaal koelend effect.



Meervoudige luchtstroom

De koelkast is uitgerust met een meervoudig luchtstroomsysteem waarmee koude lucht doorheen alle laden stroomt. Dit helpt een gelijke temperatuur te handhaven om zeker te zijn dat uw etenswaren langer verser worden gehouden.



Aanpasbare laden

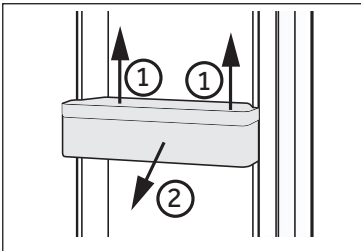
De hoogte van de laden kan worden aangepast naar gelang uw bewaarbehoeften.

1. Om een lade te verplaatsen, moet u ze eerst verwijderen door de achterzijde omhoog op te tillen (1) en het te verwijderen (2).
2. Om ze opnieuw aan te brengen, plaatst u ze op de beugels op beide zijden en duwt u volledig naar achter tot de achterzijde van de lade in de sleuven aan de zijkant



Opgelet:

Zorg ervoor dat alle uiteinden van een lade genivelleerd zijn.

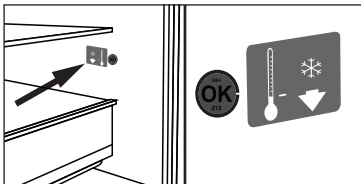


Verwijderbare deurrekken

De deurrekken kunnen worden verwijderd voor het reinigen:

Plaats uw handen op beide zijden van het rek en til het omhoog (1) en verwijder ze (2).

Om het deurrek in te voeren, worden de bovenstaande stappen uitgevoerd in de omgekeerde volgorde.



OPTIONEEL: OK-Temperatuurindicator

De OK-temperatuurindicator kan worden gebruikt om temperaturen te bepalen van minder dan +4°C. Verlaag de temperatuur stapsgewijs als het teken niet "OK" aangeeft.



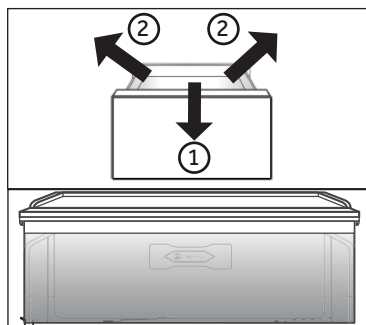
Opgelet:

Als het apparaat ingeschakeld is, kan het tot 12 uur duren tot de correcte temperaturen worden bereikt.

Verwijderbare diepvrieslade

Om de lade te verwijderen, moet u ze volledig uittrekken (1), optillen en verwijderen (2).

Om de lade in te voeren, worden de bovenstaande stappen uitgevoerd in de omgekeerde volgorde.



Fruit- en groentelade

Bewaarzone voor groenten en fruit om ze vers en gezond te houden.



Opgelet: Fruit- en groentelade

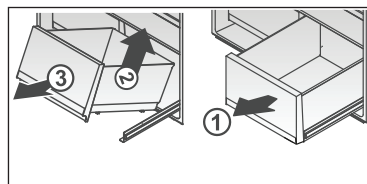
Fruit dat gevoelig is aan kou zoals ananas, avocado, bananen, grapefruit en groenten zoals aardappelen, aubergines, bonen, komkommers, courgettes en tomaten en kaas mogen niet worden bewaard in de groenten- en fruitlade.

VochtigeZone en DroogZone lade

Voor het gebruik en de instelling van het VochtigeZone en DroogZone vak moet u de sectie GEBRUIK raadplegen.

Om de lade te verwijderen:

1. Trek zo ver mogelijk uit (1)
2. Til omhoog (2) om de lade van de rail te verwijderen en verwijder (3).



Ze kan in omgekeerde richting worden gemonteerd.

Het licht

Het interne LED-licht schakelt in wanneer de deur geopend is. De prestatie van de lichten wordt niet beïnvloed door de instellingen van andere apparaten.



Energiebesparing tips

- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat correct geventileerd is (zie INSTALLATIE).
- ▶ U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- ▶ Vermijd onnodig lage temperaturen in het apparaat. Het energieverbruik verhoogt hoe lager de temperatuur van het apparaat wordt ingesteld.
- ▶ Functies zoals SUPER COOL of SUPER FREEZE verbruiken meer energie.
- ▶ Laat warme etenswaren afkoelen voor u ze in het apparaat plaatst.
- ▶ Open de deur van het apparaat zo weinig en zo kort mogelijk.
- ▶ Vul het apparaat niet te veel op zodat u de luchtstroom niet belemmert.
- ▶ Vermijd lucht in de verpakking van de etenswaren.
- ▶ Houd de afdichtingen van de deuren schoon zodat de deur altijd correct sluit.
- ▶ Ontdooi de ingevroren etenswaren in het koelvak.



WAARSCHUWING!

Ontkoppel het apparaat van het elektrisch net voor de reiniging.

Reiniging

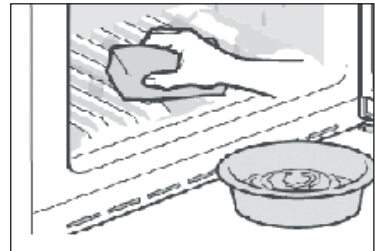
Reinig het apparaat als er slechts een kleine hoeveelheid of geen etenswaren opgeborgen zijn.

Het apparaat moet elke vier weken worden gereinigd voor een goed onderhoud en om de geurtjes van slecht opgeslagen etenswaren te voorkomen.



WAARSCHUWING!

- ▶ Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, oplospoeder, petroleum, amylacetaat, aceton en gelijkaardige organische oplossingen, zuur of alkalische oplossingen. Gebruik speciaal koelkast reinigingsmiddel om schade te vermijden.
 - ▶ Spray niet op het apparaat of spoel het niet voor de reiniging.
 - ▶ Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
 - ▶ Reinig de koude glazen platen niet met warm water. Plotse temperatuurwijzigingen kunnen het glas doen breken.
 - ▶ Raak de binnenzijde van vriesvak niet aan als het in werking is, in het bijzonder als uw handen nat zijn, want uw handen kunnen vastvriezen aan het oppervlak.
 - ▶ Bij opwarming moet u de toestand van ingevroren etenswaren controleren.
- ▶ Houd de pakking van de deur altijd schoon.
- ▶ Reinig de binnenzijde en de behuizing van het apparaat met een spons in warm water en een neutraal reinigingsmiddel.
1. Schrob de binnen- en buitenzijde van de koelkast, inclusief de deurafdichting, het rek, de glazen laden, de dozen etc. met een zachte doek of spons en warm water (u kunt neutraal schoonmaakmiddel toevoegen in het warme water).
 2. Als er een vloeistof gemorst is, moet u alle vervuilde onderdelen verwijderen, onmiddellijk spoelen met stromend water, droog het en plaats ze opnieuw in de koelkast.
 3. Als er room gemorst is (zoals slagroom of roomijs) moet u alle vervuilde onderdelen verwijderen, in warm water plaatsen van ca. 40°C en daarna spoelen met stromend water, drogen en terug in de koelkast plaatsen.
 4. Als er kleine onderdelen klem raken in de koelkast (tussen de laden en platen) kunt u een klein zacht borsteltje gebruiken om het te verwijderen. Als u het onderdeel niet kunt bereiken, moet u contact opnemen met de Haier service.
- ▶ Spoel en droog met een zachte doek.
 - ▶ U mag geen van de onderdelen van het apparaat wassen in de vaatwasmachine.
 - ▶ Laat het apparaat minimum 7 minuten rusten voor u het apparaat herstart want dit kan de compressor beschadigen.



Ontdooien

De koelkast en diepvriezer ontdooien automatisch; er is geen handmatige bewerking nodig.

De LED-lampen vervangen



WAARSCHUWING!

U mag de LED-lamp niet zelf vervangen. Ze mag enkel worden vervangen door de fabrikant of de geautoriseerde service agent.

De lamp gebruikt de LED als haar lichtbron, met een laag energieverbruik en een lange levensduur. Als u iets abnormaal opmerkt, kunt u contact opnemen met de klantendienst. Zie KLANTENDIENST.

Parameters van de lamp:

Koelvak: 12 V max 2 W

Vriesvak: 12 V max 0,5 W

Niet gebruikt gedurende een lange periode

Als het apparaat niet wordt gebruikt gedurende een lange periode en je zult niet alleen de Vakantie-functie of de koelkast uit functie gebruiken voor de koelkast.

- ▶ Verwijder de etenswaren.
- ▶ Ontkoppel het netsnoer.
- ▶ Maak het waterreservoir leeg en reinig.
- ▶ Reinig het apparaat zoals hierboven beschreven.
- ▶ Houd de deuren open om de onaangename geurtjes te voorkomen.



Opgelet

Schakel het apparaat enkel uit als het absoluut noodzakelijk is.

Het apparaat verplaatsen

1. Verwijder alle etenswaren en ontkoppel het apparaat.
2. Beveilig de laden en andere bewegende onderdelen in de koelkast en de diepvriezer met plakband.
3. U mag de koelkast niet meer dan 45° kantelen om schade aan het koelsysteem te vermijden.



WAARSCHUWING!

- ▶ U mag het apparaat niet bij de handvatten optillen.
- ▶ Plaats het apparaat nooit horizontaal op de grond.

Veel van de voorkomende problemen kunt u zelf oplossen zonder specifieke expertise. In het geval van een probleem moet u alle weergegeven mogelijkheden controleren en de onderstaande instructies volgen voor u contact opneemt met de dienst na verkoop. Zie KLANTENDIENST.



WAARSCHUWING!

- ▶ Voor ieder onderhoud moet u het apparaat uitschakelen en de stekker verwijderen uit het stopcontact.
- ▶ Elektrische apparaten mogen uitsluitend door gekwalificeerde elektrische experts worden onderhouden. Incorrecte reparaties kunnen aanzienlijke gevolgschade veroorzaken.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De compressor werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact. • Het apparaat is ingesteld in de ont-dooicyclus 	<ul style="list-style-type: none"> • Voer de stekker in het stopcon-tact. • Dit is normaal voor een auto-matisch ontdooiend apparaat
Het apparaat draait regelmatig of gedu-rende een te lange periode.	<ul style="list-style-type: none"> • De interne en externe tempera-tuur is te hoog. • Het apparaat is al een zekere periode uitgeschakeld. • Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. • De deur/lade is te vaak of te lang geopend. • De temperatuurinstelling van het vriesvak is te laag. • De pakking van de deur/lade is vuil, versleten, gebarsten of stemmen niet overeen. • De vereiste luchtcirculatie is niet gegarandeerd. 	<ul style="list-style-type: none"> • In dat geval is het normaal dat het apparaat langer draait. • Het duurt gewoonlijk 8 tot 12 uur tot het apparaat volledig afkoelt. • Sluit de deur/lade en zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond is geplaatst en dat er geen etenswaren of container de deur blokkeert. • Open de deur/lade niet te vaak. • Stel de temperatuur hoger in tot de geschikte koelkasttem-peratuur bereikt is. Het duurt 24 uur tot de koelkasttempera-tuur volledig stabiel wordt. • Reinig de deur/lade of laat ze vervangen door de klanten-dienst. • Zorg voor voldoende ventilatie.
De binnenzijde van de koelkast is vuil en/of stinkt.	<ul style="list-style-type: none"> • De binnenzijde van de koelkast moet worden gereinigd. • Er zijn etenswaren met een sterke geur opgeborgen in de koelkast. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinig de binnenzijde van de koelkast. • Verpak de etenswaren grondig.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het is onvoldoende koud in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> De temperatuur is te hoog ingesteld. Te warme etenswaren werden opgeslagen. Te veel etenswaren in een keer opgeslagen. De etenswaren werden te dicht bij elkaar geplaatst. Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. De deur/lade is te vaak of te lang geopend. 	<ul style="list-style-type: none"> Stel de temperatuur opnieuw in. Laat de etenswaren altijd goed afkoelen voor u ze opbergt. Berg altijd kleine hoeveelheden etenswaren op. Laat een opening tussen verschillende etenswaren om de lucht te laten circuleren. Sluit de deur/lade. Open de deur/lade niet te vaak.
Het is te koud in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> De temperatuur is te laag ingesteld. De Power-Freeze functie is ingeschakeld of draait te lang. 	<ul style="list-style-type: none"> Stel de temperatuur opnieuw in. Schakel de Power-Freeze functie uit.
Vochtvorming op de binnenzijde van het koelvak.	<ul style="list-style-type: none"> Het klimaat is te warm en te vochtig. Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. De deur/lade is te vaak of te lang geopend. Voedselcontainers of vloeistoffen zijn open gelaten. 	<ul style="list-style-type: none"> Verhoog de temperatuur. Sluit de deur/lade. Open de deur/lade niet te vaak. Laat warme etenswaren afkoelen tot kamertemperatuur en dek de etenswaren en vloeistoffen af.
Vocht accumuleert op de buitenzijde van de koelkast of tussen de deuren/deur en de lade.	<ul style="list-style-type: none"> Het klimaat is te warm en te vochtig. De deur/lade is niet stevig gesloten. De koude lucht in het apparaat en de warme lucht buiten condenseert. 	<ul style="list-style-type: none"> Dit is normaal in een vochtig klimaat en zal veranderen wanneer de vochtigheidsgraad daalt. Zorg ervoor dat de deur/lade volledig gesloten is.
Veel ijs en vorst in het vriesvak.	<ul style="list-style-type: none"> De etenswaren werden niet correct verpakt. Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten. De deur/lade is te vaak of te lang geopend. De pakking van de deur/lade is vuil, versleten, gebarsten of stemmen niet overeen. Er is iets in de koelkast dat de deur/lade belemmert correct te sluiten. 	<ul style="list-style-type: none"> U moet de etenswaren altijd goed verpakken. Sluit de deur/lade. Open de deur/lade niet te vaak. Reinig de deur/ladepakkingen of vervang ze. Breng de laden, deurrekken of interne containers opnieuw aan zodat de deur/lade kan sluiten.
De zijkanten van de kast en deurstrip kunnen warm worden.	-	<ul style="list-style-type: none"> Dit is normaal.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het apparaat maakt abnormaal lawaai.	<ul style="list-style-type: none"> • Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond. • Het apparaat komt in contact met een aanpalend voorwerp. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stel de voeten in om het apparaat te nivelleren. • Verwijder objecten rond het apparaat.
U moet een licht geluid horen, gelijkaardig aan dat van stromend water.	<ul style="list-style-type: none"> • - 	<ul style="list-style-type: none"> • Dit is normaal.
U zult een alarmsignaal horen.	<ul style="list-style-type: none"> • De koelvak staat open. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sluit de deur of schakel het alarm handmatig uit.
U zult een zacht gezoeem horen.	<ul style="list-style-type: none"> • Het anti-condensatiesysteem werkt 	<ul style="list-style-type: none"> • Dit voorkomt condensatie en is normaal
De interne verlichting of het koelsysteem werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact. • De voeding is niet intact. • De LED-lamp is defect. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voer de stekker in het stopcontact. • Controleer de elektrische toevoer naar de kamer. Bel het lokale elektriciteitsbedrijf! • Bel de service om de lamp te vervangen.

Stroomonderbreking

In het geval van een stroompanne zullen de etenswaren ongeveer 12 uur koud blijven. Volg deze tips tijdens een langdurige stroomonderbreking, in het bijzonder in de zomer:

- ▶ Open de deur/lade zo weinig mogelijk.
- ▶ Plaats geen bijkomende etenswaren in het apparaat tijdens een stroomonderbreking.
- ▶ Als een stroomonderbreking vooraf wordt aangekondigd en de onderbreking langer dan 12 uur zal duren, kunt u op voorhand ijs maken en het in een container plaatsen boven in het koelvak.
- ▶ Na de onderbreking moeten de etenswaren onmiddellijk worden geïnspecteerd.
- ▶ Aangezien de temperatuur in de koelkast zal stijgen tijdens een stroomonderbreking of een andere panne zal de bewaartijd en de kwaliteit van de etenswaren verminderen. Alle etenswaren die ontdooien snel moeten worden verbruikt of bereid en opnieuw ingevroren (indien geschikt) om gezondheidsrisico's te voorkomen.

Geheugenfunctie tijdens stroompanne

Na herstel van de stroom blijft het apparaat met dezelfde instellingen werken die werden ingesteld voor de stroompanne.

Uit de verpakking verwijderen



WAARSCHUWING!

- ▶ Het apparaat is zwaar. Draag het altijd met twee personen.
- ▶ Houd alle verpakking buiten het bereik van kinderen en gooi ze weg op een milieuvriendelijke wijze.
- ▶ Verwijder het apparaat uit de verpakking.
- ▶ Verwijder alle verpakkingsmateriaal.

Milieuomstandigheden

De kamertemperatuur moet altijd tussen 10°C en 43°C zijn aangezien het de temperatuur in het apparaat en het energieverbruik kan beïnvloeden. Installeer het apparaat niet in de buurt van warmte-uitstralende apparaten (ovens, koelkasten) zonder isolatie.

Ruimtevereiste

Vereiste plaats wanneer de deur geopend is:

D1= 600

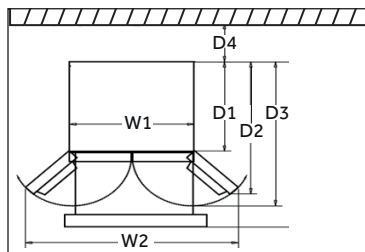
D2= 885

D3= 1034

D4= 50

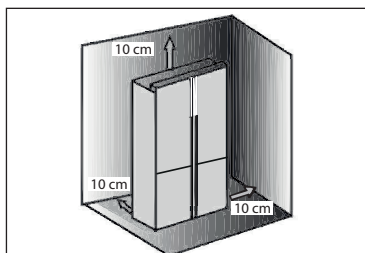
W1= 830

W2= 1424



Ventilatie doorsnede

Om het apparaat voldoende te ventileren uit veiligheidsredenen moet de informatie van de vereiste ventilatie doorsnede worden gerespecteerd.

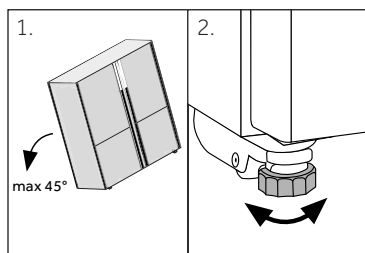


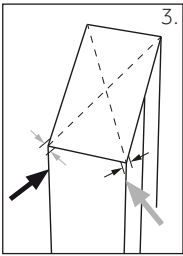
Het apparaat uitlijnen

Het apparaat moet op een vlakke en stevige ondergrond worden geplaatst.

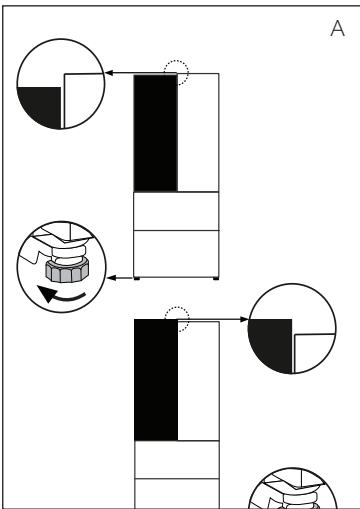
1. Kantel de koelkast lichtjes naar achter.
2. Stel de voeten in op het gewenste niveau.

Zorg ervoor dat de afstand met de muur op de scharnierzijde minimum 100mm is zodat de deur correct kan openen. z





3. De stabiliteit kan worden gecontroleerd door zachtjes te kloppen op de diagonale hoeken. De lichte bewegingen moeten hetzelfde zijn in beide richtingen. Zo niet kan het kader vervormen; dit kan resulteren in lekken in de deurpakkingen. Een lage tendens naar achter vereenvoudigt het sluiten van de deur. Het frame kan vervormen; dit kan resulteren in lekken aan de deurafdichting. Een lage tendens naar achter vereenvoudigt het sluiten van de deur.

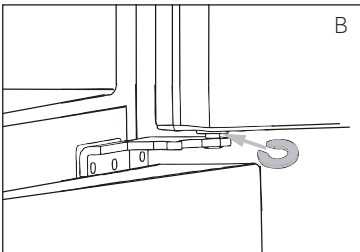


De deuren fijnafstemmen

Als de deuren niet genivelleerd zijn kan dit als volgt worden opgelost:

A) Instelbare voetjes gebruiken

Draai de instelbare voetjes in de richting van de pijl om het voetje omhoog of omlaag in te stellen.



B) Afstandshouders gebruiken

- ▶ Open de bovenste deur en til ze op.
- ▶ Klem de afstandshouder (in de accessoire zak) zorgvuldig de witte plastic ring van het middelste scharnier met de hand of met gereedschap zoals een tang. Maak krassen of deuken in de deur.

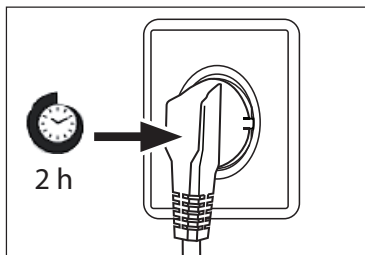


Opgelet

Het is mogelijk dat de deuren van de koelkast in de toekomst niet langer genivelleerd zijn omwille van het gewicht van de bewaarde etenswaren. In dat geval moet u ze instellen in overeenstemmen volgens de bovenstaande methode.

Wachttijd

De onderhoudsvrije smeeroilie bevindt zich in de capsule van de compressor. Deze olie kan doorheen de afgesloten leidingen stromen als het apparaat gekanteld wordt tijdens transport. Voor u het apparaat aansluit op het elektrisch net moet u 2-5 uur wachten zodat de olie in de capsule kan stromen.



Elektrische aansluiting

Voor elke aansluiting moet u controleren of:

- ▶ het elektrisch net, stopcontact en de zekeringen overeenstemmen met de informatie op het naamplaatje.
- ▶ het stopcontact geaard is en geen multi-stekker of verlengsnoer is.
- ▶ de stekker en het stopcontact overeenstemmen.


Voer de stekker in een correct geïnstalleerd stopcontact bij u thuis.



WAARSCHUWING!

Om risico's te vermijden, moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantendienst (zie garantiekaart).

Productfiche conform regel EU Nr. 1060/2010

Merk	Haier
Modelnaam / identificatie	HTF-508DGS7
Categorie van de huishoudelijke koelapparaten ⁽¹⁾	7
Energie efficiëntieklasse A+++ (meest efficiënt) tot D (minst efficiënt)	A++
Energieverbruik ⁽²⁾	340
Totale nettocapaciteit van de volledige koelkast	350 L
waarvan het koelvak	32 L
waarvan het wijn opbergvak	-
waarvan het cellulaire temperatuurvak	-
waarvan het verse etenswaren opbergvak	318 L
Totaal aantal wijnflessen ⁽³⁾	-
Totale netto capaciteit van twee-sterren compartiment	78 L
Totale nettocapaciteit van het vriesvak	77 L
Sterrenclassificatie ⁽⁴⁾	
De ontwerptemperatuur van de "andere vakken" ⁽⁵⁾	-
Laagste opslagtemperatuur van het wijnvak	-
Vrij van vorst	•
Opslagduur tijdens defecten	12 u
Vriesvermogen ⁽⁶⁾	7,5 kg/24h
Klimaatklasse ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Luchtgedragen geluidsemissie	40 dB(A) re 1 pW
Type apparaat	Vrijstaand

Verklaringen:

• Ja, voorzien

(1) Huishoudelijke koeling categorieën:

Categorie=Benaming

1=Koelkast met een of meerdere opbergvakken voor verse etenswaren, 2=Koelkast met cellulaire-temperatuurzone, cellulaire-temperatuurvak koelkast en wijnkast, 3=Koelkast met koud opbergvak en koelkast met een nul ster vak, 4=Koelkast met een een-ster vak, 5=Koelkast met een twee-sterren vak, 6=Koelkast met een drie-sterren vak, 7=Koelkast-diepvriezer, 8=Diepvriezer, 9=Diepvrieskist, 10=Meervoudige koelkasten en andere koelkasten

(2) Op basis van de resultaten van de standaard conformiteitstest van meer dan 24 uur. Het effectieve gebruik hangt af van het gebruik en de locatie van het apparaat.

(3) Het nominale vermogen wordt aangehaald als het aantal standaard 0.75L flessen die kunnen worden opgeborgen in het apparaat in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.

(4) * = compartiment -6°C of minder; ** = ingevroren voedselvak -18°C of minder; *** = vriesvak -18°C of minder met een minimum vriesvermogen.

(5) "Ander compartiment" betekent een compartiment, behalve een wijn opbergvak, bedoeld voor de bewaring van specifieke etenswaren aan een hogere temperatuur dan +14°C.

(6) Het vriesvermogen is enkel bereikbaar voor de gegeven hoeveelheid in overeenstemming met het type apparaat nadat men overschakelt op een permanente werking en kan niet worden herhaald binnen 24 uur. Respecteer de speciale werkingsinstructies.

- (7) Klimaatklasse SN: Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een omgevingstemperatuur van + 10°C tot +32°C
Klimaatklasse N: Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een omgevingstemperatuur van + 16°C tot +32°C
Klimaatklasse ST: Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een omgevingstemperatuur van + 16°C tot +38°C
Klimaatklasse T: Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een omgevingstemperatuur van + 16°C tot +43°C

Bijkomende technische gegevens

Spanning / Frequentie	220-240V ~/ 50Hz
Invoerspanning (A)	1,8
Hoofdzekering (A)	16
Koelvloeistof/ hoeveelheid	R600a/ 67g
Afmetingen (H/B/D in mm)	1900 / 830 / 669

Klantendienst

Klantendienst

We raden onze Haier klantendienst aan en het gebruik van originele reserveonderdelen. Als u een probleem ondervindt met uw apparaat moet u eerst de sectie PROBLEEMOPLOSSEN controleren.

Als u daar geen oplossing vindt, kunt u contact opnemen met

- ▶ uw lokale verkoper of
- ▶ ons Europese service centrum (zie de lijst met telefoonnummers hieronder) of
- ▶ de Service & ondersteuningszone op www.haier.com waar u de service claim kunt inschakelen en ook de VGV vinden.

Wanneer u contact opneemt met onze service moet u de volgende informatie bij de hand hebben.

De informatie staat vermeld op het naamplaatje.

Model _____

Serienummer _____

Controleer ook het garantiekaartje dat wordt geleverd met het product met betrekking tot de garantie.

Europees servicecentrum		
Land*	Telefoonnummer	Kosten
Haier Italië (IT)	199 100 912	
Haier Spanje (ES)	902 509 123	
Haier Duitsland (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none">• 14 Ct/Min vaste nummer• max 42 Ct/Min mobiel
Haier Oostenrijk (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none">• 14,53 Ct/Min vaste nummer• max 20 Ct/Min alle andere
Haier Verenigd Koninkrijk (UK)	0333 003 8122	
Haier Frankrijk (FR)	0980 406 409	

* Voor andere landen verwijzen wij u naar www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

HTF-508DGS7_NL

Haier



Εγχειρίδιο Χρήσης

Ψυγειοκαταψύκτης

HTF-508DGS7

EL

Haier

Ευχαριστούμε που προμηθευτήκατε ένα προϊόν Haier.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για να αξιοποιήσετε στο μέγιστο τη συσκευή σας και να εξασφαλίσετε την ασφάλη και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρησή της.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο σε θέση που να σας επιτρέπει να το συμβουλευέστε εύκολα σχετικά με την ασφάλη και σωστή χρήση της συσκευής.

Αν πρόκειται να πωλήσετε, να χαρίσετε ή να αφήσετε πίσω τη συσκευή όταν μετακομίσετε, πρέπει να παραδώσετε μαζί και το παρόν εγχειρίδιο, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να εξοικειωθεί με τη συσκευή και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.



Υπόμνημα

Προειδοποίηση – Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας



Γενικές πληροφορίες και πρακτικές συμβουλές



Πληροφορίες για το περιβάλλον

Τελική διάθεση



Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. Βοηθήστε στην ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Μην απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα τις συσκευές που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο. Επιστρέψτε το προϊόν στη μονάδα ανακύκλωσης της περιοχής σας ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας!

Η τελική διάθεση των ψυκτικών μέσων και αερίων πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένους επαγγελματίες. Πριν τη σωστή απόρριψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά οι σωληνώσεις του ψυκτικού κυκλώματος. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος δικτύου. Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και απορρίψτε το. Αφαιρέστε τα ράφια, τα συρτάρια, καθώς και το σύστημα ασφάλισης και τις στεγανοποιήσεις από τις πόρτες, για να αποτρέψετε τυχόν εγκλωβισμό παιδιών και κατοικίδιων στη συσκευή.

Οι παλιές συσκευές έχουν ακόμα ορισμένη υπολειπόμενη αξία. Μια μέθοδος απόρριψης που είναι φιλική προς το περιβάλλον θα διασφαλίσει ότι πολύτιμες πρώτες ύλες μπορούν να ανακτηθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.

Κυκλοπεντάνιο, μια εύφλεκτη ουσία που δεν είναι επιβλαβής για το όζον, χρησιμοποιείται ως διογκωτικό για το αφρώδες μονωτικό υλικό.

Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού, θα βοηθήσετε να αποτραπούν ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν στην αντίθετη περίπτωση.

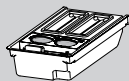
Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το τοπικό γραφείο του δήμου σας, την τοπική υπηρεσία αποκομιδής απορριμμάτων ή με το κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν, ώστε ο χειρισμός να γίνει από επαγγελματίες.

Περιεχόμενα

Πληροφορίες για την ασφάλεια.....	4
Υποδείξεις ασφαλείας.....	7
Προβλεπόμενη χρήση.....	12
Περιγραφή προϊόντος.....	13
Πίνακας ελέγχου.....	14
Χρήση.....	15
Εξοπλισμός.....	24
Φροντίδα και καθαρισμός.....	26
Αντιμέτωπιση προβλημάτων.....	28
Επίλυση προβλημάτων.....	29
Εγκατάσταση.....	31
Τεχνικά δεδομένα.....	34
Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	35
Εξυπηρέτηση πελατών.....	36

Αξεσουάρ

Ελέγξτε τα αξεσουάρ και το έντυπο υλικό σύμφωνα με την παρακάτω λίστα:



Μονάδα παρασκευής πάγου με φτυαράκι πάγου



2 αυγοθήκες



3 αποστάτες



Ενεργειακή ετικέτα



Κάρτα εγγύησης



Εγχειρίδιο χρήσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την πρώτη χρήση

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά κατά τη μεταφορά.
- ▶ Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και κρατήστε τα μακριά από παιδιά.
- ▶ Περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες (έξι ώρες για όρθιο καταψύκτη) πριν εγκαταστήσετε τη συσκευή, για να εξασφαλίσετε ότι το ψυκτικό κύκλωμα είναι πλήρως αποτελεσματικό.
- ▶ Η συσκευή είναι βαριά, γι' αυτό χρειάζονται πάντα τουλάχιστον δύο άτομα για τη μετακίνησή της.

Εγκατάσταση

- ▶ Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε καλά αεριζόμενο χώρο. Εξασφαλίστε απόσταση τουλάχιστον 10 cm γύρω και πάνω από τη συσκευή.
- ▶ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διατηρείτε ελεύθερα από περιορισμούς τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στην κατασκευή εντοιχισμού.
- ▶ Σε καμία περίπτωση μην τοποθετήσετε τη συσκευή σε υγρή περιοχή ή σε θέση όπου μπορεί να πιτσιλιστεί με νερό. Καθαρίζετε και στεγνώνετε τα πιτσιλίσματα και τις κηλίδες χρησιμοποιώντας ένα μαλακό και καθαρό πανί.
- ▶ Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. ηλεκτρική κουζίνα, καλοριφέρ).
- ▶ Εγκαταστήστε και οριζοντιώστε τη συσκευή σε χώρο κατάλληλο για το μέγεθος και τη χρήση της.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Διαφορετικά, επικοινωνήστε με ηλεκτρολόγο.
- ▶ Η συσκευή λειτουργεί με παροχή ρεύματος 220-240 V AC/50 Hz. Τυχόν μη φυσιολογική διακύμανση της τάσης μπορεί να προκαλέσει αδυναμία έναρξης λειτουργίας της συσκευής, ή ζημιά στο σύστημα ελέγχου της θερμοκρασίας ή στο συμπιεστή, ή μπορεί να παράγεται μη φυσιολογικός θόρυβος κατά τη λειτουργία. Σε περίπτωση ύπαρξης τέτοιων διακυμάνσεων πρέπει να εγκατασταθεί αυτόματος ρυθμιστής τάσης.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και καλώδια επέκτασης.
- ▶ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην τοποθετείτε πολύπριζα ή φορητά τροφοδοτικά στην πίσω πλευρά της συσκευής.
- ▶ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι παγιδευμένο και δεν έχει υποστεί ζημιά.
- ▶ Μην πατάτε πάνω στο καλώδιο ρεύματος.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

- ▶ Χρησιμοποιήστε μια εύκολα προσβάσιμη ξεχωριστή γειωμένη πρίζα για την παροχή ρεύματος. Η συσκευή πρέπει να γειωθεί.
- ▶ **Μόνο για το Ην. Βασ.:** Το καλώδιο ρεύματος της συσκευής διαθέτει φως 3 αγωγών (με γείωση) που αντιστοιχεί σε τυπική πρίζα 3 αγωγών (γειωμένη). Σε καμία περίπτωση μην κόψετε ή αφαιρέσετε τον τρίτο ακροδέκτη (γείωσης). Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, το φως πρέπει να είναι προσβάσιμο.
- ▶ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην προξενήσετε ζημιά στο ψυκτικό κύκλωμα.

Καθημερινή χρήση

- ▶ Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν τους έχει δοθεί επιτήρηση ή εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.
- ▶ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν και να αφαιρούν τρόφιμα σε ψυκτικές συσκευές, αλλά δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούν εργασίες καθαρισμού ή εγκατάστασης των ψυκτικών συσκευών.
- ▶ Μην επιτρέπετε σε παιδιά κάτω των 3 ετών να πλησιάζουν τη συσκευή, παρά μόνο υπό τη διαρκή επίβλεψη ενηλίκων.
- ▶ Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- ▶ Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί ώστε το φως να είναι προσπελάσιμο
- ▶ Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού αερίου ή άλλου εύφλεκτου αερίου στην περιοχή του ψυγείου, κλείστε τη βαλβίδα του αερίου που διαρρέει, ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα και μην αποσυνδέσετε από την πρίζα το καλώδιο ρεύματος του ψυγείου/καταψύκτη ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής.
- ▶ Έχετε υπόψη ότι το προϊόν προορίζεται για λειτουργία στο συγκεκριμένο εύρος θερμοκρασιών από 10 έως 43°C. Η συσκευή μπορεί να μη λειτουργεί σωστά εάν παραμείνει για παρατεταμένο χρονικό διάστημα σε θερμοκρασία μεγαλύτερη ή μικρότερη από το αναφερόμενο εύρος.
- ▶ Μην τοποθετείτε πάνω στη συσκευή ασταθή αντικείμενα (βαριά αντικείμενα, δοχεία με νερό), για να αποφύγετε τραυματισμό ατόμων λόγω πτώσης ή ηλεκτροπληξία λόγω επαφής με το νερό.
- ▶ Μην τραβάτε τα ράφια της πόρτας. Μπορεί να αποκτήσει κλίση η πόρτα, να αποσπαστεί το ράφι για τα μπουκάλια ή να ανατραπεί η συσκευή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα μόνο από τις λαβές. Το διάκενο ανάμεσα στην πόρτα και στο περίβλημα της συσκευής είναι πολύ στενό. Μην τοποθετείτε τα χέρια σας σε αυτά τα σημεία, για να μην τραυματίσετε τα δάκτυλά σας. Ανοίγετε ή κλείνετε τις πόρτες του ψυγείου/καταψύκτη μόνο όταν δεν στέκονται παιδιά σε όλο το εύρος κίνησης της πόρτας.
- ▶ Ποτέ μην αποθηκεύετε στην κατάψυξη μπύρα ή ποτά σε μπουκάλια, υγρά σε μπουκάλια ή σε μεταλλικά δοχεία (εκτός από οινόπνευματώδη με υψηλή περιεκτικότητα σε αλκοόλ), και ειδικά μην αποθηκεύετε ποτά με ανθρακικό στην κατάψυξη, γιατί αυτά τα είδη θα σκάσουν κατά το πάγωμα.
- ▶ Μην αποθηκεύετε μέσα στη συσκευή αυτή εκρηκτικά υλικά, όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτα προωθητικά υλικά.
- ▶ Μην αποθηκεύετε στο ψυγείο φάρμακα, βακτηρίδια ή χημικές ουσίες. Αυτή η συσκευή είναι οικιακή συσκευή. Δεν συνιστάται να αποθηκεύετε υλικά που χρειάζονται ακριβή ρύθμιση της θερμοκρασίας.
- ▶ Αν διαπιστώθηκε αύξηση της θερμοκρασίας στην κατάψυξη, ελέγξτε την κατάσταση των τροφίμων.
- ▶ Μην ρυθμίζετε υπερβολικά χαμηλή θερμοκρασία στο θάλαμο συντήρησης. Μπορεί να προκύψουν θερμοκρασίες υπό του μηδενός στις υψηλές ρυθμίσεις. Προσοχή: Τα μπουκάλια μπορεί να σκάσουν
- ▶ Μην αγγίζετε κατεψυγμένα τρόφιμα με βρεγμένα χέρια (να φοράτε γάντια). Επίσης, μην τρώτε γρανίτες αμέσως μόλις τις βγάλετε από τον θάλαμο κατάψυξης. Υπάρχει κίνδυνος να παγώσετε ή να βγάλετε φλύκταινες λόγω κρουοπαγήματος. ΠΡΩΤΕΣ βοήθειες: βάλτε τα αμέσως κάτω από κρύο τρεχούμενο νερό. Μην τα τραβήξετε για να τα απομακρύνετε!
- ▶ Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του θαλάμου κατάψυξης όταν είναι σε λειτουργία, ειδικά με βρεγμένα χέρια, γιατί τα χέρια σας μπορεί να παγώσουν και να κολλήσουν στην επιφάνεια.
- ▶ Αποσυνδέετε το ψυγείο από την πρίζα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή πριν τον καθαρισμό. Περιμένετε τουλάχιστον 7 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη συσκευή, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.
- ▶ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους θαλάμους φύλαξης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν αυτές είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!****Συντήρηση / καθαρισμός**

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά είναι υπό επίβλεψη αν διεξάγουν εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης.
- ▶ Αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν από τη διεξαγωγή οποιασδήποτε εργασίας τακτικής συντήρησης. Περιμένετε τουλάχιστον 7 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη συσκευή, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπίεστή.
- ▶ Τραβάτε το φως, όχι το καλώδιο, όταν αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα.
- ▶ Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βούρτσες, συρματόβουρτσες, απορρυπαντικό σε σκόνη, βενζίνη, οξικό αμυλεστέρα, ασετόν και παρεμφερή οργανικά διαλύματα, διαλύματα οξέων ή βάσεων. Να καθαρίζετε με ειδικά καθαριστικά για ψυγεία/καταψύκτες, για να μην προκληθεί ζημιά. Τελικά χρησιμοποιήστε διάλυμα μαγειρικής σόδας σε χλιαρό νερό - περίπου ένα κουτάλι της σούπας σόδα σε ένα λίτρο νερό. Ξεπλύνετε σχολαστικά με νερό και στεγνώστε με σκούπισμα. Μην χρησιμοποιείτε σκόνες καθαρισμού ή άλλα είδη καθαρισμού που μπορεί να χαράζουν. Μην πλένετε τα αφαιρούμενα εξαρτήματα σε πλυντήριο πιάτων.
- ▶ Μην ξύνετε την πάχνη και τον πάγο με αιχμηρά αντικείμενα. Μην χρησιμοποιείτε σπρέι, ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα όπως καλοριφέρ, πιστολάκι μαλλιών, ατμοκαθαριστές ή άλλες πηγές θερμότητας, για να αποφύγετε τυχόν βλάβη στα πλαστικά μέρη.
- ▶ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από αυτά που συνιστά ο κατασκευαστής.
- ▶ Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του για σέρβις ή από άτομο με παρόμοια εξειδίκευση, για την πρόληψη κινδύνων.
- ▶ Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνος/η σας. Σε περίπτωση ανάγκης επισκευής, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών μας.
- ▶ Αν έχουν υποστεί ζημιά οι λάμπες φωτισμού, αυτές πρέπει να αντικατασταθούν από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του για σέρβις ή από άτομο με παρόμοια εξειδίκευση, για την αποφυγή κινδύνων.
- ▶ Καθαρίζετε τη σκόνη στο πίσω μέρος της μονάδας τουλάχιστον μία φορά το χρόνο, για να αποφύγετε κίνδυνο πυρκαγιάς αλλά και αυξημένη κατανάλωση ενέργειας.

- ▶ Μην ψεκάζετε ή ξεπλένετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- ▶ Μην ψεκάζετε με νερό ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- ▶ Μην καθαρίζετε τα κρύα γυάλινα ράφια ή τη γυάλινη πόρτα με ζεστό νερό. Η απότομη αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.
- ▶ Αν αφήσετε τη συσκευή σας εκτός χρήσης για παρατεταμένη περίοδο, αφήστε την ανοικτή για να αποτρέψετε το σχηματισμό μούχλας και δυσάρεστων οσμών στο εσωτερικό της.

Πληροφορίες για το ψυκτικό αέριο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η συσκευή περιέχει το εύφλεκτο ψυκτικό μέσο ΙΣΟΒΟΥΤΑΝΙΟ (R600a). Βεβαιωθείτε ότι το ψυκτικό κύκλωμα δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά ή την εγκατάσταση. Η διαρροή ψυκτικού μέσου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα μάτια ή ανάφλεξη. Εάν έχει προκληθεί ζημιά, κρατήστε μακριά τις πηγές γυμνής φλόγας, αερίστε καλά το δωμάτιο, μη συνδέσετε ή αποσυνδέσετε από την πρίζα τα καλώδια ρεύματος αυτής ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής. Ενημερώστε την εξυπηρέτηση πελατών.

Σε περίπτωση επαφής του ψυκτικού μέσου με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο τρεχούμενο νερό και καλέστε αμέσως οφθαλμίατρο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το ψυκτικό σύστημα βρίσκεται υπό υψηλή πίεση. Μην επεμβαίνετε σε αυτό. Επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, παρακαλούμε να εγκαθιστάτε, να μεταχειρίζεστε και να κάνετε σέρβις στη συσκευή αυστηρά σύμφωνα με τις οδηγίες και να επικοινωνήσετε με τον επαγγελματία αντιπρόσωπο ή το τμήμα μας τεχνικής εξυπηρέτησης αν θέλετε να απορρίψετε τη συσκευή σας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για ψυγεία με λειτουργία διανομής πάγου-νερού προσέξτε την παρακάτω προειδοποίηση:

Για συσκευές που δεν προορίζονται για σύνδεση στην παροχή νερού:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: γεμίζετε μόνο με πόσιμο νερό.

Για συσκευές που προορίζονται για σύνδεση στην παροχή νερού:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: συνδέστε σε παροχή μόνο πόσιμου νερού.

Αν θέλετε να καθαρίσετε το σύστημα νερού, ανατρέξτε στις Οδηγίες Χρήσης. Αν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.

Προβλεπόμενη χρήση


Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως

- περιοχές κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία ή σε άλλο περιβάλλον εργασίας,
 - σε αγροκτήματα και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ ή σε άλλο οικιστικού τύπου περιβάλλον,
 - περιβάλλον τύπου καταλύματος ύπνου με πρωινό,
 - κέτερινγκ και παρόμοιες μη εμπορικές χρήσεις.
- Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, και πρόκειται να χρησιμοποιήσετε μόνο τη λειτουργία Holiday (Διακοπών) ή τη λειτουργία απενεργοποίησης συντήρησης για το ψυγείο/καταψύκτη:
- Αφαιρέστε τα τρόφιμα.
 - Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
 - Αφαιρέστε και καθαρίστε το δοχείο νερού.
 - Καθαρίστε τη συσκευή όπως περιγράφεται παραπάνω.
 - Αφήστε τις πόρτες ανοικτές για να αποφύγετε τη δημιουργία δυσάρεστων οσμών στο εσωτερικό της.
- Για να διασφαλίσετε τη σωστή διατήρηση τροφίμων ή κρασιού, παρακαλούμε να συμμορφώνεστε με τις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Πρέπει να καθαρίζετε τη συσκευή κάθε τέσσερις εβδομάδες για να την διατηρείτε σε καλή κατάσταση και να αποτρέπετε τις δυσάρεστες οσμές από τα φυλασσόμενα τρόφιμα. Να διατηρείτε πάντα τη στεγανοποίηση της πόρτας καθαρή.
- (1.) Παρακαλούμε σκουπίστε το ψυγείο εσωτερικά και εξωτερικά, περιλαμβανομένης της στεγανοποίησης της πόρτας, του ραφιού πόρτας, των γυάλινων ραφιών, των κουτιών κλπ., χρησιμοποιώντας μια μαλακή πετσέτα ή σφουγγάρι που έχετε βουτήξει σε χλιαρό νερό (μπορείτε να προσθέσετε ήπιο απορρυπαντικό).
 - (2.) Αν κατά λάθος χυθούν υγρά, πρέπει να αφαιρέσετε όλα τα εξαρτήματα που έχουν λερωθεί και να τα πλύνετε σε τρεχούμενο νερό. Μετά το πλύσιμο, σκουπίστε τα για να στεγνώσουν.
 - (3.) Αν έχει χυθεί κρεμώδες υλικό (όπως κρέμα ή λιωμένο παγωτό), αφαιρέστε όλα τα μέρη που έχουν ρυπανθεί, τοποθετήστε τα σε χλιαρό νερό θερμοκρασίας περίπου 40°C για λίγη ώρα, κατόπιν ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό, στεγνώστε τα και τοποθετήστε τα πάλι μέσα στο ψυγείο/καταψύκτη.
 - (4.) Σε περίπτωση που κάποιο μικρό τμήμα ή αντικείμενο εισέλθει στο ψυγείο (ανάμεσα σε ράφια ή συρτάρια), χρησιμοποιήστε μια μικρή μαλακή βούρτσα για να το απελευθερώσετε. Αν δεν μπορείτε να φθάσετε στο αντικείμενο, επικοινωνήστε με το σέρβις της Haier.

- ▶ Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, τηρείτε τις εξής οδηγίες:
 - Το άνοιγμα της πόρτας για παρατεταμένο διάστημα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας μέσα στα διαμερίσματα της συσκευής.
 - Καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, καθώς και τα προσπελάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
 - Καθαρίστε τα δοχεία νερού αν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες, ξεπλύνετε το σύστημα νερού που συνδέεται με παροχή νερού αν δεν έχει υπάρξει κατανάλωση νερού για 5 ημέρες.
 - Διατηρείτε το ωμό κρέας και ψάρι σε κατάλληλα δοχεία μέσα στο ψυγείο/καταψύκτη, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή με άλλα τρόφιμα και να μην στάζουν πάνω σε αυτά. Για να εξασφαλίσετε την ασφαλή διατήρηση των τροφίμων, τα τρόφιμα άμεσης κατανάλωσης και το ωμό κρέας / ψάρι πρέπει να φυλάσσονται ξεχωριστά.
 - Τα διαμερίσματα κατεψυγμένων τροφίμων που χαρακτηρίζονται ως δύο αστέρων είναι κατάλληλα για διατήρηση ήδη κατεψυγμένων τροφίμων, τη φύλαξη ή παρασκευή παγωτού και την παρασκευή παγοκύβων.
 - Τα διαμερίσματα ενός, δύο και τριών αστέρων δεν είναι κατάλληλα για την κατάψυξη νωπών τροφίμων.
 - Αν η ψυκτική συσκευή παραμείνει κενή για μεγάλα διαστήματα, απενεργοποιήστε την, κάνετε απόψυξη, καθαρίστε τη, στεγνώστε τη και αφήστε την πόρτα της συσκευής ανοικτή για αποτρέψετε το σχηματισμό μούχλας μέσα στη συσκευή.
- ▶ Τις λεπτομέρειες για το πιο κατάλληλο τμήμα στο θάλαμο της συσκευής όπου θα πρέπει να φυλάσσονται συγκεκριμένοι τύποι τροφίμων, λαμβάνοντας υπόψη την κατανομή της θερμοκρασίας που μπορεί να υπάρχει στα διάφορα διαμερίσματα της συσκευής, θα τις βρείτε σε άλλο μέρος του εγχειριδίου.

Τελική διάθεση



Το σύμβολο  στο προϊόν ή στη συσκευασία του δηλώνει ότι το αυτό το προϊόν δεν επιτρέπεται να απορριφθεί ως οικιακό απόβλητο. Αντίθετα πρέπει να παραδοθεί σε αρμόδιο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού, θα βοηθήσετε να αποτραπούν ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλη μεταχείριση του προϊόντος αυτού ως αποβλήτου. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το τοπικό γραφείο του δήμου σας, την τοπική υπηρεσία αποκομιδής απορριμμάτων ή με το κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα αέρια διόγκωσης του αφρώδους μονωτικού υλικού, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον επαγγελματία αντιπρόσωπο ή το τμήμα μας τεχνικής εξυπηρέτησης αν θέλετε να απορρίψετε τη συσκευή σας.

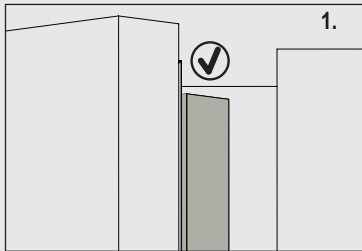
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή πρόκλησης ασφυξίας!

Η τελική διάθεση των ψυκτικών μέσων και αερίων πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένους επαγγελματίες. Πριν τη σωστή απόρριψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά οι σωληνώσεις του ψυκτικού κυκλώματος. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος δικτύου. Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και απορρίψτε το. Αφαιρέστε τα ράφια και τα συρτάρια, καθώς και το σύστημα ασφάλισης και τις στεγανοποιήσεις από τις πόρτες, για να αποτρέψετε τυχόν εγκλωβισμό παιδιών και κατοικίδιων στη συσκευή.

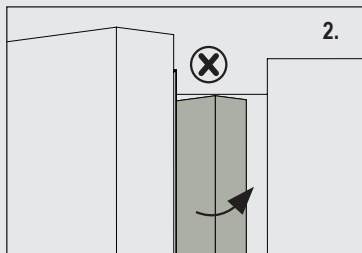


ΠΡΟΣΟΧΗ!



1.

Όταν κλείνετε την πόρτα, η κάθετη ταινία πόρτας στην αριστερή πόρτα θα πρέπει να είναι διπλωμένη προς τα μέσα (1).



2.

Αν προσπαθήσετε να κλείσετε την αριστερή πόρτα και η κάθετη ταινία πόρτας δεν είναι διπλωμένη (2), θα πρέπει πρώτα να τη διπλώσετε, αλλιώς η ταινία της πόρτας θα μπορούσε να χτυπήσει τον άξονα στερέωσης ή τη δεξιά πόρτα. Έτσι θα μπορούσε να προκληθεί ζημιά στην ταινία της πόρτας ή διαρροή.

Μέσα στην κάθετη ταινία πόρτας υπάρχει μια σείρα θέρμανσης. Η θερμοκρασία της επιφάνειας θα αυξηθεί λίγο, κάτι που είναι κανονικό και δεν επηρεάζει τη λειτουργία της συσκευής.

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή αυτή προορίζεται για την ψύξη και την κατάψυξη τροφίμων. Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και για παρόμοιες εφαρμογές όπως για περιοχές κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας, σε εξοχικά σπίτια και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου, καθώς και σε επιχειρήσεις ξενοδοχείων και κέτερινγκ. Δεν προορίζεται για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση. Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις της συσκευής. Τυχόν χρήση πέραν της προβλεπόμενης μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια της εγγύησης.

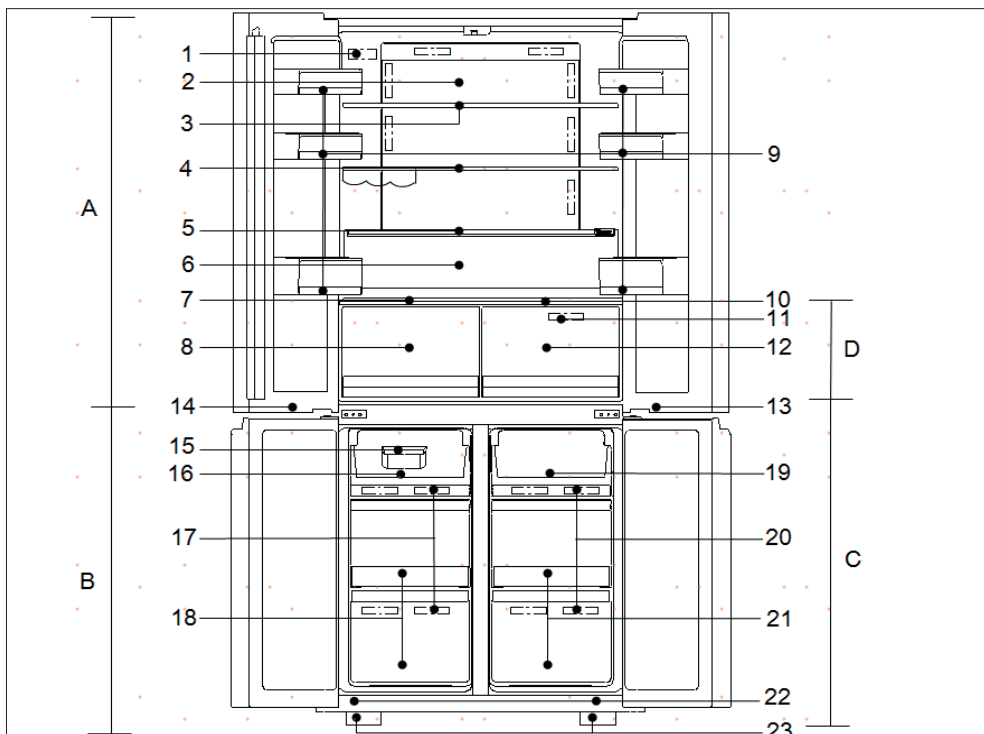
Πρότυπα και Οδηγίες CE

Το προϊόν αυτό ικανοποιεί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοστέων Οδηγιών ΕΚ και τα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα που προβλέπονται για τη σήμανση CE.



Ειδοποίηση

Λόγω τεχνικών αλλαγών και διαφορετικών μοντέλων, ορισμένες από τις εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.



A: Θάλαμος συντήρησης

- 1 Πινάκιδα τύπου
- 2 Πίσω φως
- 3 Γυάλινο ράφι
- 4 Υποδοχή κρασιών
- 5 Περιστευόμενο κάλυμμα συρταριού φρούτων και λαχανικών
- 6 Συρτάρι φρούτων και λαχανικών
- 7 Πίνακας του κουτιού Υγρασίας
- 8 Κουτί Υγρασίας
- 9 Ράφι πόρτας

D: Διαμέρισμα έντονης ψύξης

- 10 Πίνακας του συρταριού My Zone
- 11 Αεραγωγός
- 12 Συρτάρι My Zone

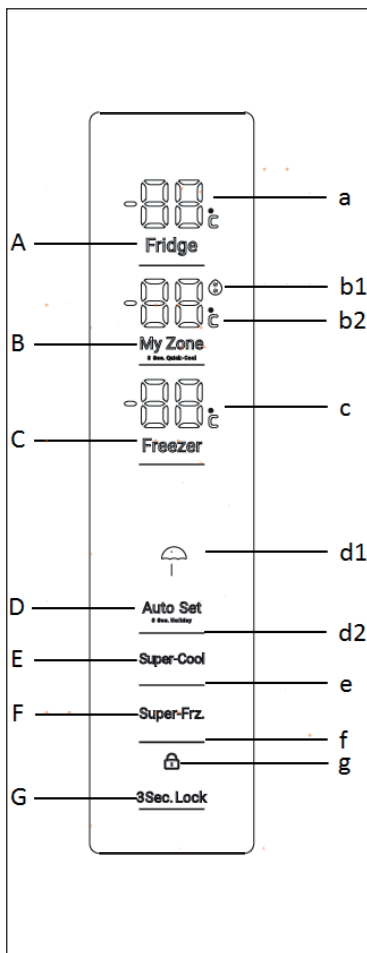
B: Θάλαμος κατάψυξης

- 14 Λάμπα LED θαλάμου κατάψυξης
- 15 Μονάδα παρασκευής πάγου
- 16 Δίσκος κατάψυξης
- 17 Αεραγωγός
- 18 Κουτί κατάψυξης

C: Διαμέρισμα My Zone (Δύο αστέρων)

- 13 Λάμπα LED διαμερίσματος My Zone
- 19 Δίσκος
- 20 Αεραγωγός
- 21 Κουτί My Zone
- 22 Διακόπτης φώτων
- 23 Ρυθμιζόμενα πόδια

Πίνακας ελέγχου



Πλήκτρα:

- A Επιλογέας συντήρησης
- B Επιλογέας My Zone
- C Επιλογέας κατάψυξης
- D Επιλογέας λειτουργίας Αυτόματης ρύθμισης και λειτουργίας Holiday (Διακοπών)
- E Επιλογέας Super-Cool (Ταχείας Ψύξης)
- F Επιλογέας Super-Freeze (Ταχείας Κατάψυξης)
- G Επιλογέας κλειδώματος πίνακα

Ενδείξεις:

- a Θερμοκρασία συντήρησης
- b1 Λειτουργία Super-Cool (Ταχείας Ψύξης)
- b2 Θερμοκρασία My Zone
- c Θερμοκρασία κατάψυξης
- d1 Λειτουργία Holiday (Διακοπών)
- d2 Λειτουργία Αυτόματης ρύθμισης
- e Λειτουργία Super-Cool (Ταχείας Ψύξης)
- f Λειτουργία Super-Freeze (Ταχείας Κατάψυξης)
- g Κλείδωμα πίνακα ελέγχου

Πριν από την πρώτη χρήση

- ▶ Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, φυλάξτε τα μακριά από παιδιά και απορρίψτε τα με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
- ▶ Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα.
- ▶ Αφού οριζοντιώσετε και καθαρίσετε τη συσκευή, περιμένετε τουλάχιστον 2-5 ώρες πριν τη συνδέσετε με το ηλεκτρικό ρεύμα. Δείτε την Ενότητα ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.
- ▶ Προ-ψύξτε τους θαλάμους σε υψηλές ρυθμίσεις πριν τοποθετήσετε τρόφιμα. Η λειτουργία Ταχείας Κατάψυξης συμβάλλει στη γρήγορη ψύξη του θαλάμου κατάψυξης.
- ▶ Η θερμοκρασία του ψυγείου και του καταψύκτη ρυθμίζονται αυτόματα στους 5°C και στους -18°C αντίστοιχα. Αυτές είναι οι προτεινόμενες ρυθμίσεις. Εάν θέλετε, μπορείτε να αλλάξετε αυτές τις ρυθμίσεις χειροκίνητα. Δείτε την ενότητα ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ.

Πλήκτρα αφής

Τα πλήκτρα του πίνακα ελέγχου είναι πλήκτρα αφής τα οποία ενεργοποιούνται ακόμη και με ένα ελαφρύ άγγιγμα με το δάχτυλο.

Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της συσκευής

Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία μόλις συνδεθεί με το ηλεκτρικό ρεύμα.

Όταν ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά η συσκευή, εμφανίζονται οι πραγματικές θερμοκρασίες συντήρησης και κατάψυξης. Η ένδειξη θα αναβοσβήνει. Αν κλείσουν οι πόρτες θα απενεργοποιηθεί μετά από 30 δευτερόλεπτα.

Ίσως είναι ενεργό το κλειδωμα πίνακα.

Ειδοποίηση

- ▶ Η συσκευή έχει προ-ρυθμιστεί στη συνιστώμενη θερμοκρασία των 5°C (συντήρηση) και των -18°C (κατάψυξη). Υπό κανονικές συνθήκες περιβάλλοντος δεν θα χρειαστεί να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία.
- ▶ Όταν η συσκευή ενεργοποιείται μετά από αποσύνδεση από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, μπορεί να περάσουν έως 12 ώρες μέχρι να επιτευχθούν οι σωστές θερμοκρασίες.

Αδειάστε τη συσκευή πριν την απενεργοποιήσετε. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αφαιρέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.

Κλειδωμα/ξεκλειδωμα πίνακα

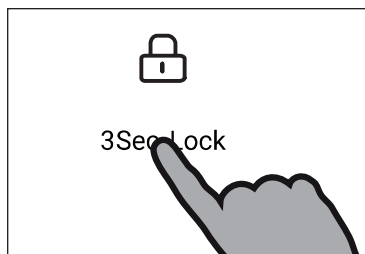
Ειδοποίηση

Ο πίνακας ελέγχου κλειδώνει αυτόματα έναντι ενεργοποίησης αν οι πόρτες είναι κλειστές και δεν πατήσετε κανένα κουμπί επί 30 δευτερόλεπτα. Για οποιαδήποτε ρύθμιση πρέπει να ξεκλειδώσετε τον πίνακα ελέγχου.

- ▶ Αγγίξτε το πλήκτρο "G" για 3 δευτερόλεπτα για να κλειδώσετε έναντι ενεργοποίησης όλα τα στοιχεία του πίνακα. Ο βομβητής ηχεί και εμφανίζεται η αντίστοιχη ένδειξη "g", ενώ ο φωτισμός του πίνακα απενεργοποιείται. Το εικονίδιο αναβοσβήνει αν πατηθεί ένα κουμπί ενώ είναι ενεργοποιημένο το κλειδωμα πίνακα. Η αλλαγή δεν πραγματοποιείται.
- ▶ Για ξεκλειδωμα πατήστε ξανά το πλήκτρο.

Λειτουργία αναμονής

Η οθόνη σβήνει αυτόματα 30 δευτερόλεπτα αφότου πατήσετε ένα πλήκτρο. Η οθόνη κλειδώνει αυτόματα. Ανάβει αυτόματα μόλις πατήσετε ένα πλήκτρο ή ανοίξετε οποιαδήποτε πόρτα (η ειδοποίηση δεν ενεργοποιεί την οθόνη).



Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας

Μπορεί να χρειαστεί να επιλέξετε έναν από τους εξής δύο τρόπους για να ρυθμίσετε τη συσκευή:

1) Λειτουργία Auto Set (Αυτόματης ρύθμισης)

Στη λειτουργία Auto Set, η συσκευή μπορεί να ρυθμίσει αυτόματα τη θερμοκρασία ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και τη μεταβολή θερμοκρασίας στη συσκευή. Εάν δεν έχετε ειδικές απαιτήσεις, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Auto Set (ανατρέξτε στο τμήμα Λειτουργία Auto Set (Αυτόματης ρύθμισης), παρακάτω).

2) Λειτουργία χειροκίνητης ρύθμισης:

Εάν θέλετε να ρυθμίσετε χειροκίνητα τη θερμοκρασία της συσκευής για να αποθηκεύσετε ένα συγκεκριμένο φαγητό, μπορείτε να ορίσετε τη θερμοκρασία μέσω ενός κουμπιού ρύθμισης θερμοκρασίας (ανατρέξτε στην ενότητα ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ).



Ειδοποίηση ανοίγματος πόρτας

Αν η πόρτα της συντήρησης παραμείνει ανοικτή περισσότερο από 1 λεπτό, θα ηχήσει η ειδοποίηση ανοίγματος πόρτας. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση είτε κλείνοντας την πόρτα είτε αγγίζοντας τον πίνακα ελέγχου. Αν αφήσετε την πόρτα ανοικτή για περισσότερο από 7 λεπτά, το φως μέσα στη συντήρηση και ο φωτισμός του πίνακα ελέγχου θα σβήσουν αυτόματα.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας

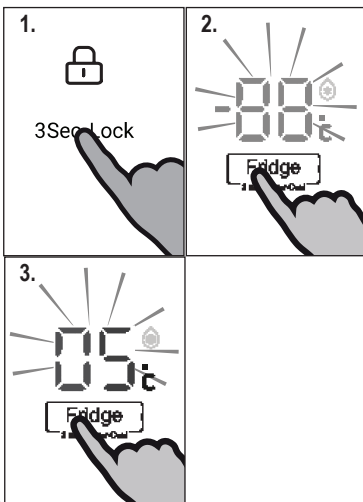
Οι εσωτερικές θερμοκρασίες επηρεάζονται από τους εξής παράγοντες:

- ▶ Θερμοκρασία περιβάλλοντος
- ▶ Συχνότητα ανοίγματος πόρτας
- ▶ Ποσότητα αποθηκευμένων τροφίμων
- ▶ Εγκατάσταση της συσκευής

Ρύθμιση θερμοκρασίας συντήρησης

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "G", αν είναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "A" (συντήρησης) για να επιλέξετε το θάλαμο συντήρησης. Ηχεί ειδοποίηση. Η πραγματική θερμοκρασία στο θάλαμο συντήρησης εμφανίζεται στην ένδειξη.
3. Πατήστε το κουμπί "A" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία της συντήρησης. Θα ακούγεται ένα ηχητικό σήμα σε κάθε πάτημα του κουμπιού. Η θερμοκρασία αυξάνεται σε βήματα του 1°C από τον 1°C (OF) έως τους 9°C, και μεταβαίνει ξανά στον 1°C αν συνεχίσετε να πατάτε το κουμπί. Η βέλτιστη θερμοκρασία της συντήρησης είναι 5°C. Τυχόν χαμηλότερες θερμοκρασίες προκαλούν περιττή κατανάλωση ενέργειας.

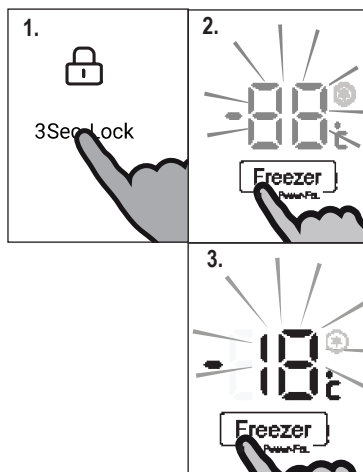
Αν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο σε 5 δευτερόλεπτα, η ρύθμιση επιβεβαιώνεται αυτόματα.



Ρύθμιση της θερμοκρασίας κατάψυξης

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "G", αν είναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "C" (κατάψυξης) για να επιλέξετε το θάλαμο κατάψυξης. Ηχεί ειδοποίηση. Εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης.
3. Πατήστε το κουμπί "C" (κατάψυξης) για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης. Θα ακούγεται ένα ηχητικό σήμα σε κάθε πάτημα του κουμπιού.
Η θερμοκρασία αυξάνεται κατά 1°C από τους -14°C έως τους -24°C, και μεταβαίνει ξανά στους -14°C αν συνεχίσετε να πατάτε.
Η βέλτιστη θερμοκρασία της κατάψυξης είναι -18°C.
Τυχόν χαμηλότερες θερμοκρασίες προκαλούν περιττή κατανάλωση ενέργειας.

Αν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο σε 5 δευτερόλεπτα, η ρύθμιση επιβεβαιώνεται αυτόματα.

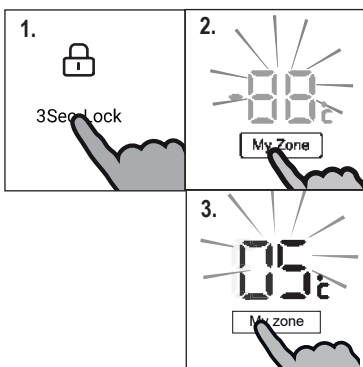


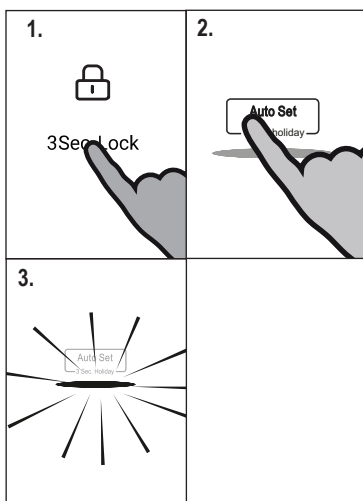
Ειδοποίηση

Η θερμοκρασία στον αντίστοιχο θάλαμο δεν μπορεί να ρυθμιστεί αν έχει ενεργοποιηθεί οποιαδήποτε άλλη λειτουργία (Super-Freeze, Super-Cool, Holiday ή Auto Set) ή αν είναι κλειδωμένη η οθόνη. Η αντίστοιχη ένδειξη θα αναβοσβήνει και ταυτόχρονα θα ηχεί ο βομβητής.

Ρυθμίστε τη θερμοκρασία για το διαμέρισμα My Zone

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "G", αν είναι κλειδωμένος.
2. Αφού ξεκλειδωθεί η οθόνη ενδείξεων, πατήστε το κουμπί "B (MyZone)" και ηχεί ένας βομβητής, κατόπιν εισέλθετε στη λειτουργία ρύθμισης MyZone.
3. Θα ηχεί ένα σήμα σε κάθε πάτημα πλήκτρου. Η θερμοκρασία αυξάνει σε βήματα του 1°C από ελάχιστη τιμή -20°C σε μια μέγιστη τιμή +5°C (σε βήματα του ενός βαθμού). Αν δεν υπάρξει καμία ενέργεια χειρισμού για 5 δευτερόλεπτα, η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί και το αναβοσβήσιμο σταματά.



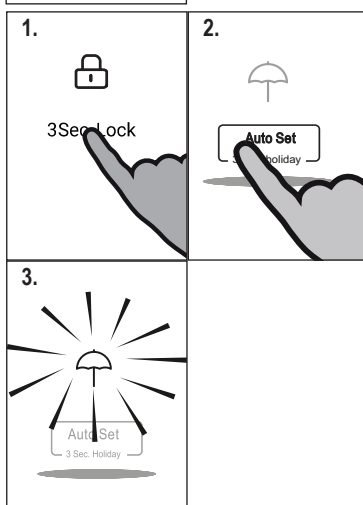


Λειτουργία Auto Set (Αυτόματης ρύθμισης)

Στη λειτουργία Auto Set, η συσκευή μπορεί να ρυθμίσει αυτόματα τη θερμοκρασία ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και την αλλαγή θερμοκρασίας στη συσκευή. Αυτή η λειτουργία σας παρέχει πλήρη ελευθερία κινήσεων.

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "G", αν είναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "D" (Auto Set). Ηχεί ειδοποίηση.
3. Η ένδειξη "d2" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας άλλη λειτουργία.



Λειτουργία Holiday (Διακοπών)

Η λειτουργία αυτή ρυθμίζει τη θερμοκρασία της συντήρησης μόνιμα στους 17°C.

Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να αφήσετε την πόρτα του άδειου θαλάμου συντήρησης κλειστή χωρίς να προκληθεί δυσάρεστη οσμή ή μούχλα στη διάρκεια παρατεταμένης απουσίας σας (π.χ. στις διακοπές σας). Μπορείτε να ρυθμίσετε το θάλαμο κατάψυξης ελεύθερα όπως θέλετε.

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "G", αν είναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "D" (Auto Set) για 3 δευτερόλεπτα.
3. Η ένδειξη "d1" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας άλλη λειτουργία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Σε λειτουργία Holiday (Διακοπών) δεν πρέπει να αποθηκεύετε τρόφιμα στο θάλαμο συντήρησης. Η θερμοκρασία των +17°C είναι πολύ υψηλή για αποθήκευση τροφίμων.



Ειδοποίηση

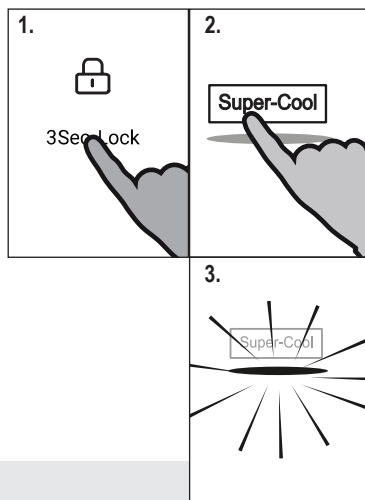
Σε κατάσταση λειτουργίας Holiday (Διακοπών), η λειτουργία του διαμερίσματος My Zone στον θάλαμο συντήρησης με τρεις καταστάσεις (Precious, Fruit & Veg και 0°C Fresh) θα είναι απενεργοποιημένη. Και η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης δεν μπορεί να προσαρμοστεί κατά βούληση. Μετά την έξοδο από τη λειτουργία Holiday (Διακοπών), η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης και οι καταστάσεις του διαμερίσματος My Zone στον θάλαμο συντήρησης θα εμφανίζουν πάλι την προηγούμενη ρύθμιση που είχε κάνει ο χρήστης.

Λειτουργία Super-Cool (Ταχείας Ψύξης)

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Super-Cool (Ταχείας Ψύξης) αν θέλετε να αποθηκεύσετε μεγάλη ποσότητα τροφίμων (για παράδειγμα μετά την αγορά τους). Η λειτουργία Super-Cool (Ταχείας Ψύξης) επιταχύνει την ψύξη των νωπών τροφίμων και προστατεύει τα ήδη αποθηκευμένα προϊόντα από ανεπιθύμητη θέρμανση. Η θερμοκρασία ρύθμισης της λειτουργίας είναι περίπου 1 °C..

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "G", αν είναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "E" (Super-Cool).
3. Η ένδειξη "e" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας άλλη λειτουργία.



i Ειδοποίηση

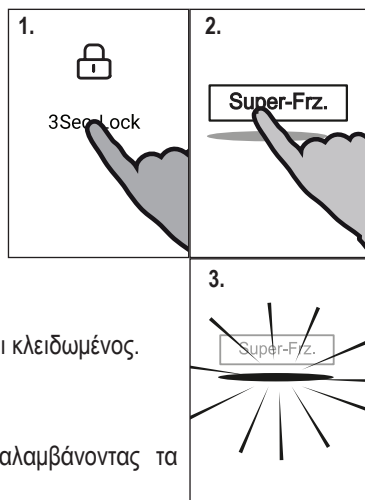
Αυτή η λειτουργία θα απενεργοποιηθεί αυτόματα αν έχει διαρκέσει περίπου 3 ώρες.

Λειτουργία Super-Freeze (Ταχείας Κατάψυξης)

Τα νωπά τρόφιμα πρέπει να καταψύχονται πλήρως το συντομότερο δυνατό. Έτσι διατηρείται η βέλτιστη θρεπτική αξία, η εμφάνιση και η γεύση τους. Η λειτουργία Super-Freeze (Ταχείας Κατάψυξης) επιταχύνει την κατάψυξη των νωπών τροφίμων και προστατεύει τα ήδη αποθηκευμένα προϊόντα από ανεπιθύμητη θέρμανσή τους. Εάν πρόκειται να καταψύξετε μεγάλη ποσότητα τροφίμων, συνιστάται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Super-Freeze (Ταχείας Κατάψυξης) 24 ώρες πριν τη χρήση του θαλάμου κατάψυξης. Η λειτουργία ρυθμίζει τη θερμοκρασία σε τιμή χαμηλότερη των -24°C.

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "G", αν εί-ναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "F" (Super-Freeze).
3. Η ένδειξη "F" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας άλλη λειτουργία.



i Ειδοποίηση

Η λειτουργία Super-Freeze (Ταχείας Κατάψυξης) θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 50 ώρες. Η συσκευή λειτουργεί τότε με την ήδη ρυθμισμένη θερμοκρασία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

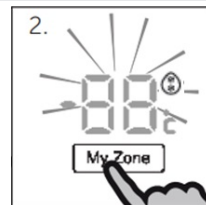
- ▶ Αδειάστε τη συσκευή πριν την απενεργοποιήσετε.
- ▶ Διατηρείτε ανοικτή την πόρτα του θαλάμου συντήρησης όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Απενεργοποίησης της συντήρησης, για να αποφύγετε οσμές ή μούχλα.

Λειτουργία γρήγορης ψύξης

Τα νωπά τρόφιμα θα πρέπει να ψύχονται όσο το δυνατόν γρηγορότερα στον κεντρικό έλεγχο, αποφεύγοντας την υγρασία και την υγρασία για την αποτελεσματική διατήρηση της διατροφής του φαγητού για μεγάλο χρονικό διάστημα. Όταν το θερμοκήπιο οριστεί ως λειτουργία γρήγορης ψύξης, το θερμοκήπιο είναι αυτόματα μειωμένη κατά 2 ταχύτητες, εκτός από -19 ταχύτητες και -20 ταχύτητες.

1. Ξεκλειδώστε τον πίνακα πατώντας το κουμπί "G", αν εί-ναι κλειδωμένος.
2. Πατήστε το κουμπί "B" (My Zone) για 3 δευτερόλεπτα.
3. Η ένδειξη "b1" ανάβει και η λειτουργία ενεργοποιείται.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία επαναλαμβάνοντας τα παραπάνω βήματα ή επιλέγοντας άλλη λειτουργία.



1 Ειδοποίηση

Η λειτουργία My Zone θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 2,5 ώρες. Στη συνέχεια η συσκευή λειτουργεί στην προκαθορισμένη θερμοκρασία.

Συρτάρι MyZone

Ο θάλαμος συντήρησης είναι εξοπλισμένος με ένα συρτάρι DryZone. Ανάλογα με τις απαιτήσεις αποθήκευσης τροφίμων, μπορείτε να επιλέξετε την καταλληλότερη λειτουργία για να επιτύχετε τη βέλτιστη διατροφική αξία των τροφίμων. Διατίθενται οι εξής λειτουργίες:

1) Λειτουργία Cheese

Η συσκευή δημιουργεί στο θάλαμο συνθήκες για πολύτιμα τρόφιμα με ήπιες θερμοκρασίες και ξηρό φρέσκο αέρα μέσω ευφυούς ελέγχου, αποφεύγοντας τις υγρές συνθήκες και την ανάπτυξη μυκήτων, ώστε η διατροφική αξία της τροφής να διατηρείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αυτή η λειτουργία είναι κατάλληλη για την αποθήκευση ξηρών τροφών με χαμηλή περιεκτικότητα σε νερό, όπως είναι το τσάι, ο καφές, τα αποξηραμένα φρούτα κλπ.

2) Λειτουργία Fruits & Veg

Αυτή η λειτουργία είναι κατάλληλη για αποθήκευση φρούτων και λαχανικών, όπως είναι τα μήλα και τα καρότα.

1 Ειδοποίηση: Λειτουργία Fruits & Veg

Τα φρούτα που είναι ευαίσθητα στο κρύο όπως ο ανανάς, το αβοκάντο, οι μπανάνες, τα γκρέιπ-φρουτ και τα λαχανικά όπως οι πατάτες, οι μελιτζάνες, τα φασόλια, τα αγγούρια, τα κολοκύθια και οι ντομάτες, αλλά και το τυρί, δεν πρέπει να φυλάσσονται στο συρτάρι MyZone.

3) Λειτουργία 0°C Fresh

Αυτή η λειτουργία ρυθμίζει τη θερμοκρασία στο συρτάρι MyZone στους 0°C. Είναι κατάλληλη για αποθήκευση νωπών τροφίμων όπως κρέατος, ψαριών, μυδιών ή προϊόντων άμεσης κατανάλωσης. Τα περισσότερα τρόφιμα στους 0°C παραμένουν φρέσκα χωρίς να παγώσουν.

1 Ειδοποίηση: 0°C Fresh

Λόγω της διαφορετικής περιεκτικότητας σε νερό των διαφόρων ειδών κρέατος, ορισμένα είδη κρέατος με περισσότερη υγρασία παγώνουν σε θερμοκρασίες κάτω των 0°C. Επομένως, το κρέας που "κόπηκε αμέσως" πρέπει να αποθηκευτεί στο δοχείο MyZone, σε ελάχ. θερμοκρασία 0°C.



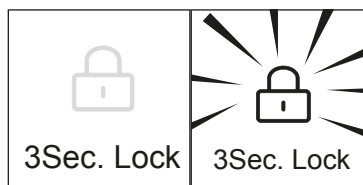
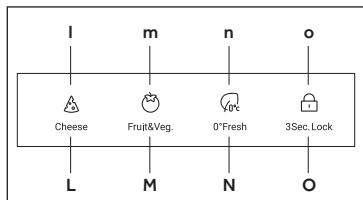
Ειδοποίηση: Συρτάρι MyZone

- ▶ Μία από τις τρεις λειτουργίες του διαμερίσματος MyZone πρέπει να είναι πάντα ενεργοποιημένη
- ▶ Όταν επιλέγετε "0°C Fresh" ή "Cheese", ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης στο μεσαίο επίπεδο (5°C), για να διατηρήσετε τα τρόφιμα σε βέλτιστο περιβάλλον φύλαξης.

4) Επιλογή λειτουργίας για το συρτάρι MyZone

Μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία χρησιμοποιώντας τον ξεχωριστό πίνακα που βρίσκεται στο κάλυμμα του συρταριού.

1. Αν είναι αναμμένη η ένδειξη "o", ο πίνακας είναι κλειδωμένος και πρέπει να τον ξεκλειδώσετε αγγίζοντας το πλήκτρο "O" (3 Sec. Lock) για 3 δευτερόλεπτα. Ηχεί ένα βομβητής και η ένδειξη "n" σβήνει.
2. Αγγίξτε το αντίστοιχο πλήκτρο "L/M/N" της επιθυμητής λειτουργίας. Μετά από λίγα δευτερόλεπτα ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη "l/m/n" και η λειτουργία ενεργοποιείται.
3. Κλειδώστε τον πίνακα αγγίζοντας το πλήκτρο "O" (3Sec. Lock) για 3 δευτερόλεπτα. Ηχεί ένα βομβητής και η ένδειξη "o" ανάβει.



Συρτάρι Humidity Box

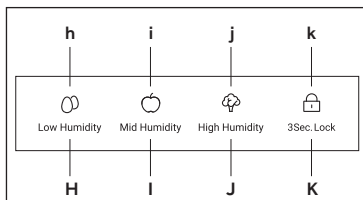
Ο θάλαμος συντήρησης είναι εξοπλισμένος με ένα συρτάρι Humidity Box. Μια κατάλληλη μονάδα αφαίρεσης του αιθυλενίου βελτιώνει τη διατήρηση της φρεσκάδας με την απομάκρυνση της ουσίας που προκαλεί ωρίμανση. Διατίθενται οι εξής λειτουργίες:

Λειτουργία	Συνιστώμενα τρόφιμα
Low Hum.	Αποξηραμένα φρούτα και άλλα ξηρά τρόφιμα με χαμηλή περιεκτικότητα σε νερό, όπως βούτυρο, λίπη και λάδια, ψωμί ή σοκολάτα.
Mid Hum.	Αχλάδια, σταφύλια, κεράσια κλπ.
High Hum.	Λάχανο, μανιτάρια κλπ.

1) Επιλογή λειτουργίας για το συρτάρι Humidity Box

Μπορείτε να ρυθμίσετε την υγρασία στο συρτάρι αυτό με χρήση του ξεχωριστού πίνακα ελέγχου υγρασίας που βρίσκεται στο κάλυμμα του συρταριού.

Τα βήματα είναι τα ίδια που περιγράφονται στο κεφάλαιο αλλά με τη διαφορά ότι χρησιμοποιείται ο πίνακας για το Humidity Box.



Ειδοποίηση: Κλειδωμα πίνακα

Ο πίνακας ελέγχου του συρταριού MyZone και του Humidity Box εμποδίζεται αυτόματα να ενεργοποιηθεί αν είναι ανοικτή η πόρτα. Για οποιαδήποτε ρύθμιση πρέπει να ξεκλειδώσετε τον πίνακα ελέγχου.

Πρακτικές συμβουλές για αποθήκευση νωπών τροφίμων

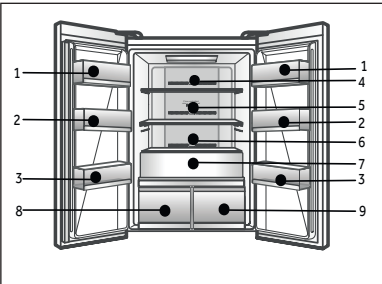
Αποθήκευση στο θάλαμο συντήρησης







- ▶ Διατηρείτε τη θερμοκρασία του ψυγείου κάτω από τους 5°C.
- ▶ Αφήνετε τα ζεστά φαγητά να κρυνώνουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα αποθηκεύσετε στη συσκευή.
- ▶ Πριν από την αποθήκευση, πρέπει να πλένετε και να στεγνώνετε τα τρόφιμα
- ▶ Τα τρόφιμα που θα αποθηκεύσετε πρέπει να είναι αεροστεγώς κλεισμένα για να αποτρέπεται η αλλοίωση της οσμής ή της γεύσης.
- ▶ Μην αποθηκεύετε μεγάλες ποσότητες τροφίμων. Για καλύτερη και πιο ομοιογενή ψύξη, αφήνετε κενά ανάμεσα στα τρόφιμα, για να μην εμποδίζεται η ροή του ψυχρού αέρα γύρω τους.
- ▶ Τα τρόφιμα που καταναλώνετε σε καθημερινή βάση πρέπει να αποθηκεύονται μπροστά στο ράφι.
- ▶ Αφήνετε ένα κενό ανάμεσα στα τρόφιμα και τα εσωτερικά τοιχώματα, για να επιτρέπετε τη ροή του αέρα. Ποτέ μην αποθηκεύετε τρόφιμα στο πίσω τοίχωμα: τα τρόφιμα μπορεί να παγώσουν εκεί. Αποφεύγετε την άμεση επαφή των τροφίμων (ειδικά των λιπαρών ή οξίνων) με την εσωτερική επένδυση, καθώς τα λάδια/όξια μπορεί να τη διαβρώσουν. Να καθαρίζετε πάντα τα λάδια/όξια όπου υπάρχουν.
- ▶ Να αποψύχετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο θάλαμο συντήρησης. Με αυτόν τον τρόπο, μπορείτε να χρησιμοποιείτε τα κατεψυγμένα τρόφιμα για μείωση της θερμοκρασίας στο θάλαμο και εξοικονόμηση ενέργειας.
- ▶ Η διαδικασία ωρίμανσης φρούτων και λαχανικών όπως κολοκυθάκια, πεπόνι, παπάγια, μπανάνα, ανανάς, κτλ. μπορεί να επιταχυνθεί στο ψυγείο. Για τον λόγο αυτό, είναι προτιμότερο να μην φυλάσσονται στο ψυγείο. Ωστόσο, μπορείτε να επισπεύσετε την ωρίμανση των έντονα πράσινων φρούτων για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα. Κρεμμύδια, σκόρδο, τζίντζερ και άλλα ριζώδη λαχανικά πρέπει επίσης να φυλάσσονται σε θερμοκρασία δωματίου.
- ▶ Τυχόν δυσάρεστες οσμές μέσα στο ψυγείο είναι ένδειξη ότι κάτι έχει χυθεί και απαιτείται καθαρισμός. Βλ. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.
- ▶ Τα διαφορετικά τρόφιμα πρέπει να αποθηκεύονται σε διαφορετικούς χώρους ανάλογα με τις ιδιότητές τους:



Ειδοποίηση

- ▶ Διατηρείτε απόσταση μεγαλύτερη από 10 mm ανάμεσα στα τρόφιμα που τοποθετείτε και τον αγωγό αέρα ή τους αισθητήρες, για να εξασφαλίζεται καλή ψύξη.



- 1 Βούτυρο, τυρί, αυγά, μπαχαρικά κλπ.
- 2 Αυγά, φαγητά σε κονσέρβα, μπαχαρικά κλπ.
- 3 Ποτά και φαγητά σε γυάλινα βάζα.
- 4 Πίκλες, φαγητά σε κονσέρβα κλπ.
- 5 Προϊόντα κρέατος, σνακ κλπ.
- 6 Ζυμαρικά, γάλα, τόφου, γαλακτοκομικά κλπ.
- 7 Φρούτα, λαχανικά, σαλάτες κλπ.
- 8 Συρτάρι Humidity Box:
 - ▶  : Βούτυρο, λίπη, λάδια, σοκολάτα κλπ.
 - ▶  : Αχλάδια, σταφύλια, κεράσια κλπ.
 - ▶  : Λάχανο, μανιτάρια κλπ.
- 9 Συρτάρι MyZone:
 - ▶  : τσάι, καφές, αποξηραμένα φρούτα κλπ.
 - ▶  : Μήλα, καρότα κλπ.
 - ▶  : Νωπά φρέσκα τρόφιμα

Αποθήκευση στον θάλαμο κατάψυξης

- ▶ Διατηρείτε τη θερμοκρασία της κατάψυξης στους -18°C .
- ▶ 24 ώρες πριν από την κατάψυξη ενεργοποιήστε τη λειτουργία Super-Freeze (Ταχείας Κατάψυξης) - για μικρές ποσότητες τροφίμων, αρκούν 4-6 ώρες.
- ▶ Πρέπει να αφήνετε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώνουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα φυλάξετε στο θάλαμο κατάψυξης.
- ▶ Τα τρόφιμα που είναι κομμένα σε μικρές μερίδες παγώνουν πιο γρήγορα και είναι ευκολότερη η απόψυξη και το μαγείρεμά τους. Το προτεινόμενο βάρος κάθε μερίδας είναι έως 2,5 κιλά
- ▶ Είναι προτιμότερο να συσκευάζετε τα τρόφιμα πριν τα τοποθετήσετε στην κατάψυξη. Το εξωτερικό της συσκευασίας πρέπει να είναι στεγνό για να μην κολλάνε οι σακούλες μεταξύ τους. Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να είναι άοσμα, αεροστεγή, μη δηλητηριώδη και μη τοξικά.
- ▶ Για να αποφεύγετε τη λήξη των περιόδων αποθήκευσης, σημειώστε την ημερομηνία ψύξης, το χρονικό περιθώριο και το όνομα του τροφίμου στη συσκευασία, σύμφωνα με τις περιόδους αποθήκευσης των διαφόρων τροφίμων.
- ▶ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Τα οξέα, τα αλκάλια, το αλάτι, κτλ. μπορεί να διαβρώσουν την εσωτερική επιφάνεια της κατάψυξης. Μην τοποθετείτε τρόφιμα με αυτές τις ουσίες (π.χ. θαλασσινά) απευθείας στην εσωτερική επιφάνεια. Πρέπει να καθαρίζετε αμέσως το αλμυρό νερό από την κατάψυξη.
- ▶ Μην υπερβαίνετε τους χρόνους αποθήκευσης τροφίμων που συνιστώνται από τους κατασκευαστές. Να παίρνετε μόνο την απαιτούμενη ποσότητα τροφίμων από την κατάψυξη.
- ▶ Να καταναλώνετε άμεσα τα αποψυγμένα τρόφιμα. Δεν επιτρέπεται η εκ νέου κατάψυξη των αποψυγμένων τροφίμων, εκτός αν τα μαγειρέψετε πρώτα, διαφορετικά δεν είναι βρώσιμα.
- ▶ Μην τοποθετείτε μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων στον θάλαμο κατάψυξης. Ανατρέξτε στην ικανότητα κατάψυξης του θαλάμου κατάψυξης. Δείτε τα ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ή τα στοιχεία στην πινακίδα τύπου.
- ▶ Μπορείτε να αποθηκεύσετε τρόφιμα στην κατάψυξη σε θερμοκρασία τουλάχιστον -18°C για 2 έως 12 μήνες, ανάλογα με τις ιδιότητές τους (π.χ. κρέας: 3-12 μήνες, λαχανικά: 6-12 μήνες)
- ▶ Όταν καταψύχετε φρέσκα τρόφιμα, αποφεύγετε να τα φέρνετε σε επαφή με ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα. Υπάρχει κίνδυνος να τα ξεπαγώσουν!

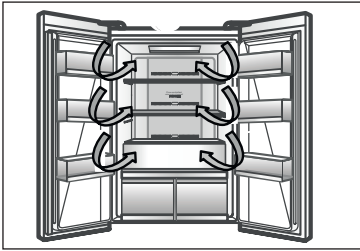
Κατά την αποθήκευση έτοιμων κατεψυγμένων τροφίμων, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- ▶ Να τηρείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή όσον αφορά το χρονικό διάστημα αποθήκευσης. Να τηρείτε πάντα αυτές τις οδηγίες!
- ▶ Προσπαθήστε να αποθηκεύετε τα τρόφιμα το συντομότερο δυνατόν μετά την αγορά, για τη διατήρηση της ποιότητάς τους.
- ▶ Να αγοράζετε κατεψυγμένα τρόφιμα που είναι αποθηκευμένα σε θερμοκρασία -18°C ή χαμηλότερη.
- ▶ Αποφεύγετε να αγοράζετε τρόφιμα που έχουν πάγο ή πάχνη πάνω στη συσκευασία - αυτό σημαίνει ότι τα προϊόντα μπορεί να έχουν ξεπαγώσει λίγο και να έχουν καταψυχθεί ξανά. Οι αυξομειώσεις της θερμοκρασίας επηρεάζουν την ποιότητα των τροφίμων.



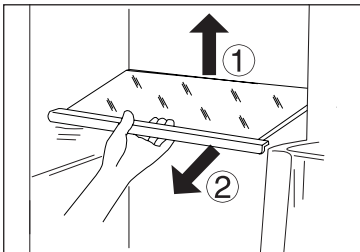
Ειδοποίηση

- ▶ Διατηρείτε απόσταση μεγαλύτερη από 10 mm ανάμεσα στα τρόφιμα που τοποθετείτε και τον αγωγό αέρα, για να εξασφαλίζεται καλή ψύξη.



Πολλαπλή ροή αέρα

Το ψυγείο είναι εξοπλισμένο με ένα σύστημα πολλαπλής ροής αέρα, χάρη στο οποίο υπάρχει ροή κρύου αέρα σε κάθε ράφι. Αυτό βοηθά στη διατήρηση ομοιόμορφης θερμοκρασίας για να διασφαλίσετε ότι τα τρόφιμα θα διατηρούνται φρέσκα για περισσότερο καιρό.



Ρυθμιζόμενα ράφια

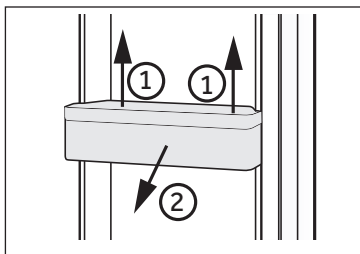
Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος των ραφιών έτσι ώστε να καλύπτει τις δικές σας ανάγκες αποθήκευσης.

1. Για να αλλάξετε θέση σε ένα ράφι, αφαιρέστε το σηκώνοντας το πίσω άκρο του (1) και τραβώντας το προς τα έξω (2).
2. Για να το τοποθετήσετε ξανά, τοποθετήστε το στα πτερύγια και στις δύο πλευρές και σπρώξτε το τέρμα πίσω μέχρι το πίσω μέρος του ραφιού να στερεωθεί στις πλαϊνές εγκοπές



Ειδοποίηση:

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα άκρα του ραφιού είναι ίσια.

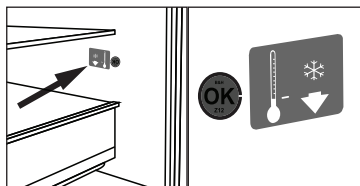


Αφαιρούμενα ράφια πόρτας

Μπορείτε να αφαιρέσετε τα ράφια της πόρτας για να τα καθαρίσετε:

Πιάστε το ράφι και από τις δύο πλευρές, ανασηκώστε το προς τα πάνω (1) και τραβήξτε το προς τα έξω (2).

Για να εισαγάγετε το ράφι της πόρτας, εκτελέστε τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά.



ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ: Ένδειξη θερμοκρασίας OK

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ένδειξη θερμοκρασίας OK για να καθορίσετε θερμοκρασίες κάτω από +4°C. Μειώστε βαθμιαία τη θερμοκρασία εάν η ένδειξη δεν είναι "OK".



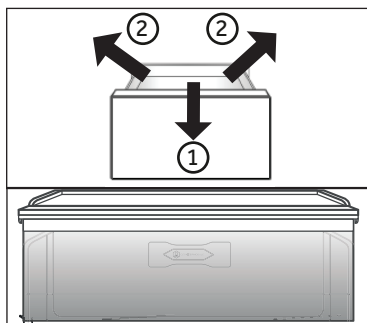
Ειδοποίηση:

Όταν ενεργοποιείται η συσκευή, μπορεί να χρειαστούν έως 12 ώρες μέχρι να επιτευχθεί η σωστή θερμοκρασία.

Αφαιρούμενο συρτάρι κατάψυξης

Για να αφαιρέσετε το ράφι, τραβήξτε το έξω μέχρι το τέρμα (1), ανασηκώστε το και αφαιρέστε το (2).

Για να τοποθετήσετε το συρτάρι, εκτελέστε τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά.



Συρτάρι φρούτων και λαχανικών

Ζώνη αποθήκευσης για φρούτα και λαχανικά ώστε να διατηρούνται φρέσκα και υγιεινά.



Ειδοποίηση: Συρτάρι φρούτων και λαχανικών

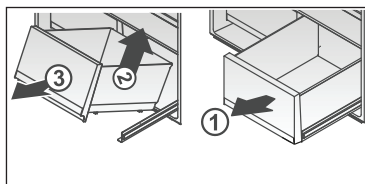
Τα φρούτα που είναι ευαίσθητα στο κρύο όπως ο ανανάς, το αβοκάντο, οι μπανάνες, τα γκρέιπ-φρουτ και τα λαχανικά όπως οι πατάτες, οι μελιτζάνες, τα φασόλια, τα αγγούρια, τα κολοκύθια και οι ντομάτες, αλλά και το τυρί, δεν πρέπει να φυλάσσονται στο συρτάρι φρούτων και λαχανικών.

Συρτάρι MoistZone και MyZone

Σχετικά με τη χρήση και τη ρύθμιση του συρταριού Humidity Box και MyZone ανατρέξτε στην ενότητα ΧΡΗΣΗ.

Για να αφαιρέσετε το συρτάρι:

1. Τραβήξτε το έξω (1) ως τη μέγιστη διαδρομή.
2. Ανυψώστε (2) για να διαχωρίσετε το συρτάρι από τη ράγα και αφαιρέστε το (3).



Η τοποθέτηση γίνεται με την αντίστροφη σειρά ενεργειών.

Φωτισμός

Ο εσωτερικός φωτισμός τύπου LED ενεργοποιείται όταν ανοίγετε την πόρτα. Η απόδοση των φώτων δεν επηρεάζεται από οποιεσδήποτε άλλες ρυθμίσεις της συσκευής.



Πρακτικές συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αερίζεται σωστά (βλ. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ).
- ▶ Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. ηλεκτρική κουζίνα, καλοριφέρ).
- ▶ Αποφεύγετε την άσκοπη χαμηλή θερμοκρασία στη συσκευή. Η κατανάλωση ενέργειας αυξάνεται όσο χαμηλότερα ρυθμίζετε τη θερμοκρασία στη συσκευή.
- ▶ Λειτουργίες όπως Super-Freeze (Ταχείας Κατάψυξης) ή Super-Cool (Ταχείας Ψύξης) καταναλώνουν περισσότερη ενέργεια.
- ▶ Περιμένετε μέχρι να κρυώσει το ζεστό φαγητό πριν το τοποθετήσετε στη συσκευή.
- ▶ Να ανοίγετε την πόρτα της συσκευής όσο το δυνατό λιγότερο.
- ▶ Μη γεμίζετε υπερβολικά τη συσκευή για να μην εμποδίζεται η ροή του αέρα.
- ▶ Απομακρύνετε τον αέρα από τη συσκευασία των τροφίμων.
- ▶ Διατηρείτε τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες καθαρές, ώστε να κλείνει πάντα σωστά η πόρτα.
- ▶ Να αποψύχετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο θάλαμο συντήρησης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό ρεύμα.

Καθαρισμός

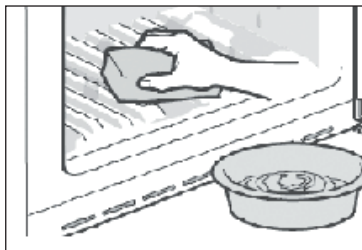
Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο όταν περιέχει λίγα ή καθόλου τρόφιμα.

Πρέπει να καθαρίζετε τη συσκευή κάθε τέσσερις εβδομάδες για καλή συντήρηση και για να αποτρέψετε τις δυσάρεστες οσμές.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βούρτσες, συρματόβουρτσες, απορρυπαντικό σε σκόνη, βενζίνη, οξικό αμυλεστέρα, ασετον και παρεμφερή οργανικά διαλύματα, διαλύματα οξέων ή βάσεων. Να καθαρίζετε με ειδικά καθαριστικά για ψυγεία, για να μην προκληθεί ζημιά.
 - ▶ Μην ψεκάζετε ή ξεπλύνετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
 - ▶ Μην ψεκάζετε με νερό ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
 - ▶ Μην καθαρίζετε τα κρύα γυάλινα ράφια με ζεστό νερό. Η ξαφνική αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.
 - ▶ Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του θαλάμου κατάψυξης, ειδικά με βρεγμένα χέρια, γιατί τα χέρια σας μπορεί να κολλήσουν στην επιφάνεια.
 - ▶ Σε περίπτωση που αυξηθεί η θερμοκρασία στην κατάψυξη, ελέγξτε την κατάσταση των κατεψυγμένων τροφίμων.
- ▶ Να διατηρείτε πάντα το παρέμβυσμα της πόρτας καθαρό.
 - ▶ Να καθαρίζετε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με ένα σφουγγάρι εμποτισμένο με ζεστό νερό και απορρυπαντικό.
 1. Παρακαλούμε σκουπίστε το ψυγείο εσωτερικά και εξωτερικά, περιλαμβανομένης της στεγανοποίησης της πόρτας, του ραφιού πόρτας, των γυάλινων ραφιών, των κουτιών κλπ., χρησιμοποιώντας μια μαλακή πετσέτα ή σφουγγάρι που έχετε βουτήξει σε χλιαρό νερό (μπορείτε να προσθέσετε ήπιο απορρυπαντικό στο χλιαρό νερό).
 2. Αν χυθεί υγρό, αφαιρέστε όλα τα μέρη που έχουν ρυπανθεί, ξεπλύνετε τα απευθείας με τρεχούμενο νερό, στεγνώστε τα και τοποθετήστε τα πάλι στο ψυγείο.
 3. Αν έχει χυθεί κρεμώδες υλικό (όπως κρέμα ή λιωμένο παγωτό), αφαιρέστε όλα τα μέρη που έχουν ρυπανθεί, τοποθετήστε τα σε χλιαρό νερό θερμοκρασίας περίπου 40°C για λίγη ώρα, κατόπιν ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό, στεγνώστε τα και τοποθετήστε τα πάλι μέσα στο ψυγείο.
 4. Σε περίπτωση που κάποιο μικρό εξάρτημα ή μονάδα κολλήσει μέσα στο ψυγείο (ανάμεσα σε ράφια ή συρτάρια), χρησιμοποιήστε μια μικρή μαλακή βούρτσα για να το απελευθερώσετε. Αν δεν μπορείτε να φθάσετε στο αντικείμενο, επικοινωνήστε με το σέρβις της Haier.
 - ▶ Ξεπλύνετε και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.
 - ▶ Μην πλένετε τα εξαρτήματα της συσκευής στο πλυντήριο πιάτων.
 - ▶ Περιμένετε τουλάχιστον 7 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη συσκευή, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.



Απόψυξη

Η απόψυξη στον θάλαμο συντήρησης και κατάψυξης πραγματοποιείται αυτόματα και δεν απαιτείται καμία χειροκίνητη ενέργεια.

Αντικατάσταση των λυχνιών LED



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην αντικαταστήσετε το λαμπτήρα LED μόνοι σας. Αυτός πρέπει να αντικατασταθεί είτε από τον κατασκευαστή είτε από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Οι λάμπες είναι LED για χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής. Για οποιοδήποτε πρόβλημα, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών. Βλ. ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.

Χαρακτηριστικά της λάμπας:

Θάλαμος συντήρησης: 12 V έως 2 W

Θάλαμος κατάψυξης: 12 V έως 0,5 W

Μη χρήση για μεγάλο χρονικό διάστημα

Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα, και δεν θα χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Holiday (Διακοπών) ή τη λειτουργία απενεργοποίησης συντήρησης για το ψυγείο:

- ▶ Αφαιρέστε τα τρόφιμα.
- ▶ Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
- ▶ Αδειάστε και καθαρίστε το δοχείο νερού
- ▶ Καθαρίστε τη συσκευή όπως περιγράφεται παραπάνω.
- ▶ Αφήστε τις πόρτες ανοικτές για να αποφύγετε τη δημιουργία δυσάρεστων οσμών στο εσωτερικό της.



Ειδοποίηση

Απενεργοποιείτε τη συσκευή μόνο εάν είναι απολύτως απαραίτητο.

Μετακίνηση της συσκευής

1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
2. Στερεώστε με αυτοκόλλητη ταινία τα ράφια και άλλα κινούμενα μέρη στους θαλάμους συντήρησης και κατάψυξης.
3. Μη γέρνετε το ψυγείο περισσότερο από 45° για να μην προκληθεί βλάβη στο ψυκτικό σύστημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Μη σηκώνετε τη συσκευή από τις λαβές της.
- ▶ Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή οριζόντια στο έδαφος.

Για την επίλυση πολλών προβλημάτων δεν απαιτείται ειδική εμπειρία. Σε περίπτωση προβλήματος, ελέγξτε όλες τις πιθανότητες και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες πριν επικοινωνήσετε με την εξυπηρέτηση πελατών. Βλ. ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.
- ▶ Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να επισκευάζεται μόνο από καταρτισμένους ηλεκτρολόγους, καθώς τυχόν εσφαλμένες επισκευές μπορεί να προκαλέσουν σημαντικές βλάβες.
- ▶ Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, αυτό αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του για σέρβις ή από άτομο με παρόμοια εξειδίκευση, για την πρόληψη κινδύνου.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> • Το καλώδιο ρεύματος δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. • Η συσκευή εκτελεί τον κύκλο απόψυξης 	<ul style="list-style-type: none"> • Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος. • Αυτό είναι φυσιολογικό για την αυτόματη απόψυξη
Η συσκευή λειτουργεί συχνά ή λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.	<ul style="list-style-type: none"> • Η εσωτερική ή η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. • Η συσκευή ήταν εκτός λειτουργίας για μεγάλο χρονικό διάστημα. • Κάποια πόρτα ή κάποιο συρτάρι δεν έχει κλείσει καλά. • Η πόρτα ή το συρτάρι άνοιξε πολύ συχνά ή για μεγάλο χρονικό διάστημα. • Η ρύθμιση της θερμοκρασίας για τον θάλαμο κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή. • Η στεγανοποίηση της πόρτας/του συρταριού είναι λερωμένη, φθαρμένη, ραγισμένη ή δεν εφαρμόζει σωστά. • Δεν εξασφαλίζεται η απαιτούμενη κυκλοφορία αέρα. 	<ul style="list-style-type: none"> • Σε αυτήν την περίπτωση, είναι φυσιολογικό η συσκευή να λειτουργεί περισσότερο. • Φυσιολογικά, απαιτούνται 8 έως 12 ώρες μέχρι να κρυώσει εντελώς η συσκευή. • Κλείστε την πόρτα/το συρτάρι, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε επίπεδο δάπεδο και ότι δεν υπάρχουν τρόφιμα ή δοχεία που να παρεμποδίζουν την πόρτα. • Μην ανοίγετε την πόρτα/το συρτάρι πολύ συχνά. • Επιλέξτε υψηλότερη θερμοκρασία μέχρι να επιτευχθεί ικανοποιητική θερμοκρασία στο ψυγείο. Απαιτούνται 24 ώρες μέχρι να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία του ψυγείου. • Καθαρίστε τις στεγανοποιήσεις της πόρτας/του συρταριού ή ζητήστε ανταλλακτικά από την εξυπηρέτηση πελατών. • Εξασφαλίστε επαρκή αερισμό.
Το εσωτερικό της συντήρησης είναι λερωμένο και/ή μυρίζει.	<ul style="list-style-type: none"> • Το εσωτερικό της συντήρησης χρειάζεται να καθαριστεί. • Κάποιο τρόφιμο με έντονη οσμή είναι αποθηκευμένο στο ψυγείο. 	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου. • Συσκευάστε καλά τα τρόφιμα.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Δεν είναι αρκετά χαμηλή η θερμοκρασία μέσα στη συσκευή.	<ul style="list-style-type: none"> • Η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. • Αποθηκεύσατε πολύ ζεστά φαγητά. • Αποθηκεύσατε μεγάλη ποσότητα τροφίμων ταυτόχρονα. • Τα προϊόντα είναι πολύ κοντά το ένα στο άλλο. • Κάποια πόρτα ή κάποιο συρτάρι δεν έχει κλείσει καλά. • Η πόρτα ή το συρτάρι άνοιξε πολύ συχνά ή για μεγάλο χρονικό διάστημα. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ρυθμίστε ξανά τη θερμοκρασία. • Να αφήνετε πάντα τα τρόφιμα να κρυσώσουν πριν τα αποθηκεύσετε. • Να αποθηκεύετε πάντα μικρές ποσότητες τροφίμων. • Αφήστε κενό ανάμεσα στα τρόφιμα για να επιτρέπετε τη ροή του αέρα. • Κλείστε την πόρτα/το συρτάρι. • Μην ανοίγετε την πόρτα/το συρτάρι πολύ συχνά.
Είναι πολύ χαμηλή η θερμοκρασία μέσα στη συσκευή.	<ul style="list-style-type: none"> • Η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι πολύ χαμηλή. • Ενεργοποιήθηκε η λειτουργία Super-Freeze (Ταχείας Κατάψυξης) ή λειτουργεί πολλή ώρα. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ρυθμίστε ξανά τη θερμοκρασία. • Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Super-Freeze (Ταχείας Κατάψυξης)
Σχηματισμός υγρασίας στο εσωτερικό του θαλάμου συντήρησης.	<ul style="list-style-type: none"> • Το κλίμα είναι πολύ ζεστό και πολύ υγρό. • Κάποια πόρτα ή κάποιο συρτάρι δεν έχει κλείσει καλά. • Η πόρτα ή το συρτάρι άνοιξε πολύ συχνά ή για μεγάλο χρονικό διάστημα. • Τα δοχεία τροφίμων ή υγρών έμειναν ανοικτά. 	<ul style="list-style-type: none"> • Αυξήστε τη θερμοκρασία. • Κλείστε την πόρτα/το συρτάρι. • Μην ανοίγετε την πόρτα/το συρτάρι πολύ συχνά. • Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυσώσουν σε θερμοκρασία δωματίου και καλύψτε τα τρόφιμα και τα υγρά.
Συσσωρεύεται υγρασία στην εξωτερική επιφάνεια του ψυγείου ή ανάμεσα στις πόρτες/την πόρτα και το συρτάρι.	<ul style="list-style-type: none"> • Το κλίμα είναι πολύ ζεστό και πολύ υγρό. • Η πόρτα/το συρτάρι δεν έχει κλείσει καλά. Ο κρύος αέρας στη συσκευή και ο ζεστός αέρας έξω από αυτή συμπυκνώνονται. 	<ul style="list-style-type: none"> • Αυτό είναι φυσιολογικό σε υγρά κλίματα και αλλάζει όταν μειώνεται η υγρασία. • Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα/το συρτάρι είναι καλά κλεισμένα.
Συσσωρευση πάγου στο θάλαμο κατάψυξης.	<ul style="list-style-type: none"> • Τα τρόφιμα δεν ήταν καλά συσκευασμένα. • Κάποια πόρτα ή κάποιο συρτάρι δεν έχει κλείσει καλά. • Η πόρτα ή το συρτάρι άνοιξε πολύ συχνά ή για μεγάλο χρονικό διάστημα. • Η στεγανοποίηση της πόρτας/του συρταριού είναι λερωμένη, φθαρμένη, ραγισμένη ή δεν εφαρμόζει σωστά. • Κάτι στο εσωτερικό εμποδίζει την πόρτα/το συρτάρι να κλείσει σωστά. 	<ul style="list-style-type: none"> • Να συσκευάζετε πάντα καλά τα τρόφιμα. • Κλείστε την πόρτα/το συρτάρι. • Μην ανοίγετε την πόρτα/το συρτάρι πολύ συχνά. • Καθαρίστε τα παρεμβύσματα της πόρτας/του συρταριού ή αντικαταστήστε τα με καινούρια. • Τοποθετήστε ξανά τα ράφια, τις θήκες της πόρτας ή τα εσωτερικά δοχεία για να μπορέσει η πόρτα/το συρτάρι να κλείσει.
Τα πλαιία του περιβλήματος και της ταινίας πόρτας θερμαίνονται.	<ul style="list-style-type: none"> • - 	<ul style="list-style-type: none"> • Αυτό είναι φυσιολογικό.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Η συσκευή παράγει μη φυσιολογικούς θορύβους.	<ul style="list-style-type: none"> • Η συσκευή δεν βρίσκεται σε επίπεδο δάπεδο. • Η συσκευή έρχεται σε επαφή με ορισμένα αντικείμενα γύρω της. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ρυθμίστε τα πόδια της συσκευής για να την οριζοντιώσετε. • Αφαιρέστε τα αντικείμενα γύρω από τη συσκευή.
Ακούγεται ελαφρός ήχος παρόμοιος με τον ήχο του νερού που κυλάει.	<ul style="list-style-type: none"> • - 	<ul style="list-style-type: none"> • Αυτό είναι φυσιολογικό.
Θα ακούσετε ένα μπιπ ειδοποίησης.	<ul style="list-style-type: none"> • Η πόρτα του θαλάμου συντήρησης είναι ανοικτή. 	<ul style="list-style-type: none"> • Κλείστε την πόρτα ή απενεργοποιήστε χειροκίνητα την ειδοποίηση.
Θα ακούσετε έναν ήπιο βόμβο.	<ul style="list-style-type: none"> • Λειτουργεί το σύστημα κατά της συμπίκνωσης 	<ul style="list-style-type: none"> • Εμποδίζει τη συμπίκνωση και είναι φυσιολογικός
Ο εσωτερικός φωτισμός ή το σύστημα ψύξης δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> • Το καλώδιο ρεύματος δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. • Το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά. • Δεν λειτουργεί η λυχνία LED. 	<ul style="list-style-type: none"> • Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος. • Ελέγξτε την ηλεκτρική παροχή στο δωμάτιο. Επικοινωνήστε με την εταιρεία ηλεκτρισμού! • Επικοινωνήστε με το σέρβις για να σας αλλάξει τη λυχνία.

Διακοπή ρεύματος

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος δικτύου, τα τρόφιμα παραμένουν ασφαλή και κρύα για περίπου 12 ώρες. Ακολουθήστε αυτές τις συμβουλές σε παρατεταμένες διακοπές ρεύματος, ειδικά το καλοκαίρι:

- ▶ Ανοίγεται την πόρτα/το συρτάρι το λιγότερο δυνατό.
- ▶ Μην τοποθετείτε επιπλέον τρόφιμα στη συσκευή στη διάρκεια μιας διακοπής ρεύματος.
- ▶ Εάν ειδοποιηθείτε νωρίτερα για μια διακοπή ρεύματος και η διάρκεια της διακοπής είναι μεγαλύτερη από 12 ώρες, φτιάξτε παγάκια και τοποθετήστε τα σε ένα δοχείο στο πάνω μέρος του θαλάμου συντήρησης.
- ▶ Αμέσως μετά τη διακοπή πρέπει να ελέγξετε τα τρόφιμα.
- ▶ Δεδομένου ότι η θερμοκρασία στο ψυγείο θα αυξηθεί στη διάρκεια μιας διακοπής ρεύματος ή άλλης βλάβης, η περίοδος αποθήκευσης θα μειωθεί και η ποιότητα των τροφίμων θα υποβαθμιστεί. Αν αποψυχθεί κάποιο τρόφιμο θα πρέπει είτε να καταναλωθεί, ή να μαγειρευτεί και να ψυχθεί εκ νέου (όπου ισχύει) αμέσως μετά, για να μην τεθεί σε κίνδυνο η υγεία σας.

Λειτουργία μνήμης κατά τη διακοπή ρεύματος

Μετά την αποκατάσταση της παροχής ρεύματος, η λειτουργία της συσκευής συνεχίζεται με τις ρυθμίσεις που είχαν επιλεγεί πριν τη διακοπή.

Αφαίρεση συσκευασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Η συσκευή είναι βαριά. Να μετακινείται πάντα από τουλάχιστον δύο άτομα.
- ▶ Φυλάξτε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά και απορρίψτε τα με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
- ▶ Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία.
- ▶ Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.

Περιβαλλοντικές συνθήκες

Η θερμοκρασία δωματίου πρέπει να κυμαίνεται πάντα μεταξύ 10°C και 43°C, εφόσον μπορεί να επηρεάσει τη θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής αλλά και την κατανάλωση ενέργειας. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα (φούρνοι, ψυγεία) χωρίς μόνωση.

Απαιτούμενος χώρος

Απαιτούμενος χώρος όταν ανοίγει η πόρτα:

D1= 600

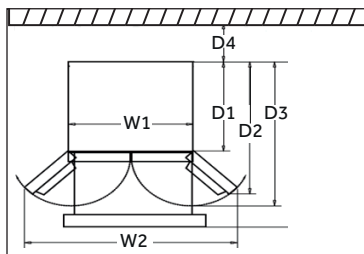
D2= 885

D3= 1034

D4= 50

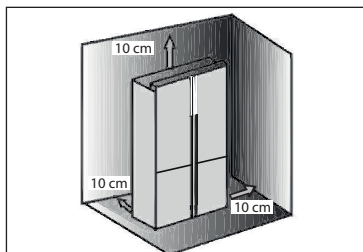
W1= 830

W2= 1424



Διατομή αερισμού

Για να πετύχετε επαρκή αερισμό της συσκευής για λόγους ασφαλείας, πρέπει να τηρείτε τις οδηγίες για τις απαιτούμενες διατομές αερισμού.

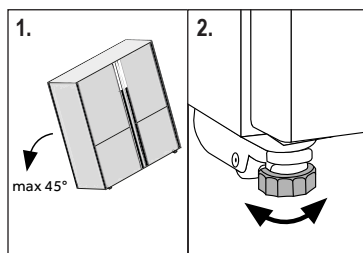


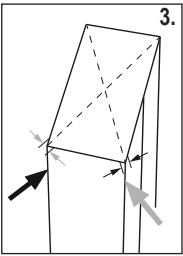
Ευθυγράμμιση της συσκευής

Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.

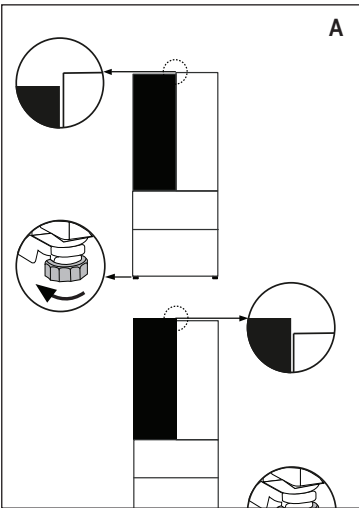
1. Γείρετε τη συσκευή ελαφρά προς τα πίσω.
2. Ρυθμίστε τα ποδαράκια στο επιθυμητό επίπεδο.

Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση από τον τοίχο στην πλευρά του μεντεσέ είναι τουλάχιστον 100 mm για να ανοίγει σωστά η πόρτα.





3. Μπορείτε να ελέγξετε τη σταθερότητα χτυπώντας ελαφρά εναλλάξ στις διαγωνίους. Η ελαφρά ταλάντευση πρέπει να είναι ίδια και στις δύο κατευθύνσεις. Διαφορετικά, το πλαίσιο μπορεί να παραμορφωθεί με αποτέλεσμα πιθανή διαρροή από τις στεγανοποιήσεις πόρτας. Μια μικρή κλίση προς τα πίσω διευκολύνει το κλείσιμο της πόρτας. Το πλαίσιο μπορεί να παραμορφωθεί με αποτέλεσμα πιθανή διαρροή από τις στεγανοποιήσεις πόρτας. Μια ελαφρά κλίση προς τα πίσω διευκολύνει το κλείσιμο της πόρτας.

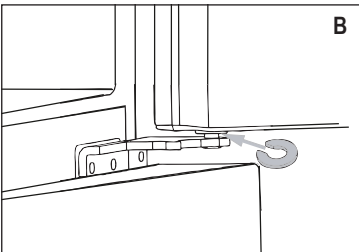


Ακριβής ρύθμιση των θυρών

Αν οι πόρτες δεν είναι ευθυγραμμισμένες, μπορείτε να διορθώσετε την ασυμφωνία ως εξής:

A) Χρησιμοποιώντας το ρυθμιζόμενο πόδι

Περιστρέψτε το ρυθμιζόμενο πόδι στην κατεύθυνση του βέλους για να ανυψώσετε ή να χαμηλώσετε το πόδι.



β) Χρησιμοποιώντας αποστάτες

- ▶ Ανοίξτε την πάνω πόρτα και ανασηκώστε τη.
- ▶ Προσεκτικά κουμπώστε τον αποστάτη (που περιέχεται στη σακούλα των αξεσουάρ) μέσα στο λευκό πλαστικό δακτύλιο του μεσαίου μεντεσέ, χρησιμοποιώντας το χέρι σας ή με εργαλεία όπως πένσα. Προσέξτε να μη χαράξετε ή χτυπήσετε την πόρτα.

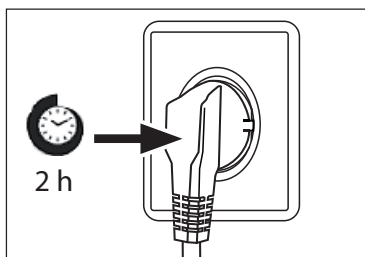


Ειδοποίηση

Κατά τη μελλοντική χρήση του ψυγείου, η κακή ευθυγράμμιση των θυρών μπορεί να εμφανιστεί λόγω του βάρους των τροφίμων που φυλάσσονται σε αυτές. Σε αυτή την περίπτωση, ρυθμίστε της σύμφωνα με τις παραπάνω μεθόδους.

Χρόνος αναμονής

Το λιπαντικό λάδι που δεν απαιτεί συντήρηση βρίσκεται στον θαλαμίσκο του συμπιεστή. Αυτό το λάδι διαπερνά το κλειστό σύστημα σωλήνων κατά τη πλάγια μεταφορά. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος πρέπει να περιμένετε 2-5 ώρες ώστε το λάδι να επιστρέψει στον θαλαμίσκο.



Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν ισχύουν τα εξής:

- ▶ η παροχή ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια συμφωνούν με τα στοιχεία στην πινακίδα στοιχείων.
- ▶ η πρίζα είναι γειωμένη και δεν χρησιμοποιείται πολύπριζο ή προέκταση.
- ▶ το φως και η πρίζα συμφωνούν αυστηρά με την ετικέτα.

Συνδέστε το φως σε μια κατάλληλη οικιακή πρίζα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους, πρέπει να ζητάτε η αντικατάσταση καλωδίων ρεύματος που έχει υποστεί ζημιά να γίνει από την εξυπηρέτηση πελατών (βλ. κάρτα εγγύησης).

Δελτίο προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΕ αριθμ. 1060/2010

Μάρκα	Haier
Όνομα / αναγνωριστικό μοντέλου	HTF-508DGS7
Κατηγορία της οικιακής ψυκτικής συσκευής ⁽¹⁾	7
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης A+++ (ανώτατη απόδοση) έως D (κατώτατη απόδοση)	A++
Τιμές κατανάλωσης ενέργειας ⁽²⁾	340
Συνολική καθαρή χωρητικότητα όλου του θαλάμου συντήρησης	350 L
από την οποία χώρος έντονης ψύξης	32 L
από την οποία χώρος αποθήκευσης κρασιών	-
από την οποία χώρος θερμοκρασίας κελαριού	-
από την οποία θάλαμος φύλαξης νωπών τροφίμων	318 L
Συνολικός αριθμός φιαλών κρασιού ⁽³⁾	-
Συνολική καθαρή χωρητικότητα διαμερίσματος	78 L
Συνολική καθαρή χωρητικότητα του θαλάμου κατάψυξης	77 L
Κωδικοποίηση αστερών ⁽⁴⁾	✱***
Θερμοκρασία σχεδιασμού "άλλων διαμερισμάτων" ⁽⁵⁾	-
Κατώτατη θερμοκρασία αποθήκευσης του θαλάμου κρασιών	-
Frost-free (Χωρίς σχηματισμό πάχνης)	•
Χρόνος διατήρησης σε περιπτώσεις βλάβης	12 ώρες
Χωρητικότητα κατάψυξης ⁽⁶⁾	7,5 kg/24h
Κατηγορία κλίματος ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Εκπεμπόμενος αερόφερτος θόρυβος	40 dB(A) αναφ. 1 pW
Τύπος της συσκευής	Ελεύθερης τοποθέτησης

Εξηγήσεις:

• Ναι, διατίθεται

(1) Κατηγορίες οικιακής ψύξης:

Κατηγορία=Ορισμός

1=Ψυγείο με ένα ή περισσότερα διαμερίσματα διατήρησης για νωπά τρόφιμα, 2=Ψυγείο με ζώνη θερμοκρασίας κελαριού, ψυγείο με διαμερίσματα θερμοκρασίας κελαριού και διαμερίσματα κρασιών, 3=Ψυγείο με ζώνη ψυχρής διατήρησης και ψυγείο με διαμερίσματα μηδέν αστερών, 4=Ψυγείο με διαμερίσματα ενός αστερά, 5=Ψυγείο με διαμερίσματα δύο αστερών, 6=Ψυγείο με διαμερίσματα τριών αστερών, 7=Ψυγειοκαταψύκτης, 8=Καταψύκτης, 9=Καταψύκτης-μπαούλα, 10=Ψυγείο πολλαπλών εφαρμογών και άλλα ψυγεία

(2) Βάσει των αποτελεσμάτων της δοκιμής συμμόρφωσης με τα πρότυπα διάρκειας 24 ωρών Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τη χρήση και τη θέση της συσκευής.

(3) Η ονομαστική χωρητικότητα αναφέρεται ως ο αριθμός κανονικών φιαλών 0,75 L που μπορούν να διατηρηθούν στη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

(4) * = διαμερίσματα -6°C ή λιγότερο, *** = διαμερίσματα κατεψυγμένων τροφίμων -18°C ή λιγότερο, **** = διαμερίσματα κατάψυξης τροφίμων -18°C ή λιγότερο με ελάχιστη ικανότητα κατάψυξης

(5) "Άλλος χώρος" σημαίνει χώρο άλλων από χώρο διατήρησης κρασιών, ο οποίος προορίζεται για τη διατήρηση συγκεκριμένων τροφίμων σε θερμοκρασία μεγαλύτερη των +14°C.

- (6) Η ικανότητα κατάψυξης μπορεί να επιτευχθεί για την ποσότητα που αναφέρεται ανάλογα με τον τύπο της συσκευής μόνο μετά τη μετάβαση σε μόνιμη λειτουργία και δεν μπορεί να επαναληφθεί εντός 24 ωρών. Παρακαλούμε να τηρείτε τις οδηγίες χρήσης.
- (7) Κατηγορία κλίματος SN: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +10°C και +32°C
 Κατηγορία κλίματος N: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +16°C και +32°C
 Κατηγορία κλίματος ST: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +16°C και +38°C
 Κατηγορία κλίματος T: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +16°C και +43°C

Πρόσθετα τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση/Συχνότητα	220-240 V ~/ 50 Hz
Ρεύμα εισόδου (A)	1,8
Ασφάλεια ρεύματος δικτύου (A)	16
Ψυκτικό μέσο/ποσότητας δύο αστέρων	R600a/67g
Διαστάσεις (Υ/Π/Β σε mm)	1900 / 830 / 669

Εξυπηρέτηση πελατών

Εξυπηρέτηση πελατών

Συνιστάται το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Haier και η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.

Εάν αντιμετωπίζετε οποιοδήποτε πρόβλημα με τη συσκευή σας, ελέγξτε αρχικά την ενότητα ANTI-ME-TΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.

Εάν δεν βρείτε κάποια λύση εκεί, επικοινωνήστε

- ▶ με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας ή
- ▶ με το Ευρωπαϊκό Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών μας (βλ. λίστα αριθμών τηλεφώνου παρακάτω) ή
- ▶ αναζητήστε την ενότητα Σέρβις & Υποστήριξη (Service & Support) στον ιστότοπο www.haier.com, όπου μπορείτε να ενεργοποιήσετε το αίτημα για σέρβις και να βρείτε τις συχνές ερωτήσεις (FAQ).

Πριν επικοινωνήσετε με το τμήμα σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία.

Μπορείτε να βρείτε αυτές τις πληροφορίες στην πινακίδα τύπου.

Μοντέλο _____

Σειριακός αριθμός _____

Επίσης, ελέγξτε την κάρτα εγγύησης που παρέχεται μαζί με το προϊόν σε περίπτωση κάλυψης εγγύησης.

Ευρωπαϊκό Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών

Χώρα*	Αριθμός τηλεφώνου	Κόστος
Haier Ιταλίας (IT)	199 100 912	
Haier Ισπανίας (ES)	902 509 123	
Haier Γερμανίας (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none">• 14 λεπτά/λεπτό σταθερό τηλέφωνο• μέγ. 42 λεπτά/λεπτό κινητό τηλέφωνο
Haier Αυστρίας (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none">• 14,53 λεπτά/λεπτό σταθερό τηλέφωνο• μέγ. 20 λεπτά/λεπτό όλα τα υπόλοιπα
Haier Ηνωμένου Βασιλείου (UK)	0333 003 8122	
Haier Γαλλίας (FR)	0980 406 409	

* Για άλλες χώρες ανατρέξτε στον ιστότοπο www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

HTF-508DGS7_EL

Haier



Návod k použití

Chladnička-Mraznička

HTF-508DGS7

CZ

Haier

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili spotřebič Haier.

Před použitím spotřebiče si prosím pečlivě přečtěte tento návod. V návodu najdete důležité informace, díky nimž budete svůj spotřebič využívat naplno, zajistíte bezpečnou a správnou instalaci, použití a údržbu.

Uchovávejte tento návod na vhodném místě, abyste ho měli vždy po ruce a mohli tak spotřebič používat bezpečně a správně.

Pokud spotřebič prodáte, darujete nebo necháte v domě/bytě např. po stěhování, zajistěte předání návodu, aby se nový majitel spotřebiče mohl seznámit s pokyny pro jeho bezpečné používání.



Popis

Upozornění - Důležité poučení o bezpečnosti



Obecné informace a tipy



Sdělení týkající se životního prostředí



Likvidace

Pomozte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Obal spotřebiče vyhodte do příslušného kontejneru, aby mohl být recyklován. Pomozte recyklovat odpad z elektrických a elektronických přístrojů. Nevyhazujte přístroje označené tímto symbolem do běžného odpadu z domácnosti. Vraťte výrobek do místního zařízení pro recyklaci nebo se obraťte na svůj městský úřad.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění nebo udušení!

Chladivo a plyny se musí zlikvidovat profesionálně. Před řádnou likvidací se ujistěte, že potrubí chladicího okruhu není poškozeno. Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Odřízněte kabel pro připojení do elektrické sítě a zlikvidujte ho. Aby nedošlo k zavření dětí nebo domácích mazlíčků do spotřebiče, odstraňte zásobníky a zásuvky a odmontujte západku dveří a těsnění.

Staré spotřebiče stále mají svou zbytkovou hodnotu. Ekologická metoda likvidace zajistí opětovné získání a opětovné využití cenných surovin.

Jako expandér pro izolační pěnu se používá cyklopentan, hořlavá látka, která není škodlivá pro ozon.

Tím, že zajistíte správné zneškodnění tohoto produktu, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny.

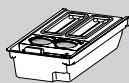
Podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu získáte na vašem místním úřadě, ve společnosti zajišťující likvidaci odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili, obsluhované odborníky.

Obsah

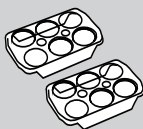
Bezpečnostní informace	4
Doporučené použití	12
Popis spotřebiče	13
Ovládací panel	14
Použití	15
Příslušenství	24
Řešení problémů	28
Instalace	31
Technické údaje	34
Zákaznický servis	36

Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a textovou dokumentaci podle tohoto seznamu:



Výrobník ledu s
lopatkou na led



2 Tácky pro
vajíčka



3 distanční
vločky



Energetický štítek



Záruční list



Návod k
použití



VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- ▶ zkontrolujte, že nedošlo k poškození spotřebiče během přepravy.
- ▶ Odstraňte všechny obaly a držte mimo dosah dětí.
- ▶ Před instalací spotřebiče vyčkejte alespoň dvě hodiny (šest hodin u svislé mrazničky), aby byla zajištěna plná funkce chladicího okruhu.
- ▶ S přístrojem manipulujte vždy minimálně ve 2 osobách, protože je těžký.

Instalace

- ▶ Spotřebič umístěte na dobře větraném místě. Zajistěte, aby nad a kolem spotřebiče byla mezera minimálně 10 cm.
- ▶ **VAROVÁNÍ:** Větrací otvory v obalu zařízení nebo v zabudované konstrukci uchovávejte čisté a volné.
- ▶ Nikdy neumísťujte spotřebič ve vlhkém prostředí nebo na místě, kde by na něj mohla stříkat voda. Kapky vody a skvrny osušte a očistěte s měkkým čistým hadříkem.
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných zdrojů (např. sporák, radiátory).
- ▶ Instalujte a vyrovnejte spotřebič na místě, které odpovídá jeho velikosti a způsobu využití.
- ▶ Ujistěte se, že elektrické údaje na výkonnostním štítku souhlasí se sítovým napájením. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- ▶ Spotřebič je provozován na 220-240 VAC / 50 Hz napájení. Abnormální kolísání napětí může způsobit, že se spotřebič nepodaří spustit, nebo se poškodí regulace teploty nebo kompresor, nebo při provozu může vznikat abnormální hluk. V takovém případě musí být namontován automatický regulátor napětí.
- ▶ Nepoužívejte adaptér s více zásuvkami a prodlužovacími kabely.
- ▶ **VAROVÁNÍ:** Neumísťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných napájecích zdrojů na zadní stranu spotřebiče.
- ▶ **VAROVÁNÍ:** Při umísťování spotřebiče se ujistěte, že přívodní kabel není zachycen nebo poškozený.
- ▶ Nestoupejte na napájecí kabel.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Použijte samostatnou zásuvku pro uzemnění napájení, jež je snadno přístupná. Spotřebič musí být uzemněný.
- ▶ **Pouze pro Spojené království:** Napájecí kabel spotřebiče je vybaven 3drátovou (zemnicí) zástrčkou, která je vhodná pro standardní 3drátovou (zemnicí) zásuvku. Nikdy neodstraňujte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Po instalaci spotřebiče by zásuvka měla zůstat přístupná.
- ▶ **VAROVÁNÍ:** Nepoškožujte chladicí okruh.

Každodenní používání

- ▶ Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud mají nad sebou dohled nebo pokud byly vyškoleny ohledně bezpečného používání spotřebiče a pokud chápou možná rizika.
- ▶ S přístrojem si nesmí hrát děti.
- ▶ Děti ve věku od 3 do 8 let smí chladicí spotřebiče nakládat a vykládat, ale nesmí je čistit ani instalovat.
- ▶ Děti do 3 let udržujte v bezpečné vzdálenosti od spotřebiče, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- ▶ Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- ▶ Spotřebič musí být umístěn tak, aby byla zástrčka přístupná.
- ▶ Pokud v blízkosti spotřebiče uniká svítivý plyn nebo jiný hořlavý plyn, vypněte ventil unikajícího plynu, otevřete dveře a okna a neodpojujte síťový kabel chladničky/mrazničky nebo jiného spotřebiče.
- ▶ Věnujte pozornost tomu, že spotřebič je nastavený pro provoz při rozsahu okolní teploty mezi 10 a 43 °C. Pokud bude ponechán delší dobu v prostředí, kde je teplota vyšší nebo nižší než je uvedený rozsah, nemusí správně fungovat.
- ▶ Nepokládejte nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby s vodou) nahoru na chladničku/mrazničku, abyste zabránili zranění osob způsobené pádem nebo elektrickému šoku způsobenému kontaktem s vodou.
- ▶ Netahejte za police ve dveřích. Dveře by se mohly zkřivit, policička na láhve odtáhnout nebo by se mohl spotřebič převrátit.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Dveře spotřebiče otvírejte a zavírejte pouze pomocí držadla. Mezera mezi dveřmi a skříní je velmi úzká. Nedávejte ruce do těchto míst, abyste se vyhnuli skřípnutí prstů. Dveře chladničky/mrazničky otvírejte a zavírejte, pouze pokud v dosahu dveří nestojí děti.
- ▶ Nikdy v mrazničce neskladujte lahвовé pivo nebo nápoje, tekutiny v lahvích nebo plechovkách (kromě lihovin s vysokým obsahem alkoholu) a zejména perlivé nápoje, protože by během zmrazování praskly.
- ▶ Neskladujte v tomto zařízení výbušné látky, jako jsou například aerosolové plechovky s hořlavým hnacím plynem.
- ▶ V spotřebiči neskladujte léky, bakterie nebo chemické látky. Tento spotřebič určený pro domácnost. Nedoporučuje se pro skladování materiálů s požadavkem na přesné teploty.
- ▶ Pokud v mrazničce došlo k zahřátí, zkontrolujte stav potravin.
- ▶ Nenastavujte příliš nízké teploty v prostoru ledničky. Při vysokém nastavení může teplota klesnout pod nulu. Pozor: Může dojít k roztržení lahvi.
- ▶ Nedotýkejte se zmrazených potravin mokřýma rukama (nose rukavice). Zejména se vyvarujte jedení nanuků ihned po vyjmutí z mrazničky. Je zde nebezpečí omrzlin nebo tvorby puchýřů z mrazu. První pomoc: okamžitě dejte pod tekoucí studenou vodu. V žádném případě se neodtrhujte!
- ▶ Nedotýkejte se vnitřního povrchu mrazničky, když je zapnutá, zejména mokřýma rukama, protože by vám ruce mohly přimrznout k povrchu.
- ▶ V případě výpadku napájení nebo před čištěním spotřebič odpojte z napájení. Před tím, než spotřebič znovu zapnete, vyčkejte alespoň 7 minut, protože časté zapínání může poškodit kompresor.
- ▶ **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte v prostoru mrazničky elektrická zařízení, pokud k tomu nejsou určena výrobcem.

**VAROVÁNÍ!****Údržba / čištění**

- ▶ Zajistěte, aby při provádění čištění a údržby byly děti pod dozorem.
- ▶ Před prováděním jakékoli běžné údržby spotřebič odpojte od elektrické sítě. Před tím, než spotřebič znovu zapnete, vyčkejte alespoň 7 minut, protože časté zapínání může poškodit kompresor.
- ▶ Při odpojování spotřebiče od el. napájení táhněte za zástrčku, ne za kabel.
- ▶ Spotřebič nečistěte tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, čisticími prášky, benzínem, amyloacetáty, acetony a podobnými organickými prostředky, kyselinami nebo alkalickými čistidly. Abyste se vyhnuli poškození spotřebiče, používejte k čištění speciální čisticí prostředky určené pro chladničky/mrazničky. Případně použijte roztok teplé vody a jedlé sody - přibližně polévkou lžící jedlé sody na litr/kvart vody. Opláchněte důkladně vodou a vytřete do sucha. Nepoužívejte čisticí prášky nebo jiné abrazivní čisticí prostředky. Nemyjte odnímatelné části v myčce na nádobí.
- ▶ Ne seškrabávejte námrazy a led ostrými předměty. Nepoužívejte spreje, elektrické ohřivače jako radiátory, fény, parní čističe nebo jiné zdroje tepla, abyste zabránili poškození plastových částí.
- ▶ **VAROVÁNÍ:** Pro urychlení rozmrazení nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky jinak, než je doporučeno výrobcem.
- ▶ Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k úrazu.
- ▶ Nepokoušejte se o opravení spotřebiče vlastními silami. V případě nutnosti opravy spotřebiče kontaktujte náš zákaznický servis.
- ▶ Pokud jsou poškozeny lampy osvětlení, musí je vyměnit výrobce, servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo případnému riziku.
- ▶ Alespoň jednou ročně odstraňte prach ze zadní části spotřebiče, abyste omezili riziko vzniku požáru a také zvýšenou spotřebu energie.

- ▶ Během čištění na spotřebič nestříkejte ani ho neoplachujte.
- ▶ Nepoužívejte při čištění kropicí ani parní spotřebiče.
- ▶ Studené skleněné police nebo skleněná dvířka neomývejte horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit prasknutí skla.
- ▶ Pokud necháte spotřebič mimo provoz po delší dobu, nechte jej otevřený, aby se zabránilo tvorbě nepříjemným zápachům uvnitř.

Informace o chladicím plynu



VAROVÁNÍ!

Spotřebič obsahuje hořlavé chladivo ISOBUTAN (R600a). Zkontrolujte, že během přepravy a instalace nedošlo k poškození chladicího okruhu. Prosakující chladivo může způsobit poranění očí nebo se vznítit. Pokud se objeví závada, držte všechny zdroje otevřeného ohně stranou, důkladně vyvětrejte místnost, **nezapojte** ani nevypojíte síťové kabely daného spotřebiče nebo jakéhokoli jiného spotřebiče. Informujte zákaznický servis.

V případě, že chladivo přijde do kontaktu s očima, okamžitě je propláchněte pod tekoucí vodou a zavolejte neprodleně očního lékaře.

VAROVÁNÍ: Chladicí systém je pod vysokým tlakem. Nemanipulujte s ním. Vzhledem k tomu, že se používají hořlavá chladiva, provádějte instalaci, manipulaci a opravu spotřebiče přesně podle pokynů a ohledně likvidace spotřebiče se obraťte na odborného zástupce nebo náš poprodejní servis.



VAROVÁNÍ!

U chladniček s funkcí led-voda věnujte pozornost následujícímu varování:

U spotřebičů, které nejsou určeny k připojení přívodu vody:

VAROVÁNÍ: naplňujte pouze pitnou vodou.

U spotřebičů, které jsou určeny k připojení přívodu vody:

VAROVÁNÍ: připojte k pitnému zdroji vody.

Chcete-li vyčistit vodní systém, prostudujte si návod k použití. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na poprodejní servis.

Doporučené použití


Toto zařízení je určeno pro použití v domácnosti a v podobných podmínkách, jako jsou například

- kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - farmářské domy a pro použití klienty v hotelech, motelech a jiných typech ubytovacích zařízení.;
 - ubytovací zařízení;
 - stravovací a podobná zařízení neobchodního typu.
- Nepoužíváte-li spotřebič delší dobu a nevyužili jste pro chladničku/mrazničku funkci dovolená, nebo funkci vypnutí chladničky/mrazničky:
- Vyjměte potraviny.
 - Odpojte síťový kabel.
 - Vyberte a vyčistěte nádržku na vodu.
 - Očistěte spotřebič podle výše uvedeného návodu.
 - Nechte otevřené dveře, abyste zabránili vzniku nežádoucích pachů uvnitř spotřebiče.
- K zajištění bezpečného uchování potravin nebo vína postupujte podle tohoto návodu k použití.
- Spotřebič by se měl čistit minimálně každé čtyři týdny kvůli správné údržbě a zabránění pachům z uchovávaných potravin. Těsnění na dveřích musí být vždy čisté.
- (1.) Očistěte vnitřní a vnější stranu chladničky, včetně těsnění dvířek, dveřní police, skleněných polic, schránek apod., měkkou utěrkou nebo houbou namočenou v teplé vodě (můžete přidat neutrální čisticí prostředek).
 - (2.) Pokud došlo k náhodnému rozlití tekutiny, měly by být všechny znečištěné části odstraněny a umyty tekoucí vodou. Po umytí je otřete a vysušte.
 - (3.) Pokud dojde k rozlití krému (např. smetana, roztavená zmrzlina), odstraňte všechny znečištěné části a vložte je na nějakou dobu do vody s teplotou přibližně 40 °C, poté je opláchněte proudem vody, osušte a vložte je zpět na místo v chladničce/mrazničce.
 - (4.) V případě, že se dostane do chladničky (mezi police nebo zásuvky) nějaká malá část, použijte na její uvolnění malý měkký kartáček. Pokud jste se k této části nedostali, kontaktujte servis Haier.

- ▶ Aby nedošlo ke kontaminaci potravin dodržujte následující pokyny:
 - Otevření dvířek po dlouhou dobu může v přihrádkách spotřebiče způsobit výrazné zvýšení teploty.
 - Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupné odvodňovací systémy.
 - Vyčistěte nádrže na vodu, pokud nebyly použity po dobu 48 hodin; propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody, pokud voda nebyla po dobu 5 dnů odčerpána.
 - Uchovávejte syrové maso a ryby ve vhodných nádobách v chladničce/mrazničce, aby nedošlo ke kontaktu s jinými potravinami nebo šťáva z nich nekapala na jiné potraviny. K zajištění bezpečného uchování potravin musí být instantní potraviny a syrové maso/ryby uloženy odděleně.
 - Dvuhvězdičkové přihrádky pro mražené potraviny jsou vhodné pro skladování předem zmrazených potravin, skladování nebo přípravu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
 - Jednohvězdičkové, dvuhvězdičkové a tříhvězdičkové přihrádky nejsou vhodné pro zmrazení čerstvých potravin.
 - Pokud je chladicí zařízení po dlouhou dobu prázdné, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte otevřené dveře, aby se v spotřebiči zabránilo tvorbě plísní.
- ▶ Podrobnosti o nejvhodnější části v přihrádce spotřebiče pro skladování zvláštních druhů potravin s ohledem na rozložení teploty, která může v různých přihrádkách spotřebiče existovat, jsou uvedeny ve druhé části návodu.

Likvidace



Symbol  na produktu nebo na jeho obalu označuje, že jej nelze zpracovávat jako běžný domovní odpad. Místo toho musí být předán do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním, že je produkt správně zlikvidován, pomůžete prevenci negativních následků pro životní prostředí a zdraví lidí, ke kterým by jinak mohlo dojít následkem nevhodného zacházení s tímto produktem při likvidaci. Podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu získáte na vašem místním úřadě, ve společnosti zajišťující likvidaci odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

Vzhledem k tomu, že se používají hořlavé izolační plyny, obraťte se ohledně likvidace spotřebiče na odborného zástupce nebo na náš poprodejní servis.

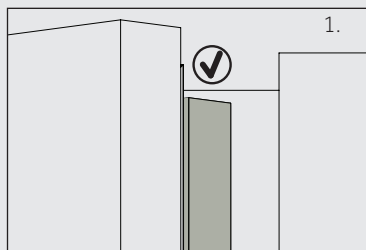
VAROVÁNÍ!

Nebezpečí udušení!

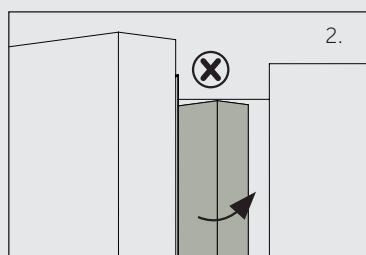
Chladivo a plyny se musí zlikvidovat odborným způsobem. Před řádnou likvidací se ujistěte, že potrubí chladicího okruhu není poškozeno. Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Odřízněte kabel pro připojení do elektrické sítě a zlikvidujte ho. Aby nedošlo k zavření dětí nebo domácích mazlíčků do spotřebiče, odstraňte zásobníky a zásuvky a odmontujte západku dveří a těsnění.



VÝSTRAHA!



Když zavřete dveře, svislý pás dveří na levých dveřích se ohne dovnitř (1).



Pokud se pokusíte zavřít levé dveře a vertikální pás na dveřích není zahnutý (2), nejprve ho zahněte, jinak pás na dveřích zasáhne upevňovací hřídel nebo pravé dveře. Tak může dojít k skluzu nebo netěsnosti dveří.

Uvnitř rámu je dispoziční ohřívací spirála. Teplota povrchu trochu vzroste, což je normální a nemá žádný vliv na funkce spotřebiče.

Doporučené použití

Tento spotřebič je určený k chlazení a mrazení potravin. Je určen výhradně pro použití v domácnosti a podobných podmínkách, jako jsou oblasti kuchyně pro personál v obchodech, kancelářích a dalším pracovním prostředí; farmových domech a pro klienty v hotelech, motelech a jiných prostředích obytného typu, stejně jako v ubytovacích a stravovacích zařízeních. Není určený pro komerční nebo průmyslové využití. Není dovoleno spotřebič jakkoli měnit nebo upravovat. Nedovolené zacházení může způsobit poruchy a ztrátu záruky.

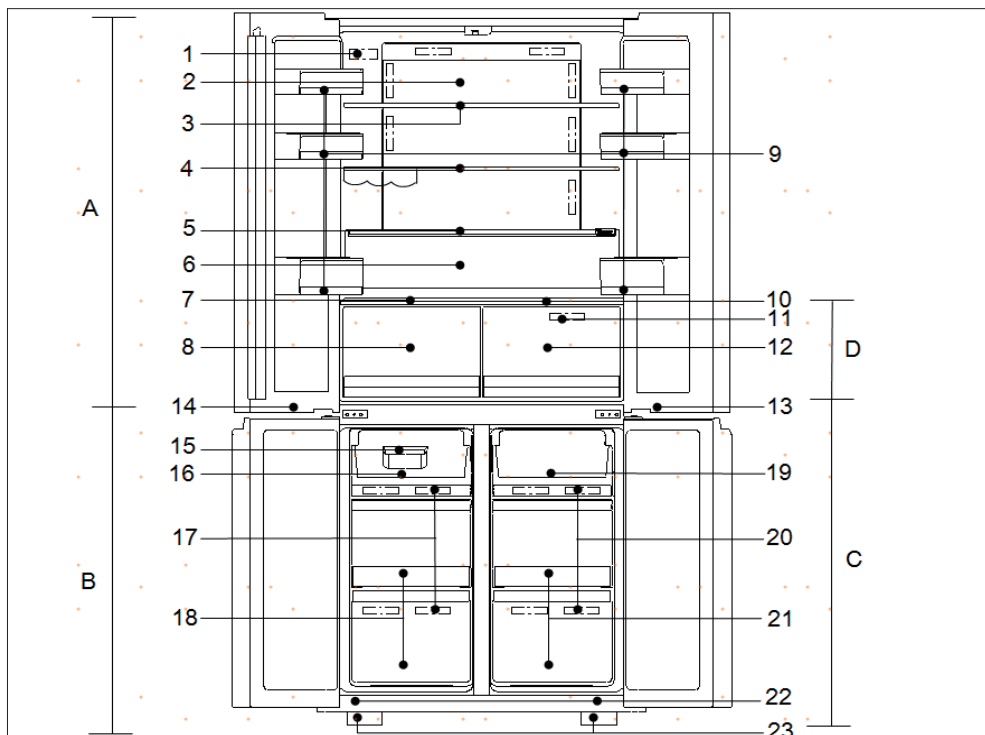
Normy a směrnice

Tento výrobek vyhovuje požadavkům všech odpovídajících směrnic ES včetně souvisejících harmonizovaných norem, které jsou nutné pro to, aby výrobek mohl nést označení CE.



Poznámka

Některé ilustrace v tomto manuálu se mohou v důsledku technických změn a rozdílů modelů lišit od Vašeho spotřebiče.



A: Prostor chladničky

- 1 Výkonnostní štítek
- 2 Zadní světlo
- 3 Skleněná police
- 4 Stojan na víno
- 5 Otočný kryt zásuvky na ovoce a zeleninu
- 6 Zásuvka na ovoce a zeleninu
- 7 Panel Zásobníku vlhkosti
- 8 Zásobník vlhkosti
- 9 Polička na dveřích

D: Zchlazovací prostor

- 10 Panel zásuvky MyZone
- 11 Vzduchové potrubí
- 12 Zásuvka MyZone

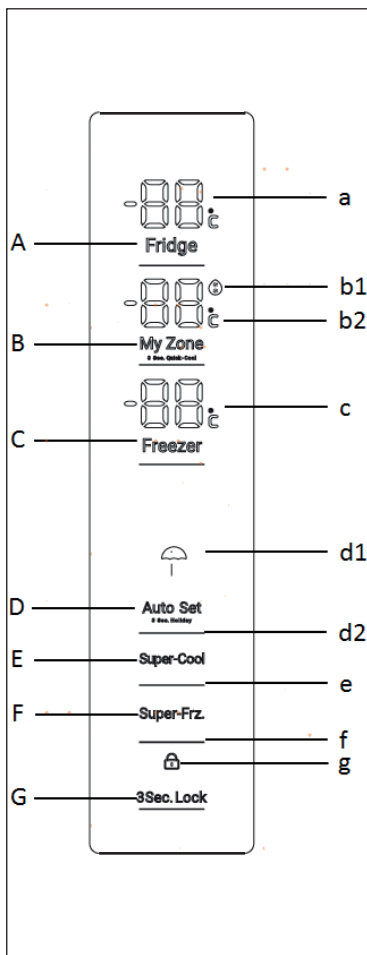
B: Mrazicí prostor

- 14 Osvětlení LED přihrádky mrazničky
- 15 Výrobek ledu
- 16 Mrazicí zásobník
- 17 Vzduchové potrubí
- 18 Mrazicí box

C: Prostor My Zone (Dvuhvězdičkový)

- 13 Osvětlení LED přihrádky Moje zóna
- 19 Zásobník
- 20 Vzduchové potrubí
- 21 Box Moje zóna
- 22 Spínač lampy
- 23 Nastavitelné nožičky

Ovládací panel



Tlačítka:

- A Ovladač chladničky
- B Ovladač Moje zóna
- C Ovladač mrazničky
- C Volič režimu automatického nastavení a funkce dovolená
- E Volič super chlazení
- F Volič super mrazení

- G Ovladač uzamčení panelu

Kontroly:

- a Teplota chladničky
- b1 Funkce rychlého chlazení
- b2 Teplota Moje zóna
- c Teplota mrazničky
- d1 Funkce dovolená
- d2 Režim automatického nastavení
- e Funkce extra chlazení (Super Cool)
- f Funkce extra mrazení (Super Freeze)
- g Zámek ovládacího panelu

Před prvním použitím

- ▶ Odstraňte všechny obalové materiály, udržujte je mimo dosah dětí a zlikvidujte je v souladu s ochranou životního prostředí.
- ▶ Než vložíte do spotřebiče potraviny, očistěte ho uvnitř i zvenku vodou a jemným čisticím prostředkem.
- ▶ Po vyrovnání a očištění spotřebiče vyčkejte alespoň 2-5 hodiny, než ho zapojíte do elektrické sítě. Viz oddíl INSTALACE.
- ▶ Nechte přihrádky vychladit na požadovanou teplotu dříve, než do nich vložíte potraviny. Funkce Silné mrazení pomáhá rychlému ochlazení mrazničky.
- ▶ Teplota ledničky je automaticky nastavená na 5° C a teplota mrazničky na - 18° C. To je doporučené nastavení. Nastavené teploty můžete ručně změnit podle vlastních požadavků. Viz NASTAVENÍ TEPLoty.

Doteková tlačítka

Tlačítka na ovládacím panelu jsou doteková tlačítka, která reagují na lehký dotek prstem.

Pohotovostní režim (Stand-by)

Zapnutí/Vypnutí spotřebiče

Spotřebič je funkční, jakmile ho zapojíte do elektrické sítě.

Při prvním zapnutí přístroje se zobrazí aktuální teplota chladničky a mrazničky. Displej začne blikat. Pokud jsou dveře zavřené, vypne se po 30 sekundách.

Zámek panelu může být aktivní.



Poznámka

- ▶ Spotřebič je nastavený na doporučenou teplotu 5°C (lednička) a -18°C (mraznička). Za normálních podmínek okolního prostředí není nutné teplotu nastavovat.
- ▶ Když zapnete spotřebič po předchozím odpojení od elektrické sítě, může trvat až 12 hodin, než dosáhne správných teplot.

Před vypnutím spotřebiče vyprázdněte. Chcete-li spotřebič vypnout, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

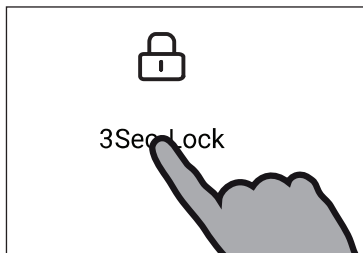
Zamknout/Odemknout panel



Poznámka

Ovládací panel se automaticky zablokuje proti aktivaci, dveře jsou zavřené a není-li po dobu 30 sekund stisknuto žádné tlačítko. Chcete-li provést jakékoli nastavení, ovládací panel musí být odemčený.

- ▶ Chcete-li zablokovat všechny prvky na panelu proti aktivaci, držte po dobu 3 sekund tlačítko „G“. Bzučák spustí alarm a zobrazí se související kontrolka „g“ osvětlení panelu se vypne. Pokud bude stisknuto tlačítko, když je aktivován zámek panelu, ikona bude blikat. Změna není spuštěna.
- ▶ Chcete-li panel odemknout, přidržte znovu tlačítko „G“.



Displej se automaticky vypne 30 sekund po stisknutí tlačítka. Displej se automaticky zamkne. Automaticky se rozsvítí po stisknutí libovolného tlačítka nebo po otevření dveří (spuštěním alarmu se displej nerozsvítí).

Volba pracovního režimu

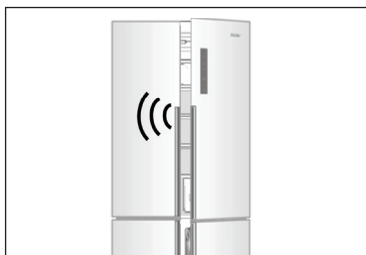
Pro nastavení spotřebiče můžete zvolit jednu z následujících možností:

1) Režim Auto Set

Ve Auto Set režimu může spotřebič automaticky upravovat teplotu podle okolní teploty a podle změn teploty uvnitř spotřebiče. Pokud nemáte žádné zvláštní požadavky, doporučujeme použít Auto Set režim (viz režim Auto Set níže).

2) Ruční nastavení:

Chcete-li nastavit teplotu spotřebiče ručně s ohledem na uchovávání specifických potravin, můžete ji nastavit přes tlačítko pro nastavení teploty (viz NASTAVENÍ TEPLITY).



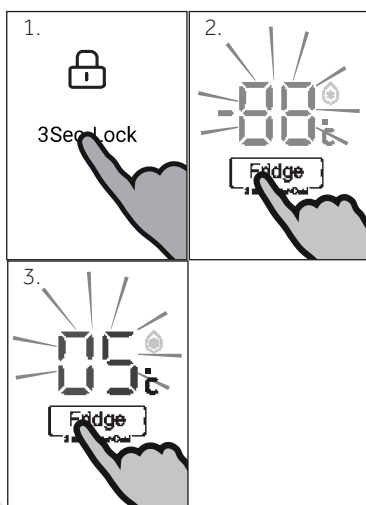
Alarm při otevřených dveřích

Jsou-li dveře ledničky otevřené více než 1 minuta, ozve se alarm dveří. Alarm lze vypnout buď zavřením dveří nebo dotykem ovládacího panelu. Pokud jsou dveře otevřené déle než 7 minut, světlo uvnitř prostoru a osvětlení ovládacího panelu se automaticky vypnou.

Nastavení teploty

Vnitřní teploty ovlivňují níže uvedené faktory:

- ▶ Okolní teplota
- ▶ Četnost otevírání dveří
- ▶ Množství uchovávaných potravin
- ▶ Instalace spotřebiče



Nastavení teploty pro ledničku

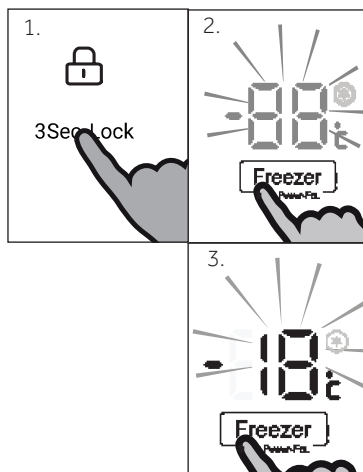
1. Odemkněte panel stisknutím tlačítka „G“ pokud je uzamčen.
2. Abyste zvolili oddíl ledničky, stiskněte tlačítko „F“ (lednička). Zazní alarm. Zobrazí se aktuální teplota chladicího oddílu.
3. Pro nastavení teploty chladničky stiskněte tlačítko „A“. Při každém stisknutí tlačítka zazní signál. Teplota se zvyšuje v sekvencích po 1 °C od minima 1 °C (OF) do maxima 9 °C, po dalším stisknutí se opět přepne na 1 °C. Optimální teplota v chladničce je 5 °C. Nižší teplota představuje nadbytečnou spotřebu energie.

Pokud po dobu 5 sekund není stisknuto žádné tlačítko, nastavení se automaticky potvrdí.

Nastavení teploty pro mrazničku

1. Odemkněte panel stisknutím tlačítka „G“ pokud je uzamčen.
2. Abyste zvolili oddíl mrazničky, stiskněte tlačítko „C“ (Mraznička). Zazní alarm. Zobrazí se aktuální teplota mrazícího oddílu.
3. Pro nastavení teploty mrazničky stiskněte tlačítko „C“ (Mraznička). Při každém stisknutí tlačítka zazní signál.
Teplota se zvyšuje v sekvencích po 1 °C od minima -14 °C do maxima -24 °C, po dalším stisknutí se opět přepne na -14 °C.
Optimální teplota v mrazničce je -18°C. Nižší teplota představuje nadbytečnou spotřebu energie.

Pokud po dobu 5 sekund není stisknuto žádné tlačítko, nastavení se automaticky potvrdí.

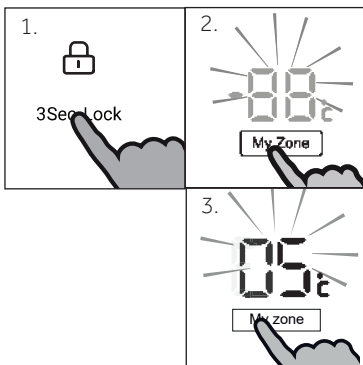


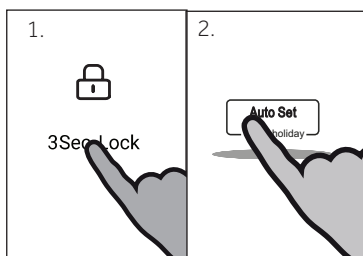
Poznámka

Teplotu v odpovídající přihrádce nelze upravit v případě, že je aktivována jakákoli jiná funkce (extra mrazení, extra chlazení, režim dovolená nebo automatické nastavení) nebo je displej uzamčen. Odpovídající indikátor bude blikat a bude doprovázen bzučákem.

Nastavte teplotu prostoru My Zone

1. Odemkněte panel stisknutím tlačítka „G“ pokud je uzamčen.
2. Když je displej odemčený, stiskněte „B (MyZone)“ a zazní bzučák, pak zadejte stav nastavení MyZone.
3. Při každém stisknutí tlačítka zazní signál. Teplota se postupně zvyšuje o 1 °C od minima -20 °C po maximum + 5 °C (nastavitelné po stupních). Pokud do 5 sekund neprovedete žádnou činnost, nastaví se teplota a blikání se zastaví.



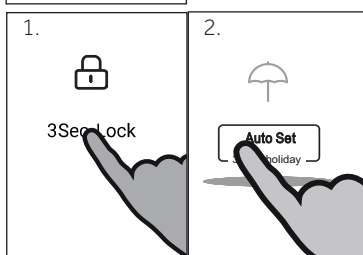
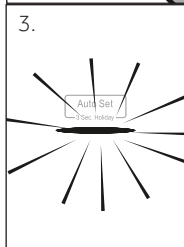


Režim Auto Set

V režimu Auto Set si spotřebič automaticky nastavuje teplotu v závislosti na okolní teplotě a na změnách vnitřní teploty. Tato funkce je zcela automatická.

1. Odemkněte panel stisknutím tlačítka „G“ pokud je uzamčen.
2. Stiskněte tlačítko „D“ (Auto Set). Zazní alarm.
3. Rozsvítí se kontrolka „d2“ a funkce se aktivuje.

Opakováním výše uvedených kroků, nebo výběrem další funkce, může být tato funkce opět vypnuta.



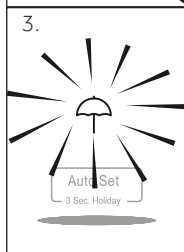
Funkce Dovolená

Touto funkcí nastavíte teplotu spotřebiče na stálých 17°C.

Díky tomu je možné nechat dveře prázdné lednice zavřené, aniž by vznikl zápach nebo plíseň – a to po dobu dlouhé nepřítomnosti (např. během dovolené). Oddíl mrazničky můžete nastavit podle libosti.

1. Odemkněte panel stisknutím tlačítka „G“ pokud je uzamčen.
2. Stiskněte tlačítko „D“ (Auto Set) po dobu 3 sekund.
3. Rozsvítí se kontrolka „d1“ a funkce se aktivuje.

Opakováním výše uvedených kroků, nebo výběrem další funkce, může být tato funkce opět vypnuta.



VAROVÁNÍ!

Je-li zapnutá funkce dovolená, nesmí být v ledničce uloženy žádné potraviny. Teplota +17 °C je pro uchování potravin příliš vysoká.



Poznámka

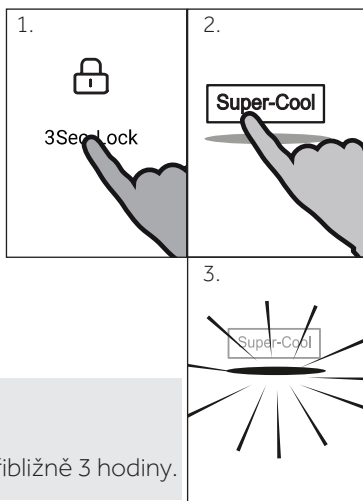
Ve stavu funkce dovolená, bude funkce Moje zóna v přihrádce chladničky se třemi stavy (vzácné, ovoce a zelenina a čerstvé 0 °C) vypnuta. A teplotu chladničky nepřijde upravovat. Po opuštění funkce dovolená, se znovu zobrazí teplota chladničky a stavy Moje zóna v přihrádce chladničky, jak bylo předtím nastaveno uživatelem.

Funkce extra chlazení

Chcete-li uložit větší množství potravin (např. po nákupu), zapnete funkci Extra chlazení. Funkce Power Cool urychlí chlazení čerstvých potravin a potraviny již uložené ochrání před nežádoucím ztepláním. **Teplota nastavení funkce je asi 1 °C.**

1. Odemkněte panel stisknutím tlačítka „G“ pokud je uzamčen.
2. Stiskněte tlačítko „E“ (Super Cool).
3. Rozsvítí se kontrolka „e“ a funkce je aktivní.

Opakováním výše uvedených kroků, nebo výběrem další funkce, může být tato funkce opět vypnuta.



Poznámka

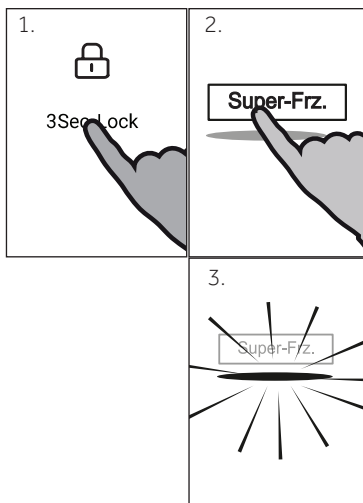
Tato funkce se automaticky vypne, pokud funkce trvala přibližně 3 hodiny.

Funkce extra mrazení

Čerstvé potraviny by měly být zcela zmrazeny co nejrychleji. Zachovají se tak nejlepší nutriční hodnoty, vzhled a chuť. Funkce extra mrazení zrychluje zmražení čerstvých potravin a chrání již uložené potraviny před nežádoucím ztepláním. Pokud potřebujete jednorázově zmrazit velké množství potravin, doporučujeme zapnout funkci extra mrazení 24 hodin před použitím mrazicího prostoru. Teplota pro nastavení funkce je nižší než -24 °C.

1. Odemkněte panel stisknutím tlačítka „G“ pokud je uzamčen. Stiskněte tlačítko „F“ (Super Freeze).
2. Rozsvítí se kontrolka „f“ a funkce je aktivní.

Opakováním výše uvedených kroků, nebo výběrem další funkce, může být tato funkce opět vypnuta.



Poznámka

Po 50 hodinách se funkce extra mrazení automaticky vypne. Spotřebič pak bude pracovat při teplotě, která byla nastavena před použitím funkce Extra mrazení.

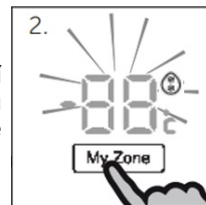


VAROVÁNÍ!

- ▶ Před vypnutím spotřebič vyprázdněte.
- ▶ Když je aktivována funkce Vypnutí chladničky, pro zabránění vzniku zápachu nebo plísní, nechte dvířka chladicího prostoru otevřená.

Funkce Quick-Cool

Čerstvé potraviny by měly být chlazeny co nejrychleji na základní kontrolu, aby se předešlo vlhkosti a nutkání účinně uchovat výživu potravin po dlouhou dobu. Když je skleník nastaven jako funkce rychlého chlazení, je skleníkové zařízení automaticky sníženo o 2 rychlostní stupně, s výjimkou převodovek -19 a -20.



1. Odemkněte panel stisknutím tlačítka „G“ pokud je **uzamčen**.
2. Stiskněte tlačítko „B“ (**My Zone**) po dobu 3 sekund.
3. Rozsvítí se kontrolka „b1“ a funkce se aktivuje.

Opakováním výše uvedených kroků, nebo výběrem další funkce, může být tato funkce opět vypnuta.



Poznámka

Funkce My Zone se automaticky vypne po 2,5 hodinách. Spotřebič je poté provozován při nastavené teplotě.

Zásuvka Suché Zóny

Prostor ledničky je vybaven zásuvkou Suché Zóny Podle požadavků pro uložení potravin lze vybrat nevhodnější funkci, aby byla zachována optimální nutriční hodnota potravin. K dispozici jsou tyto funkce:

1) Funkce Syr



Zařízení má oddělení pro vzácné potraviny s mírným a suchým čerstvým vzduchem s inteligentním ovládáním, které brání zvlhnutí a zplesnivění a chrání výživné hodnoty potravin na dlouhou dobu. Tato funkce je vhodná pro uložení suchých potravin s nízkým obsahem vody, jako je čaj, káva, sušené ovoce, atd.

2) Funkce ovoce a zelenina



Tato funkce je vhodná pro uložení ovoce a zeleniny, jako jsou jablka a mrkve.



Poznámka: Funkce Fruits & Veg. (Ovoce a zelenina)

Ovoce citlivé na chlad (např. ananas, avokádo, banány, grapefruity), zelenina (např. brambory, lilek, fazole, okurky, cukety a rajčata), a sýry by se v zásuvce Suché Zóny uchovávat neměly.

3) Funkce čerstvé 0 °C



Touto funkcí se nastaví teplota v zásuvce Suchá Zóna na 0 °C. Je vhodná pro uložení čerstvých potravin, jako je maso, ryby, mušle nebo instantní výrobky. Většina potravin zůstane při teplotě 0 °C čerstvá, ale nezamrzne.



Poznámka: 0 °C Fresh

Z důvodu různého obsahu vody v masu některá masa s větší vlhkostí jsou zmrazena při teplota pod 0 °C. Proto by právě naporcované maso mělo být uloženo v zásuvce Suché Zóny, při teplotě min. 0 °C.



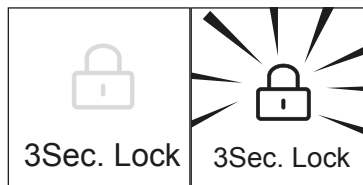
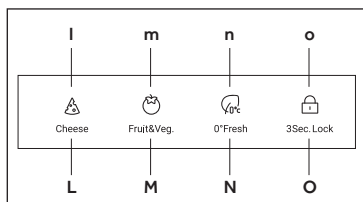
Poznámka: Zásuvka Suché Zóny

- ▶ Jedna ze tří funkcí oddělení Suché Zóny musí být vždy aktivní.
- ▶ Pokud si vyberete „0 °C Čerstvé“ nebo „Syr“, nastavte teplotu v oddělení chladničky na střední úroveň (5°C), aby byly potraviny chráněny v optimálním skladovacím prostředí.

4) Zvolte funkci pro zásuvku Suchá zóna

Funkci lze zadat pomocí samostatného panelu, který se nachází na krytu zásuvky.

1. Pokud svítí kontrolka „o“, je panel uzamčen a musí se odemknout dotykem tlačítka „O“ (3 s. zámek) po dobu 3 sekund. Zazní bzučák a kontrolka „o“ se vyne.
2. Dotkněte se příslušného tlačítka „L/M/N“ požadované funkce. Po několika sekundách se rozsvítí příslušná kontrolka „l/m/n“ a funkce bude aktivována.
3. Uzamkněte panel dotykem klávesy „O“ (3 s. zámek) na 3 sekundy. Zazní bzučák a kontrolka „o“ se zapne.



Zásuvka Vlhké Zóny

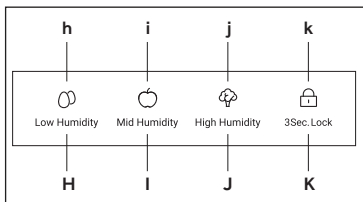
Prostor ledničky je vybaven zásuvkou Vlhké Zóny Vhodný modul bez polyetylenu zlepšuje uchování čerstvosti odstraněním dozrávání. K dispozici jsou následující funkce:

Funkce	Doporučené potraviny
Nízká vlhkost.	Suché ovoce a další potraviny s nízkým obsahem vody, jako jsou máslo, tuky a oleje, chleba nebo čokoláda.
Střední vlhkost.	Hrušky, hrozny atd.
Vysoká vlhkost.	Zelí, houby, atd.

1 Zvolte funkci pro zásuvku vlhké zóny

Vlhkost v této zásuvce se může upravit pomocí samostatného ovládacího panelu vlhkosti který se nachází na krytu zásuvky.

Kroky jsou stejné, jak je popsáno v kapitole 4, ale pouze pomocí panelu pro Vlhkou Zónu.



Poznámka: Zámek ovládacího panelu

Ovládací panel zásuvky Suchá Zóna a Vlhká Zóna se automaticky uzamkne, aby nebyl aktivní, pokud se otevřou dvířka. Chcete-li provést jakékoli nastavení, ovládací panel musí být odemčený.

Tipy pro uchování čerstvých potravin

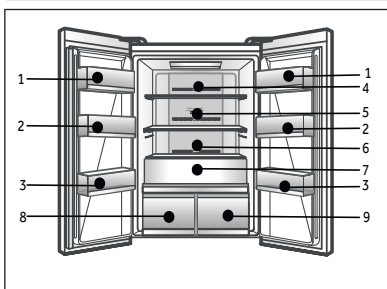
Ukládání do prostoru ledničky

- ▶ Udržujte teplotu v ledničce pod 5°C.
- ▶ Horká jídla se musí před uložením do ledničky zchladit na pokojovou teplotu.
- ▶ Potraviny by se před uložením do ledničky měly omýt a osušit
- ▶ Potraviny určené pro uložení do ledničky by měly být řádně utěsněny, aby se zabránilo změnám vůně nebo chuti.
- ▶ Neuchovávejte nadměrné množství potravin. Pro lepší a homogenní chlazení nechávejte mezi potravinami mezery, aby kolem nich mohl proudit chladný vzduch.
- ▶ Denně používané potraviny by se měly ukládat do přední části polic.
- ▶ Nechcete mezeru mezi potravinami a vnitřními stěnami ledničky, aby mohl vzduch volně proudit. Zejména ohlídejte, aby se potraviny nedotýkali zadní stěny: mohly by k ní přimrznout. Zabraňte přímému kontaktu potravin (zejména mastných nebo kyselých) s vnitřním povrchem, protože mastnota a kyseliny ho mohou rozrušit. Kdyžoli narazíte na mastnou/kyselou špinu, hned ji vyčistěte.
- ▶ Zmražené potraviny rozmrazujte v prostoru ledničky. Zmrzlé potraviny sníží teplotu v ledničce a tím ušetříte energii.
- ▶ Proces stárnutí ovoce a zeleniny, např. některé druhy zeleniny, melounů, papáji, banánů, ananasu atd., se může v ledničce urychlit. Proto není vhodné uchovávat je v ledničce. Zrání velmi nezralého ovoce se ale může o určitou dobu urychlit. Cibuli, česnek, zázvor a další kořenovou zeleninu je možné uchovávat při pokojové teplotě.
- ▶ Nepříjemné pachy uvnitř ledničky značí, že se něco vylilo a je nezbytné ledničku vyčistit. Viz PEČE A ÚDRŽBA.
- ▶ Různé potraviny je třeba umístit na různá místa podle toho, jaké mají vlastnosti:



Poznámka

- ▶ Prosím, dodržujte vzdálenost více než 10 mm mezi umístěnými potravinami a vzduchovým kanálem nebo senzory z důvodu zajištění chladicího účinku.



- 1 Máslo, sýry, vejce, koření, atd.
- 2 Vejce, konzervované potraviny, koření, atd.
- 3 Nápoje a zavařené potraviny.
- 4 Nakládané potraviny, konzervované potraviny, atd.
- 5 Masné výrobky, snack potraviny, atd.
- 6 Těstoviny, mléko, tofu, mléčné výrobky atd.
- 7 Ovoce, zelenina, salát atd.
- 8 Zásuvka Vlhká zóna
 - ▶ : Máslo, tuky, oleje, čokoláda atd.
 - ▶ : Hrušky, hrozny atd.
 - ▶ : Zelí, houby, atd.
- 9 Zásuvka Suchá zóna:
 - ▶ : čaj, káva, sušené ovoce atd.
 - ▶ : Jablka, mrkev atd.
 - ▶ : Syrové čerstvé potraviny

Ukládání do prostoru mrazničky

- ▶ Udržujte teplotu v mrazničce na -18°C .
- ▶ 24 hodin před mražením zapněte funkci Silné mrazení; -pro malé množství potravin stačí 4-6 hodin.
- ▶ Horké potraviny je nutné před uložením do mrazničky zchladit na pokojovou teplotu.
- ▶ Potraviny nakrájené na malé porce zmrznou rychleji a bude snadnější je rozmrazit a uvařit. Doporučená váha každá porce je do 2,5 kg
- ▶ Je lepší potraviny před vložením do mrazničky zabalit. Vnější stana obalu musí být suchá, aby se balíčky k sobě nepřilepily. Obalové materiály musí být bez zápachu, neprodyšné, nesmí být toxické ani škodlivé.
- ▶ Abyste nepřekročili dobu uchovávání potravin, zapište prosím datum zmrazení, časový limit a název potraviny na obal. Řiďte se doporučenou dobou uchovávání u různých potravin.
- ▶ **UPOZORNĚNÍ!** Kyseliny, žíraviny a sůl atd. mohou narušit vnitřní povrch mrazničky. Neumísťujte přímo na vnitřní povrch potraviny, které obsahují tyto látky (např. mořské ryby). Slanou vodu je třeba z mrazničky ihned vyčistit.
- ▶ Nepřekračujte dobu skladování potravin které jsou doporučovány výrobcem. Z mrazničky vyndávejte pouze požadované množství potravin.
- ▶ Rozmrazené potraviny rychle zkonzumujte. Rozmrazené jídlo znovu nezmrazujte, pokud ho nejdříve neuvaříte, protože by to negativně ovlivnilo jeho požitelnost.
- ▶ Neukládejte do mrazničky nadměrné množství čerstvých potravin. Podívejte se na mrazicí kapacitu mrazničky – viz TECHNICKÁ DATA nebo údaje na výkonnostním štítku.
- ▶ Potraviny lze uchovávat v mrazničce při teplotě nejméně -18°C po dobu 2 až 12 měsíců podle vlastností potravin (např. maso: 3-12 měsíců, zelenina: 6-12 měsíců)
- ▶ Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zabraňte jejich kontaktu s již zmrazenými potravinami. Nebezpečí tání!

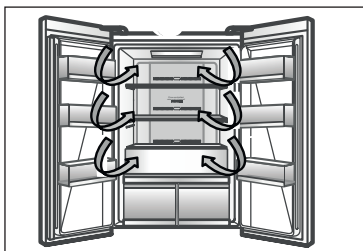
Při zmrazování komerčně mražených potravin postupujte prosím podle těchto pokynů:

- ▶ Vždy věnujte pozornost pokynům výrobce o délce uchování potravin. Neporušujte tyto pokyny!
- ▶ Kvůli zachování kvality potravin se snažte, aby doba mezi nákupem a uložením potravin byla co nejkratší.
- ▶ Kupujte potraviny, které byly uchovávány při teplotě -18°C nebo nižší.
- ▶ Vyhnete se nákupu potravin, které mají na obale sníh nebo námrazu – může to značit, že výrobek byl částečně rozmrazen a znovu zmrazen – nárůst teploty ovlivňuje kvalitu potravin.



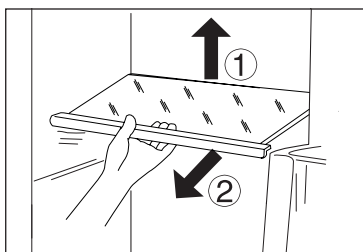
Poznámka

- ▶ Prosím, pro zajištění chladicího účinku udržujte vzdálenost více než 10 mm mezi umístěnými potravinami a vzduchovým potrubím.



Víceproudé chlazení (Multi-air-flow)

Lednička je vybavena systémem víceproudého chlazení, díky němuž je proud studeného vzduchu umístěn do každé police. Pomáhá to udržet rovnoměrnou teplotu a zajistit tak, že potraviny zůstanou déle čerstvé.



Nastavitelné police

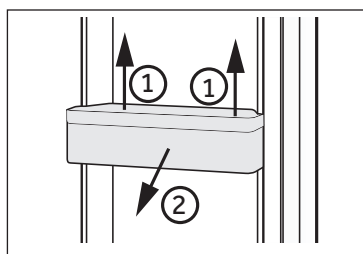
Výšku polic lze nastavit podle vašich požadavků.

1. Chcete-li přemístit polici, nejprve nadzvedněte její zadní okraj (1) a poté ji vytáhněte (2).
2. Chcete polici znovu vložit do ledničky, položte ji na výstupky po obou stranách a zatlačte ji do krajní zadní polohy, dokud nezapadne do žlábků po stranách.



Poznámka:

Zkontrolujte, že všechny strany police jsou ve stejné úrovni.

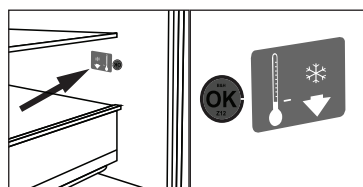


Snímatelné policičky na dveře

Poličky na dveře lze vyjmout kvůli čištění:

Položte ruce na obě strany poličky, zvedněte ji nahoru (1) a vytáhněte (2).

Chcete-li vrátit poličku zpět na dveře, výše zmíněný postup obraťte.



DOPLNĚK: Kontrolka správné teploty

Kontrolku správné teploty lze využít k udržování teploty pod +4°C. Pokud znaménko neukazuje „OK“, snižte postupně teplotu.



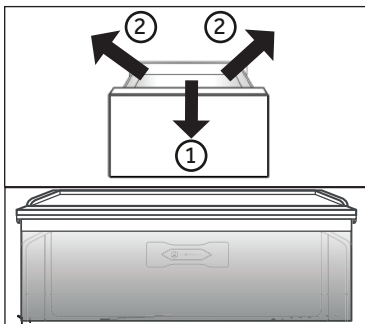
Poznámka:

Po zapnutí spotřebiče může trvat až 12 hodin než se dosáhne správných teplot.

Vyjímatelná zásuvka mrazničky

Chcete-li odstranit zásuvku, vytáhněte ji v maximální míře (1), zvedněte a odstraňte ji (2).

Chcete-li vrátit zásuvku, proveďte výše uvedené kroky v opačném pořadí.



Zásuvka na ovoce a zeleninu

Zóna skladování pro ovoce a zeleninu pro uchování čerstvosti a zdravého stavu.



Poznámka: Zásuvka na ovoce a zeleninu

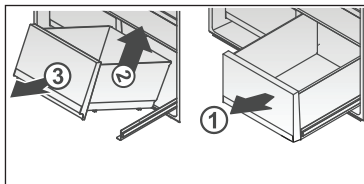
Ovoce citlivé na chlad (např. ananas, avokádo, banány, grapefruity), zelenina (např. brambory, lilek, fazole, okurky, cukety a rajčata), a sýry by se v zásuvce na ovoce a zeleninu uchovávat neměly.

Zásuvka Vlhké zóny a Suché zóny

Pro použití a nastavení zásuvky Vlhké Zóny a Suché Zóny nahlédněte do části POUŽITÍ.

Pro vyjmutí zásuvky:

1. Vytáhněte (1) ji do maximálního vysunutí (obr. 7.5).
2. Zvedněte (2) její, abyste vysunuli zásuvku z kolejnice a vytáhněte ji (3).



Vrácení zpět se provádí v opačném pořadí.

Světlo

Při otevření dveří, se rozsvítí LED vnitřní osvětlení. Výkon světel není ovlivněn dalšími nastaveními ostatních zařízení.



Tipy na ušetření energie

- ▶ Zkontrolujte, zda spotřebič správně větrá (viz INSTALACE).
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných zdrojů (např. sporák, radiátory).
- ▶ Nenastavujte na spotřebiči zbytečně nízké teploty. Čím nižší teplota je na spotřebiči nastavená, tím vyšší je spotřeba energie.
- ▶ Funkce EXTRA CHLAZENÍ a EXTRA MRAZENÍ spotřebovávají více energie.
- ▶ Teplé potraviny nechce před uložením do spotřebiče ochladit.
- ▶ Dveře spotřebiče otvírejte co nejméně a na co nejkratší dobu.
- ▶ Spotřebič nenaplňujte přes míru, aby nedošlo ke ztížení cirkulace vzduchu.
- ▶ Uvnitř potravinového balení by neměl být vzduch.
- ▶ Udržujte těsnění dveří čisté, aby se dveře vždy správně zavřely.
- ▶ Zmražené potraviny rozmrazujte v prostoru ledničky.



UPOZORNĚNÍ!

Než začnete s čištěním spotřebiče, odpojte ho od elektrické sítě.

Čištění

Spotřebič čistěte, pouze když je prázdný nebo když je v něm jen malé množství uskladněných potravin.

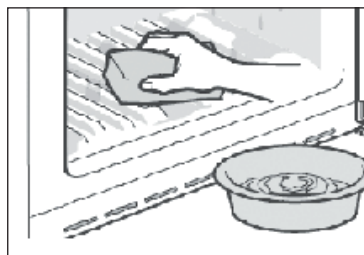
Spotřebič by se měl čistit každé 4 týdny jednak kvůli správné údržbě a jednak aby se zabránilo pachům ze špatně uchovávaných potravin.



UPOZORNĚNÍ!

- ▶ Spotřebič nečistěte tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, čistícími prášky, benzínem, amyloacetáty, acetony a podobnými organickými prostředky, kyselinami nebo alkalickými čistidly. Abyste se vyhnuli poškození spotřebiče, používejte prosím k čištění speciální čistící prostředky určené pro ledničky.
- ▶ Během čištění na spotřebič nestříkejte ani ho neoplachujte.
- ▶ Nepoužívejte při čištění kropicí ani parní spotřebiče.
- ▶ Studené skleněné police neomývejte horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit prasknutí skla.
- ▶ Nedotýkejte se vnitřního povrchu prostoru mrazničky, zejména mokřýma rukama, protože by vám mohly k povrchu přimrznout.
- ▶ Dojde-li k zahřátí, zkontrolujte stav zmrazených potravin.
- ▶ Těsnění na dveřích musí být vždy čisté.
- ▶ Vnitřek a plášť spotřebiče čistěte houbičkou navlhčenou teplou vodou a neutrálním čistícím prostředkem.

1. Otrěte vnitřní a vnější stranu chladničky, včetně těsnění dvířek, dveřního stojanu, skleněných polic, krabic apod., měkkou utěrkou nebo houbou namočenou v teplé vodě (do teplé vody můžete přidat neutrální čistící prostředek).
2. Pokud dojde k rozlití kapaliny, odstraňte všechny znečištěné části, opláchněte je proudem vody, osušte a vložte zpět do chladničky.
3. Pokud je rozlitá smetana (např. smetana, roztavená zmrzlina), odstraňte všechny kontaminované části, na určitý čas je vložte do teplé vody s teplotou přibližně 40°C, poté opláchněte proudem vody, osušte a vložte je zpět na místo v chladničce.
4. V případě, že se v chladničce (mezi policemi nebo zásuvkami) zasekne nějaká malá část nebo součást, použijte malou měkký kartáček na její uvolnění. Pokud jste se k této části nedostali, kontaktujte servis Haier.



- ▶ Spotřebič omyjte a vysušte jemnou utěrkou.
- ▶ Žádné součásti spotřebiče nemyjte v myčce nádobí.
- ▶ Před opakovaným spuštěním spotřebiče vyčkejte alespoň 7 minut, protože časté zapínání může poškodit kompresor.

Odmrazování

Odmrazování ledničky a mrazničky probíhá automaticky, není potřeba provádět ho ručně.

Výměna LED osvětlení



UPOZORNĚNÍ!

Nevyměňujte LED lampu sami, smí být vyměněna pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním technikem.

Ve spotřebiči je jako světelný zdroj LED osvětlení, protože spotřebovává malé množství energie a má dlouhou životnost. Vyskytne-li se nějaká závada, kontaktujte prosím zákaznický servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.

Parametry osvětlení:

Prostor chladničky: 12 V max 2 W

Prostor chladničky: 12 V max 0,5 W

Nepoužívání spotřebiče po delší dobu

Nepoužíváte-li spotřebič delší dobu a nevyužili jste pro ledničku funkci Dovolena, nebo funkci Vypnutí chladničky pro mrazničku:

- ▶ Vyměňte potraviny.
- ▶ Odpojte síťový kabel.
- ▶ Vyprázdněte a vyčistěte vodní nádrž
- ▶ Očistěte spotřebič podle výše uvedeného návodu.
- ▶ Nechte otevřené dveře, abyste zabránili vzniku nežádoucích pachů uvnitř spotřebiče.



Poznámka

Spotřebič zapněte pouze pokud je to nezbytně nutné.

Stěhování spotřebiče

1. Vyměňte všechny potraviny a odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Police a všechny pohyblivé části v ledničce a mrazničce zajistěte lepicí páskou.
3. Nenaklánějte spotřebič pod větším úhlem než 45°, aby nedošlo k poškození chladicího systému.



UPOZORNĚNÍ!

- ▶ Spotřebič nezvedejte za kliky.
- ▶ Nikdy nepokládejte spotřebič na podlahu v horizontální poloze.

Hodně vzniklých problémů můžete vyřešit sami bez zvláštní kvalifikace. Vyskytne-li se nějaký problém, dříve než se obrátíte na prodejce, zkontrolujte všechny uvedené možnosti a postupujte podle níže uvedených pokynů. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Před prováděním údržby spotřebič vypněte a odpojte ho od elektrické sítě.
- ▶ Elektrické součásti smí opravovat pouze kvalifikovaný odborník, protože neodborné zásahy by mohly způsobit rozsáhlá následná poškození.
- ▶ Poškozený síťový kabel musí vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo možným rizikům.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Nefunguje kompresor.	<ul style="list-style-type: none"> • Zástrčka není zapojená do elektrické zásuvky. • Spotřebič je ve fázi odtávání 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapojte spotřebič do elektrické sítě. • Při automatickém odmrazování je to normální
Spotřebič pracuje často nebo pracuje příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none"> • Vnitřní nebo vnější teplota je příliš vysoká. • Spotřebič byl nějakou dobu bez přívodu elektrické energie. • Dveře/zásuvky spotřebiče nejsou těsně uzavřeny. • Dveře/zásuvky spotřebiče se otevíraly příliš často nebo na dlouhou dobu. • Nastavená teplota mrazničky je příliš nízká. • Těsnění dveří/zásuvek je špinavé, opotřebované, prasklé nebo nevhodné. • Není zajištěna požadovaná cirkulace vzduchu. 	<ul style="list-style-type: none"> • V tomto případě je běžné, že spotřebič pracuje delší dobu. • Běžně trvá 8 až 12 hodin než se spotřebič zcela ochladí. • Zavřete dveře/zásuvky a zkontrolujte, že spotřebič stojí na rovném podkladu a že se dveři nedotýkají žádné potraviny ani jiné překážky. • Neotvírejte dveře/zásuvky příliš často. • Nastavte vyšší teplotu, dokud se spotřebič nedostane na uspokojivou teplotu. Ustálení teploty ledničky trvá 24 hodin. • Očistěte těsnění dveří/zásuvek nebo je nechte vyměnit v zákaznickém servisu. • Zajistěte dostatečnou ventilaci.
Vnitřek ledničky je špinavý a/nebo zapáchá.	<ul style="list-style-type: none"> • Je potřeba vyčistit vnitřek ledničky. • V ledničce jsou uloženy potraviny s výraznou vůní. 	<ul style="list-style-type: none"> • Umyjte vnitřek ledničky. • Potraviny důkladně zabalte.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Uvnitř spotřebiče není dostatečně chladno.	<ul style="list-style-type: none"> Je nastavena příliš vysoká teplota. Byly vloženy teplé potraviny. Bylo vloženo příliš mnoho potravin najednou. Potraviny jsou příliš blízko u sebe. Dveře/zásuvky spotřebiče nejsou těsně uzavřeny. Dveře/zásuvky spotřebiče se otevíraly příliš často nebo na dlouhou dobu. 	<ul style="list-style-type: none"> Nastavte teplotu znovu. Před uložením potravin vždy ochlaďte. Ukládejte vždy malé množství potravin. Mezi potravinami nechte mezery, aby mohl vzduch volně proudit. Zavřete dveře/zásuvku. Neotvírejte dveře/zásuvky příliš často.
Uvnitř spotřebiče je příliš chladno.	<ul style="list-style-type: none"> Nastavená teplota je příliš nízká. Funkce výkonného mrazení je aktivní nebo pracuje příliš dlouho. 	<ul style="list-style-type: none"> Nastavte teplotu znovu. Vypněte funkci výkonného mrazení
Na vnitřní straně ledničky kondenzuje vlhkost.	<ul style="list-style-type: none"> Ovzduší je příliš teplé a příliš vlhké. Dveře/zásuvky spotřebiče nejsou těsně uzavřeny. Dveře/zásuvky spotřebiče se otevíraly příliš často nebo na dlouhou dobu. Nádoby na potraviny nebo tekutiny jsou otevřené. 	<ul style="list-style-type: none"> Zvyšte teplotu. Zavřete dveře/zásuvku. Neotvírejte dveře/zásuvky příliš často. Nechte horké jídlo zchladnout na pokojovou teplotu a zakryjte potraviny a tekutiny.
Na vnějším povrchu nebo mezi dveřmi/zásuvkami se hromadí vlhkost.	<ul style="list-style-type: none"> Ovzduší je příliš teplé a příliš vlhké. Dveře/zásuvky nejsou těsně uzavřeny. Kondenzaci způsobuje studený vzduch ve spotřebiči a teplý vzduch venku. 	<ul style="list-style-type: none"> To je ve vlhkém prostředí normální. Změna nastane, až klesne vlhkost. Ujistěte se, že dveře/zásuvka jsou těsně zavřené.
V mrazničce je silná vrstva ledu a námrazy.	<ul style="list-style-type: none"> Potraviny nebyly správně zabalené. Dveře/zásuvky spotřebiče nejsou těsně uzavřeny. Dveře/zásuvky spotřebiče se otevíraly příliš často nebo na dlouhou dobu. Těsnění dveří/zásuvek je špinavé, opotřebené, prasklé nebo nevhodné. Uvnitř je překážka, která brání správnému zavření dveří/zásuvky. 	<ul style="list-style-type: none"> Potraviny vždycky správně zabalte. Zavřete dveře/zásuvku. Neotvírejte dveře/zásuvky příliš často. Těsnění dveří/zásuvky očistěte nebo vyměňte za nové. Přemístěte police, dveřní poličky nebo vnitřní zásobníky tak, aby bylo možné zavřít dveře/zásuvku.
Boky skříně a pásy dveří se mohou zahřát.	<ul style="list-style-type: none"> - 	<ul style="list-style-type: none"> To je normální.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Spotřebič dělá neobvyklý hluk.	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič nestojí na rovné ploše. Spotřebič je v kontaktu s nějakým předmětem. 	<ul style="list-style-type: none"> Vyrovnejte spotřebič nastavením nožiček. Odstraňte předměty z okolí spotřebiče.
Měl by být slyšet tenký zvuk podobný zvuku tekoucí vody.	<ul style="list-style-type: none"> - 	<ul style="list-style-type: none"> To je normální.
Uslyšíte pípnutí alarmu.	<ul style="list-style-type: none"> Jsou otevřené dveře úložného prostoru ledničky. 	<ul style="list-style-type: none"> Zavřete dveře nebo alarm vypněte ručně.
Uslyšíte slabé hučení.	<ul style="list-style-type: none"> Pracuje anti-kondenzační systém 	<ul style="list-style-type: none"> Zabraňuje to kondenzaci a je to v pořádku
Nefunguje vnitřní osvětlení nebo chladicí systém.	<ul style="list-style-type: none"> Zástrčka není zapojená do elektrické zásuvky. Zdroj napájení není v pořádku. LED osvětlení nefunguje. 	<ul style="list-style-type: none"> Zapojte spotřebič do elektrické sítě. Zkontrolujte, jestli přívod elektrické energie v místnosti. Kontaktujte místního dodavatele elektrického proudu! Kvůli výměně světla prosím kontaktujte servis.

Přerušeni elektrické energie

• V případě výpadku elektrického proudu by měly potraviny zůstat bezpečně vychlazené po dobu asi 12 hodin. V případě delšího výpadku proudu, zejména v létě, postupujte podle těchto pokynů:

- ▶ Otevírejte dveře/zásuvky co možná nejméně.
- ▶ Během výpadku proudu nepřidávejte do spotřebiče další potraviny.
- ▶ Pokud je výpadek proudu předem ohlášený a předpokládaná doba výpadku přesahuje 12 hodin, vyrobte led a vložte ho do zásobníku v horní části ledničky.
- ▶ Jakmile je dodávka energie obnovena, je nutné zkontrolovat stav potravin.
- ▶ V důsledku zvýšení teploty v ledničce během výpadku elektrického proudu nebo jiné poruchy dojde ke zkrácení doby uložení potravin a také se sníží jejich kvalita. Potraviny, které se rozmrazily, by se měly buď brzy zkonsumovat, nebo uvařit a znovu zmrazit (pokud je to vhodné), aby se předešlo zdravotním rizikům.

Funkce paměti při přerušeni napájení

Po obnovení napájení přístroj pokračuje v nastaveních, které byly nastaveny před výpadkem proudu.

Vybalení



VAROVÁNÍ!

- ▶ Spotřebič je těžký. Se spotřebičem manipulujte vždy nejméně ve dvou.
- ▶ Všechny obalové materiály udržujte mimo dosah dětí a zlikvidujte ho způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí.
- ▶ Vyměňte spotřebič z obalu.
- ▶ Odstraňte všechny obalové materiály.

Podmínky okolního prostředí

Teplota v místnosti by se měla pohybovat v rozmezí 10°C až 43°C, protože může ovlivňovat teplotu uvnitř spotřebiče a spotřebu energie. Neinstalujte spotřebič do blízkosti spotřebičů, které vydávají teplo (sporáky, ledničky), aniž by byl odizolován.

Prostorové požadavky

Prostor nutný při otevřených dveřích:

D1= 600

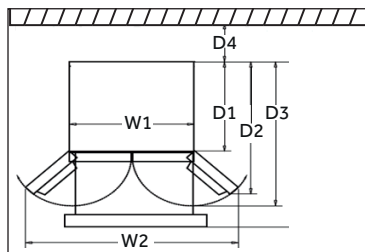
D2= 885

D3= 1034

D4= 50

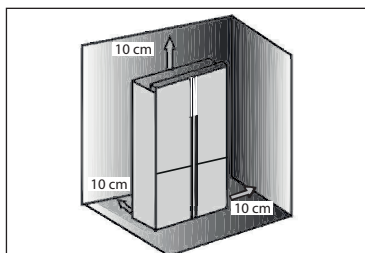
W1= 830

W2= 1424



Ventilační systém

Pro dosažení dostatečné ventilace spotřeby z důvodu bezpečnosti, je nutné dodržet požadavky pro správné větrání.

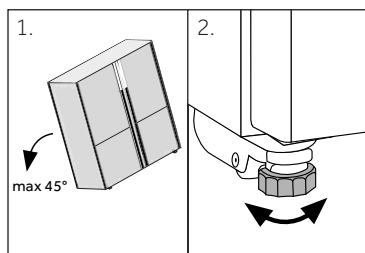


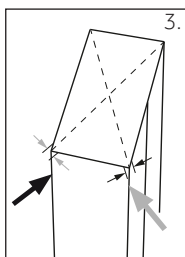
Umístění spotřebiče

Spotřebič umístěte na rovný a pevný povrch.

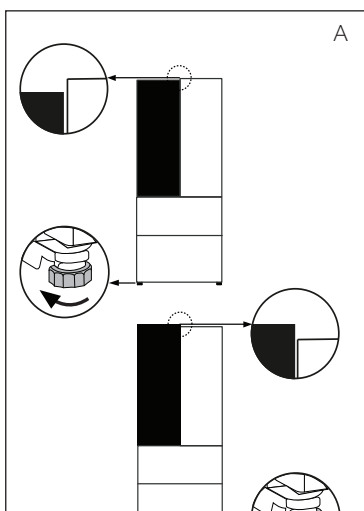
1. Nakloňte spotřebič lehce dozadu.
2. Nastavte nožičky na požadovanou úroveň.

Zkontrolujte, že vzdálenost od zdi ke straně spotřebiče, na které je závěs dveří, je alespoň 100 mm, aby se daly dveře řádně otvírat.





3. Stabilitu spotřebiče zkontrolujete tak, že střídavě udeříte do protilehlých stran. Mírné vychýlení by mělo být stejné v obou směrech. V opačném případě by mohlo dojít k deformaci rámu; důsledkem může být netěsnící zavírání dveří. Nízký sklon k zadní straně usnadňuje zavírání dveří. Rám se může zdeformovat a výsledkem jsou možné úniky kolem těsnění dveří. Mírný náklon na zadní stranu usnadňuje zavírání dveří.

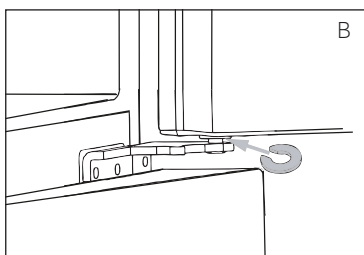


Jemné doladění dveří

Pokud dveře nejsou v jedné rovině, tento nesoulad lze napravit následujícím způsobem:

A) Použitím nastavovacích nožiček

Otočte patku ve směru šipky pro snížení nebo zvýšení nožiček.



B) Použití distanční vložky

- ▶ Otevřete horní dveře a zvedněte je.
- ▶ Opatrně cvakněte distanční vložku (najdete ji v sáčku s příslušenstvím) na bílý plastový kruh na středním závěsu ručně nebo pomocí nástrojů jako jsou kleště. Dveře nepoškrábejte nebo na nich neudělejte proláčky.

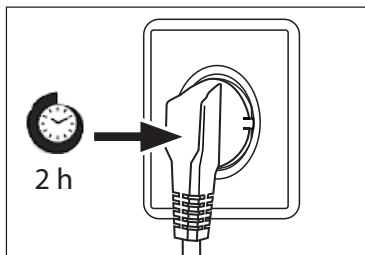


Poznámka

Při používání chladničky v budoucnu, jev nerovnoměrných dveří může vést k zkažení uložených potravin. Pak opravte výše uvedeným způsobem.

Čekací doba

V kapsli kompresoru je umístěný bezúdržbový olej. Při naklánění spotřebiče během převozu se olej mohl dostat přes zavřené potrubí. Vyčkejte 2-5 hodin před zapojením spotřebiče do elektrické sítě, aby se olej mohl vrátit do pouzdra.



Elektrické připojení

Před každým zapojením zkontrolujte, zda:

- ▶ zdroj energie, zásuvka a pojistka odpovídají výkonnostnímu štítku.
- ▶ je zásuvka uzemněná a nepoužíváte prodlužovací kabel ani vícenásobné zásuvky.
- ▶ se zástrčka a zásuvka přesně shodují.


Zástrčku zapojte do řádně instalované domácí zásuvky.



VAROVÁNÍ!

Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn v zákaznickém servisu, aby nedošlo ke vzniku nebezpečí (viz Záruční list).

List výrobku podle nařízení EU č. 1060/2010

Značka	Haier
Název modelu / identifikátor	HTF-508DGS7
Kategorie chladicího spotřebiče pro domácnost ⁽¹⁾	7
Energetická třída A+++ (nejvyšší účinnost) do D (nejnižší účinnost)	A+++
Spotřeba energie ⁽²⁾	340
Celková čistá kapacita celé chladicí části	350 L
z toho chladicí prostor	32 L
z toho prostor pro skladování vína	-
z toho prostor se sklepní teplotou	-
z toho prostor pro skladování čerstvých potravin	318 L
Celkový počet lahví na víno ⁽³⁾	-
Celková čistá kapacita dvouhvězdičkového oddílu	78 L
Celková čistá kapacita celé mrazicí části	77 L
Kódování hvězdičkami ⁽⁴⁾	
Návrhová teplota "ostatních oddělení" ⁽⁵⁾	-
Nejnižší skladovací teplota prostoru pro víno	-
Bez mrazová	•
Doba skladování během poruch	12 h
Mrazicí kapacita ⁽⁶⁾	7,5 kg/24h
Hodnocení klimatu ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Vysílaný hluk	40 dB(A) re 1 pW
Typ spotřebiče	Volně stojící

Vysvětlení:

• Ano, v nabídce

(1) Chladicí kategorie pro domácnost:

Kategorie = Označení

1 = Chladnička s jedním nebo více odkládacími prostory pro čerstvé potraviny, 2 = Chladnička se zónou s sklepní teplotou,

sklepní komora s lednicí a vinotéka, 3 = Chladnička s chladicí zónou a chladnička s oddělením nula hvězd, 4 = Chladnička s

oddělením s jednou hvězdou, 5 = Chladnička s oddělením se dvěma hvězdami, 6 = Chladnička s oddělením se třemi hvězdami,

7 = Chladnička s mrazničkou, 8 = Mrazák, 9 = Mrazicí box, 10 = víceúčelové chladničky a jiné chladničky

(2) Na základě výsledků zkoušky shody s normami v průběhu 24 hodin. Skutečná spotřeba závisí na způsobu používání a umístění spotřebiče.

(3) Jmenovitá kapacita je udávána jako počet standardních 0,75 l lahví, které mohou být uloženy v přístroji podle pokynů výrobce.

(4) * = Oddělení -6°C nebo nižší; *** = oddělení mražených potravin -18°C nebo nižší; **** = přihrádka na mražené potraviny -18°C nebo méně s minimální kapacitou mrazení.

(5) "Jiné oddělení" je oddělení jiné než přihrádka na víno určené ke skladování určitých potravin při teplotě vyšší než +14°C.

(6) Kapacita mražení je dosažitelná pro množství dané podle typu aplikace jen po přechodu na trvalý provoz a nemůže se opakovat do 24 hodin. Dodržujte speciální pokyny pro provoz.

(7) Klimatické hodnocení SN: Spotřebič je určen pro použití při teplotě okolního prostředí mezi +10°C a +32°C

Klimatické hodnocení N: Spotřebič je určen pro použití při teplotě okolního prostředí mezi +16°C a +32°C

Klimatické hodnocení ST: Spotřebič je určen pro použití při teplotě okolního prostředí mezi +16°C a +38°C
Klimatické hodnocení T: Spotřebič je určen pro použití při teplotě okolního prostředí mezi +16°C a +43°C

Doplňkové technické údaje

Napětí / Frekvence	220-240V ~/ 50Hz
Vstupní proud (A)	1,8
Hlavní pojistka (A)	16
Chladicí kapalina/ množství	R600a/ 67g
Rozměry (v/š/h v mm)	1900 / 830 / 669

Zákaznický servis

Zákaznický Servis

Doporučujeme používat originální náhradní díly a služby zákaznického servisu Haier.

Máte-li se spotřebičem nějaký problém, podívejte se prosím nejprve do sekce ŘEŠENÍ PROBLÉMU.

Pokud tam nenajdete řešení, kontaktujte prosím

- ▶ místního prodejce nebo
- ▶ naše evropské Servisní centrum (viz seznam telefonních čísel níže) nebo
- ▶ sekce Service & Support na stránkách www.haier.com, kde můžete aktivovat váš servisní požadavek a také najít často kladené dotazy.

Ještě, než budete kontaktovat naše Servisní centrum, zkontrolujte, zda máte níže uvedené informace.

Informace najdete na výkonnostním štítku.

Typ _____

Výrobní číslo _____

Zkontrolujte také Záruční list, který je dodáván spolu se spotřebičem pro případ reklamacce.

Servisní centrum pro Evropu

Země*	Telefonní číslo	Ceny
Haier Itálie (IT)	199 100 912	
Haier Španělsko (ES)	902 509 123	
Haier Německo (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none">• 14 Ct/Min místní linka• max. 42 Ct/Min všichni ostatní
Haier Rakousko (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none">• 14,53 Ct/Min místní linka• max. 20 Ct/Min všichni ostatní
Haier Spojené království (UK)	0333 003 8122	
Haier, Francie (FR)	0980 406 409	

* Pro další země prosím jděte na www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Pobočka: UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

HTF-508DGS7_CZ

Haier



Felhasználói kézikönyv

Hűtőszekrény-fagyasztó

HTF-508DGS7

HU

Haier

Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, melyek segítenek abban, hogy a legjobban kihasználhassa készülékét, valamint biztosítsa a biztonságos és helyes üzembe helyezést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen hozzáférhető helyen, hogy mindig megnézhesse a készülék biztonságos és helyes használata érdekében.

Ha eladja a készüléket, mellékelje a kézikönyvet, illetve ha elköltözik, hagyja a lakásban, és mindenképpen adja át ezt a kézikönyvet az új tulajdonosnak, hogy megismerhesse a készüléket és a biztonsági figyelmeztetéseket.



Jelmagyarázat



Figyelem - Fontos biztonsági utasítások

Általános információk és tippek



Környezetvédelmi információ



Hulladékkezelés

Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében. Helyezze a csomagolást megfelelő gyűjtőedénybe az újrahasznosításhoz. Segítsen az elektronikus és elektromos készülékek hulladékának újrahasznosításában. Az ezzel a jelzéssel ellátott készülékeket ne helyezze a háztartási hulladék közé. Jutassa el a terméket a helyi újrafeldolgozó üzembe vagy vegye fel a kapcsolatot az önkormányzattal.



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés vagy fulladásveszély!

A hűtőközegeket és gázokat professzionális módon kell ártalmatlanítani. A helyes leselejtezéskor ellenőrizze, hogy a hűtőkör csövezetéke nem sérült-e meg. Válassza le a készüléket az áramforrásról. Vágja el az elektromos kábelt és selejtezze le. Távolítsa el a tálcákat és a fiókokat, valamint az ajtóreteszt és a tömítéseket, hogy megakadályozza a gyermekek és állatok bezáródását a készülékbe.

A régi készülékek még rendelkeznek maradék értékekkel. A környezetbarát hulladékkezelés biztosítja, hogy az értékes nyersanyagok újrahasznosításra kerüljenek.

A szigetelő hab habosítójaként ciklopentánt, az ózonnal nem ártalmas gyúlékony anyagot használnak.

A hulladékká vált készülék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezetre és az emberi egészségre esetlegesen gyakorolt káros következményeket.

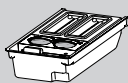
A termék újrahasznosításával kapcsolatos további részletes információért vegye fel a kapcsolatot a helyi városi hivattal, az Ön háztartási hulladékkezelő szolgáltatójával vagy az üzlettel, ahol a terméket vásárolta, és szakemberek kezelik.

Tartalomjegyzék

Biztonsági információ	4
Biztonsági tanácsok	7
Felhasználási javaslat	12
Termékleírás	13
Kezelőpanel	14
Használat.....	15
Berendezés.....	24
Ápolás és tisztítás	26
Hibaelhárítás.....	28
Üzembe helyezés.....	31
Műszaki adatok	34
Ügyfélszolgálat	36

Tartozékok

Ellenőrizze a tartozékokat és dokumentumokat a következő lista alapján:



Jégkészítő jégkanállal



2 Tojástartók



3 távköztartók



Energia címke



Jótállási jegy



Felhasználói kézikönyv



FIGYELMEZTETÉS!

Az első használat előtt

- ▶ Ellenőrizze, hogy a készülék a szállítás során nem sérült-e meg.
- ▶ Távolítsa el minden csomagolást és tarassa a gyerekektől távol.
- ▶ Várjon legalább két órát (álló fagyasztó esetén legalább hat órát) a készülék üzembe helyezése előtt, hogy a hűtőkör teljes hatékonysággal működhessen.
- ▶ A készülék nehéz, ezért mindig két személy kezelje.

Üzembe helyezés

- ▶ A készüléket egy jól szellőztetett helyen kell elhelyezni. A készülék felett legalább 10 cm, a készülék körül pedig legalább 10 cm szabad hely maradjon.
- ▶ **FIGYELMEZTETÉS:** Hagyja szabadon a készülék szellőzőnyílásait, a készülék burkolatán, csakúgy mint a beépített rendszereken.
- ▶ Soha ne helyezze a hűtőszekrényt nedves környezetbe vagy olyan helyre, ahol víz érheti. A fröccsenő vizet és a foltokat tiszta, puha ruhával távolítsa el.
- ▶ Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri, vagy hőforrás (tűzhely, fűtőtest) közelébe.
- ▶ A készüléket méretének és felhasználási módjának megfelelő helyre telepítse és vízszintezze.
- ▶ Ellenőrizze, hogy az adattáblán feltüntetett elektromos adatok megfelelnek az áramforrás adatainak. Ha nem, forduljon villanyszerelőhöz.
- ▶ A készülék 220-240 V-on, 50 Hz-es hálózaton működik. Rendellenes feszültségingadozás következtében a készülék nem indulhat el, vagy károsodhat a hőmérséklet szabályozó vagy a kompresszor, vagy működés közben rendellenes hangot adhat ki. Ebben az esetben automata feszültségszabályozó telepítése szükséges.
- ▶ Ne használjon elosztót és hosszabbítót.
- ▶ **FIGYELMEZTETÉS:** Ne helyezzen elosztót vagy hordozható tápegységet a készülék hátuljára.
- ▶ **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne szoruljon be és ne sérüljön meg.
- ▶ A tápkábelre ne lépjen rá.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Könnyen elérhető, különálló, földelt aljzatot használjon áramforrásként. A készüléket le kell földelni.
- ▶ **Csak az Egyesült Királyságban:** A készülék tápkábelén három érintkezős (földelt) dugasz található, amely a szabványos három érintkezős (földelt) aljzatba illeszkedik. Soha ne vágja le vagy szerelje le a harmadik érintkezőt (a földelést). A készülék üzembe helyezése után is elérhetőnek kell lennie a dugasznak.
- ▶ **FIGYELMEZTETÉS:** Ne okozzon sérülést a hűtőkörön.

Napi használat

- ▶ A készülék használható 8 éves és ennél nagyobb gyermekek által, valamint csökkentett fizikális, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező személyek által, vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek által, ha őket a biztonságukért felelős személy a készülék használatával kapcsolatban tájékoztatással vagy iránymutatással látta el.
- ▶ Ne hagyja a gyermekeket a készülékkel játszani.
- ▶ A 3 és 8 év közötti gyermekek számára megengedett, hogy a hűtőbe be- és kipakoljanak, de nem engedhető meg számukra a hűtőberendezések tisztítása vagy telepítése.
- ▶ Tartsa távol a 3 évnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől, amennyiben nincsenek folyamatosan felügyelet alatt.
- ▶ A tisztítási és karbantartási műveleteket gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- ▶ A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a dugóaljzat hozzáférhető legyen.
- ▶ Ha széngáz vagy más gyúlékony gáz szivárog a hűtőszekrény közelében: zárja el a szivárgó gáz csapját, nyissa ki az ajtókat és az ablakokat, és ne húzza ki a hűtőszekrény vagy más készülék tápkábelét.
- ▶ Vegye figyelembe, hogy a készüléket 10 és 43°C fok közötti környezeti hőmérsékleten való üzemeltetésre tervezték. Lehetséges, hogy a készülék nem működik megfelelően, ha hosszú ideig a feltüntetett tartományon kívüli hőmérsékleten hagyják.
- ▶ Ne helyezzen nem stabil tárgyakat (nehéz tárgyakat, vízzel telt edényeket) a hűtő/fagyasztó tetejére, hogy elkerülje a leeső tárgyak okozta személyi sérülés, vagy a vízzel való érintkezés miatt az áramütés veszélyét.
- ▶ Ne húzza az ajtó polcait. Az ajtó megdőlhethet, az üvegrekesz leszakadhat vagy a készülék előredőlhethet.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Csak a fogantyúknál fogva nyissa ki és csukja be az ajtót. Az ajtó és a szekrény közötti rés nagyon szűk. Ne tegye a kezét ezekre a területekre, hogy elkerülje az ujjai becsípődését. Csak akkor nyissa ki és csukja be a hűtőszekrény/fagyasztó ajtaját, ha nem állnak gyermekek az ajtó mozgási tartományában.
- ▶ Sose tároljon palackos sört vagy italt, folyadékokat üvegekben és dobozokban (a magas alkoholtartalmú szeszes italokon kívül), különösen szénsavas üdítőitalokat a fagyasztóban, mert a fagyasztás során ezek felrobbannak.
- ▶ Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, pl. gyúlékony hajtóanyagot tartalmazó aeroszolos palackokat ebben a készülékben.
- ▶ A készülékben ne tároljon gyógyszereket, baktériumokat vagy kémiai anyagokat. A készülék háztartási berendezés. Nem ajánlott pontos hőmérsékletet igénylő anyagok tárolására.
- ▶ Ellenőrizze az élelmiszer állapotát, ha a fagyasztóban felmelegedést tapasztal.
- ▶ Ne állítson be feleslegesen alacsony hőmérsékletet a hűtőszekrényben. Magas beállításokon mínusz hőmérséklet is elérhető. Figyelem: Az üvegek felrobbanhatnak
- ▶ Ne érintse meg a fagyasztott termékeket nedves kézzel (viseljen kesztyűt). Különösen ne fogyassza el azonnal a jégkrémeket közvetlenül azután, hogy kivette a fagyasztórekeszből. Fennáll a fagyásveszély vagy a fagyási hólyagosodás veszélye. Elsősegély: tartsa azonnal folyó hideg víz alá. Ne húzza el!
- ▶ Ne érintse meg működés közben a fagyasztó tárolórekeszét, különösen nedves kézzel ne tegye, mert a keze odafagyhat a felülethez.
- ▶ Áramkimaradás során vagy tisztítás előtt a készüléket húzza ki a dugaljzatból. Várjon legalább 7 percet a készülék újraindításával, mert a gyakori elindítás károsíthatja a kompresszort.
- ▶ **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon a gyártó ajánlásain kívüli elektromos berendezéseket a készülék élelmiszertároló rekeszeiben.



FIGYELMEZTETÉS!

Karbantartás / tisztítás

- ▶ A gyermekek legyenek felügyelet alatt, ha tisztítják vagy karbantartják a készüléket.
- ▶ A szokásos karbantartás előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Várjon legalább 7 percet a készülék újraindításával, mert a gyakori elindítás károsíthatja a kompresszort.
- ▶ A dugasznál és ne a kábelnél fogva húzza ki a készüléket.
- ▶ Ne tisztítsa a készüléket kemény kefével, drótkefével, tisztítószerral, benzinnel, amilacetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, savakkal vagy lúgos oldatokkal. Kérjük, speciálisan hűtőgéphez/fagyasztóhoz tervezett tisztítószert használjon a károsodás elkerülése érdekében. Szükség esetén használjon meleg vizes szódabikarbónás oldatot - körülbelül egy evőkanál szódabikarbónát tegyen egy liter (vagy negyed gallon) vízhez. Alaposan öblítse át vízzel és törölje szárazra. Ne használjon súrolóport vagy más súrolószert. A kivehető részeket nem szabad mosogatógépben mosni.
- ▶ Ne kaparja le a zúzmarát és a jeget éles tárggyal. Ne használjon permetezőt, elektromos fűtőeszközt például fűtőtestet, hajszárítót, gőztisztítót vagy más hőforrást, hogy elkerülje a műanyag alkatrészek károsodását.
- ▶ **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon mechanikus berendezéseket vagy egyéb eszközöket a kiolvasztás felgyorsításához, mint amelyeket a gyártó ajánlott.
- ▶ Ha a készülék kábele sérült, a veszélyhelyzet elkerülése érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval, vagy egy szakszerelővel, vagy egy megfelelően képesített szakemberrel.
- ▶ Ne próbálja meg egyedül megjavítani, szétszerelni vagy módosítani a készüléket. Ha javításra van szükség, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl.
- ▶ Ha a belső teret megvilágító lámpa sérült, a veszélyhelyzet elkerülése érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval, vagy egy szakszerelővel, vagy egy megfelelően képesített szakemberrel.
- ▶ Legalább évente egyszer takarítsa le a port a készülék hátuljáról, hogy elkerülje a tűzveszélyt, valamint az energiafogyasztás növekedését.

- ▶ Ne szórja be vagy öblítse le a készüléket tisztítás közben.
- ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztítására.
- ▶ A hideg üvegpalcokat vagy üvegajtót tilos forró vízzel tisztítani. A hirtelen hőmérsékletváltozás miatt az üveg eltörhet.
- ▶ Ha készülékét huzamosabb időre használaton kívül hagyja, hagyja nyitva, hogy ne képződjenek kellemetlen szagok a gép belső terében.

Tájékoztató a hűtőgázról



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék gyúlékony hűtőközeget, IZOBUTÁNT (R600a) tartalmaz. Ellenőrizze, hogy a szállítás vagy az üzembe helyezés során nem sérült-e meg a hűtőkör. A szivárgó hűtőközeg szemsérülést vagy gyulladást okozhat. Sérülés esetén tartsa távol a nyílt lángot, alaposan szellőztesse ki a helyiséget, **ne** dugja be vagy húzza ki a készülék vagy bármely más készülék tápkábelét. Tájékoztassa az ügyfélszolgálatot.

Ha a hűtőközeg szembe kerül, azonnal öblítse ki folyó vízzel, és azonnal kérje szemorvos segítségét.

FIGYELMEZTETÉS: A hűtőrendszerben magas nyomás van. Minden beavatkozás tilos. Mivel az alkalmazott hűtőközeg gyúlékony, a készülék telepítését, kezelését és szervizelését az utasítások szigorú betartásával kell végezni; a készülék leselejtezéséhez kérje szakember vagy a géártó vevőszolgálatának segítségét.



FIGYELMEZTETÉS!

Jegesvíz-adagoló funkcióval rendelkező hűtőszekrények esetén, kérjük ügyeljen a következő figyelmeztetésre:

Olyan készülékek esetén, amelyeket nem a vízhálózatra való bekötésre terveztek:

FIGYELMEZTETÉS: kizárólag ivóvízzel töltsse fel.

Olyan készülékek esetén, amelyeket a vízhálózatra való bekötésre terveztek:

FIGYELMEZTETÉS: csak ivóvíz-hálózathoz csatlakoztassa.

Ha a vízrendszer tisztítását szeretné elvégezni, kérjük, olvassa el a Használati útmutató vonatkozó részét. Ha kérdése van, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Felhasználási javaslat


A készüléket háztartási, illetve más hasonló felhasználási területekre szánták, mint például:

- üzletek, irodák és egyéb munkahelyeken kialakított személyzeti konyhák;
 - tanyaházak, hotelek, motelek és egyéb lakás céljára szolgáló ingatlanok esetén az ügyfelek számára;
 - szállások reggelivel;
 - étkeztetés és hasonló, nem kereskedelmi jellegű alkalmazások.
- Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, illetve csak a Szabadság funkciót, vagy a Hűtőszekrény kikapcsolása funkciót fogja használni:
- Vegye ki az élelmiszereket.
 - Húzza ki a hálózati kábelt.
 - Üritse ki és tisztítsa ki a víztartályt.
 - A fent leírtak szerint tisztítsa meg a készüléket.
 - Tartsa nyitva az ajtókat, hogy megakadályozza a rossz szagok keletkezését belül.
- Az élelmiszerek vagy bor minőségének biztonságos védelme érdekében, kérjük, tartsa be a használati utasítást.
- A készüléket legalább négyhetente érdemes kitakarítani a megfelelő karbantartás érdekében, valamint hogy megakadályozza a tárolt élelmiszerek okozta szagok keletkezését. Mindig tartsa tisztán az ajtó tömitést.
- (1.) Kérjük, dörzsölje le a belső és külső a hűtőszekrény, beleértve az ajtó tömitését, polcot, üveg polcokat, dobozokat, stb., egy meleg vízbe mártott puha törülközővel vagy szivaccsal (a meleg vízhez semleges mosószert adhat hozzá).
 - (2.) Ha folyadék véletlenül kifolyik, minden szennyezett alkatrészt ki kell venni és folyó víz alatt meg kell tisztítani. A lemosást követően törölje szárazra.
 - (3.) Ha krém ömlött ki (például olvadó jégkrém), kérjük, távolítsa el az összes szennyezett alkatrészt, rövid időre helyezze körülbelül 40°C-os meleg vízbe, majd öblítse le folyó víz alatt, szárítsa meg és helyezze vissza a hűtőbe/fagyasztóba.
 - (4.) Ha egy kis tárgy vagy alkatrész a hűtőszekrény belsejébe kerül (a polcok vagy fiókok közé), kis puha kefével szabadítsa fel. Ha nem éri el az adott részt, kérjük, lépjen kapcsolatba a Haier szervizzel.

- ▶ Az élelmiszerek szennyeződésének az elkerülése érdekében tartsa be a következő utasításokat:
 - Ha az ajtót hosszú ideig nyitva tartja, az a készülék hűtőterében jelentős hőmérséklet-növekedést okozhat.
 - Tisztítsa meg rendszeresen az élelmiszerral érintkező felületeket és a lefolyó-rendszer elérhető részeit.
 - Tisztítsa meg a víztartályokat, ha azokat 48 órán át nem használták; öblítse át a vízhálózathoz csatlakozó rendszert, ha 5 napig nem vettek vizet.
 - Nyers húst és halat megfelelő tároló dobozban tároljon a hűtőszekrényben/fagyasztóban, úgy, hogy az ne érintkezzen és ne cseppenessen más élelmiszere. Az élelmiszerek minőségének biztonságos megóvása érdekében az instant ételek és nyers húsok/halak elkülönítve tárolandók.
 - A két csillagos fagyasztó rekeszek előfagyasztott élelmiszerek tárolására, jégkrém tárolására és készítésére és jégkocka készítésére alkalmasak.
 - Az egy, kettő és három csillagos rekeszek nem alkalmasak friss élelmiszer fagyasztására.
 - Ha a fagyasztót hosszabb időre üresen hagyják, kapcsolják ki, olvassák le, tisztítsák ki, szárítsák meg, és tartsák az ajtót nyitva, hogy a készülék belsejében ne képződjön penész.
- ▶ A készülék rekeszeinek különféle típusú élelmiszerek tárolására a hőmérséklet-elosztást figyelembe véve legmegfelelőbb részeire vonatkozó részletek a kézikönyv másik részében található.

Hulladékkezelés



A  szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A használatból kivont készüléket a hulladékudvaron kell leadni, ahol gondoskodnak az elektromos berendezések újrahasznosításáról. A hulladékká vált készülék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezetre és az emberi egészségre esetlegesen gyakorolt káros következményeket. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további részletes információért vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzati hivattal, az Ön háztartási hulladékkezelő szolgáltatójával vagy az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

Tekintettel arra, hogy a termékben a hőszigetelést gyúlékony gázok biztosítják, a készülék ártalmatlanítása érdekében forduljon szakemberhez, vagy a gyártó vevőszolgálatához.

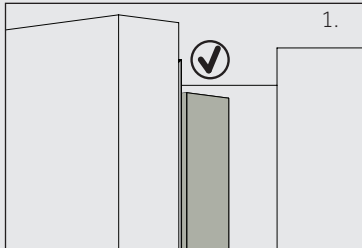
FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés vagy fulladásveszély!

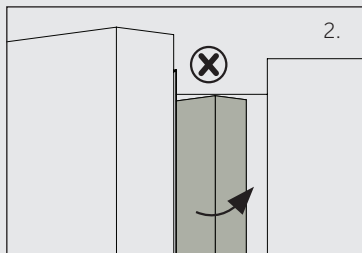
A hűtőközegeket és gázokat professzionális módon kell ártalmatlanítani. A helyes leselejtezéskor ellenőrizze, hogy a hűtőkör csővezetéke nem sérült-e meg. Válassza le a készüléket az áramforrásról. Vágja el az elektromos kábelt és selejtezze le. Távolítsa el a tálcákat és a fiókokat, valamint az ajtóreteszt és a tömítéseket, hogy megakadályozza a gyermekek és állatok bezáródását a készülékbe.



VIGYÁZAT!



Az ajtó bezárásakor a bal ajtón lévő függőleges ajtószélnek befelé kell hajolnia (1).



Ha megpróbálja bezárni a bal ajtót és a függőleges ajtószél nincs behajtva (2), akkor először hajtva be, máskülönben az ajtó nekiütődik a megerősítő pántnak vagy a jobb ajtónak. Így az ajtószél megsérülhet, vagy szivárgás léphet fel.

A keretben fűtőszál van. A felület hőmérséklete kissé növekedhet, de ez normális jelenség és nem befolyásolja a készülék működését.

Felhasználási javaslat

Ez a készülék élelmiszerek hűtésére és fagyasztására készült. A készüléket kizárólag háztartásbeli és hasonló használatra tervezték, mint üzletek, irodák és egyéb munkahelyek személyzeti konyhája; farmházak és a hotelek, motelek és egyéb lakójellegű környezetek ügyfelei, valamint szállásadó és étkeztetési szolgáltatók. Kereskedelmi vagy ipari felhasználásra nem alkalmas. A készülék módosítása vagy megváltoztatása tilos. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet és a jótállás elvesztésével jár.

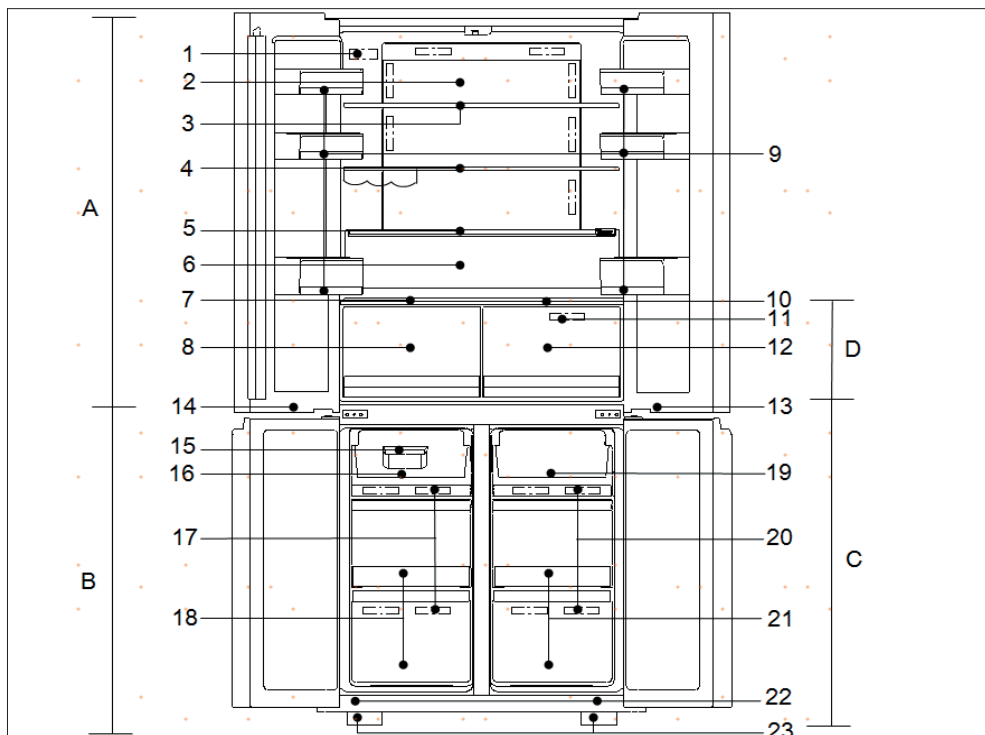
Szabványok és előírások

Ez a termék megfelel minden vonatkozó EU rendelet előírásainak a megfelelő harmonizált szabványokkal együtt, melyek a CE jelölés feltételei.



Megjegyzés

A műszaki változtatások és a különböző típusok miatt az ebben a fejezetben levő ábrák eltérhetnek az Ön készüléktípusától.



A: Hűtőtér

- 1 Adattábla
- 2 Hátsó lámpa
- 3 Üvegpól
- 4 Bor állvány
- 5 A gyümölcs- és zöldségrekesz elfordítható fedele
- 6 Zöldség- és gyümölcs rekesz
- 7 Páratartó doboz panel
- 8 Páratartó doboz
- 9 Ajtórekesz

D: Hűtőrekesz

- 10 MyZone rekesz-panel
- 11 Légvezeték
- 12 MyZone (Saját zóna) rekesz

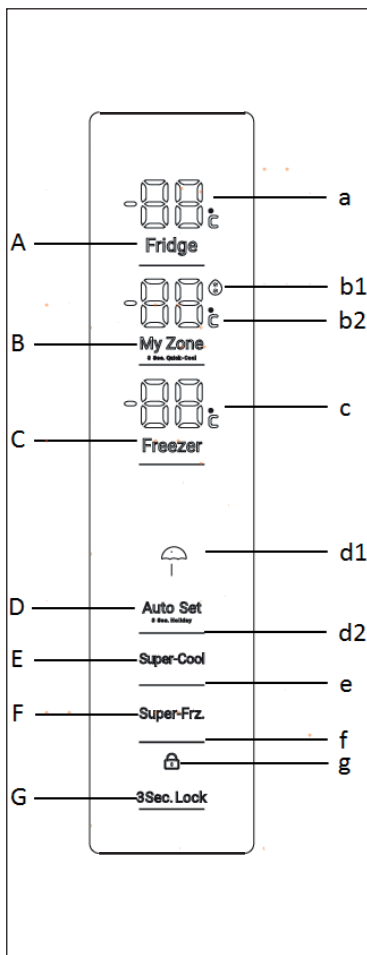
B: Fagyasztószekrény

- 14 Fagyasztórekesz LED-es világítása
- 15 Jégkészítő
- 16 Fagyasztótálca
- 17 Légvezeték
- 18 Fagyasztódoboz

C: My Zone rekesz (kétszellagos)

- 13 Saját zóna rekesz LED-es világítása
- 19 Tálca
- 20 Légvezeték
- 21 Saját zóna doboz
- 22 Lámpaváltás
- 23 Állítható lábak

Kezelőpanel



Gombok:

- A Hűtő kiválasztó
- B Saját zóna kiválasztó
- C Fagyasztó kiválasztó
- C Automatikusan mód és Szabadság funkció kiválasztó
- E Super-Cool "nagyteljesítményű hűtés" kiválasztó
- F Super-Freeze "nagyteljesítményű fagyasztás" kiválasztó
- G Kezelőpanel lezárás kiválasztó

Jelzőfények:

- a Hűtőszekrény hőmérséklete
- a1 Gyorshűtő funkció
- b2 Saját zóna hőmérséklete
- c Fagyasztó hőmérséklete
- d1 Szabadság funkció
- d2 Automatikusan beállítás funkció
- e Super-Cool (Gyorshűtés) funkció
- f Super-Freeze nagyteljesítményű fagyasztás funkció
- g Kezelőpanel lezárás

Az első használat előtt

- ▶ Távolítsa el minden csomagolóanyagot, tartsa távol őket a gyermekektől, és helyezze el őket környezetbarát módon.
- ▶ Tisztítsa meg a készülék belsejét és külsőjét enyhe tisztítószerez vízzel, mielőtt bármilyen élelmiszert helyezne bele.
- ▶ A készülék vízszintezése és megtisztítása után várjon legalább 2-5 órát, mielőtt az elektromos hálózathoz csatlakoztatná. Tekintse meg az ÜZEMBEHELYEZÉS részt.
- ▶ Magas beállítással hűtse elő a rekeszeket, mielőtt behelyezi az élelmiszert. A Nagyteljesítményű fagyasztás funkció segít a fagyasztó részleg gyors lehűtésében.
- ▶ A hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérséklete automatikusan 5° C, illetve - 18° C-ra van állítva. Ezek az ajánlott beállítások. Szükség esetén kézzel megváltoztathatja ezeket a beállításokat. Lásd HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA.

Érintőgombok

A kezelőpulton levő gombok érintőgombok, melyek már az ujjak enyhe érintésére is reagálnak.

Kapcsolja be/ki a készüléket.

A készülék rögtön bekapcsol, miután az elektromos hálózathoz csatlakoztatta.

Amikor a készüléket első alkalommal helyezik üzembe, az aktuális hűtő és fagyasztó hőmérsékletek jelennek meg. A kijelző villogni fog. Ha az ajtók zárva vannak, 30 másodperc múlva kikapcsol.

Lehet hogy a panelzár aktív.



Megjegyzés

- ▶ A készülék gyárilag az 5°C (hűtőszekrény) és a -18°C (fagyasztó) ajánlott hőmérsékletekre van beállítva. Normális környezeti hőmérsékleti feltételek mellett nem kell beállítania a hőmérsékletet.
- ▶ Ha a készüléket az elektromos hálózatról való leválasztás után újból bekapcsolják, 12 órába is telhet, amíg a helyes hőmérsékletet eléri.

Kikapcsolás előtt ürítse ki a készüléket. A készülék kikapcsolásához húzza ki a tápkábelt az elektromos aljzatból.

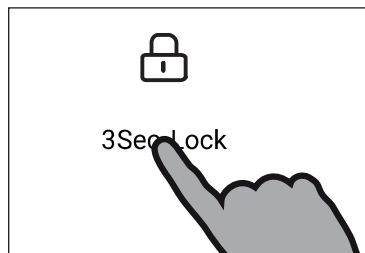
Panel lezárás/nyitás



Megjegyzés

A kezelőpanel automatikusan zárolja magát aktiválás ellen, ha az ajtók zárva vannak és 30 másodpercig nem nyomnak meg egyetlen gombot sem. A beállításokhoz a kezelőpanelt fel kell oldani.

- ▶ Érintse meg a "G" gombot 3 másodpercig, hogy a kezelőpanel elemeit ne lehessen aktiválni. A berregő riasztók és a kapcsolódó "g" indikátor megjelennek; a panelek megvilágítása kivan kapcsolva. A gomb lenyomásakor az ikon villog, ha a panelzár aktív. A változás nincs folyamatban.
- ▶ A feloldáshoz nyomja meg újra a gombot.



Készenléti mód

A kijelző egy gomb megnyomása után 30 mp-cel automatikusan kikapcsol. A kijelző automatikusan zárolódik. Automatikusan világít egy gomb megnyomásakor vagy az ajtó kinyitásakor (a riasztáskor nem világít a kijelző).

Válassza ki a működési módot.

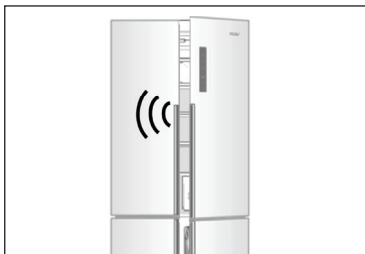
Lehetséges, hogy a következő két mód közül ki kell választania az egyiket a készülék beállításához:

1) Automatikus beállítás üzemmód

Automatikus beállítás módban a készülék automatikusan be tudja állítani a hőmérsékletet a környezeti hőmérséklettől és a készülékben levő hőmérsékletváltozástól függően. Ha nincsenek különleges igényei, ajánlatos az Automatikus beállítás üzemmódot használni (lásd az Automatikus beállítás üzemmód leírását).

2) Kézi üzemmód:

Ha kézzel szeretné beállítani a készülék hőmérsékletét, mert egy bizonyos élelmiszert tárol benne, akkor beállíthatja a hőmérsékletet a hőmérséklet beállító gombbal (lásd A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA részt).



Ajtó nyitva riasztás

Ha valamelyik hűtő ajtó több mint 1 percig nyitva van, megszólal az ajtó nyitva riasztóhang. A riasztót az ajtó becsukásával vagy a kezelőpanel megérintésével lehet kikapcsolni. Ha az ajtó több mint 7 percig nyitva van, a hűtőszekrény és a kezelőpanel világítása automatikusan kikapcsol.

A hőmérséklet beállítása

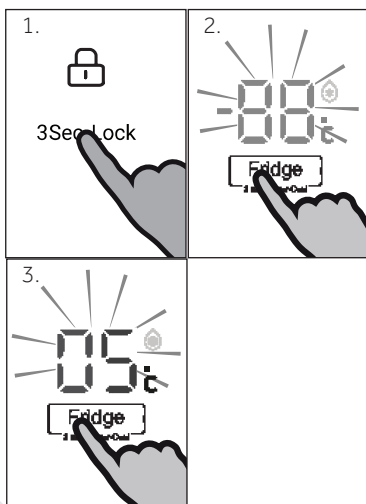
A belső hőmérsékletet az alábbi tényezők befolyásolják:

- ▶ Környezeti hőmérséklet
- ▶ Az ajtónyitás gyakorisága
- ▶ A tárolt élelmiszer mennyisége
- ▶ A készülék helye

A hűtőszekrény hőmérsékletének beállítása

1. Ha blokkolva van a „G” gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
2. Nyomja meg az „A” (Hűtőszekrény) gombot a hűtőszekrény kiválasztásához. A riasztó megszólal. Megjelenítődik a hűtőrekesz aktuális hőmérséklete.
3. Nyomja meg az „A” gombot a hűtőszekrény hőmérsékletének beállításához. Minden gombnyomást hangjelzés kísér. A hőmérséklet 1°C-os lépésekben növekszik a minimális 1°C-ról a maximális 9°C-ig, ha tovább nyomja a gombot, újra 1°C-ra vált. A hűtő optimális hőmérséklete 5°C. A hidegebb hőmérséklet feleslegesen megnöveli az energiafogyasztást.

Ha 5 másodpercen belül nem nyom meg egyetlen gombot sem, a beállítás automatikusan megerősítés-

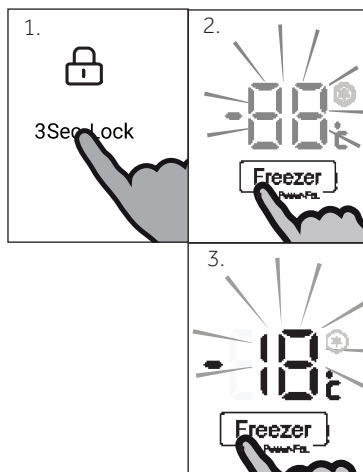


re kerül.

A fagyasztó hőmérsékletének beállítása

1. Ha blokkolva van a „G” gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
2. Nyomja meg a "C" (Fagyasztó) gombot a fagyasztó rekesz kiválasztásához. A riasztó megszólal. Megjelenítődik a fagyasztórekesz aktuális hőmérséklete.
3. Nyomja meg a "C" (Fagyasztó) gombot a fagyasztó hőmérsékletének beállításához. Minden gombnyomást hangjelzés kísér. A hőmérséklet 1 °C-os lépésekben növekszik a minimális -14°C-ról a maximális -24°C-ig, ha tovább nyomja a gombot, újra -14°C-ra vált. A fagyasztó optimális hőmérséklete -18 °C. A hidegebb hőmérséklet feleslegesen megnöveli az energiafogyasztást.

Ha 5 másodpercen belül nem nyom meg egyetlen gombot sem, a beállítás automatikusan megerősítésre kerül.

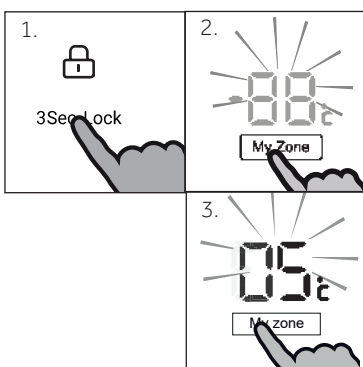


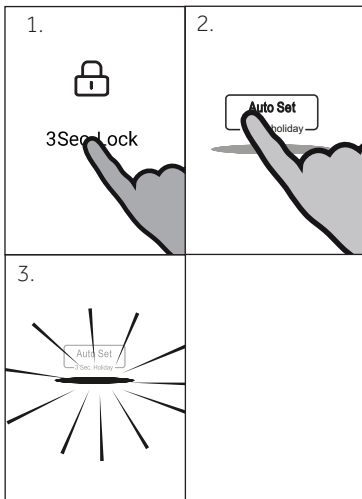
Megjegyzés

A megfelelő részlegben nem lehet beállítani a hőmérsékletet, ha egy másik funkció (Power-Freeze ÚNagyteljesítményű fagyasztás), Super-Cool (Gyorskűtés), Szabadság vagy Automatikus üzemmód) van aktiválva vagy a kijelző zárolva van. A megfelelő indikátor villogni fog a berregő hangjával kísérvé.

A Sajtó zóna rekesz hőmérsékletének beállítása

1. Ha blokkolva van a „G” gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
2. Amikor a kijelző fel van oldva, nyomja meg a „B (MyZone)” gombot, egy csengő hangjelzés lesz hallható, majd lépjen be a MyZone beállítási állapotba.
3. Minden gombnyomást hangjelzés kísér. A hőmérséklet 1 °C-os lépésekben növekszik, minimum -20 °C-tól + 5 °C-ig (fokként beállítható). Ha 5 másodpercen belül nem végez műveletet, a hőmérséklet rögzül és a villogás leáll. állítható). Ha 5 másodpercig nem végez módosítást, a hőmérséklet beállítása véglegessé válik és a villogás leáll.



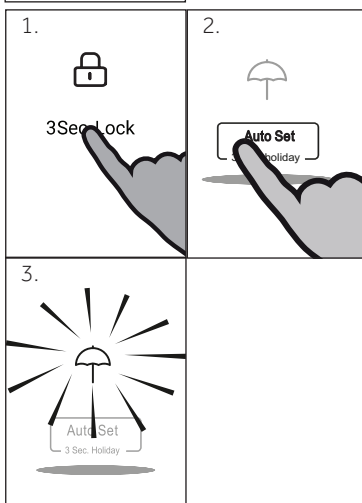


Automatikus beállítás mód

Automatikus beállítás módban a készülék automatikusan be tudja állítani a hőmérsékletet a környezeti hőmérséklettől és a készülékben levő hőmérsékletváltozástól függően. A funkció esetén nem szükséges kézi beavatkozás.

1. Ha blokkolva van a „G” gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
2. Nyomja meg az "D" gombot (Automatikus beállítás). A riasztó megszólal.
3. A "d2" jelzés világít, és a funkció aktiválódik.

A fenti lépések ismétlésével vagy egy másik funkció kiválasztásával ezt a funkciót újra ki lehet kapcsolni.



Szabadság funkció

Ez a funkció a hűtőszekrény hőmérsékletét állandó 17 °C-ra állítja.

Így az üres hűtőszekrény ajtaja becsukva maradhat, nem keletkezik szag és penész a hosszú távolmaradás (pl. szabadság) alatt. A fagyasztószekrényt nem érinti ez a beállítás.

1. Ha blokkolva van a „G” gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
2. Nyomja meg a „D” (Automatikus beállítás) gombot 3 másodpercig.
3. A „d1” jelzés világít, és a funkció aktiválódik.

A fenti lépések ismétlésével vagy egy másik funkció kiválasztásával ezt a funkciót újra ki lehet kapcsolni.



FIGYELMEZTETÉS!

A Szabadság funkció működése alatt nem tárolható élelmiszer a hűtőszekrényben. A +17°C túl magas az élelmiszerek tárolásához.



Megjegyzés

A Szabadság funkció állapotában, a hűtőrekesz három állapotú (értékes, zöldség-gyümölcs és 0°C friss) Saját zóna funkció kikapcsolt állapotban van. Ekkor a hűtőrekesz hőmérséklete sem szabályozható kívánság szerint. A Szabadság funkcióból való kilépést követően a hűtőrekesz hőmérséklete és a hűtőrekeszben a Saját zóna állapotai újra a korábbi felhasználó beállítás szerint jelennek meg.

Szuper hideg funkció

Kapcsolja be a Szuper hideg funkciót, ha nagy mennyiségű élelmiszert fog behelyezni (például egy bevásárlás után). A Nagyteljesítményű hűtés funkció meggyorsítja a friss élelmiszer hűtését, és megvédi a már hűtőszekrényben levő árukat a nem kívánt felmelegedéstől. **A funkció beállítási hőmérséklete körülbelül 1 °C.**

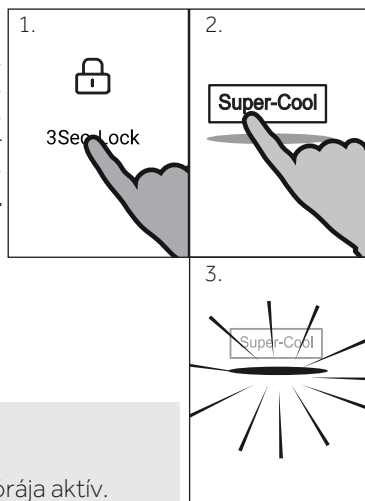
1. Ha blokkolva van a „G” gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
2. Nyomja meg a „E” gombot (Szuper hideg).
3. A "e" jelzés világít, és a funkció aktiválódik.

A fenti lépések ismétlésével vagy egy másik funkció kiválasztásával ezt a funkciót újra ki lehet kapcsolni.



Megjegyzés

A funkció automatikusan kikapcsol, ha a funkció kb. 3 órája aktív.



Szuper fagyasztó

A friss élelmiszert a lehető leggyorsabban le kell fagyasztani. Ezzel őrizhető meg a legjobb tápérték, megjelenés és íz. A Szuper fagyasztó funkció meggyorsítja a friss élelmiszer fagyasztását, és megvédi a már hűtőszekrényben levő árukat a nem kívánt felmelegedéstől. Ha egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert szeretne lefagyasztani, ajánlatos a Szuper - fagyasztó funkciót 24 órával a fagyasztó használata előtt bekapcsolni. A funkció beállításának hőmérséklete -24 °C alatt van.

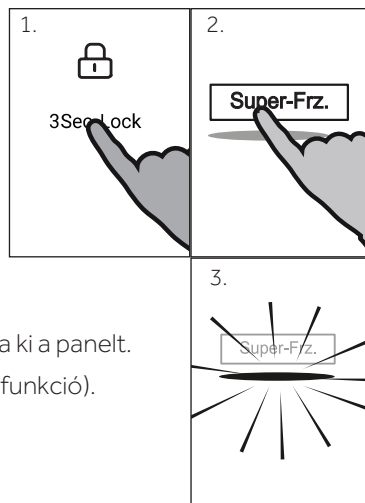
1. Ha blokkolva van a „G” gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
2. Nyomja meg a „F” gombot (Szuper - fagyasztó funkció).
3. Az "f" jelzés világít, és a funkció aktiválódik.

A fenti lépések ismétlésével vagy egy másik funkció kiválasztásával ezt a funkciót újra ki lehet kapcsolni.



Megjegyzés

A Szuper fagyasztó funkció 50 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A készülék ezután a korábban beállított hőmérsékleten üzemel.

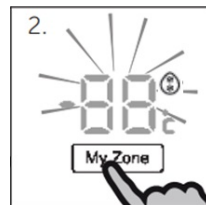


FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Kikapcsolás előtt ürítse ki a készüléket.
- ▶ Amikor aktiválja a Hűtőszekrény kikapcsolása funkciót, hagyja nyitva a hűtőszekrény ajtaját, a kellemetlen szag és penész keletkezésének elkerülése érdekében.

Gyorshűtés funkció

A friss élelmiszereket a lehető leggyorsabban ki kell hűteni a központi vezérlésig, elkerülve a nedvességet és a szükségszerűséget, hogy hosszú ideig hatékonyan megőrizze az élelmiszer tápanyagát. Ha az üvegház a gyorshűtés funkciójába állítja, az üvegház felszerelése automatikusan bekapcsol. 2 sebességfokozattal leengedve, kivéve a -19 és -20 fokozatot.



1. Ha blokkolva van a „G” gomb megnyomásával oldja ki a panelt.
2. Nyomja meg a „B” (My Zone) gombot **3 másodpercig**.
3. A „b1” jelzés világít, és a funkció aktiválódik.

A fenti lépések ismétlésével vagy egy másik funkció kiválasztásával ezt a funkciót újra ki lehet kapcsolni.

i Megjegyzés

A My Zone funkció 2,5 óra után automatikusan kikapcsol. A készüléket ezután az előzőleg beállított hőmérsékleten üzemelteti.

MyZone fiók

A hűtőszekrényben található egy MyZone rekesz. Az élelmiszerek tárolási igényeinek megfelelően kiválasztható a legmegfelelőbb funkció, hogy az élelmiszer tápértéke optimális legyen. Az alábbi funkciók közül választhatunk.

1) "Sajt" funkció

A készülékben található egy kamra az "értékes" ételek számára. A kamrában intelligens vezérlésű langyos és száraz friss levegő uralkodik, így elkerülhető a nyirkosság és a penész, így hatékonyan megőrizhető az ételek tápértéke, hosszú távon is. A funkció alkalmas alacsony víztartalmú, száraz ételek, például tea, kávé, aszalt gyümölcs, tárolására.

2) Zöldség-gyümölcs funkció

A funkció gyümölcsök és zöldségek, például alma vagy répa tárolására alkalmas.

i Megjegyzés: Fruit & Veg. funkció

A hidegre érzékeny gyümölcsöket, például az ananászt, avokádót, banánt, grapefruitot és a zöldségeket, például a burgonyát, padlizsánt, babot, uborkát, cukkinit és paradicsomot, valamint a sajtot ne tárolja a MyZone rekeszben.

3) 0°C friss funkció

Ez a funkció a MyZone rekesz hőmérsékletét 0 °C-ra állítja. Alkalmas friss élelmiszer, pl. hús, hal, kagyló vagy instant termékek tárolására. A legtöbb élelmiszer 0 °C-on, de nem lefagyasztva friss marad.

i Megjegyzés: 0 °C Fresh

A húsok eltérő víztartalma miatt a nedvesebb húsok 0 °C alatti hőmérsékleten megfagynak. Ezért az "azonnal felvágandó" húst a MyZone rekeszben kell tartani, legalább 0 °C-on.



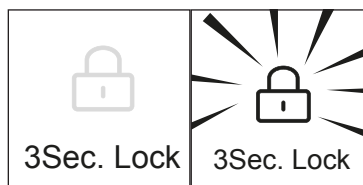
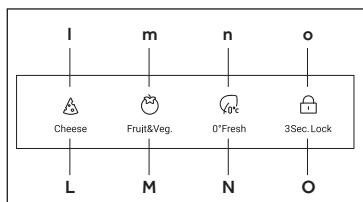
Megjegyzés: MyZone fió

- ▶ A MyZone rekesz három funkciója közül valamelyiknek mindig aktívnak kell lennie.
- ▶ Amikor a "0°C Friss" vagy "Sajt" funkciókat választja, állítsa a hűtőrekesz hőmérsékletét közepes szintre (5°C), hogy élelmiszerét az optimális tárolási környezetben tárolhassa.

4) Száraz zóna fiók fun ció kiválasztása

A funkció a rekesz fedelén található különálló panel segítségével választható ki.

1. Ha az "o" jelző világít, a panel le van zárva, az "O" gomb 3 másodpercen át tartó megérintésével oldható fel (3 Mp. zár) érintőgombbal, annak 3 másodpercen át történő megnyomásával. Egy berregő hang hallatszik, és az "n" jelző kikapcsol.
2. Érintse meg a kívánt funkciónak megfelelő "L/M/N" gombokat. Néhány másodperc elteltével a megfelelő "l/m/n" jelző világítani kezd, és a funkció aktív lesz.
3. Zárja le a panelt az "O" (3 Mp. zár) érintőgombbal, annak 3 másodpercen át történő megnyomásával. Egy berregő hang hallatszik, és az "n" jelző bekapcsol.



Humidity Box fiók

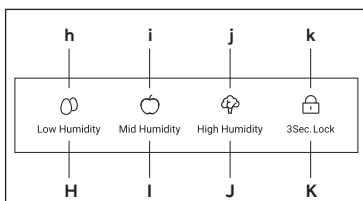
A hűtőszekrényben található egy Humidity Box rekesz. A megfelelő de-politén modul segíti a frissesség megőrzését az érlelő eltávolításával. Az alábbi funkciók állnak rendelkezésre:

Funkció	Ajánlott élelmiszer
Alacsony nedv.	Aszalt gyümölcs vagy egyéb alacsony víztartalmú száraz élelmiszer, mint például vaj, zsírok, olajok, kenyér vagy csokoládé tárolására.
Közepes nedv.	Körte, szőlő, cseresznye, stb.
Magas nedv.	Káposzta, gomba, stb.

1) Válassza ki a Humidity Box fiók fun ciót.

A rekesz páratartalma a fedelén található különálló nedvességszabályozó panel segítségével választható ki.

Az eljárás mód azonos az fejezetben leírtakkal, csak annyi a különbség, hogy a Humidity Box panel használandó.



Megjegyzés: Kezelőpanel lezárás

A DryZone és MoistZone rekeszek vezérlőpanele automatikusan blokkolt az aktiválással szemben, amennyiben az ajtó nyitva van. A beállításokhoz a kezelőpanelt fel kell oldani.

Tippek a friss élelmiszerek tárolásához

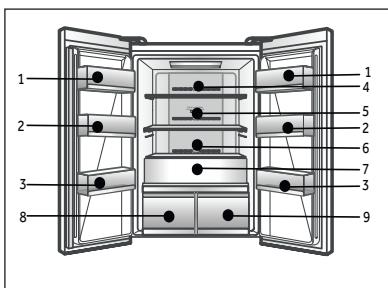
Tárolás a hűtőszekrényben

- ▶ A hűtőszekrény hőmérséklete 5 °C alatt legyen.
- ▶ A forró ételt először szobahőmérsékletre kell lehűteni, mielőtt behelyezné azt a hűtőszekrénybe.
- ▶ A hűtőszekrényben tárolt élelmiszert meg kell mosni és meg kell szárítani
- ▶ Az élelmiszert megfelelően lezárva kell tárolni, hogy elkerülje a szagok keletkezését és az íz megváltozását.
- ▶ Ne tároljon nagy mennyiségű élelmiszert. Az élelmiszerek között hagyjon helyet, hogy a hideg levegő áramolhasson körülöttük, és jobb és egyenletesebb a hűtés.
- ▶ A naponta fogyasztott élelmiszert érdemes a polc elején tárolni.
- ▶ Hagyjon helyet az élelmiszerek és a belső falak között, hogy a levegő szabadon áramolhasson. Ne tárolja az élelmiszereket a hátsó falnak támasztva: az élelmiszer hozzáfagyhat a hátsó falhoz. Kerülje el, hogy az élelmiszerek (különösen az olajos vagy savas élelmiszerek) közvetlenül hozzáérjenek a belső burkolathoz, mert az olaj/sav szétmarhatja a belső burkolatot. Takarítsa fel az olajos/savas szennyeződést, ha ilyet talál.
- ▶ A hűtőszekrény részben olvassa fel a fagyasztott élelmiszert. Így a fagyasztott élelmiszer csökkenti a hűtőszekrény hőmérsékletét és energiát takarít meg.
- ▶ A gyümölcsök és zöldségek, például a cukkini, dinnye, papaja, banán, ananász stb. érési folyamata felgyorsulhat a hűtőszekrényben. Ezért nem ajánlatos őket a hűtőszekrényben tárolni. Azonban az erősen éretlen gyümölcsök érése bizonyos ideig gyorsítható. A hagyma, fokhagyma, gyömbér és más gyökeres zöldségek szintén szobahőmérsékleten tárolhatók.
- ▶ A hűtőszekrényben érezhető kellemetlen szagok azt jelzik, hogy valami kiömlött és takarítás szükséges. Lásd a GONDOZÁS ÉS TISZTÍTÁS részt.
- ▶ A különböző élelmiszereket különböző helyekre kell tenni tulajdonságaik alapján:



Megjegyzés

- ▶ Tartsa az elhelyezett élelmiszert a légvezetékől vagy az érzékelőktől több mint 10 mm távolságra a hűtőhatás biztosítása érdekében.



- 1 Vaj, sajt, tojás, fűszerek, stb.
- 2 Tojás, konzervek, fűszerek stb.
- 3 Italok és palackozott élelmiszerek.
- 4 Savanyított élelmiszerek, konzervek stb.
- 5 Hústermékek, nassolnivaló stb.
- 6 Szárítottészta, tej, tofu, tejtermékek stb.
- 7 Gyümölcs, zöldség, saláta stb.
- 8 Nedves zóna rekesz:
 - ▶ : Vaj, zsírok, olajok, csokoládé, stb.
 - ▶ : Körte, szőlő, cseresznye, stb.
 - ▶ : Káposzta, gomba, stb.
- 9 Száraz zóna fiók:
 - ▶ : tea, kávé, aszalt gyümölcs, stb.
 - ▶ : Alma, répa, stb.
 - ▶ : Nyers friss élelmiszer

Tárolás a fagyasztószekrényben

- ▶ Tartsa a fagyasztószekrény hőmérsékletét -18 °C -on
- ▶ A fagyasztás előtt 24 órával kapcsolja be a Nagyteljesítményű fagyasztó funkciót, kis mennyiségű élelmiszer esetén 4-6 óra is elegendő.
- ▶ A forró ételt először szobahőmérsékletre kell lehűteni, mielőtt behelyezné azt a fagyasztószekrénybe.
- ▶ A kis adagokra feldarabolt élelmiszer gyorsabban lefagy, könnyebb kiolvasztani és elkészíteni. Az egyes adagok tömege ne haladja meg a 2.5 kg -ot
- ▶ Ajánlatos becsomagolni az élelmiszert, mielőtt a fagyasztóba tenné azt. A csomagolás külseje legyen száraz, hogy megakadályozza a zacskók összefagyását. A csomagolóanyag legyen szagmentes, légmentes, nem mérgező.
- ▶ Az élelmiszerek lejárataának elkerülése érdekében kérjük, írja fel a fagyasztás idejét, az eltarthatóság idejét, valamint az élelmiszer nevét az élelmiszer csomagolására.
- ▶ **FIGYELEM!** A savak, alkáli és sós anyagok kimarhatják a fagyasztó belső felületét. Ilyen anyagokat tartalmazó élelmiszert (pl. tengeri halat) ne helyezzen közvetlenül a belső felületre. A fagyasztóban levő sós vizet azonnal fel kell takarítani.
- ▶ Ne lépje túl az élelmiszerek gyártók által javasolt tárolási időtartamát. Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki a fagyasztóból.
- ▶ A kiolvasztott élelmiszert gyorsan fogyassza el. A kiolvasztott élelmiszert nem szabad újból lefagyasztani, kivéve ha először megfőzte, ellenkező esetben ehetetlenné válhat.
- ▶ Ne tegyen nagy mennyiségű friss élelmiszert a fagyasztószekrénybe. Nézze meg a fagyasztó fagyasztási kapacitását - lásd a MŰSZAKI ADATOK részt vagy az adatokat az adattáblán.
- ▶ A fagyasztóban legalább -18 °C 2-12 hónapig a tulajdonságaiktól függően tárolhatók az élelmiszerek (pl. hús: 3-12 hónap, zöldségek: 6-12 hónap)
- ▶ Friss élelmiszer fagyasztásakor kerülje el, hogy az hozzáérjen a már fagyott élelmiszerhez. Fennáll a felolvadás veszélye!

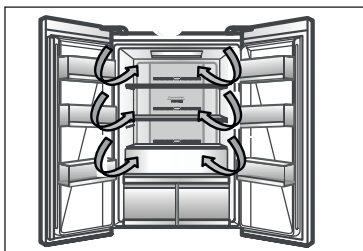
Iparilag fagyasztott (mirelit) élelmiszer tárolásakor kövesse az alábbi útmutatót:

- ▶ Mindig tartsa be a gyártó által előírt eltarthatósági időt. Ne lépje túl a megadott időt!
- ▶ A vásárlás és a tárolás közötti időt próbálja a lehető legrövidebbre venni, hogy megtartsa az élelmiszer minőségét.
- ▶ -18 °C vagy az alatt tárolt fagyasztott élelmiszert vásároljon.
- ▶ Kerülje el az olyan élelmiszer vásárlását, amelynek csomagolásán jég vagy dereseedés található. - Ez azt jelzi, hogy talán a termék részben kiolvadt majd újra lefagyasztották - a hőmérsékletemelkedés hatással van az élelmiszer minőségére.



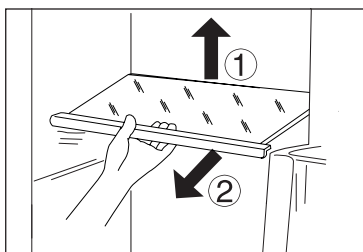
Megjegyzés

- ▶ Tartsa az elhelyezett élelmiszert a légvezeték-től több mint 10 mm távolságra a hűtőhatás biztosítása érdekében.



Multi-légkeverő funkció

A hűtőszekrény olyan rendszert tartalmaz, ahol a levegő több helyről is áramlik, a hideg levegő minden polcsinten kering. Ezzel egységes hőmérséklet érhető el, így az élelmiszerek hosszabb ideig eltarthatók.



Állítható polcok

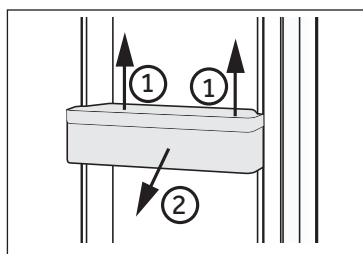
A polcok magassága a tárolási igényeinek megfelelően állíthatók.

1. A polc áthelyezéséhez először emelje fel a hátsó részét (1), majd húzza ki (2).
2. A behelyezéskor helyezze mindkét oldalon a sínre, és tolja be egészen hátra addig, amíg nem rögzül a két oldalon levő résekben.



Megjegyzés:

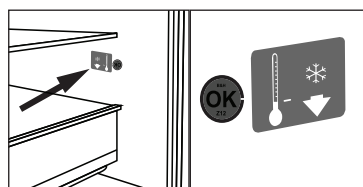
Ellenőrizze, hogy a polc minden vége vízszintesen áll-e.



Eltávolítható ajtórekeszek

Az ajtórekeszek kivehetők, így könnyebb tisztítani őket: Helyezze a kezét a rekesz két oldalára, emelje fel (1), és húzza ki (2).

Az ajtórekesz behelyezéséhez a fenti lépéseket fordított sorrendben végezze el.



VÁLASZTHATÓ: OK-hőmérséklet jelző

Az OK-hőmérséklet jelző segítségével meghatározható a +4 °C alatti hőmérséklet. Fokozatosan csökkentse a hőmérsékletet, ha a jelzőn nem olvasható az "OK" felirat.



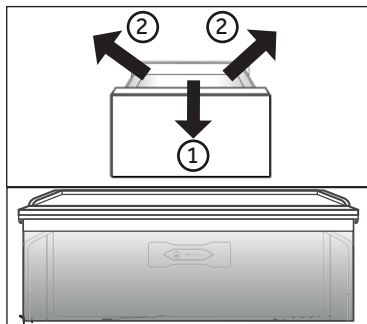
Megjegyzés:

Ha a készüléket bekapcsolják, 12 órába is telhet, amíg a helyes hőmérsékletet eléri.

Eltávolítható fagyasztó fiók

A rekesz kivételéhez húzza ki a lehető legnagyobb mértékben (1) emelje fel és vegye ki (2).

Az ajtórekesz behelyezéséhez a fenti lépéseket fordított sorrendben végezze el.



Zöldség- és gyümölcs rekesz

Gyümölcs és zöldség tárolására alkalmas rekesz, hogy azok frissek és egészségesek maradjanak.



Megjegyzés: Zöldség- és gyümölcs rekesz

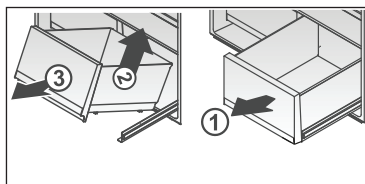
A hidegre érzékeny gyümölcsöket, például az ananászt, avokádót, banánt, grapefruitot és a zöldségeket, például a burgonyát, padlizsánt, babot, uborkát, cukkinit és paradicsomot, valamint a sajtot ne tárolja a zöldség- és gyümölcs rekeszben.

MoistZone és MyZone fiók

A MoistZone és MyZone rekesz használatáról és beállításáról lásd a HASZNÁLAT című részt.

A rekesz kivétele:

1. Húzza ki (1), ameddig csak lehet.
2. Emelje fel (2), hogy a rekeszt kimozdítsa a sínből, majd húzza ki (3).



Visszatenni a fordított sorrendben lehet.

A fény

A belső LED világítás kigyullad amikor az ajtó kinyílik. A világítások teljesítményére nincsen hatással a készülék többi beállításának.



Energiatakarékossági tanácsok

- ▶ Biztosítsa a készülék megfelelő szellőzését (lásd ÜZEMBE HELYEZÉS).
- ▶ Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri, vagy hőforrás (tűzhely, fűtőtest) közelébe.
- ▶ Ne állítson be feleslegesen alacsony hőmérsékletet a készülékben. Az energiafogyasztás növekszik, minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be.
- ▶ A SUPER-FREEZE vagy SUPER-COOL funkciók energiafogyasztása magasabb.
- ▶ Várja meg, hogy a meleg étel lehűljön, mielőtt a készülékbe helyezi.
- ▶ A készülék ajtaját a lehető legkisebbre és a lehető legrövidebb ideig nyissa ki.
- ▶ Ne töltse túl a készüléket, hogy ne akadályozza a légáramlást.
- ▶ Kerülje el, hogy levegő kerüljön az élelmiszer csomagolásába.
- ▶ Tartsa az ajtó tömítéseket tisztán, hogy az ajtó mindig helyesen záródhasson.
- ▶ A hűtőszekrény részben olvassa fel a fagyasztott élelmiszert.



FIGYELMEZTETÉS!

Tisztítás előtt húzza ki a hálózati kábelt az áramforrásból.

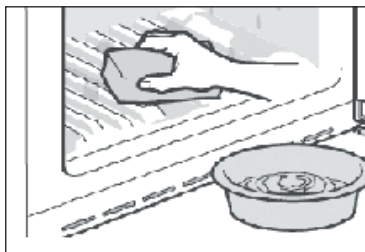
Tisztítás

Akkor tisztítsa a készüléket, amikor kevés élelmiszer van benne, vagy amikor teljesen üres. A készüléket négyhetente érdemes kikaparni a megfelelő karbantartás érdekében, valamint hogy megakadályozza a romlott élelmiszerek okozta szagok keletkezését.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Ne tisztítsa a készüléket kemény kefével, drótkefével, tisztítószerrel, benzinnel, amilacetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, savakkal vagy lúgos oldatokkal. Kérjük, speciális hűtőgép tisztítószerrel használjon a károsodás elkerülése érdekében.
 - ▶ Ne szórja be vagy öblítse le a készüléket tisztítás közben.
 - ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gózt a készülék tisztítására.
 - ▶ Ne tisztítsa le a hideg üvegpolecokat forró vízzel. A hirtelen hőmérsékletváltozás miatt az üveg eltörhet.
 - ▶ Ne érintse meg működés közben a fagyasztó tárolórekeszt, különösen nedves kézzel ne tegye, mert a keze odafagyhat a felülethez.
 - ▶ Felmelegedés esetén ellenőrizze a fagyasztott élelmiszerek állapotát.
- ▶ Mindig tartsa tisztán az ajtó tömitést .
- ▶ Semleges tisztítószeres, meleg vizes szivaccsal törölje le a készülék belsejét és burkolatát.
1. Kérjük, dörzsölje le a belső és külső a hűtőszekrény, beleértve az ajtó tömitését, polcot, üveg polecokat, dobozokat, stb., egy meleg vízbe mártott puha törülközővel vagy szivaccsal (a meleg vízhez semleges mosószer adhat hozzá).
 2. Ha található kiömlött folyadék, távolítsa el minden szennyezett részt, közvetlenül öblítse le áramló vízzel, szárítsa meg és helyezze vissza a hűtőbe.
 3. Ha krém ömlött ki (például olvadó jég krém), kérjük, távolítsa el az összes szennyezett részt, egy időre helyezze be őket körülbelül 40°C-os meleg vízbe, majd öblítse le folyó víz alatt, szárítsa meg és helyezze vissza a hűtőbe.
 4. Ha egy kis rész vagy alkatrész a hűtőszekrény belsejébe szorul (a polecok vagy fiókok közé), kis puha kefével szabadítsa fel. Ha nem éri el az adott részt, kérjük, lépjen kapcsolatba a Haier szervizzel.
- ▶ Öblítse le, és törölje szárazra puha ruhával.
 - ▶ Ne tisztítsa a készülék egyetlen alkatrészét sem mosogatógépben.
 - ▶ Várjon legalább 7 percet a készülék újraindításával, mert a gyakori elindítás károsíthatja a kompresszort.



Leolvasztás

A hűtőszekrény és a fagyasztó leolvasztása automatikus, nincs szükség kézi beavatkozásra.

A LED-lámpák cseréje



FIGYELMEZTETÉS!

A LED lámpa cseréjét ne végezze el saját maga, csak a gyártó vagy annak megbízott szervize végezheti el a cserét.

A lámpában LED fényforrás található, amely alacsony energiafogyasztású és hosszú ideig működőképes. Bármilyen szokatlan működés esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.

A lámpa paraméterei:

Hűtőrekesz: 12 V max 2 W

Hűtőrekesz: 12 V max 0,5 W

Hosszú ideig használaton kívül

Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, és nem fogja használni a Szabadság funkciót, vagy a Hűtőszekrény kikapcsolása funkciót:

- ▶ Vegye ki az élelmiszereket.
- ▶ Húzza ki a hálózati kábelt.
- ▶ Ürítse és tisztítsa ki a víztartályt
- ▶ A fent leírtak szerint tisztítsa meg a készüléket.
- ▶ Tartsa nyitva az ajtókat, hogy megakadályozza a rossz szagok keletkezését belül.



Megjegyzés

Csak akkor kapcsolja ki a készüléket, ha az feltétlenül szükséges.

A készülék mozgatása

1. Vegye ki az összes élelmiszert, és húzza ki a hálózati kábelt.
2. Rögzítse a polcokat és a többi mozgó alkatrészt a hűtőszekrényben és a fagyasztóban ragasztószalaggal.
3. Ne döntse meg a hűtőszekrényt 45°-nál nagyobb mértékben, hogy elkerülje a hűtőrendszer károsodását.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Ne emelje fel a készüléket a fogantyújánál fogva.
- ▶ Ne fektesse a készüléket vízszintesen a földre.

Számos felmerülő problémát Ön is meg tud oldani különösebb szakértelem nélkül. Probléma esetén kérjük, ellenőrizze az összes itt feltüntetett lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt felvenné a kapcsolatot a szervizzel. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket úgy, hogy kihúzza a dugaszt az elektromos aljzatból.
- ▶ Az elektromos berendezést csak képzett szakember javíthatja, mert a nem megfelelő javítási munka jelentős következményes károkat okozhat.
- ▶ A veszély elkerülése érdekében a sérült hálózati kábelt a gyártónak vagy megbízott szervizének, vagy egy hasonlóan szakképzett személynek ki kell cserélnie.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A kompresszor nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> • A hálózati dugasz nincs bedugva az elektromos aljzatba. • A készülék éppen leolvasztási ciklusban van. 	<ul style="list-style-type: none"> • Csatlakoztassa az elektromos dugaszt. • Ez normális automatikus leolvasztás esetén.
A készülék túl gyakran bekapcsol, vagy nagyon hosszú ideig kapcsol be.	<ul style="list-style-type: none"> • A belső vagy a külső hőmérséklet túl magas. • A készülék hosszú ideig ki volt kapcsolva. • A készülék ajtaja/fiókja nincs rendszeren becsukva. • Az ajtót/fiókot túl gyakran vagy túl hosszú ideig nyitották ki. • A fagyasztószekrény hőmérsékleti beállítása túl alacsony. • Az ajtó/fiók tömítése piszkos, elkopott, elszakadt vagy nem illeszkedik. • Nem biztosítható az igényelt légáramlás. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ebben az esetben normális, ha a készülék tovább van bekapcsolva. • Általában 8-12 óráig tart, hogy a készülék teljesen lehűljön. • Csukja be az ajtót/fiókot, és biztosítsa, hogy a készülék vízszintesen álljon, és ne legyen élelmiszer vagy tárolóedény az ajtó útjában. • Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. • Állítsa magasabbra a hőmérsékletet, amíg egy megfelelő hűtési hőmérsékletet el nem ér. 24 órába is beletelhet, amíg a hűtőszekrény hőmérséklete stabilá válik. • Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítést, vagy cseréltesse ki az ügyfélszolgálatl. • Biztosítson megfelelő szellőzést.
A hűtőszekrény belseje piszkos és/vagy bűdös.	<ul style="list-style-type: none"> • A hűtőszekrény belsejét ki kell tisztítani. • Erős illatú élelmiszer van a hűtőszekrényben. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét. • Csomagolja be az élelmiszert alaposan.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Nincs elég hideg a készülékben.	<ul style="list-style-type: none"> A hőmérséklet túl magasra van állítva. Túl meleg élelmiszerek lettek behelyezve. Túl sok élelmiszer lett behelyezve egyszerre. Az élelmiszerek túl közel vannak egymáshoz. A készülék ajtaja/fiókja nincs rendesen becsukva. Az ajtót/fiókot túl gyakran vagy túl hosszú ideig nyitották ki. 	<ul style="list-style-type: none"> Állítsa alapállapotba a hőmérsékletet. Mindig hagyja az élelmiszereket kihűlni, mielőtt betenné őket. Mindig kis mennyiségű élelmiszert tegyen be egyszerre. Hagyjon helyet az élelmiszerek között, hogy a levegő áramolni tudjon. Csukja be az ajtót/fiókot. Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran.
Túl hideg van a készülékben.	<ul style="list-style-type: none"> A hőmérséklet túl alacsonyra van állítva. A Nagyteljesítményű fagyasztás funkció be van kapcsolva, vagy túl sokáig van bekapcsolva. 	<ul style="list-style-type: none"> Állítsa alapállapotba a hőmérsékletet. Kapcsolja ki a Nagyteljesítményű fagyasztás funkciót
Dér képződik a hűtőszekrény belsejében.	<ul style="list-style-type: none"> Az időjárás túl meleg és túl párás. A készülék ajtaja/fiókja nincs rendesen becsukva. Az ajtót/fiókot túl gyakran vagy túl hosszú ideig nyitották ki. Nyitva maradtak az élelmiszertároló edények vagy folyadékok. 	<ul style="list-style-type: none"> Növelje a hőmérsékletet. Csukja be az ajtót/fiókot. Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. Hagyja a forró ételeket szoba-hőmérsékletűre lehűlni, és fedje le az élelmiszereket és folyadékokat.
Dér képződik a hűtőszekrény külső felületén vagy az ajtó(k) és a fiókok között.	<ul style="list-style-type: none"> Az időjárás túl meleg és túl párás. Az ajtó/fiók nincs rendesen becsukva. A készülékben levő hideg és a külső meleg levegő kicsapódik. 	<ul style="list-style-type: none"> Ez párás időjárás esetén normális, a páratartalom csökkenésével megváltozik. Ellenőrizze, hogy az ajtó/fiók szorosan be van-e csukva.
Erőteljes jegesedés és deresedés tapasztalható a fagyasztószekrényben.	<ul style="list-style-type: none"> Az élelmiszerek nincsenek megfelelően becsomagolva. A készülék ajtaja/fiókja nincs rendesen becsukva. Az ajtót/fiókot túl gyakran vagy túl hosszú ideig nyitották ki. Az ajtó/fiók tömitése piszkos, elkopott, elszakadt vagy nem illeszkedik. Valami megakadályozza az ajtó/fiók normális becsukását. 	<ul style="list-style-type: none"> Mindig jól csomagolja be az ételeket. Csukja be az ajtót/fiókot. Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran. Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömitést, vagy cserélje ki újakra. Helyezze át a polcokat, az ajtórekeszeket vagy a bent levő tárolóedényeket, hogy az ajtó/fiók be tudjon csukódni.
A szekrény oldalai vagy az ajtószél melegszenek.	-	<ul style="list-style-type: none"> Ez normális jelenség.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A készülék szokatlan hangokat ad ki.	<ul style="list-style-type: none"> A készülék nem vízszintes talajon áll. A készülék valamihez hozzáér. 	<ul style="list-style-type: none"> Állítsa be a lábakat, hogy készülék vízszintesen álljon. Távolítsa el a készülék körül levő tárgyakat.
Halk hang hallható, hasonló az áramló vízhez.	<ul style="list-style-type: none"> - 	<ul style="list-style-type: none"> Ez normális jelenség.
Sípolás hallható.	<ul style="list-style-type: none"> A hűtőszekrény ajtaja nyitva van. 	<ul style="list-style-type: none"> Csukja be az ajtót, vagy kézzel halkítsa el a riasztást.
Enyhe zümmögés hallható.	<ul style="list-style-type: none"> Bekapcsolt a kondenzáció elhárító rendszer. 	<ul style="list-style-type: none"> Ez megakadályozza a kondenzációt, normális jelenség.
A belső világítás vagy a hűtőrendszer nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> A hálózati dugasz nincs bedugva az elektromos aljzatba. A hálózati kábel meg van sérülve. A LED-es lámpa elromlott. 	<ul style="list-style-type: none"> Csatlakoztassa az elektromos dugaszt. Ellenőrizze a helyiség energiaellátását. Hívja fel a helyi áramszolgáltatót! Kérjük, hívja fel a szervizt a lámpa kicseréléséhez.

Az áramellátás megszakadása

Az áramellátás megszakadása esetén az élelmiszerek biztonságosan hidegen maradnak kb. 12 órán keresztül. Kövesse az alábbi tanácsokat, ha az áramellátás hosszabb ideig tart, különösen nyáron:

- ▶ A lehető legkevesebb alkalommal nyissa ki az ajtót/fiókot.
- ▶ Áramszünet esetén ne helyezzen további élelmiszert a készülékbe.
- ▶ Ha kapott előzetes értesítést az áramszünetről, és az 12 óránál hosszabb ideig fog tartani, akkor készítsen jeget, és helyezze az egy edényben a hűtőszekrény felső részébe.
- ▶ Az áramszünet után azonnal vizsgálja át az élelmiszereket.
- ▶ Mivel az áramszünet vagy más hiba miatt a hűtőszekrény hőmérséklete emelkedni fog, az élelmiszerek tárolhatósági időtartama és fogyaszthatósági ideje csökkeni fog. Minden leolvadt élelmiszert azonnal el kell fogyasztani, meg kell főzni vagy vissza kell fagyasztani (ha lehetséges), hogy elkerülje az egészségügyi kockázatokat.

Memória funkció áramkimaradás alatt

Az áram visszakapcsolása után a készülék továbbműködik azokkal a beállításokkal, amelyek az áramkiesés előtt voltak érvényben.

Kicsomagolás



FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ A készülék nehéz. Mindig legalább két személy kezelje.
- ▶ Tartsa távol a csomagolóanyagokat a gyermekektől, és helyezze el őket környezetbarát módon.
- ▶ Vegye ki a készüléket a csomagolásából.
- ▶ Távolítsa el a csomagolás minden részét.

Környezeti feltételek

A szoba hőmérséklete mindig legyen 10 °C és 43 °C között, mert ez hatással lehet a készülékben levő hőmérsékletre és az energiafogyasztásra. Ne helyezze a készüléket más hőtermelő készülékek (sütők, hűtőszekrények) közelébe szigetelés nélkül.

Helyigény

Helyigény az ajtó nyitásakor:

D1= 600

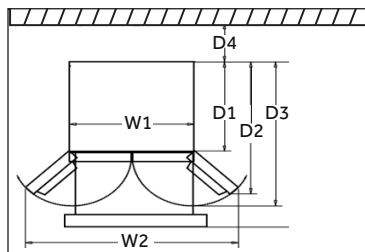
D2= 885

D3= 1034

D4= 50

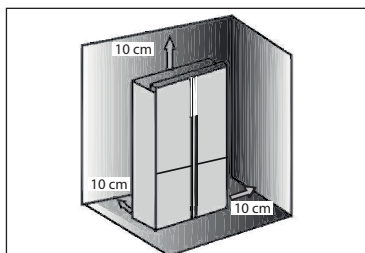
W1= 830

W2= 1424



Szellőzési keresztmetszet

A készülék biztonsági okokból igényelt szellőzésének biztosítása érdekében vegye figyelembe a szellőzési keresztmetszet ábrán látható adatokat.

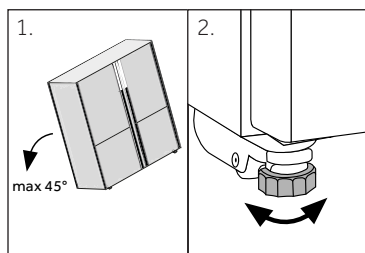


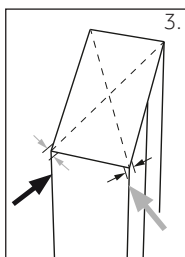
A készülék elhelyezése

A készüléket sima, vízszintes felületre kell helyezni.

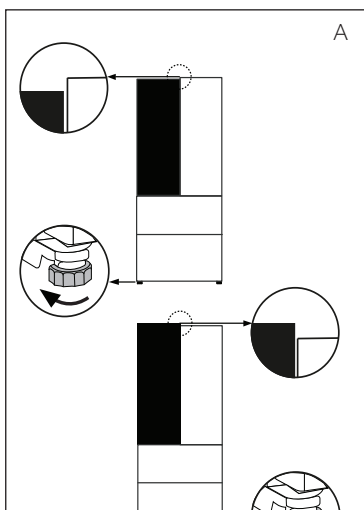
1. Döntse a készüléket enyhén hátra.
2. Állítsa be a lábakat a kívánt szintre.

Ellenőrizze, hogy az ajtópánt felőli oldalon a faltól való távolság legalább 100 mm, hogy az ajtó megfelelően ki tudjon nyílni.





3. A stabilitás ellenőrizhető, ha átlósan megpróbálja megbillenteni a készüléket. Minden irányba ugyanannyira kell enyhén billennie. Ellenkező esetben a váz elgörbülhet, amelynek eredménye az ajtó tömítések szivárgása lehet. Kis mértékű dőlés hátrafelé megkönnyíti az ajtó zárását, a váz elgörbülhet; ez esetleg az ajtó tömítésének szivárgását eredményezheti. Az enyhe hátrafelé dőlés megkönnyíti az ajtó becsukását.

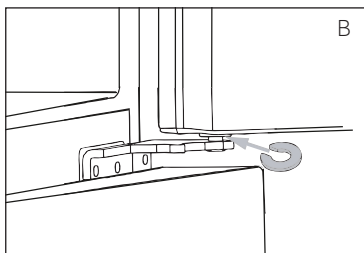


Az ajtók finombeállítása

Ha az ajtók nincsenek egy szintben, ezt a szintkülönbséget az alábbiakkal lehet orvosolni:

A) Állítható láb használatával

Forgassa el az állítható lábat a nyíl irányának megfelelően a láb le- vagy felemelésére.



B) Alátétlemezek használatával

- ▶ Nyissa ki a felső ajtót és emelje fel.
- ▶ Kézzel vagy fogó segítségével óvatosan pattintsa az (tartozék zacskóban mellékelt) alátétet a közepső pánt fehér műanyag gyűrűjébe. Ne karcolja meg vagy horzsolja fel az ajtót.

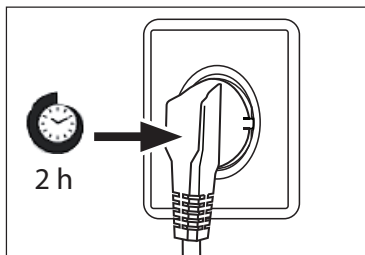


Megjegyzés

A hűtő jövőbeni használata az egyenetlen ajtó jelensége a tárolt élelmiszer súlyának következtében fordulhat elő. Ezután igazítsa meg a fenti módszerek alkalmazásával.

Várakozási idő

A karbantartást nem igénylő kenőolaj a kompresszor burkolatán belül található. Ez az olaj átjuthat a zárt csőrendszerbe, ha a készüléket ferdén döntve szállítják. A készülék áramellátáshoz való csatlakoztatása előtt várjon 2-5 órát, hogy az olaj visszakerüljön a kompresszorba.



Elektromos csatlakoztatás

A csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy

- ▶ az elektromos hálózat, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblán látható adatoknak.
- ▶ az aljzat földelve van-e, és nincsen elosztó vagy hosszabbító.
- ▶ a dugasz és az aljzat szorosan illeszkedik.


Csatlakoztassa a dugót megfelelően szerelt konnektorba.



FIGYELMEZTETÉS!

A veszélyek elkerülése érdekében a sérült tápkábelt ki kell cseréltetni az ügyfélszolgálat-tal (lásd a jótállási jegyen).

Termék adatlap a 1060/2010 számú EK rendeletnek megfelelően

Márka	Haier
Modellnév / azonosító	HTF-508DGS7
A háztartási hűtőberendezés kategóriája ⁽¹⁾	7
Energiahatékonysági osztály A +++ (leghatékonyabb) D-ig (legkevésbé hatékony)	A++
Energiafogyasztási értékek ⁽²⁾	340
A teljes hűtőszekrény teljes nettó kapacitása	350 L
ebből a hűtő rekesz	32 L
ebből a bor tárolórekesz	-
ebből pince-hőmérséklet rekesz	-
ebből friss élelmiszer tároló rekesz	318 L
A borosüvegek száma összesen ⁽³⁾	-
A kétcsillagos rekesz teljes nettó kapacitása	78 L
A teljes fagyasztó szekrény teljes nettó kapacitása	77 L
Csillag kódolás ⁽⁴⁾	
"Más rekeszek" tervezési hőmérséklete ⁽⁵⁾	-
A bor részleg legalacsonyabb tárolási hőmérséklete	-
Fagymentes	•
Tárolási idő üzemzavar esetén	12 h
Fagyasztási kapacitás ⁽⁶⁾	7,5 kg/24h
Klimatikus besorolás ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Kibocsátott zaj	40 dB(A) re 1 pW
Készülék típusa	Szabadon álló

Magyarázat:

• Igen, alkalmazott

(1) Háztartási hűtési kategóriák:

Kategória = Megnevezés

1 = Hűtőszekrény egy vagy több tárolórekeszrel friss élelmiszerek számára, 2 = Hűtőszekrény pince-hőmérsékleti zónával, pince-hőmérsékletű hűtőszekrény és bor tároló, 3 = Hűtőszekrény hideg tárolózónával és hűtőszekrény nulla csillag tartóval, 4 = Egycsillagos rekeszrel ellátott hűtőszekrény, 5 = kétcsillagos rekeszrel ellátott hűtőszekrény, 6 = háromcsillagos rekeszrel ellátott hűtőszekrény, 7 = hűtőszekrény-fagyasztó, 8 = fagyasztó, 9 = fagyasztóláda, 10 = többcélú hűtőszekrény és egyéb hűtőszekrények

(2) 24 órán át tartó szabvány megfelelőségi vizsgálat eredményei alapján. A tényleges fogyasztás a készülék használatának módjától és helyétől függ.

(3) A névleges kapacitást a szokásos 0,75 l-es palackok számában adják meg, amelyek a gyártó utasításai szerint tárolhatók a készülékben.

(4) * = -6°C rekesz vagy ennél alacsonyabb; *** = -18°C fagyasztott élelmiszer-rekesz vagy ennél alacsonyabb; **** = -18°C élelmiszer-fagyasztó rekesz, vagy ennél alacsonyabb, minimális fagyasztási kapacitással.

(5) „Egyéb rekesz”: olyan rekeszt jelent, amely nem bor tárolórekesz, és amely bizonyos élelmiszerek + 14°C-nál melegebb tárolására szolgál.

(6) A fagyasztási kapacitás az alkalmazás típusának megfelelő mennyiség esetén csak az állandó működésre váltás után érhető el, és 24 órán belül nem ismételtető meg. Kérjük, vegye figyelembe a kezelési utasítást.

- (7) Klimatikus besorolás SN: Ez a készülék + 10°C és + 32°C közötti környezeti hőmérsékleten használható.
Klimatikus besorolás N: Ez a készülék + 16°C és + 32°C közötti környezeti hőmérsékleten használható.
Klimatikus besorolás ST: Ez a készülék + 16°C és + 38°C közötti környezeti hőmérsékleten használható.
Klimatikus besorolás T: Ez a készülék + 16°C és + 43°C közötti környezeti hőmérsékleten használható.

További műszaki adatok

Feszültség / frekvencia	220-240V ~/ 50Hz
Bemeneti áram (A)	1,8
Hálózati biztosíték (A)	16
Hűtőközeg/mennyiség	R600a/67g
Méreték (Sz x Mé x Ma, mm)	1900 / 830 / 669

Ügyfélszolgálat

Ügyfélszolgálat

A Haier ügyfélszolgálatot és eredeti pótalkatrészek használatát javasoljuk.

Ha problémája van a készülékével, kérjük, először nézze meg a HIBAELHÁRÍTÁS című fejezetet.

Ha nem talál ott megoldást, kérjük, vegye fel a kapcsolatot

- ▶ a helyi kereskedőjével vagy
- ▶ európai telefonos szervizközpontunkkal (lásd a telefonszámok listáját alább) vagy
- ▶ a Service & Support (Szerviz és támogatás) részt a www.haier.com weboldalon, ahol jelezheti szervizigényét, valamint megtalálja a Gyakran Ismételt Kérdéseket is.

Amikor felveszi a kapcsolatot a szervizzel, készítse elő a következő adatokat.

Az információkat az adattáblán találhatója meg.

Típus _____

Gyári szám _____

Továbbá ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási jegyet, ha a termék még garanciális.

Európai telefonos szervizközpont		
Ország*	Telefonszám	Díj
Haier Olaszország (IT)	199 100 912	
Haier Spanyolország (ES)	902 509 123	
Haier Németország (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none">• 14 Ct/perc vezetékes• max. 42 Ct/perc mobil
Haier Ausztria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none">• 14,53 Ct/perc vezetékes• max. 20 Ct/perc egyéb
Haier Egyesült Királyság (UK)	0333 003 8122	
Haier Franciaország (FR)	0980 406 409	

* A többi országokért keresse fel a www.haier.com weboldalt.

Haier Europe Trading S.r.l
Branch UK
Westgate House, Westgate, Ealing
London, W5 1YY

HTF-508DGS7_HU

Haier



Podręcznik użytkownika

Chłodziarko-zamrażarka

HTF-508DGS7

PL

Haier

Dziękujemy za zakup produktu Haier.

Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją. Instrukcja zawiera ważne informacje, które pomogą Ci uzyskać jak najlepszą pracę urządzenia i zapewnić bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

Instrukcję należy przechowywać w dogodnym miejscu, aby zawsze można było znaleźć w niej informacje dotyczące bezpiecznego i prawidłowego korzystania z urządzenia.

W przypadku sprzedaży, przekazania lub pozostawienia urządzenia z powodu przeprowadzki należy przekazać również tę instrukcję, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.



Legenda

Ostrzeżenie - Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



Ogólne informacje i porady



Informacje o środowisku

Utylizacja



Pomóż chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. Wyrzuć opakowanie do stosownych pojemników do recyklingu. Pomóż recyklingować odpady z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miasta.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być usuwane profesjonalnie. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Wyciągnij wtyczkę z kontaktu. Odetnij przewód zasilania i wyrzuć go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

Stare urządzenie nadal posiadają pewną wartość. Przyjazna dla środowiska metoda ich utylizacji pozwoli na odzyskanie cennych surowców i ponowne ich użycie.

Cyklopentan, substancja łatwopalna nieszkodliwa dla ozonu, jest stosowany jako ekspander do pianki izolacyjnej.

Upewniając się, że produkt ten zostanie właściwie zutyliczowany, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i ludzkiego zdrowia, które w innym przypadku mogłyby wystąpić.

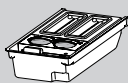
Aby otrzymać więcej szczegółowych informacji o recyklingu tego produktu proszę skontaktować się z lokalnym urzędem, pobliskim punktem skupu lub sklepem gdzie zakupiono to urządzenie.

Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	4
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	7
Przeznaczenie.....	12
Opis produktu	13
Panel kontrolny	14
Użytkowanie	15
Wyposażenie.....	24
Konserwacja i czyszczenie.....	26
Rozwiązywanie problemów	28
Instalacja.....	31
Dane techniczne	34
Obsługa klienta	36

Aksesoria

Sprawdź akcesoria i literaturę zgodnie z tą listą:



Kostkarka do lodu z łyżką



2 Tacki na jajka



3 podkładki



Etykieta energetyczna



Karta gwarancyjna



Instrukcja użytkownika

**OSTRZEŻENIE!****Przed pierwszym użyciem**

- ▶ Upewnij się, że urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu.
- ▶ Usuń wszelkie opakowania i trzymaj je poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Odczekaj co najmniej dwie godziny (sześć godzin dla zamrażarki stojącej) przed zainstalowaniem urządzenia, aby upewnić się, że obieg chłodniczy jest w pełni efektywny.
- ▶ Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ciężkie.

Instalacja

- ▶ Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij przestrzeń co najmniej 10 cm nad i 10 cm wokół urządzenia.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie blokuj otworów wentylacyjnych urządzenia ani w zabudowie.
- ▶ Nigdy nie należy umieszczać urządzenia w wilgotnym miejscu lub w miejscu, gdzie może być ochlapaną wodą. Zetrzyj plamy i zachlapania do sucha miękką i czystą szmatką.
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- ▶ Upewnij się, że informacje elektryczne na tabliczce znamionowej są zgodne z zasilaniem. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Urządzenie jest zasilane prądem 220-240V/50Hz. Nienormalne wahania napięcia mogą spowodować niewłączenie się urządzenia lub uszkodzenie regulatora temperatury lub sprężarki, mogą też spowodować nietypowy hałas podczas pracy. W takim przypadku powinien zostać zamontowany automatyczny regulator.
- ▶ Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie umieszczaj wielu gniazdek przenośnych ani przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilania nie jest przygnietyony lub uszkodzony.
- ▶ Nie stawaj na przewodzie zasilającym.




OSTRZEŻENIE!

- ▶ Używaj oddzielnego, łatwo dostępnego i uziemionego gniazdka. Urządzenie musi być uziemione.
- ▶ **Tylko dla Wielkiej Brytanii:** Kabel zasilający urządzenia jest wyposażony we wtyczki z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj albo wyjmuj trzeciego bolca (uziemiającego). Po zainstalowaniu urządzenia, wtyczka powinna być dostępna.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkodz obiegu chłodzącego.

Codziennie używanie

- ▶ Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od lat 8 lub starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, niemające doświadczenia i wiedzy, o ile są one nadzorowane lub poinstruowano je, jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z możliwych niebezpieczeństw.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
- ▶ Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze, ale nie wolno im czyścić ani instalować urządzeń chłodniczych.
- ▶ Trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- ▶ Urządzenie musi być ustawione tak, aby wtyczka była łatwo dostępna.
- ▶ Jeśli gaz węglowy lub inny łatwopalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia, zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi i okna i nie odłączaj ani nie podłączaj kabla zasilania lodówki/zamrażarki ani żadnego innego urządzenia.
- ▶ Zauważ, że urządzenie jest ustawione do działania w określonym zakresie temperatur pomiędzy 10 i 43°C. Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli jest używane przez dłuższy okres czasu w temperaturze powyżej lub poniżej podanego zakresu.
- ▶ Nie umieszczaj artykułów niestabilnych (ciężkich przedmiotów, pojemników z wodą) na górnej części lodówki/zamrażarki, aby uniknąć obrażeń spowodowanych upadkiem lub porażenia prądem spowodowanego przez kontakt z wodą.
- ▶ Nie ciągnij za półki drzwiowe. Drzwi mogą zostać przekrzywione, stojak na butelki, może się przesunąć, albo urządzenie może się przewrócić.

 **OSTRZEŻENIE!**

- ▶ Otwieraj i zamykaj drzwi, tylko używając uchwytów. Szczelina między drzwiami a szafką jest bardzo wąska. Nie wkładaj tam rąk, aby uniknąć przycięcia palców. Otwieraj i zamykaj drzwi lodówki/zamrażarki tylko wtedy, gdy nie ma dzieci stojących w obrębie ruchu drzwi.
- ▶ Nigdy nie przechowuj płynów i piwa w butelkach lub puszkach (oprócz wysokoprocentowych alkoholi), zwłaszcza w zamrażarce, jako że mogą one pęknąć podczas zamrażania.
- ▶ Nie przechowuj w tym urządzeniu materiałów wybuchowych, takich jak puszki z aerozolem, który zawiera łatwopalny propelent.
- ▶ Nie przechowuj w urządzeniu leków, bakterii lub substancji chemicznych. To urządzenie jest urządzeniem gospodarstwa domowego. Nie zaleca się przechowywania materiałów, które wymagają ściślej temperatury.
- ▶ Sprawdź stan żywności, jeśli doszło do podwyższenia temperatury w zamrażarce.
- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w komorze lodówki. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą pęknąć
- ▶ Nie dotykaj zamrożonych rzeczy wilgotnymi rękami (załóż rękawiczki). Szczególnie nie jeść lizaków lodowych natychmiast po wyjęciu z zamrażalnika. Istnieje ryzyko przymarznięcia języka lub utworzenia się pęcherzy. Pierwsza pomoc: włóż natychmiast pod bieżącą zimną wodę. Nie odrywaj!
- ▶ Nie dotykaj wewnętrznej powierzchni komory zamrażarki podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, jako że mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ Odłącz urządzenie w przypadku przerwy w zasilaniu lub przed czyszczeniem. Pozostaw co najmniej 7 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, jako że szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj urządzeń elektrycznych w komorze do przechowywania żywności, chyba, że są rekomendowane przez producenta.



OSTRZEŻENIE!

Konserwacja/utrzymywanie w czystości

- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- ▶ Przed podjęciem jakichkolwiek rutynowych prac konserwacyjnych odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego. Pozostaw co najmniej 7 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, jako że szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Proszę czyścić specjalnym detergentem do lodówek/zamrażarek, aby uniknąć uszkodzenia. W końcu użyj ciepłej wody i roztworu sody oczyszczonej - około łyżki sody oczyszczonej na litr/kwartę wody. Przepłucz dokładnie wodą i wytrzyj do sucha. Nie używaj proszków czyszczących ani innych ściernych środków czyszczących. Nie myj wyjmowanych części w zmywarce.
- ▶ Nie zeskrobuj szronu i lodu ostrymi przedmiotami. Nie wolno używać aerozoli, grzejników elektrycznych, takich jak grzejnik, suszarka do włosów, urządzenie do czyszczenia parą lub innych źródeł ciepła, w celu uniknięcia uszkodzenia części plastikowych.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj urządzeń mechanicznych, ani innych środków do przyspieszenia procesu rozmrażania, poza tymi, które zaleca producent.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- ▶ Nie próbuj naprawiać, rozbierać lub modyfikować urządzenia samodzielnie. W przypadku naprawy, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.
- ▶ Jeśli lampki podświetlające są uszkodzone, muszą zostać wymienione przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- ▶ Usuń kurz z tyłu urządzenia co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia ogniem, a także zwiększonego zużycia energii.

- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie stosuj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek lub szklanych drzwi używając gorącej wody. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- ▶ Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, pozostaw je otwarte, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

Informacje o gazie chłodzącym



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, **nie** podłączaj lub odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta.

W przypadku, gdy czynniki chłodnicze wejdzie w kontakt z oczami, natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i zadzwoń do lekarza okulisty.

OSTRZEŻENIE: System chłodzący jest pod wysokim ciśnieniem. Nie manipuluj przy nim. Ponieważ używane są łatwopalne czynniki chłodnicze, należy zainstalować, obsługiwać i serwisować urządzenie ściśle według instrukcji i skontaktować się z profesjonalnym agentem lub naszym serwisem posprzedażnym w celu utylizacji urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

W przypadku lodówek z funkcją schłodzonej wody należy zwrócić uwagę na następujące ostrzeżenia:

W przypadku urządzeń nieprzeznaczonych do podłączenia do źródła wody:

OSTRZEŻENIE: napełniaj tylko wodą pitną.

W przypadku urządzeń przeznaczonych do podłączenia do źródła wody:

OSTRZEŻENIE: podłączaj wyłącznie do źródła wody pitnej.

Jeśli chcesz oczyścić przewody wodne, zapoznaj się z instrukcją obsługi. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.

Przeznaczenie


Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego lub w podobnych miejscach, np.

- kuchnie personelu sklepu, biura i inne środowiska pracy;
 - gospodarstwa rolne, przez klientów hoteli, moteli i innych miejsc typu mieszkalnego;
 - pensjonaty;
 - catering i podobne aplikacje niehandlowe.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu i nie będziesz korzystać z funkcji wakacyjnej lodówki/zamrażarki lub funkcji wyłączenia:
- Wyjmij jedzenie.
 - Odłącz urządzenie od zasilania.
 - Opróżnij i wyczyść zbiornik wody.
 - Wyczyść urządzenie, jak to opisano powyżej.
 - Otwórz drzwi, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.
- Aby zapewnić bezpieczne przechowywanie artykułów spożywczych lub wina, należy stosować się do tej instrukcji.
- Urządzenie powinno być czyszczone co najmniej co cztery tygodnie dla konserwacji i aby zapobiec utrzymywaniu się zapachów żywności. Zawsze należy utrzymywać uszczelkę drzwi w czystości.
- (1.) Wyszoruj wewnątrz i zewnętrzną stronę lodówki, w tym uszczelnienie drzwi, wieszak na drzwi, szklane półki, pudełka, itp. miękkim ręcznikiem lub gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie (do ciepłej wody można dodać neutralny detergent).
 - (2.) W razie przypadkowego rozlania cieczy wszystkie zanieczyszczone składniki należy usunąć i umieścić pod bieżącą wodą. Po umyciu wytrzeć do sucha.
 - (3.) Jeśli rozlano śmietanę (śmietanę, topiące się lody), proszę usunąć wszystkie zanieczyszczone części, włożyć do ciepłej wody o temperaturze około 40°C na jakiś czas, a następnie spłukać pod bieżącą wodą, wysuszyć i umieścić z powrotem w lodówce/zamrażarce.
 - (4.) W przypadku, gdy niewielka część lub element zostanie przyklejony do wnętrza lodówki (pomiędzy półkami lub szufladami), użyj małej miękkiej szczotki, aby go usunąć. Jeśli nie możesz dotrzeć do części, skontaktuj się z serwisem Haier.

- ▶ Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych wskazówek:
 - Otwieranie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
 - Regularnie czyść powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością i dostępne systemy wylewania wody.
 - Czyść zbiorniki wody, jeśli nie były używane przez 48 godzin; przepłucz system wodny podłączony do źródła wody, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.
 - Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce/zamrażarce, tak aby nie dotykały ani nie ściekały na inne produkty spożywcze. Aby zapewnić bezpieczne przechowywanie artykułów spożywczych, żywność typu instant i surowe mięso/ryby należy przechowywać oddzielnie.
 - Dwugwiazdkowe komory na mrożonki są odpowiednie do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i robienia kostek lodu.
 - Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
 - Jeśli urządzenie chłodnicze pozostanie puste przez dłuższy czas, wyłącz, rozmroź, wyczyść, osusz i pozostaw otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.
- ▶ Szczegóły dotyczące najbardziej odpowiedniej części komory w urządzeniu, w której należy przechowywać określone rodzaje żywności, z uwzględnieniem rozkładu temperatury, która może występować w różnych komorach urządzenia, znajdują się w drugiej części instrukcji.

Utylizacja



Symbol  umieszczony na urządzeniu lub jego opakowaniu informuje, że to nie może być traktowane tak, jak zwykłe odpady z gospodarstwa domowego. Zamiast tego powinno ono zostać przekazane do odpowiedniego punktu skupu specjalizującego się w recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Upewniając się, że produkt ten zostanie właściwie zutyliczowany, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i ludzkiego zdrowia, które w innym przypadku zostałyby spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z tym produktem. Aby otrzymać więcej szczegółowych informacji o recyklingu tego produktu proszę skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim, pobliskim punktem skupu lub sklepem gdzie zakupili Państwo ten produkt.

Ponieważ stosowane są łatwopalne gazy izolacyjne, należy skontaktować się z profesjonalnym agentem lub naszym serwisem posprzedażnym w celu utylizacji urządzenia.

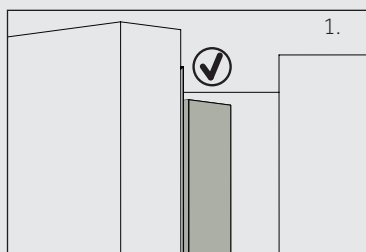
OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

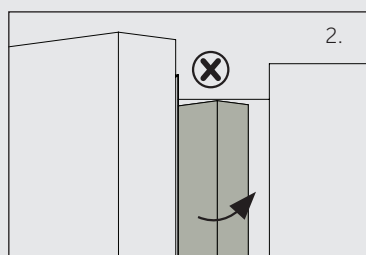
Czynniki chłodnicze i gazy muszą być usuwane profesjonalnie. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Wyciągnij wtyczkę z kontaktu. Odetnij przewód zasilania i wyrzuć go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.



UWAGA!



Po zamknięciu drzwi, pionowa uszczelka, znajdująca się na lewych drzwiach, powinna być wygięta do środka (1).



Jeśli spróbujesz zamknąć lewe drzwi, a pionowa uszczelka nie będzie wygięta (2), najpierw należy ją wygiąć, w przeciwnym razie zahaczy ona o zawias lub prawe drzwi. Z tego powodu może nastąpić uszkodzenie uszczelki lub wyciek.

W listwie drzwiowej znajduje się zwój grzewczy. Temperatura powierzchni nieco wzrośnie, co jest normalne i nie ma wpływu na funkcjonowanie urządzenia.

Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do chłodzenia i zamrażania żywności. Zostało ono zaprojektowane specjalnie do użytku w gospodarstwie domowym i podobnych zastosowań, takich jak kuchnie personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; gospodarstwach rolnych i przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach typu mieszkalnego, jak również w pensjonatach i gastronomii. Nie jest ono przeznaczone do zastosowania komercyjnego. Zmiany i modyfikacje urządzenia nie są dozwolone. Używanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenia i utratę praw gwarancyjnych.

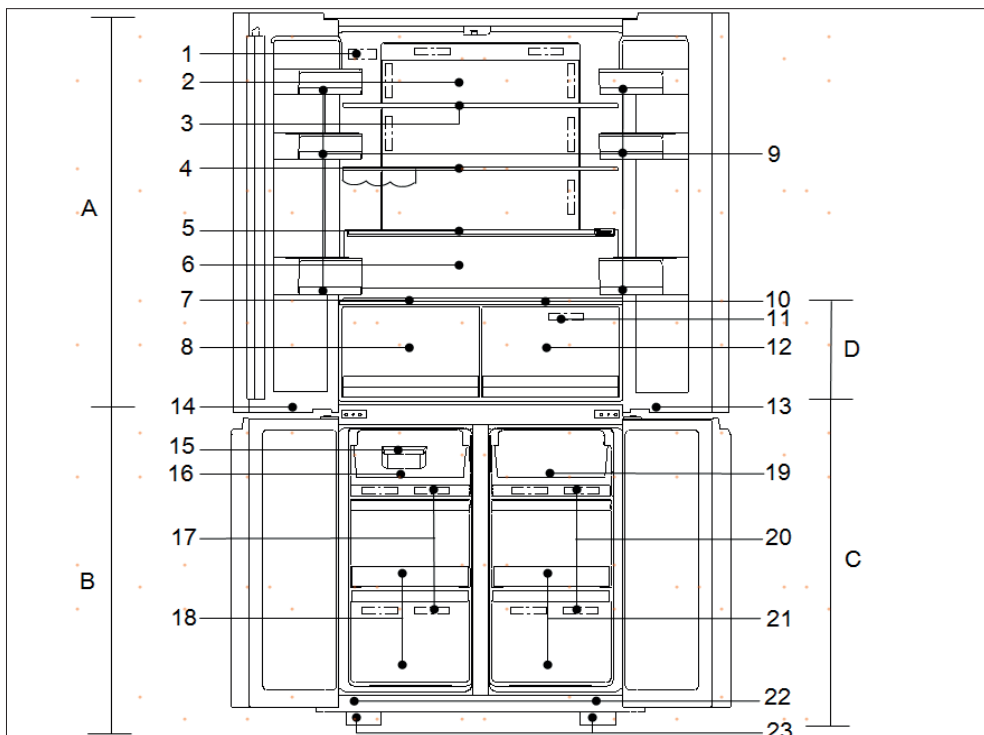
Dyrektywy i normy **CE**

Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.



Uwaga

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.



A: Komora lodówki

- 1 Tabliczka znamionowa
- 2 Tylne światło
- 3 Szklana półka
- 4 Stojak na wino
- 5 Obracana pokrywa szuflady owoców i warzyw
- 6 Szuflada na owoce i warzywa
- 7 Panel pojemnika Wilgotności
- 8 Pojemnik Wilgotności
- 9 Półki na drzwiach

D: Komora chłodząca

- 10 Panel szuflady Mojej Strefy
- 11 Kanał powietrzny
- 12 Szuflada Mojej Strefy

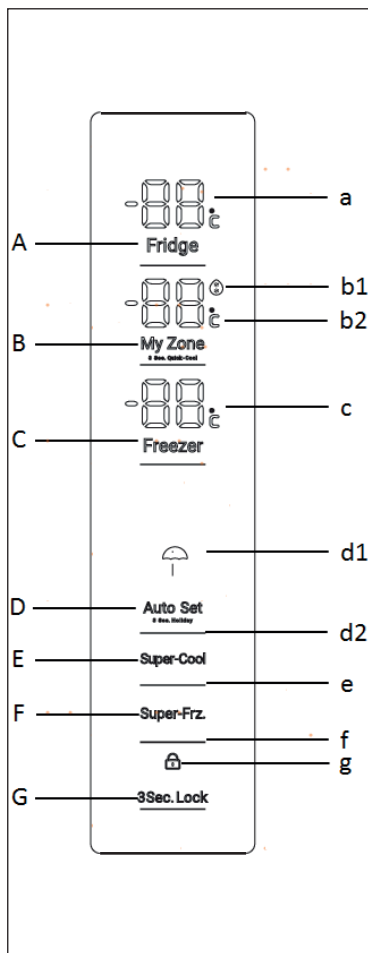
B: Komora zamrażarki

- 14 Lampa LED w komorze zamrażarki
- 15 Kostkarka do lodu
- 16 Tacka do zamrażania
- 17 Kanał powietrzny
- 18 Pojemnik zamrażarki

C: Komora Mojej Strefy (dwie gwiazdki)

- 13 Lampa LED w komorze Moja strefa
- 19 Taca
- 20 Kanał powietrzny
- 21 Pojemnik Mojej strefy
- 22 Przełącznik lampy
- 23 Regulowane nóżki

Panel kontrolny



Przyciski:

- A Selektor lodówki
- B Selektor Mojej strefy
- C Selektor zamrażarki
- C Tryb Auto Set oraz wybór funkcji wakacji
- E Selektor Super-Cool
- F Selektor Super-Freeze
- G Selektor blokady panelu

Wskaźniki:

- a Temperatura lodówki
- b1 Funkcja szybkiego chłodzenia
- b2 Temperatura Mojej strefy
- c Temperatura zamrażarki
- d1 Funkcja wakacji
- d2 Funkcja Auto Set
- e Funkcja Super-Cool
- f Funkcja Super-Freeze
- g Blokada panelu

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Usuń całe opakowanie, trzymaj je poza dostępem dzieci i usuń je w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Wyczyść wnętrze i obudowę urządzenia wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- ▶ Po wypoziomowaniu i oczyszczeniu urządzenia, odczekaj co najmniej 2-5 godzin przed podłączeniem go do zasilania. Zobacz rozdział INSTALACJA.
- ▶ Przed włożeniem jedzenia wstępnie schłódź komory w wysokich ustawieniach. Funkcja Power-Freeze pomaga szybko schłodzić komorę zamrażarki.
- ▶ Temperatury lodówki i zamrażarki są ustawione automatycznie do 5°C i -18°C. Zalecane ustawienia. W razie potrzeby można ręcznie zmienić te temperatury. Proszę patrz: USTAWIANIE TEMPERATURY.

Klawisze czujnika

Przyciski na panelu sterowania są klawiszami czujników, które reagują przy delikatnym dotknięciu palcem.

Włącz/wyłącz urządzenie

Urządzenie to zaczyną pracować, gdy tylko zostanie podłączone do źródła zasilania.

Kiedy urządzenie zostanie włączone po raz pierwszy, wyświetli się aktualna temperatura panująca w lodówce i zamrażarce. Wyświetlacz zacznie migać. Jeśli drzwi zostaną zamknięte, wyłączy się on po 30 sekundach.

Blokada panelu sterowania może być włączona.



Uwaga

- ▶ Urządzenie jest fabrycznie ustawione na zalecaną temperaturę od 5°C (w lodówce) i -18°C (w zamrażarce). W normalnych warunkach otoczenia nie musisz ustawiać temperatury.
- ▶ Gdy urządzenie jest włączone, po odłączeniu od zasilania głównego, osiągnięcie poprawnej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Opróżnij urządzenia przed wyłączeniem. Aby wyłączyć urządzenie, wyjmij przewód zasilający z gniazdka.

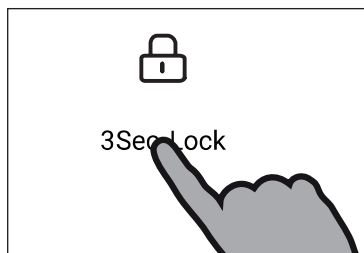
Zablokuj/odblokuj panel



Uwaga

Panel sterowania jest automatycznie blokowany przed aktywacją, gdy drzwi zostaną zamknięte i jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku przez 30 sekund. Dla wszelkich ustawień panel kontrolny musi być odblokowany.

- ▶ Dotknij przycisk „G” na 3 sekundy, aby zablokować wszystkie elementy panelu przed aktywacją. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i wyświetli się wskaźnik „f”; wyłączy się oświetlenie panelu. Gdy włącza się blokadę panelu, ikonka zamiga po naciśnięciu przycisku. Zmiana nie została wprowadzona.
- ▶ Aby go odblokować ponownie naciśnij przycisk.



Tryb czuwania

Ekran wyłącza się automatycznie po 30 sekundach od naciśnięcia klawisza. Wyświetlacz zostanie automatycznie zablokowany. Zapala się automatycznie po naciśnięciu dowolnego klawisza lub otwarciu drzwi (alarm nie zapala ekranu wyświetlacza).

Wybierz tryb pracy

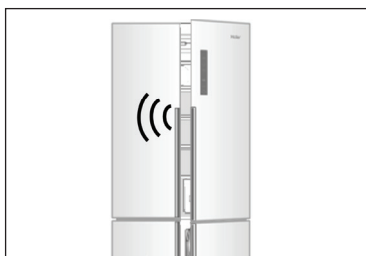
Być może trzeba wybrać jeden z następujących sposobów, aby ustawić urządzenie:

1) Tryb Auto Set

W trybie Auto Set, urządzenie może automatycznie dostosować ustawienia temperatury w zależności od temperatury otoczenia i zmiany temperatury w urządzeniu. Jeśli nie ma specjalnych wymagań, zaleca się korzystanie z trybu Auto Set (patrz: tryb Auto Set dalej).

2) Tryb regulacji ręcznej:

Jeśli chcesz ręcznie ustawić temperaturę urządzenia w celu przechowywania szczególnej żywności, możesz ustawić temperaturę za pomocą przycisku regulacji temperatury (patrz: DOSTOSOWANIE TEMPERATURY).



Alarm otwartych drzwi

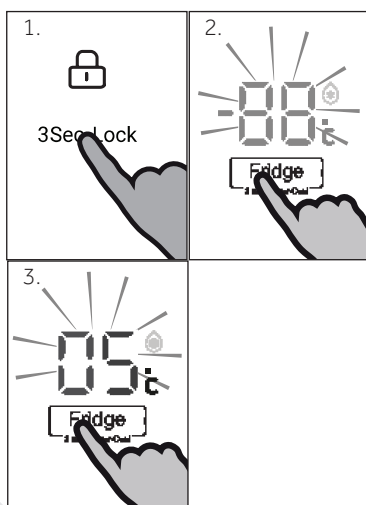
Gdy drzwi lodówki są otwarte przez więcej niż 1 minutę, włącza się alarm otwarcia drzwi. Alarm ten można wyłączyć albo poprzez zamknięcie drzwi, albo przez dotknięcie panelu kontrolnego. Jeśli drzwi lodówki będą otwarte przez ponad 7 minut, oświetlenie wnętrza i panel kontrolny zgasną automatycznie.

Dopasowanie temperatury

Następujące czynniki mają wpływ na temperatury w urządzeniu:

- ▶ Temperatura otoczenia
- ▶ Częstotliwość otwierania drzwi
- ▶ Ilość przechowywanych produktów spożywczych
- ▶ Montaż urządzenia

Dopasowanie temperatury w lodówce



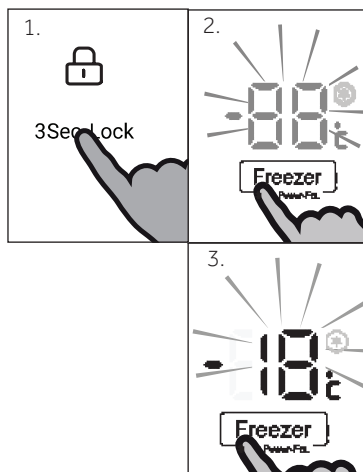
1. Odblokuj panel przez naciśnięcie przycisku „G”, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „A” (Lodówka), aby wybrać komorę chłodziarki. Rozlegnie się alarm. Wyświetli się rzeczywista temperatura w komorze lodówki.
3. Naciśnij przycisk „A”, aby ustawić temperaturę lodówki. Przy każdym naciśnięciu przycisku rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Temperatura wzrasta co 1°C od co najmniej 1°C (OF) do maksymalnie 9°C, powracając ponownie do 1°C po kolejnym naciśnięciu. Optymalna temperatura w lodówce to 5°C. Niższe temperatury oznaczają niepotrzebne zużycie energii.

Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk w przeciągu 5 sek., ustawienie zatwierdzi się automatycznie.

Dopasowanie temperatury w zamrażarce

1. Odblokuj panel przez naciśnięcie przycisku „G”, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „C” (Zamrażarka), aby wybrać temperaturę w komorze zamrażarki. Rozlegnie się alarm. Wyświetli się rzeczywista temperatura w komorze zamrażania.
3. Naciśnij przycisk „C” (zamrażarka), aby ustawić temperaturę zamrażarki. Przy każdym naciśnięciu przycisku rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Temperatura wzrasta co 1°C od co najmniej -14°C do maksymalnie -24°C, powracając ponownie do -14°C po kolejnym naciśnięciu. Optymalna temperatura w zamrażarce to -18°C. Niższe temperatury oznaczają niepotrzebne zużycie energii.

Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk w przeciągu 5 sek., ustawienie zatwierdzi się automatycznie.

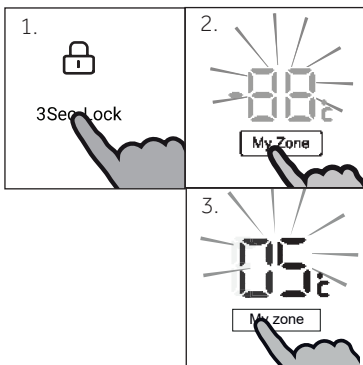


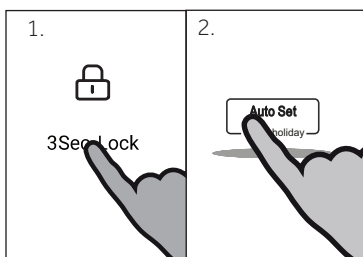
Uwaga

Temperatury w odnośnej komorze nie można regulować, jeśli jakiegokolwiek inne funkcje (Power-Freeze, Super-Cool, tryb wakacyjny lub Auto Set) są włączone lub gdy wyświetlacz jest zablokowany. Odpowiedni wskaźnik będzie migać oraz rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Dopasuj temperaturę w komorze Mojej Strefy

1. Odblokuj panel przez naciśnięcie przycisku „G”, jeśli jest zablokowany.
2. Kiedy wyświetlacz jest odblokowany, naciśnij „B (Moja strefa)”, rozlegnie się brzęczyk, a następnie wejdź w tryb ustawień Mojej Strefy.
3. Przy każdym naciśnięciu przycisku rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Temperatura wzrasta co 1°C, od minimalnie -20°C do maksymalnie +5°C (Regulowana o stopień). Jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, temperatura zostanie ustawiona, a miganie ustanie.



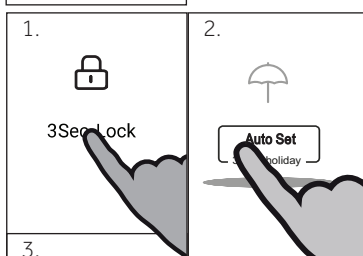
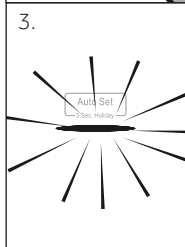


Tryb Auto Set

W trybie Auto Set, urządzenie może automatycznie dostosować ustawienia temperatury w zależności od temperatury otoczenia i zmiany temperatury w urządzeniu. Funkcja ta jest całkowicie bezobsługowa.

1. Odblokuj panel przez naciśnięcie przycisku „G”, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „D” (Auto Set). Rozlegnie się alarm.
3. Zapali się wskaźnik „d2” i funkcja się uaktywni.

Funkcja ta może zostać wyłączona przez powtórzenie powyższych kroków lub wybranie innej funkcji.



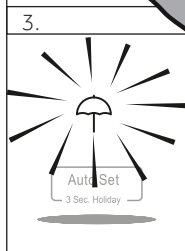
Funkcja wakacyjna

Funkcja ta ustawia temperaturę lodówki na stałe na 17°C.

Pozwala to pozostawić drzwi pustej lodówki zamknięte bez obaw o nieprzyjemny zapach lub pleśń w trakcie dłuższej nieobecności (na przykład podczas wakacji). Komora zamrażarki jest regulowana oddzielnie.

1. Odblokuj panel przez naciśnięcie przycisku „G”, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „D” (Auto Set) na 3 sekundy.
3. Zapali się wskaźnik „d1” i funkcja się uaktywni.

Funkcja ta może zostać wyłączona przez powtórzenie powyższych kroków lub wybranie innej funkcji.



OSTRZEŻENIE!

Przy funkcji Wakacji nie wolno przechowywać żywności w komorze lodówki. Temperatura +17°C jest zbyt wysoka dla przechowywania żywności.



Uwaga

W trybie wakacyjnym funkcja Moja strefa w komorze lodówki z trzema stanami (Cenne, Owoce i warzywa i 0°C Świeże) będzie wyłączona. Temperatury komory lodówki nie można dowolnie regulować. Po wyjściu z funkcji wakacyjnej temperatura komory chłodziarki i stany Mojej strefy w komorze lodówki ponownie wyświetlą poprzednie ustawienie.

Funkcja Super-Cool

Włącz funkcję Super-Cool jeśli będzie przechowywana większa ilość żywności (na przykład po zakupach). Funkcja Power-Cool przyspiesza chłodzenie świeżej żywności i chroni towar przed niepożądanym ociepleniem. **Temperatura ustawienia funkcji wynosi około 1 °C.**

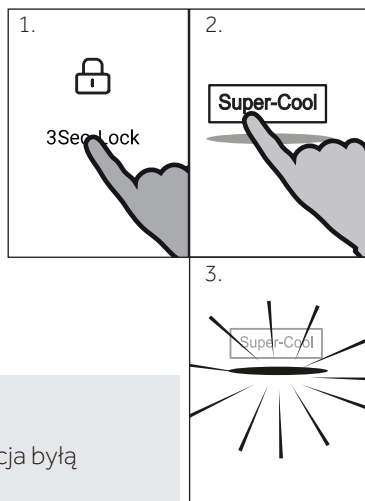
1. Odblokuj panel przez naciśnięcie przycisku „G”, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „E” (Super-Cool).
3. Zapali się wskaźnik „e” i funkcja się uaktywni.

Funkcja ta może zostać wyłączona przez powtórzenie powyższych kroków lub wybranie innej funkcji.



Uwaga

Funkcja ta będzie automatycznie wyłączona, gdy funkcja była włączona przez około 3 godziny.

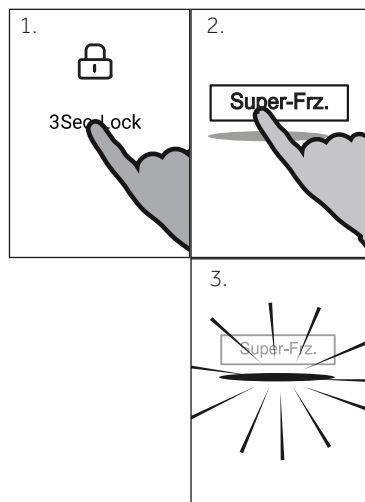


Funkcja Super-Freeze

Świeże jedzenie powinno być zamrożone możliwie jak najszybciej. Zachowa to najlepsze wartości odżywcze, wygląd i smak. Funkcja Super-Freeze przyspiesza zamrażanie świeżej żywności i chroni jedzenie już przechowywane przed niepożądanym ociepleniem. Jeśli musisz zamrozić dużą ilość żywności na raz, zaleca się, aby ustawić funkcję Super-Freeze do 24h przed włożeniem tej żywności do komory zamrażarki. Fabryczne ustawienie temperatury - poniżej -24°C.

1. Odblokuj panel przez naciśnięcie przycisku „G”, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „F” (Super-Freeze).
3. Zapali się wskaźnik „f” i funkcja się uaktywni.

Funkcja ta może zostać wyłączona przez powtórzenie powyższych kroków lub wybranie innej funkcji.



Uwaga

Funkcja Super-Freeze wyłączy się automatycznie po 50 godzinach. Urządzenie następnie będzie pracować we wcześniej nastawionych temperaturach.

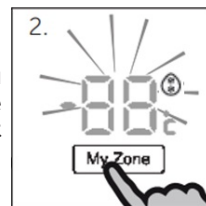


OSTRZEŻENIE!

- ▶ Opróżnij urządzenia przed wyłączeniem.
- ▶ Trzymaj drzwi lodówki otwarte, kiedy funkcja wyłączenia lodówki jest uaktywniana, aby uniknąć tworzenia się nieprzyjemnego zapachu lub pleśni.

Funkcja szybkiego chłodzenia

Świeżą żywność należy schłodzić tak szybko, jak to możliwe, w celu kontroli rdzenia, unikając wilgoci i stęchłości, aby skutecznie zachować żywienie żywności przez długi czas. Gdy szklarnia jest ustawiona na funkcję szybkiego chłodzenia, wyposażenie szklarni jest automatycznie obniżony o 2 biegi, z wyjątkiem biegów -19 i -20.



1. Odblokuj panel przez naciśnięcie przycisku „G”, jeśli jest zablokowany.
2. Naciśnij przycisk „B” (**My Zone**) na 3 sekundy.
3. Zapali się wskaźnik „b1” i funkcja się uaktywni.

Funkcja ta może zostać wyłączona przez powtórzenie powyższych kroków lub wybranie innej funkcji.



Uwaga

Funkcja My Zone wyłączy się automatycznie po 2,5 godzinach, a następnie urządzenie uruchomi się w poprzednio ustawionej temperaturze.

Szuflada MyZone

Komorę lodówki jest wyposażona w szufladę MyZone. Zgodnie z wymogami przechowywania żywności, może zostać wybrana najbardziej odpowiednia funkcja, aby uzyskać optymalną wartość odżywczą żywności. Dostępne są następujące funkcje:

1) Funkcja Ser



Urządzenie zawiera komorę na cenną żywność z łagodnym i suchym świeżym powietrzem, aby poprzez inteligentne sterowanie, unikanie wilgoci i stęchlizny skutecznie utrzymać składniki odżywcze obecne w żywności przez dłuższy czas. Funkcja ta jest przeznaczona do przechowywania suchej żywności o niskiej zawartości wody, takiej jak kawa, herbata, suszone owoce, itp.

2) Funkcja Owoce i warzywa



Funkcja ta jest odpowiednia do przechowywania owoców i warzyw, takich jak jabłka i marchew.



Uwaga: Funkcja Owoce i warzywa

Wrażliwe na zimno owoce, takie jak ananas, awokado, banany, grejpfruty; oraz warzywa, takie jak ziemniaki, bakłażany, fasola, ogórki, cukinia i pomidory; oraz ser nie powinny być przechowywane w szufladzie MyZone.

3) Funkcja 0°C Świeże



Funkcja ta ustala temperaturę w szufladzie DryZone na 0°C. Nadaje się do przechowywania świeżej żywności, takiej jak mięso, ryby, małe lub produkty typu instant. Większość jedzenia pozostaje świeża w 0°C, ale nie zamarza.



Uwaga: 0°C Świeże

Ze względu na różne zawartości wody w mięsie, część mięsa z większą jej ilością będą zamrażane w temperaturach niższych niż 0°C. Tak więc mięso do „natychmiastowego cięcia” należy przechowywać w komorze MyZone, w temperaturze min. 0°C.



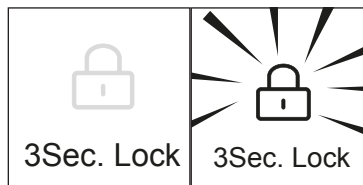
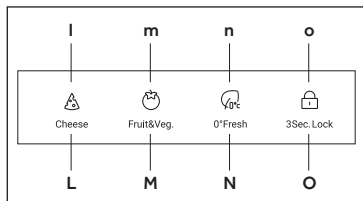
Uwaga: Szuflada My one

- ▶ Jedna z trzech funkcji komory MyZone musi być zawsze aktywna
- ▶ Kiedy wybierzesz „0°C Świeże” lub „Ser”, ustaw temperaturę komory lodówki na średnim poziomie (5°C), w celu zachowania jedzenia w optymalnym środowisku.

4) Wybierz funkcję dla szuflady My one

Funkcja ta może być wybrana za pomocą oddzielnego panelu, który znajduje się na pokrywie szuflady.

1. Jeśli wskaźnik „o” świeci się, panel jest zablokowany i musi być odblokowany poprzez dotknięcie klawisza „O” (3 sek. blokada) przez 3 sekundy. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i wskaźnik „o” zgaśnie.
2. Dotknij odpowiedniego przycisku „L/M/N” żądanej funkcji. Po kilku sekundach odpowiedni wskaźnik „l/m/n” zaświeci się i funkcja włączy się.
3. Zablokuj panel poprzez dotknięcie klawisza „O” (3 sek. blokada) przez 3 sekundy. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i wskaźnik „o” zaświeci się.



Szuflada strefy wilgotnej

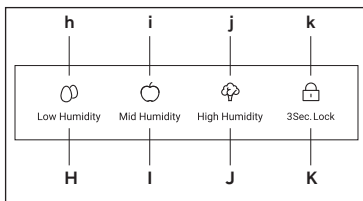
Komora lodówki jest wyposażona w szufladę strefy wilgotnej. Odpowiedni moduł de-polietylenu zwiększa zachowanie świeżości przez usunięcie czynnika dojrzewania. Dostępne są następujące funkcje:

Funkcja	Zalecane jedzenie
Niska wilg.	Suszone owoce i inne suche jedzenie o niskiej zawartości wody, takie jak masło, tłuszcze oraz oleje, chleb lub czekolada.
Średnia wilg.	Gruszki, winogrona, wiśnie, itp.
Wysoka wilg.	Kapusta, grzyby, itd.

1. Wybierz funkcję dla szuflady strefy wilgotnej

Wilgotność w tej szufladzie może zostać ustawiona za pomocą oddzielnego panelu kontrolnego wilgotności który znajduje się na pokrywie szuflady.

Kroki są takie same, jak opisano w rozdziale tyle że za pomocą panelu dla strefy wilgotnej.



Uwaga: Blokada panelu

Panel kontrolny szuflady strefy suchej i strefy wilgotnej automatycznie blokowany przed włączeniem, jeżeli drzwi są otwarte. Dla wszelkich ustawień panel kontrolny musi być odblokowany.

Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

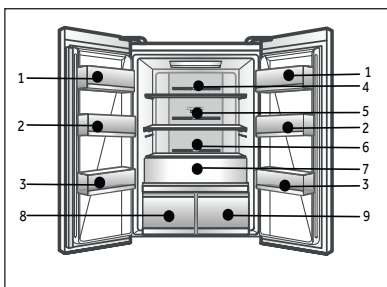
Przechowywanie w komorze chłodziarki

- ▶ Utrzymuj temperaturę lodówki poniżej 5°C.
- ▶ Gorące jedzenie musi zostać schłodzone do temperatury pokojowej, zanim będzie włożone do lodówki.
- ▶ Jedzenie przechowywane w lodówce powinno być umyte i wysuszone przed włożeniem.
- ▶ Jedzenie powinno być przechowywane w szczelnych pojemnikach, aby uniknąć zmian w zapachu lub smaku.
- ▶ Nie przechowuj nadmiernych ilości jedzenia. Zostaw przerwy między artykułami, aby zimne powietrze mogło przepływać wokół nich, dla lepszego i bardziej jednorodnego chłodzenia.
- ▶ Produkty spożywcze spożywane codziennie powinny być przechowywane z przodu półki.
- ▶ Pozostaw przerwy pomiędzy żywnością a ściankami wewnętrznymi, umożliwiając przepływ powietrza. Nie pozwól żywności dotykać tylnej ścianki: żywność może do niej przymarznąć. Unikaj bezpośredniego kontaktu żywności (zwłaszcza tłustej lub kwaśnej) z wyściółką wewnętrzną, jako że olej/kwas mogą ją zniszczyć. Kiedy pojawi się tłuszcz/kwas, wytrzyj powierzchnię.
- ▶ Rozmrażaj mrożonki w komorze lodówki. W ten sposób można użyć zamrożonej żywności do zmniejszenia temperatury w komorze, co zaoszczędzi energię.
- ▶ Proces starzenia owoców i warzyw, takich jak cukinia, melon, papaja, banan, ananas, itp. może zostać przyspieszony w lodówce. W związku z tym nie zaleca się przechowywania ich w lodówce. Jednakże dojrzewanie mocno zielonych owoców może być wspomagane przez pewien okres czasu. Cebula, czosnek, imbir i inne warzywa korzeniowe powinny być przechowywane w temperaturze pokojowej.
- ▶ Nieprzyjemne zapachy wewnątrz lodówki to znak, że coś się wylało i wymaga czyszczenia. Patrz: KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.
- ▶ Różne pokarmy powinny być umieszczone w różnych obszarach, zgodnie z ich właściwościami:



Uwaga

- ▶ Aby zapewnić efektywność chłodzenia, proszę zachować odległość co najmniej 10mm pomiędzy jedzeniem, a kanałem powietrznym lub czujnikami.



- 1 Masło, ser, jajka, przyprawy, itp.
- 2 Jajka, jedzenie w puszkach, przyprawy, itp.
- 3 Butelkowane napoje i jedzenie.
- 4 Peklowane jedzenie, jedzenie w puszkach, itp.
- 5 Produkty mięsne, przekąski, itp.
- 6 Makaron, mleko, tofu, przetwory mleczne, itp.
- 7 Owoce, warzywa, sałatki, itp.
- 8 Szuflada strefy wilgotnej:
 - ▶ 🍷: Masło, tłuszcze, oleje, czekolada, itp.
 - ▶ 🍎: Gruszki, winogrona, wiśnie, itp.
 - ▶ 🥬: Kapusta, grzyby, itp.
- 9 Szuflada strefy suchej:
 - ▶ ☕: kawa, herbata, suszone owoce, itp.
 - ▶ 🍏: Jabłka, marchew, itp.
 - ▶ 🥦: Świeża, surowa żywność

Przechowywanie w zamrażarce

- ▶ Utrzymuj temperaturę zamrażarki na -18°C .
- ▶ 24 godziny przed zamrażaniem włącz funkcję Power-freeze; - dla małych ilości jedzenia 4-6 godzin jest wystarczające.
- ▶ Gorące jedzenie musi zostać schłodzone do temperatury pokojowej, zanim będzie włożone do zamrażarki.
- ▶ Jedzenie w małych porcjach zamarza szybciej i łatwiej je potem rozmrozić i przygotować. Zalecana waga dla każdej porcji to mniej niż 2,5 kg.
- ▶ Zaleca się zapakowanie jedzenia przed włożeniem go do zamrażarki. Opakowanie zewnętrzne musi być suche, aby uniknąć sklepania się porcji. Opakowanie powinno być bezzapachowe, szczelne, nie trujące i nietoksyczne.
- ▶ W celu uniknięcia przekroczenia okresu przechowywania, należy zapisać datę zamrażania, termin i nazwę produktu na opakowaniu, zgodnie z okresem przechowywania różnych produktów spożywczych.
- ▶ **OSTRZEŻENIE!** Kwasy, zasady i sól mogą zniszczyć powierzchnię wewnętrzną zamrażarki. Nie umieszczaj żywności bogatej w te substancje (np. ryby morskie) bezpośrednio na powierzchni wewnętrznej. Słona woda w zamrażarce musi być natychmiast wyczyszczona.
- ▶ Nie przekraczaj czasu przechowywania zalecanego przez producenta. Wyciągaj tylko wymaganą ilość żywności z zamrażarki.
- ▶ Zużyj rozmrożone jedzenie szybko. Rozmrożone jedzenie nie może być ponownie zamrażane, chyba że jest ono najpierw gotowane, w przeciwnym razie będzie niejadalne.
- ▶ Nigdy nie wkładaj zbyt dużej ilości jedzenia do zamrażarki. Sprawdź wydajność zamrażania zamrażarki - patrz: DANE TECHNICZNE lub dane na tabliczce znamionowej.
- ▶ Żywność może być przechowywana w zamrażarce w temperaturze co najmniej -18°C przez 2 do 12 miesięcy, w zależności od jego właściwości (na przykład mięsa: 3-12 miesięcy, warzywa: 6-12 miesięcy)
- ▶ Podczas zamrażania świeżych produktów, nie powinno dojść do kontaktu z już zamrożonymi produktami. Ryzyko rozmrażania!

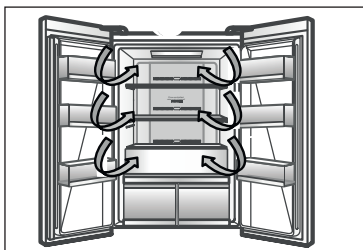
Podczas przechowywania kupnych mrozonek, proszę przestrzegać następujących zaleceń:

- ▶ Zawsze przestrzegaj zaleceń producenta co do terminu przechowywania żywności. Nie należy przekraczać tych wskazówek!
- ▶ Aby zachować dobrą jakość żywności, staraj się, aby czas między zakupem a włożeniem do lodówki był jak najkrótszy.
- ▶ Kupuj mrozonki, które były przechowywane w temperaturze -18°C lub poniżej.
- ▶ Unikaj kupowania żywności, która lód albo szron na opakowaniu - oznacza to, że produkt ten mógł być częściowo rozmrożony i ponownie zamrożony w pewnym momencie - a wzrost temperatury wpływa na jakość żywności.



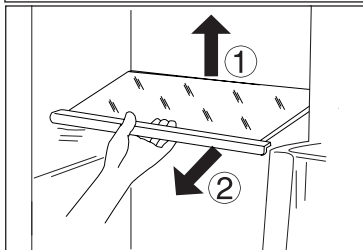
Uwaga

- ▶ Aby zapewnić efektywność chłodzenia, proszę zachować odległość co najmniej 10mm pomiędzy jedzeniem a kanałem powietrznym.



Wielobiegowy przepływ powietrza

Lodówka jest wyposażona w system wielobiegowego przepływu powietrza, w którym dysze chłodnego powietrza znajdują się na każdym poziomie. Pomaga to w utrzymaniu jednolitej temperatury w celu zapewnienia, że przechowywana żywność jest dłużej świeża.



Regulowane półki

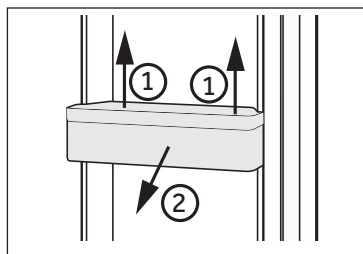
Wysokość półki można dostosować do swoich potrzeb przechowywania.

1. Aby przenieść półkę, należy ją najpierw usunąć przez uniesienie tylnych krawędzi (1) i wyciągnięcie jej (2).
2. Aby zainstalować ją ponownie, umieść ją na uchwytach po obu stronach komory i przesuwaj w głąb, aż tył półki zamocowany będzie w otworach na bokach.



Uwaga:

Upewnij się, że obie strony półki są na tym samym poziomie.

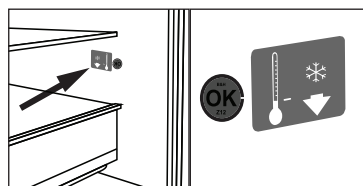


Zdejmowane półki na drzwiach

Półki na drzwiach można wyjmować do czyszczenia.

Umieść ręce z obu stron półki, unieś do góry (1) i wyciągnij ją (2).

W celu zamontowania półki na drzwiach, powyższe etapy trzeba wykonać w odwrotnej kolejności.



OPCJONALNIE: Wskaźnik temperatury „OK”

Wskaźnik temperatury „OK” służy do ustawienia temperatury poniżej + 4°C. Stopniowo obniżaj temperaturę, aż wskaźnik wskaże „OK”.



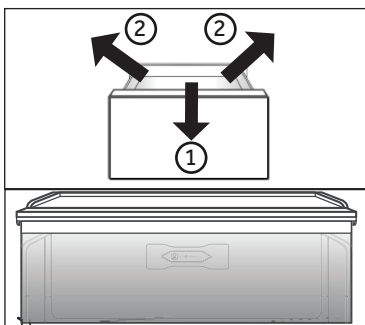
Uwaga:

Gdy urządzenie jest włączone osiągnięcie poprawnej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Wymowana szuflada zamrażarki

Aby wyjąć szufladę, należy ją maksymalnie wyciągnąć (1), unieść i wyjąć (2).

W celu włożenia szuflady, powyższe instrukcje należy wykonać w odwrotnej kolejności.



Szuflada na owoce i warzywa

Strefa do przechowywania owoców i warzyw, aby utrzymać je w świeżości.



Uwaga: Szuflada na owoce i warzywa

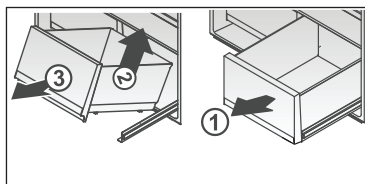
Wrażliwe na zimno owoce, takie jak ananas, awokado, banany, grejpfruty; oraz warzywa, takie jak ziemniaki, bakłażany, fasola, ogórki, cukinia i pomidory oraz ser nie powinny być przechowywane w szufladzie na owoce i warzywa.

Szuflada strefy wilgotnej i strefy suchej

Użytkowanie i ustawienia szuflady strefy wilgotnej i strefy suchej odnajdziesz w rozdziale UŻYTKOWANIE.

Aby wyjąć szufladę:

1. Wyciągnij maksymalnie (1).
2. Podnieś (2) w celu zdjęcia szuflady z szyny i wyjmij (3).



Można zamontować w odwrotnej kolejności.

Oświetlenie

Dioda wewnątrz urządzenia zapala się po otwarciu drzwi. Funkcjonowanie oświetlenia nie zależy od innych ustawień urządzenia.



Porady dotyczące oszczędzania energii

- ▶ Upewnij się, że urządzenie jest odpowiednio wentylowane (patrz: INSTALACJA).
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w urządzeniu. Zużycie energii jest większe, gdy ustawiona jest niższa temperatura.
- ▶ Funkcje takie jak SUPER-FREEZE lub SUPER-COOL zużywają więcej energii.
- ▶ Gorące potrawy i napoje należy schłodzić przed włożeniem ich do urządzenia.
- ▶ Kiedy wkładasz do lodówki jedzenie i napoje, otwieraj drzwi na jak najkrócej.
- ▶ Nie przepelniaj urządzenia, aby nie doprowadzić do utrudniania przepływu powietrza.
- ▶ Nie pozostawiaj powietrza w opakowaniu żywności.
- ▶ Utrzymuj uszczelki drzwiowe w czystości, aby drzwi zawsze zamykały się dobrze.
- ▶ Rozmrażaj mrożonki w komorze lodówki.



OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od sieci.

Czyszczenie

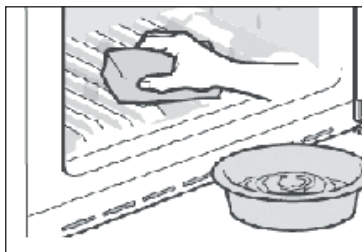
Czyść urządzenie, gdy jest w niej niewiele produktów lub żadna żywność nie jest przechowywana.

Urządzenie powinno być czyszczone co cztery tygodnie dla konserwacji i aby zapobiec utrzymywaniu się nieświeżych zapachów.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Proszę czyścić specjalnym detergentem do lodówek, aby uniknąć uszkodzenia.
 - ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
 - ▶ Nie stosuj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
 - ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek używając gorącej wody. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
 - ▶ Nie dotykaj wewnętrznej powierzchni komory zamrażarki podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, jako że ręce mogą przymarznąć do jej powierzchni.
 - ▶ W przypadku wyższych temperatur sprawdź stan produktów mrożonych.
- ▶ Zawsze należy utrzymuj uszczelkę drzwi w czystości.
- ▶ Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zwilżoną ciepłą wodą i neutralnym detergentem.
1. Wyszoruj wnętrze i zewnętrzną stronę lodówki, w tym uszczelnienie drzwi, wieszak na drzwi, szklane półki, pudełka, itp. miękkim ręcznikiem lub gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie (do ciepłej wody można dodać neutralny detergent).
 2. Jeśli rozlano ciecz, należy usunąć wszystkie zanieczyszczone części, bezpośrednio spłukać pod bieżącą wodą, wysuszyć i umieścić z powrotem w lodówce.
 3. Jeśli rozlano śmietanę (śmietanę, topiące się lody), proszę usunąć wszystkie zanieczyszczone części, włożyć do ciepłej wody o temperaturze około 40°C na jakiś czas, a następnie spłukać pod bieżącą wodą, wysuszyć i umieścić z powrotem w lodówce.
 4. W przypadku, gdy niewielka część lub element zostanie przyklejony do wnętrza lodówki (pomiędzy półkami lub szufladami), użyj małej miękkiej szczotki, aby go usunąć. Jeśli nie możesz dotrzeć do części, skontaktuj się z serwisem Haier.
- ▶ Oplucz i wysusz dokładnie.
 - ▶ Nie czyść żadnej z części urządzenia w zmywarce.
 - ▶ Oczekaj co najmniej 7 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, jako że szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.



Rozmrażanie

Rozmrażanie lodówki i zamrażarki są wykonywane automatycznie; nie jest potrzebna instrukcja obsługi.

Wymiana lampy LED



OSTRZEŻENIE!

Nie wymieniaj samodzielnie lampy diodowej, musi ona zostać wymieniona albo przez producenta, albo przez autoryzowanego serwisanta.

Lampy LED jako źródło światła charakteryzują się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości, należy skontaktować się z obsługą klienta. Patrz: OBSŁUGA KLIENTA.

Parametry lampy:

Chłodziarka: 12V maks. 2W

Zamrażarka: 12V maks. 0,5W

Nie użytkowanie przez dłuższy okres

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu i nie będziesz korzystać z funkcji wakacyjnej lodówki lub funkcji wyłączania:

- ▶ Wyjmij jedzenie.
- ▶ Odłącz urządzenie od zasilania.
- ▶ Opróżnij i wymyj zbiornik wody
- ▶ Wyczyść urządzenie, jak to opisano powyżej.
- ▶ Otwórz drzwi, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.



Uwaga

Wyłącz urządzenie tylko jeśli jest to absolutnie konieczne.

Przenoszenie urządzenia

1. Wyjmij całe jedzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne części ruchome w lodówce i zamrażarce.
3. Nie przechylaj lodówki bardziej niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie podnoś urządzenia za uchwyty.
- ▶ Nigdy nie umieszczaj urządzenia poziomo na ziemi.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługi posprzedażnej. Patrz: OBSŁUGA KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenia elektryczne powinny być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów elektrycznych, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprężarka nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> • Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Urządzenie jest w cyklu rozmrażania 	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz wtyczkę sieciową. • Jest to normalne dla automatycznego rozmrażania
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okres czasu.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura wewnątrz lub na zewnątrz jest zbyt wysoka. • Urządzenie było odłączone od zasilania przez jakiś okres czasu. • Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo. • Ustawienie temperatury dla komory zamrażarki jest zbyt niskie. • Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany. 	<ul style="list-style-type: none"> • W tym przypadku, to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej. • Zwykle trwa od 8 do 12 godzin, aż urządzenie ostygnie. • Zamknij drzwi/szuflady i upewnij się, że urządzenie znajduje się na płaskiej powierzchni, ani że jedzenie lub szuflady nie blokują drzwi. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Ustaw temperaturę na wyższą, aż uzyskasz temperaturę odpowiednią dla lodówki. Uzyskanie stabilnej temperatury w lodówce trwa 24 godziny. • Wyczyść uszczelki szuflad/drzwi lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta. • Zapewnić odpowiednią wentylację.
Wnętrze lodówki jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	<ul style="list-style-type: none"> • Wnętrze lodówki wymaga czyszczenia. • W lodówce jest przechowywane jedzenie o silnym zapachu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wnętrze lodówki wymaga czyszczenia. • Opakuj dokładnie produkty spożywcze.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Nie jest wystarczająco zimno wewnątrz urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura jest zbyt wysoka. • Zostały włożone zbyt ciepłe produkty. • Przechowywane jest jednorazowo zbyt dużo jedzenia. • Produkty są zbyt blisko siebie. • Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ponownie ustaw temperaturę. • Zawsze ostudź produkty przed włożeniem ich do urządzenia. • Zawsze przechowuj niewielką ilość żywności. • Pozostaw lukę pomiędzy żywnością a ściankami wewnętrznymi, umożliwiając przepływ powietrza. • Zamknij drzwi/szuflady. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.
Jest zbyt zimno wewnątrz urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperatura jest zbyt niska. • Funkcja Power-Freeze jest włączona lub działa zbyt długo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ponownie ustaw temperaturę. • Wyłącz funkcję Power-Freeze
Powstawanie wilgoci na wewnętrznych ściankach komory lodówki.	<ul style="list-style-type: none"> • Klimat jest zbyt ciepły i zbyt wilgotny. • Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo. • Otwarte są pojemniki na żywność lub płyny. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zwiększ temperaturę. • Zamknij drzwi/szuflady. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Schłódź gorące jedzenie do temperatury pokojowej i przykryj jedzenie oraz napoje.
Wilgoć gromadzi się na powierzchni zewnętrznej chłodzarki lub pomiędzy drzwiami a szufladą.	<ul style="list-style-type: none"> • Klimat jest zbyt ciepły i zbyt wilgotny. • Drzwi/szuflady nie są szczelnie zamknięte. Skrapla się zimne powietrze wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmienia się, gdy wilgotność spadnie. • Upewnij się, że drzwi/szuflady są szczelnie zamknięte.
Lód i szron w zamrażalniku.	<ul style="list-style-type: none"> • Produkty nie zostały odpowiednio zapakowane. • Drzwi/szuflady urządzenia nie są szczelnie zamknięte. • Drzwi/szuflady były otwierane zbyt często lub na zbyt długo. • Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. • Coś w środku nie pozwala prawidłowo zamknąć drzwi / szuflady. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zawsze dobrze zapakuj produkty. • Zamknij drzwi/szuflady. • Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często. • Wyczyść uszczelki szuflad/drzwi lub wymień je na nowe. • Załóż półki, półki na drzwiach, lub pojemniki wewnętrzne tak, aby umożliwić zamknięcie się drzwi/szuflad.
Boki obudowy i listwa drzwiowa rozgrzewają się.	<ul style="list-style-type: none"> • - 	<ul style="list-style-type: none"> • To jest normalne.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie wydaje dziwne dźwięki.	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie nie znajduje się na wy poziomowanym podłożu. • Urządzenie dotyka jakiegoś obiektu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wyreguluj nóżki, aby wy poziomować urządzenie. • Usuń przedmioty znajdujące się w pobliżu urządzenia.
Słychać delikatny szum podobny do płynącej wody.	<ul style="list-style-type: none"> • - 	<ul style="list-style-type: none"> • To jest normalne.
Słychać dźwięk alarmu.	<ul style="list-style-type: none"> • Schowek na drzwiach lodówki jest otwarty. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zamknij drzwi lub wyłącz alarm ręcznie.
Słychać cichy szum.	<ul style="list-style-type: none"> • Pracuje system zapobiegający kondensacji 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapobiega to kondensacji i jest normalne
System oświetlenia lub chłodzenie wnętrza nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> • Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. • Wystąpił problem z zasilaniem. • Lampa LED nie działa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz wtyczkę sieciową. • Sprawdź zasilanie elektryczne w pomieszczeniu. Skontaktuj się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej! • Proszę wezwać serwis do wymiany lampy.

Przerwa w zasilaniu

W przypadku awarii zasilania, jedzenie powinno pozostać bezpiecznie zimne przez około 12 godzin. Postępuj zgodnie z poniższymi poradami podczas długotrwałego braku zasilania, zwłaszcza w lecie:

- ▶ Jak najrzadziej otwieraj drzwi/szuflady.
- ▶ Nie wkładaj nowych produktów do urządzenia podczas przerwy w zasilaniu.
- ▶ Jeżeli wcześniej jest podana wiadomość o przerwaniu zasilania, a czas przerwy jest dłuższy niż 12 godzin, przygotuj trochę lodu i umieść go w pojemniku na górze komory lodówki.
- ▶ Po awarii konieczna jest niezwłoczna kontrola produktów.
- ▶ Jako że temperatura w lodówce podniesie się podczas przerwy w zasilaniu lub innej awarii, zmniejszy się okres przechowywania żywności i jej przydatność do spożycia. Każdy produkt, który się rozmroził należy jak najszybciej ugotować i ponownie zamrozić (jeśli to konieczne), aby zapobiec zagrożeniom dla zdrowia.

Pamięć funkcji podczas awarii zasilania

Po przywróceniu zasilania urządzenie przechodzi do ustawień, które zostały ustawione przed awarią zasilania.

Rozpakowywanie



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób.
- ▶ Zachowaj wszystkie materiały opakowania poza zasięgiem dzieci i wyrzuć je w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń wszystkie materiały opakowania.

Warunki środowiskowe

Temperatura w pomieszczeniu powinna być zawsze pomiędzy 10°C a 43°C, ponieważ może to mieć wpływ na temperaturę wewnątrz urządzenia oraz zużycie energii. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu innych urządzeń bez izolacji emitujących ciepło (piekarniki, lodówki).

Wymagania przestrzenne

Wymagane miejsce, gdy drzwi są otwarte:

D1= 600

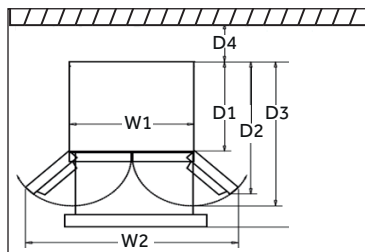
D2= 885

D3= 1034

D4= 50

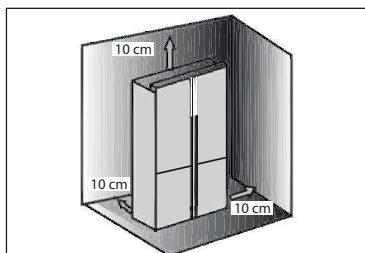
W1= 830

W2= 1424



Przekrój wentylacji

Aby osiągnąć odpowiednią wentylację urządzenia ze względów bezpieczeństwa należy postępować zgodnie z informacją o wentylacji.

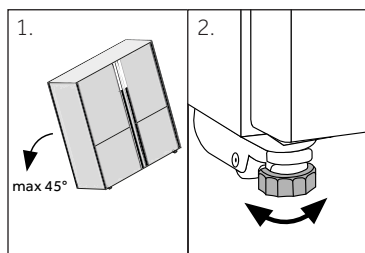


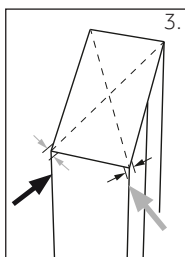
Ustawianie urządzenia

Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.

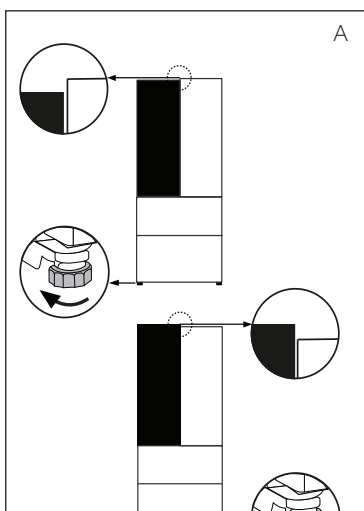
1. Pochyl urządzenie lekko do tyłu.
2. Ustaw nożki na pożądanym poziomie.

Aby drzwi mogły prawidłowo się otworzyć, upewnij się, że odległość od ściany od strony zawiasów wynosi co najmniej 100mm.





3. Stabilność można sprawdzić popychając na przemiań rogi urządzenia. Lekkie kołysanie powinno być takie same w obu kierunkach. W przeciwnym razie rama może się wykrzywić; wynikiem tego mogą być nieszczelne uszczelki drzwi. Niska tendencja do tyłu ułatwia zamykanie drzwi. Rama może się wypaczać; możliwe nieszczelne uszczelki drzwi. Niewielki przechył do tyłu pomaga zamykaniu drzwi.

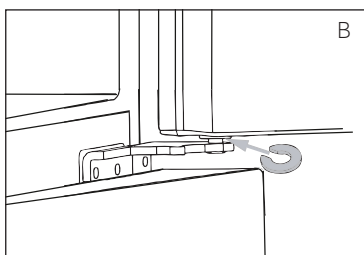


Regulacja drzwi

Jeśli drzwi nie są w jednym poziomie, można temu zaradzić w następujący sposób:

A) Wykorzystaj regulowane nóżki

Obróć nóżkę zgodnie z kierunkiem strzałki, aby ją podnieść lub obniżyć.



B) Zastosuj przekładki

- ▶ Otwórz górne drzwiczki i podnieś je.
- ▶ Ostrożnie wciśnij podkładkę (dołączoną w woreczku z akcesoriami) w biały plastikowy pierścień środkowego zawiasu ręcznie lub przy użyciu narzędzi takich jak kombinerki. Nie porysuj i nie wgnieć drzwi.

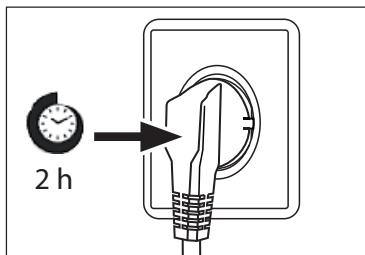


Uwaga

Informacja na przyszłość: zjawisko nierównomiernie wypoziomowanych drzwi może być wywołane masą przechowywanej żywności. Wyrównaj je według powyższych metod.

Cas oczekiwania

W kapsułce sprężarki znajduje się olej do bezobsługowej konserwacji. Olej ten może przedostać się poprzez zamknięty system rur podczas transportu przechylnego urządzenia. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać 2-5 godzin, aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.



Połączenia elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilanie, gniazdko i bezpieczniki odpowiadają informacji na tabliczce znamionowej.
- ▶ gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdko są ściśle dopasowane.


Podłącz urządzenie wyłącznie do właściwie zamontowanych i uziemionych gniazdek elektrycznych.



OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez serwis (patrz: karta gwarancyjna).

Karta produktu, zgodnie z Zarządzeniem UE Nr 1060/2010

Marka	Haier
Nazwa/identyfikator modelu	HTF-508DGS7
Kategoria urządzenia chłodniczego dla gospodarstw domowych ⁽¹⁾	7
Klasa efektywności energetycznej A+++ (najwyższa klasa efektywności) do D (najniższa klasa efektywności)	A++
Zużycie energii ⁽²⁾	340
Całkowita pojemność netto całej komory lodówki	350 L
w tym przedział chłodzący	32 L
w tym komora do przechowywania wina	-
w tym komora o temperaturze piwnicznej	-
a tym komora do przechowywania świeżej żywności	318 L
Całkowita liczba butelek wina ⁽³⁾	-
Całkowita pojemność netto przedziału	78 L
Całkowita pojemność netto komory zamrażarki	77 L
Liczba gwiazdek ⁽⁴⁾	
Temperatura projektowa „innych komór” ⁽⁵⁾	-
Najniższa temperatura komory przechowywania wina	-
Bezsronowa	•
Czas przechowywania podczas awarii	12 godz.
Wydajność zamrażania ⁽⁶⁾	7,5 kg/24h
Klasyfikacja klimatyczna ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Emisja hałasu przeniesionego powietrzem	40 dB(A) re 1 pW
Typ urządzenia	Wolnostojąca

Wyjaśnienie

• Tak, zawiera

(1) Kategoria domowych urządzeń chłodniczych:

Kategoria = Oznaczenie

1=Lodówka z jedną lub więcej komorami do przechowywania świeżego jedzenia, 2=Lodówka ze strefą temperatury piwnicy, lodówka z komorą z temperaturą piwnicy i szafką na wino, 3=Lodówka z zimną strefą przechowywania i lodówka z komorą zerogwiazdkową, 4=Lodówka z komorą jednogwiazdkową, 5=Lodówka z komorą dwugwiazdkową, 6=Lodówka z komorą trzygwiazdkową, 7=Lodówkozamrażarka, 8=Zamrażarka, 9=Zamrażarka skrzyniowa, 10=Wielofunkcyjne lodówki i inne lodówki

(2) Na podstawie wyników testu zgodności standardów w przeciągu 24 godzin. Rzeczywiste zużycie zależy od zastosowania i lokalizacji urządzenia.

(3) Pojemność znamionowa jest podawana jako liczba standardowych butelek 0,75l, które można przechowywać w urządzeniu zgodnie z instrukcjami producenta.

(4) * = przedział -6°C lub mniej; *** = komora na mrozonki -18°C lub mniej; **** = komora zamrażarki do żywności -18°C lub mniej z minimalną wydajnością zamrażania.

(5) „Inna komora” oznacza komorę inną niż komora do przechowywania wina, przeznaczoną do przechowywania określonych środków spożywczych w temperaturze wyższej niż +14°C.

- (6) Zdolność zamrażania jest osiągalna dla ilości podanej zgodnie z typem urządzenia tylko po przejściu do pracy stałej i nie można jej powtórzyć w ciągu 24 godzin. Proszę przestrzegać instrukcji obsługi.
- (7) Klasa klimatyczna SN: To urządzenie jest przeznaczone do pracy w temperaturze otoczenia od +10°C do +32°C
 Klasa klimatyczna N: To urządzenie jest przeznaczone do pracy w temperaturze otoczenia od 16°C do +32°C
 Klasa klimatyczna ST: To urządzenie jest przeznaczone do pracy w temperaturze otoczenia od 16°C do +38°C
 Klasyfikacja klimatyczna T: To urządzenie jest przeznaczone do pracy w temperaturze otoczenia od 16°C do +43°C

Dodatkowe dane techniczne

Napięcie / Częstotliwość	220-240V ~/ 50Hz
Prąd wejściowy (A)	1,8
Główny bezpiecznik (A)	16
Płyn Chłodniczy/ gwiazdy dwugwiazdkowej	R600a/ 67g
Wymiary (wys. / szer. / gł. w mm)	1900/830/669

Obsługa klienta

Obsługa klienta

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, prosimy o kontakt

- ▶ z twoim lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ naszym Europejskim Call Center (patrz: wymienione poniżej numery telefonów) lub
- ▶ z działem serwisu i wsparcia www.haier.com gdzie możesz aktywować usługi, a także znaleźć odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania.

Aby skontaktować się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane. Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model _____

Numer seryjny _____

Sprawdź także również kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem w przypadku posiadania gwarancji.

Europejski Call-Center		
Kraj *	Numer telefonu	Koszty
Haier Włochy (IT)	199 100 912	
Haier Hiszpania (ES)	902 509 123	
Haier Niemcy (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none">• 14 centa/min. telefon stacjonarny• maks. 42 centa/min. telefon komórkowy
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none">• 14,53 centa/min. telefon stacjonarny• max 20 centa/min wszystkie inne
Haier Wielka Brytania (UK)	0333 003 8122	
Haier Francja (FR)	0980 406 409	

* W przypadku innych krajów patrz: www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Oddział UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

HTF-508DGS7_PL

Haier



Ръководство на
потребителя

Хладилник с фризер

HTF-508DGS7

BG

Haier

Благодарим Ви, че закупихте продукт на Haier.

Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате този уред. Инструкциите съдържат важна информация, която ще ви помогне да получите най-доброто от уреда и ще Ви осигурят безопасно и правилно инсталиране, ползване и поддръжка.

Запазете ръководството на подходящо място, така че винаги да можете да го ползвате за безопасна и правилна употреба на уреда.

Ако продавате уреда, предоставяте го на друго лице или го оставяте, след като се преместите в друг дом, не забравяйте да предадете това ръководство, така че новият собственик да може да се запознае с уреда и инструкциите за безопасност.



Легенда

Внимание - Важна информация за безопасност



Обща информация и съвети



Информация за околната среда

Изхвърляне



Помогнете за опазване на околната среда и човешкото здраве. Поставете опаковката в предвидените за целта контейнери за рециклиране. Помогнете за рециклиране на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уреди, обозначени с този символ, заедно с битовите отпадъци. Върнете продукта на Вашия местен оператор за рециклиране или се свържете с компетентните местни власти.



ВНИМАНИЕ!

Съществува риск от нараняване или задушаване!

Охладителни агенти и газове трябва да се изхвърлят по професионален начин. Проверете дали тръбите на хладилната верига не са повредени, преди да изхвърлите по правилния начин. Изключете уреда от електрическата мрежа. Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете. Махнете тавите и чекмеджета, както и дръжките на вратата и уплътненията, за да предотвратите риска деца и домашни любимци да се затворят вътре в уреда.

Старите уреди все още имат някаква остатъчна стойност. Екологично чистият метод за обезвреждане ще гарантира, че ценните суровини могат да бъдат възстановени и използвани отново.

Циклопентан, запалимо вещество, което не е вредно за озона, се използва като разширител за изолационната пяна.

Като се погрижите този продукт да бъде депониран по подходящ начин, Вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последствия за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат.

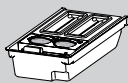
За повече подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с Вашата местна община, службите за събиране на отпадъци, или магазина, откъдето е закупен продукта, за да бъде обработен от професионалистите.

Съдържание

Данни за безопасност.....	4
Съвети за безопасност.....	7
Употреба по предназначение	12
Описание на продукта.....	13
Панел за управление	14
Употреба.....	15
Оборудване.....	24
Грижа и почистване	26
Отстраняване на неизправности.....	28
Инсталиране	31
Технически данни	34
Обслужване на клиенти	36

Акcesoари

Проверете аксесоарите и справочната част в съответствие с този списък:



Ледена машина с
лъжичка за лед



2 Тавички за
яйца



3 разредки



Етикет с
енергийна
информация



Гаранцион-
на карта



Ръководство
на потреби-
теля



ВНИМАНИЕ!

Преди първа употреба

- ▶ Уверете се, че няма щети по време на транспортиране.
- ▶ Свалете всички опаковки и ги дръжте далеч от деца.
- ▶ Изчакайте поне два часа (шест часа за изправен фризер), преди да инсталирате уреда, за да се гарантира, че хладилният кръговрат е напълно ефективен.
- ▶ Премествайте уреда винаги с най-малко още две лица, защото е тежък.

Инсталиране

- ▶ Уредът трябва да бъде поставен на добре проветриво място. Осигурете пространство от най-малко 10 см над и около уреда.
- ▶ **ВНИМАНИЕ:** Пазете чисти и безпрепятствени вентилационните отвори на уреда или във вградената конструкция.
- ▶ Никога не поставяйте уреда във влажна зона или на място, където може да се напръска с вода. Почистете и изсушете водата и петна с мека чиста кърпа.
- ▶ Не инсталирайте уреда на директна слънчева светлина или в близост до източници на топлина (например отоплителни печки, радиатори).
- ▶ Инсталирайте и нивелирайте уреда на място, подходящо за неговия размер и начин на употреба.
- ▶ Уверете се, че електрическата информация на табелката съответства на електрозахранването. Ако няма такова съответствие, свържете се с електротехник.
- ▶ Уредът се експлоатира при захранване 220-240 VAC/50 Hz. Ненормалното колебание на напрежението може да причини повреда на уреда или повреда на контрола на температурата или компресора или може да има необичаен шум при работа. В този случай се монтира автоматичен регулатор.
- ▶ Не използвайте многоизводни адаптори и кабелни удължители.
- ▶ **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте на гърба на уреда няколко преносими контакта или портативни захранващи устройства.
- ▶ **ВНИМАНИЕ:** Когато разполагате уреда, уверете се, че захранващият кабел не е застъпен или повреден.
- ▶ Не стъпвайте върху захранващия кабел.

**ВНИМАНИЕ!**

- ▶ Използвайте отделен заземен контакт за захранване, който е лесно достъпен. Уредът трябва да е заземен.
- ▶ **Само за Великобритания:** Захранващият кабел на уреда е снабден с 3-кабелен (заземителен) щепсел, който съответства на стандартно 3-кабелно (заземено) гнездо. Никога не отрязвайте и не демонтирате третия щифт (за заземяване). След като уредът е инсталиран, щепселът трябва да бъде лесно достъпен.
- ▶ **ВНИМАНИЕ:** Не повреждайте охладителната верига.

Ежедневна употреба

- ▶ Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, хора с физически, слухови или умствени затруднения, както и от хора с липса на опит или познания, ако е осигурен контрол или им е предоставена информацията относно опасностите.
- ▶ Децата не трябва да си играят с уреда.
- ▶ Деца на възраст от 3 до 8 години могат да вадят и изваждат от хладилните уреди, но не могат да почистват и монтират хладилните уреди.
- ▶ Пазете от достъп до уреда деца под 3-годишна възраст, освен ако не са постоянно под надзор.
- ▶ Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, оставени без надзор.
- ▶ Уредът трябва да бъде поставен така, че щепселът да е достъпен
- ▶ Ако в близост до уреда изтича въглищен газ или друг запалим газ, изключете вентила на изтичащия газ, отворете вратите и прозорците и не изключвайте захранващия кабел на хладилника/фризера или друг уред.
- ▶ Обърнете внимание, че уредът е настроен за работа на определен диапазон на температура на околната среда между 10 и 43°C. Уредът може да не работи правилно, ако се остави за дълъг период при температура над или под посочения диапазон.
- ▶ Не поставяйте нестабилни предмети (тежки предмети, контейнери, напълнени с вода) върху хладилника/фризера, за да избегнете нараняване, причинено от падане, или токов удар, причинен от контакт с вода.
- ▶ Не дърпайте рафтовете на вратата. Вратата може да се издърпа под наклон, поставката за бутилки може да се издърпа, или в противен случай уредът може да се преобърне.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Отваряйте и затваряйте вратите само чрез дръжките. Отворът между вратата и корпуса е много тесен. Не пъхайте ръцете си в тези области, за да се избегне прищипване на пръстите си. Отворете или затворете вратите на хладилника/фризера само когато в зоната на движение на вратата няма деца.
- ▶ Никога не съхранявайте бутилирана бира или напитки, течности в бутилки или кутии (освен високоалкохолни спиртни напитки), особено газирани напитки, във фризера, тъй като те ще се пръснат при замръзване.
- ▶ Не съхранявайте взривни вещества, като аерозолни флакони със запалимо гориво, в този уред.
- ▶ Не съхранявайте в уреда лекарства, бактерии или химически агенти. Този уред е домакински уред. Не се препоръчва да се съхраняват материали, които изискват строги температури.
- ▶ Проверете състоянието на храната, ако е имало затопляне във фризера.
- ▶ Не задавайте ненужно ниска температура в хладилното отделение. Минусови температури могат да възникнат при високи настройки.
Внимание: Бутилки могат да се пръснат
- ▶ Не докосвайте замразени стоки с мокри ръце (носете ръкавици). По-специално не яжте сладолед на клечка веднага след изваждането му от камерата за замразяване. Съществува риск да замръзване или образуване на скреж. **ПЪРВА ПОМОЩ:** поставете незабавно под течаща студена вода. Не дърпайте!
- ▶ Не докосвайте вътрешната повърхност на отделението на фризера, когато е в работен режим, особено с мокри ръце, тъй като ръцете Ви може да замръзнат върху повърхността.
- ▶ Изключете уреда от електрическата мрежа в случай на прекъсване на захранването или преди почистване. Оставете поне 7 минути, преди да рестартирате уреда, тъй като често пускане може да повреди компресора.
- ▶ **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте електрически уреди вътре в хладилните отделения за съхранение на храна на уреда, освен ако не са от препоръчания от производителя тип.

**ВНИМАНИЕ!****Поддръжка / почистване**

- ▶ Уверете се, че децата са под надзор, ако се извършва почистване и поддръжка.
- ▶ Изключете уреда от електрозахранването, преди да предприемете каквото и да било рутинна поддръжка. Оставете поне 7 минути, преди да рестартирате уреда, тъй като често пускане може да повреди компресора.
- ▶ Дръжте щепсела, а не кабела, когато изключвате уреда.
- ▶ Не почиствайте уреда с твърди четки, телени четки, прах за пране, бензин, амилацетат, ацетон и други органични разтвори, киселини или алкални разтвори. Моля, почистете със специален почистващ препарат за хладилник/фризер, за да се избегне увреждане. Накрая използвайте топла вода и разтвор на готварска сода - около една супена лъжица готварска сода на литър вода. Изплакнете обилно с вода и подсушете. Не използвайте почистващи прахове или други абразивни почистващи препарати. Не мийте подвижните части в съдомиялна машина.
- ▶ Не изстъргвайте скреж и лед с остри предмети. Не използвайте спрейове, електрически нагреватели, като например бойлер, сешоар, пароструйки или други източници на топлина, за да се избегне увреждане на пластмасовите части.
- ▶ **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, освен тези, препоръчани от производителя.
- ▶ Ако захранващият кабел е повреден, то той трябва да се замени от производителя, оторизиран сервиз или квалифицирани техници, за да избегнете опасности.
- ▶ Не се опитвайте сами да ремонтирате, разглобявате или модифицирате уреда. При необходимост от поправка, моля, свържете се с нашия сервиз.
- ▶ Ако осветителните лампи са повредени, трябва да бъдат заменени от производителя, неговия сервизен представител или подобни квалифицирани лица, за да се избегне опасност.
- ▶ Отстранявайте праха от гърба на устройството най-малко веднъж в годината, за да избегнете опасността от пожар, както и увеличаване на потреблението на енергия.

- ▶ Не използвайте спрейове и не мийте уреда по време на почистване.
- ▶ Не използвайте водна струя или пара за почистване на уреда.
- ▶ Не почиствайте студените стъклени рафтове или стъклената врата с гореща вода. Внезапна промяна на температурата може да доведе до счупване на стъклото.
- ▶ Ако уредът не се употребява за продължителен период, оставете го отворен, за да предотвратите появата на неприятни мирисми.

Информация за хладилния газ



ВНИМАНИЕ!

Уредът съдържа запалим хладилен агент ISOBUTANE (R600a). Уверете се, че охладителната верига не е повредена по време на транспортиране или монтаж. Изтичане на хладилен агент може да причини наранявания на очите, или да се възпламени. Ако е налице повреда, пазете уреда далече от открити източници на пожар, старателно проветрете помещението, **не** включвайте или изключвайте захранващите кабели на уреда или на друг уред. Информирайте отдела за обслужване на клиенти.

В случай че в очите попадне хладилен агент, веднага изплакнете под течаща вода и потърсете веднага очен специалист.

ВНИМАНИЕ: Охладителната система е под високо налягане. Там не трябва да пипате. Тъй като се използват запалими хладилни агенти, моля, инсталирайте, експлоатирайте и обслужвайте уреда в съответствие с инструкциите и се свържете с официалния представител или екипа за следпродажбено обслужване за изхвърляне на уреда.



ВНИМАНИЕ!

За хладилници с функция за ледена вода, моля, обърнете внимание на следните неща:

За уреди, които не са предназначени за свързване към водоснабдяването:

ВНИМАНИЕ: пълнете само с питейна вода.

За уреди, предназначени за свързване към водоснабдяването:

ВНИМАНИЕ: свържете само към източник на питейна вода.

Ако искате да почистите водната система, моля, вижте ръководството за потребителя. Ако имате някакви въпроси, моля, свържете се със сервизното обслужване след продажба.

Употреба по предназначение


Този уред е предназначен да се използва в битови и подобни приложения, като например

- служители в кухненските зони на магазините, офисите и други работни среди;
 - фермерски къщи и от клиенти в хотели, мотели и други типове жилищни среди
 - различни видове настаняване с нощувка със закуска.
 - кетъринг и подобни приложения различни от търговия на дребно
- Ако уредът не се използва за дълъг период от време и няма да използвате функцията Ваканция на хладилника или функцията за изключване на фризера за хладилника/фризера:
- Извадете храната.
 - Изключете захранващия кабел.
 - Изпразнете и почистете резервоара за вода.
 - Почистете уреда, както е описано по-горе.
 - Оставете вратите отворени, за да се предотврати натрупването на лоши миризми във вътрешността.
- За да се гарантира безопасното съхранение на храни и вино, моля, спазвайте тази инструкция за употреба.
- Уредът трябва да се почиства на всеки четири седмици за добра поддръжка и за предотвратяване на лоши миризми от съхраняваните храни. Винаги поддържайте чисто уплътнението на вратата.
- (1.) Моля, почистете вътрешната и външната част на хладилника, включително уплътнението на вратата, вратата, стъклените рафтове, кутиите и т.н., с мека кърпа или гъба, потопени в топла вода (може да се добави неутрален препарат).
 - (2.) Ако случайно се разляят течности, всички замърсени компоненти трябва да бъдат отстранени и измити под течащата вода. След измиване, избършете и подсушете.
 - (3.) Ако има разлята сметана (напр. сметана, топящ се сладолед), отстранете всички замърсени части, оставете ги в топла вода на около 40°C за известно време, след това изплакнете с вода, подсушете и поставете обратно в хладилника/фризера.
 - (4.) В случай че малка част или компонент попадне във вътрешността на хладилника (между рафтовете или чекмеджетата), използвайте малка мека четка, за да я освободите. Ако не можете да стигнете до частта, моля, свържете се с сервиз на Haier.

- ▶ За да избегнете разваляне на храните, спазвайте следните инструкции:
 - Отварянето на вратата за продължителен период от време може да доведе до значително повишаване на температурата в отделенията на уреда.
 - Редовно почиствайте повърхностите, които могат да влязат в контакт с храни и достъпни дренажни системи.
 - Почистете резервоарите за вода, ако не са били използвани в продължение на 48 часа; Промийте водната система, свързана с водопровода, ако водата не е била изтеглена в продължение на 5 дни.
 - Сурово месо и риба трябва да се съхраняват в подходящи контейнери в хладилника/фризера, така че да не се допират до други храни и да не капят върху тях. За да се гарантира безопасното съхранение на хранителни продукти, полуфабрикати и сурово месо/риба се съхраняват отделно.
 - Отделенията за замразени храни с две звезди са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, съхранение или производство на сладолед и приготвяне на кубчета лед.
 - Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.
 - Ако хладилният уред се остави празен за продължителен период от време, изключете, размразете, почистете, подсушете и оставете вратата отворена, за да се предотврати появата на мухъл вътре в уреда.
- ▶ Подробностите за най-подходящата част в отделението на уреда, където се съхраняват специфични видове храни, като се има предвид разпределението на температурата, които могат да са налице в различните отделения на уреда, са в другата част на ръководството.

Изхвърляне



Този символ  върху продукта или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като битов отпадък. Вместо това трябва да се предаде в събирателния център за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Като се погрижите този продукт да бъде депониран по подходящ начин, Вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последствия за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат при неправилното изхвърляне на този продукт. За повече подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с Вашия местен градски съвет, службите за събиране на отпадъци, или магазина, откъдето е закупен.

Тъй като се използват запалителни изолационни газове, моля, свържете се с професионалния агент или с нашето следпродажбено обслужване, за да изхвърлите уреда.

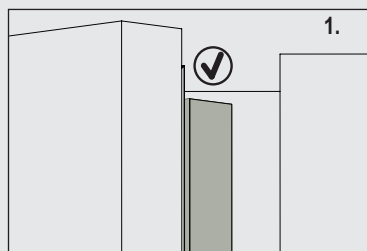
ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване!

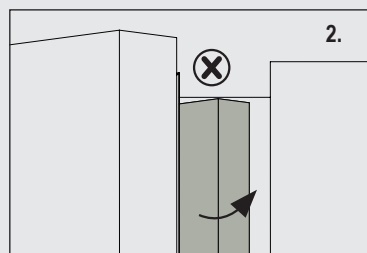
Охладителни агенти и газове трябва да се изхвърлят по професионален начин. Проверете дали тръбите на хладилната верига не са повредени, преди да изхвърлите по правилния начин. Изключете уреда от електрическата мрежа. Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете. Махнете тавите и чекмеджета, както и дръжките на вратата и уплътненията, за да предотвратите риска деца и домашни любимци да се затворят вътре в уреда.



ВНИМАНИЕ!



Когато затворите вратата, вертикалната лента на лявата врата трябва да бъде огъната вътре (1).



Ако се опитате да затворите лявата врата и вертикалната лента на вратата не е огъната (2), първо трябва да я огънете, в противен случай лентата на вратата ще удари фиксиращия вал или дясната врата. Така ще възникне повреда като откачане на вратата или теч.

Има нагревателна нишка вътре в рамката. Температурата на повърхността ще се повиши малко, което е нормално и няма да повлияе на функцията на уреда.

Употреба по предназначение

Този уред е предназначен за охлаждане и замразяване на храна. Той е проектиран изключително за използване в домакинството и подобни приложения, като кухненски площи за персонал в магазини, офиси и други работни среди; селски къщи и от клиенти в хотели, мотели и други видове жилищни сгради, както и в хотелите, предлагащи нощувка със закуска и кетъринг. Не е предназначен за използване с търговска или промишлена цел. Промени или модификации в уреда не са позволени. Употреба не по предназначение може да бъде опасно и да доведе до елиминиране на гаранцията.

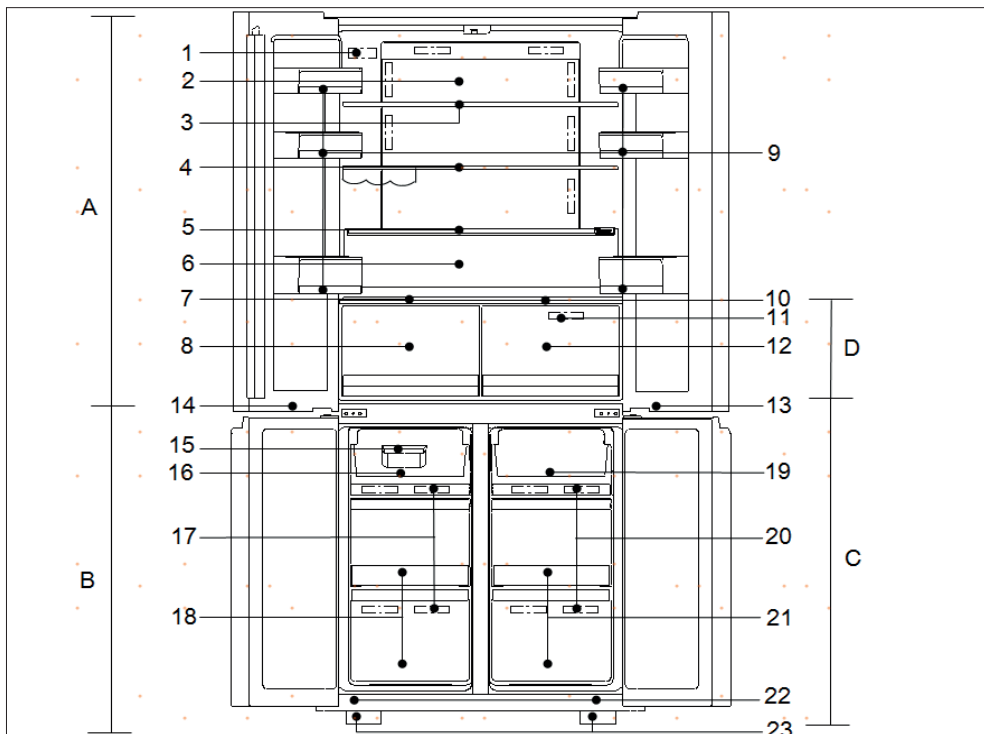
Стандарти и директиви

Този продукт отговаря на изискванията на всички приложими директиви на Европейската общност със съответните хармонизирани стандарти, предвидени за CE маркировка.



Съобщение

Поради технически промени и различни модели, илюстрациите в това ръководство може да се различават от Вашия модел.



А: Отделение на хладилник

- 1 Табелка с технически данни на производителя
- 2 Задна лампа
- 3 Стъклен рафт
- 4 Рафт за вино
- 5 Завъртане на капака на чекмеджето за плодове и зеленчуци
- 6 Чекмедже за плодове и зеленчуци
- 7 Панел от кутия за влажност
- 8 Кутия за влажност
- 9 Рафт на вратата

Г: Отделение за охлаждане

- 10 Панел на чекмеджето на Моята зона
- 11 Въздуховод
- 12 Чекмеджето на моята зона

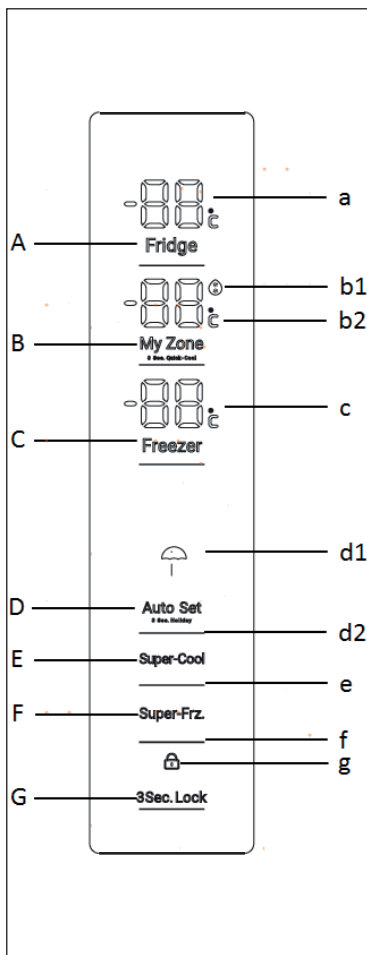
Б: Фризерно отделение

- 14 LED лампа на отделението на фризера
- 15 Машина за лед
- 16 Фризерна табла
- 17 Въздуховод
- 18 Фризерна кутия

В: Моето зоново отделение (Две звезди)

- 13 Моето зоново отделение LED лампа
- 19 Табла
- 20 Въздуховод
- 21 Кутия Моята зона
- 22 Превключвател за лампа
- 23 Регулируеми крачета

Панел за управление



Бутони:

- A Бутон за избор на Хладилник
- Б Бутон за избор на Моята зона
- В Бутон за избор на фризер
- Г Селектор за автоматичен режим и функция за почивка
- Д Бутон за избор на Супер охлаждане
- Е Бутон за избор на Супер замразяване
- Ж Бутон за избор на Блокиране на панела за управление

Показатели:

- A Температура хладилник
- б1 Функция бързо охлаждане
- б2 Температура на Моята зона
- с Температура на Фризера
- г1 Функция Ваканция
- г2 Функция за автоматично настройване
- д Функция супер охлаждане
- е Функция супер замразяване
- ж Блокиране на панела за управление

Преди първа употреба

- ▶ Отстранете всички опаковъчни материали, пазете ги далече от достъпа на деца и ги изхвърлете по екологосъобразен начин.
- ▶ Почистете вътрешността и външната част на уреда с вода и мек почистващ препарат, преди да поставите някаква храна в него.
- ▶ След като уредът е нивелиран и почистен, изчакайте най-малко 2-5 часа, преди да го свържете към захранването. Вижте раздела МОНТАЖ.
- ▶ Предварително охладете отделенията при високи настройки, преди да заредите с храна. Функцията Power-Freeze помага за бързо охлаждане на фризерното отделение.
- ▶ Температурата на хладилника и температурата на фризера се настройват автоматично съответно до 5°C и -18°C. Това са препоръчителните настройки. Ако желаете, можете да промените ръчно тези температури. Моля, вижте НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Сензорни бутони

Бутоните на контролния панел са сензорни бутони, които реагират при леко докосване с пръст.

Включване/Изключване на уреда

Уредът е в експлоатация веднага след като бъде свързан към електрическата мрежа.

Когато уредът е включен за първи път, се показват действителните температури на хладилника и фризера. Дисплеят ще мига. Ако вратите са затворени, ще се изключи след 30 секунди.

Може би заключването на панела е активно.



Съобщение

- ▶ Уредът е предварително настроен на препоръчаната температура от 5°C (хладилник) и -18°C (фризер). При нормални условия на околната среда не е необходимо да се задава температура.
- ▶ Когато уредът бъде включен след изключване от електрозахранването, може да отнеме до 12 часа за достигане на правилната температура.

Изпразнете уреда, преди да го изключите. За да изключите уреда, извадете захранващия кабел от контакта.

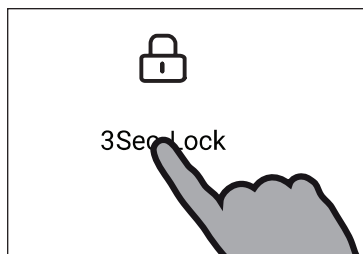
Панел за заключване/отключване



Съобщение

Панелът за управление може да се блокира автоматично срещу активиране, ако в продължение на 30 секунди не бъде натиснат бутон. За каквито и да било настройки панелът за управление трябва да бъде отключен.

- ▶ Докоснете бутона "G" за 3 секунди, за да бъдат блокирани срещу активиране всички елементи на панела за управление. Алармите на зумера и свързаният с тях индикатор „g“ се показват; осветлението на панела се изключва. Иконата мига, ако се натисне бутон, когато се активира заключването на панела. Промяната не се изпълнява.
- ▶ За отключване натиснете бутона отново.



Режим Standby

Екранът се изключва автоматично 30 секунди след натискането на бутон. Дисплеят се блокира автоматично. Светва автоматично при натискане на произволен бутон или отваряне на вратата (Алармата не осветява екрана на дисплея).

Изберете режима на работа

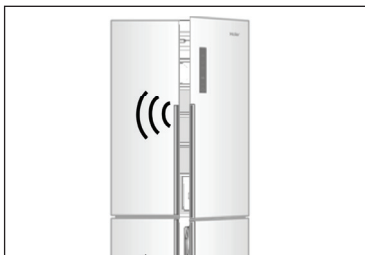
Може да се наложи да изберете един от следните два начина за настройване на уреда:

1) Автоматичен режим

В режим Auto Set уредът може автоматично да регулира настройката на температурата в зависимост от температурата на околната среда и температурата в уреда. Ако нямате специални изисквания, ние Ви препоръчваме да използвате режим Auto Set (вижте режима за автоматично настройване по-късно).

2) Режим Ръчни настройки:

Ако искате ръчно да настроите температурата на уреда, за да се съхранява определена храна, можете да настроите температурата чрез натискане на бутона за регулиране на температурата (вижте раздела НАСТРОЙВАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА).



Аларма за отваряне на вратата

Когато вратата на хладилника е оставена отворена за повече от 1 минути тогава се задейства алармата на вратата. Аларменият сигнал може да бъде спряен или чрез затваряне на вратата или чрез докосване на панела за управление. Ако вратата е оставена отворена за повече от 7 минути, светлината в хладилника и лампата на панела за управление ще се изключат автоматично.

Регулиране на температурата

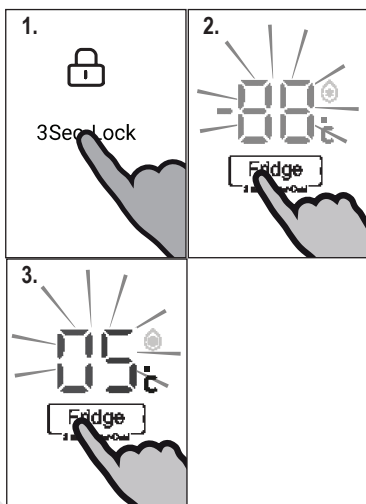
Температурата във вътрешността на уреда се влияе от следните фактори:

- ▶ Температура на околната среда
- ▶ Честота на отваряне на вратата
- ▶ Размер на съхраняваните храни
- ▶ Монтаж на уреда

Регулиране на температурата за хладилника

1. Отключете панела, като натиснете бутона "G" ако е заключен.
2. Натиснете бутона "A" (хладилник), за да изберете хладилното отделение. Звучи аларма. Показва се действителната температура в хладилното отделение.
3. Натиснете бутон "A", за да настроите температурата на хладилника. Сигнал ще звучи при всяко натискане на бутон. Температурата се увеличава в последователности от 1 °Сот минимум 1 °С(OF) до максимум 9 °С, преминавайки отново на 1 °С при допълнително натискане. Оптималната температура в хладилника е 5 °С. Пониски температури означават излишна консумация на енергия.

Ако за 5 секунди не бъде натиснат бутон, настройката се потвърждава автоматично.



Регулиране на температурата на фризера

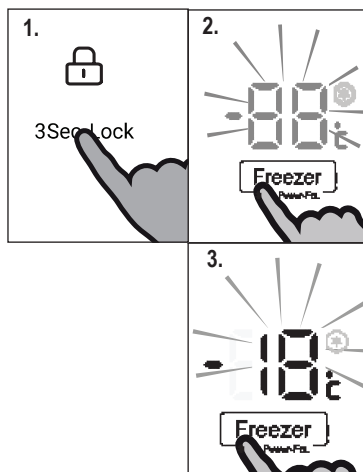
1. Отключете панела, като натиснете бутона „G“ ако е заключен.
2. Натиснете бутона "C" (фризер), за да изберете отделението за фризера. Звучи аларма. Показва се действителната температура във фризерното отделение.
3. Натиснете бутона "C" (фризер), за да настроите температурата във фризера. Сигнал ще звучи при всяко натискане на бутон.

Температурата се увеличава в последователности от 1 °C от минимум от -14 °C до максимум -24 °C, преминавайки отново до -14 °C при допълнително натискане.

Оптималната температура във фризера е -18°C.

По-ниски температури означават излишна консумация на енергия.

Ако за 5 секунди не бъде натиснат бутон, настройката се потвърждава автоматично.

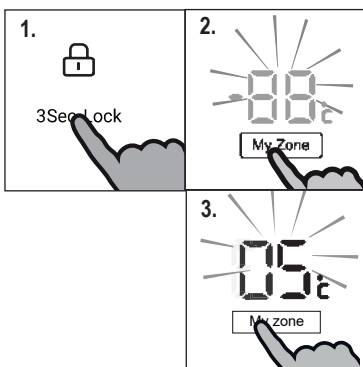


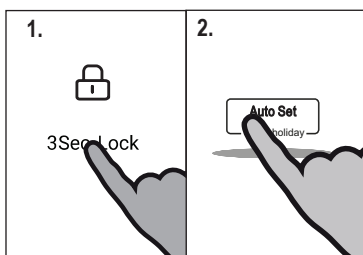
Съобщение

Температурата в съответното отделение не може да се регулира, ако е активирана някоя друга функция (Power-Freeze, Super-Cool, ваканционен или автоматичен режим) или дисплеят е заключен. Съответният индикатор ще мига, придружаван от звънец.

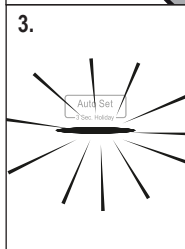
Регулирайте температурата за отделението в Моята зона

1. Отключете панела, като натиснете бутона „G“, ако е заключен.
2. Когато дисплеят е отключен, натиснете „B (MyZone)“ и се чува звънец, след което влезте в настройката на Моята зона.
3. При всяко натискане на клавиш се чува сигнал. Температурата се увеличава в последователности от 1 °C от минимум -20 °C до максимум + 5 °C (Регулируема на градус). Ако няма операция за 5 секунди, температурата е зададена и мигането спира.

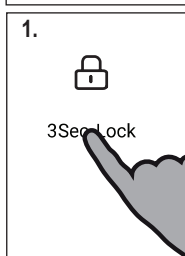




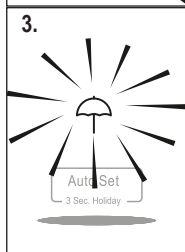
2.



3.



2.



3.

Автоматичен режим

В автоматичния режим уредът може автоматично да регулира настройките на температурата в зависимост от температурата на околната среда и променящата се температура вътре в уреда. Тази функция е напълно нерегулируема.

1. Отключете панела, като натиснете бутона "G" ако е заключен.
2. Натиснете бутон "D" (Автоматична настройка). Звучи аларма.
3. Показателят "d2" светва и функцията е активирана.

Като повторите горните стъпки или изберете друга функция, тази функция може да бъде изключена отново.

Функция Ваканция

Тази функция задава постоянна температура на хладилника от 17°C.

Това позволява поддържане на празния хладилник при затворена врата, без да се причинява възникването на миризми или плесен - по време на дълго отсъствие (например по време на почивка). Отделението на фризера е достъпно за настройване по Ваше усмотрение.

1. Отключете панела, като натиснете бутона „G“, ако е заключен.
2. Натиснете бутона "D" (Автоматична настройка) за 3 секунди.
3. Индикаторът „d1“ свети и функцията се активира.

Като повторите горните стъпки или изберете друга функция, тази функция може да бъде изключена отново.



ВНИМАНИЕ!

По време на продължително отсъствие функцията в отделението на хладилника не трябва да се съхраняват никакви продукти. Температурата от +17°C е твърде висока за съхранение на хранителни продукти.



Съобщение

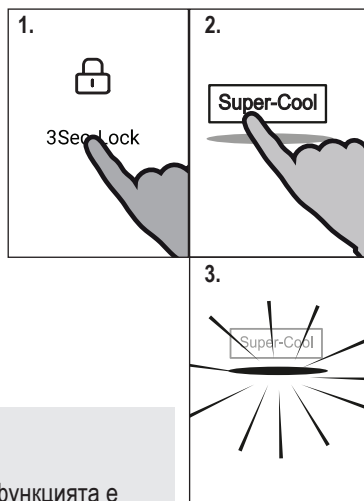
В състояние на функцията Ваканция на Моята зона в хладилното отделение с три нива (Скъпоценни, Плодове и зеленчуци и 0 ° С Пресни) ще бъде изключена. А температурата на хладилното отделение не може да се регулира по желание. След излизане от функцията Ваканция, температурата на хладилното отделение и състоянието на Моята зона в хладилника ще покажат отново предишната настройка от потребителя.

Функция Супер охлаждане

Включете функцията Супер охлаждане, ако трябва да се съхранява по-голямо количество храна (например след покупка). Функцията Супер охлаждане ускорява охлаждането на пресни храни и защитава вече съхранените от нежелано затопляне. Температурата на настройка на функцията е около 1 °C.

1. Отключете панела като натиснете бутона "G" ако е заключен.
2. Натиснете бутона "E" (Супер охлаждане).
3. Показателят "e" светва и функцията е активирана.

Като повторите горните стъпки или изберете друга функция, тази функция може да бъде изключена отново.



Съобщение

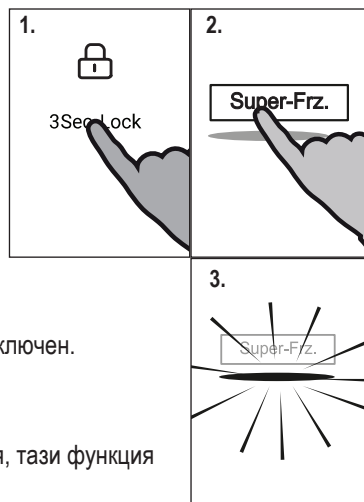
Тази функция ще бъде автоматично деактивирана, когато функцията е продължила около 3 часа.

Функция Супер замразяване

Прясна храна трябва да се замразява дълбоко и възможно най-бързо. По този начин се запазва оптималната хранителна стойност, външен вид и вкус на храната. Функцията Супер замразяване ускорява замразяването на пресни храни и защитава вече съхранените от нежелано затопляне. Ако трябва да се замразява еднократно голямо количество храна, препоръчително е да се зададе функцията Супер замразяване предварително 24 часа преди използването на фризерното отделение. Фабрично зададената температура е под -24 °C.

1. Отключете панела, като натиснете бутона "G" ако е заключен.
2. Натиснете бутона "F" (Супер замразяване).
3. Показателят "f" светва и функцията е активирана.

Като повторите горните стъпки или изберете друга функция, тази функция може да бъде изключена отново.



Съобщение

Функцията Супер замразяване ще се изключи автоматично след 50 часа. След това уредът ще продължи да работи при предварително зададената температура.

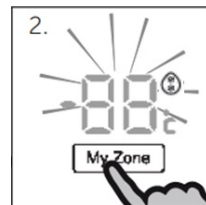


ВНИМАНИЕ!

- ▶ Изпразнете уреда, преди да го изключите.
- ▶ Дръжте вратата на хладилното отделение отворена, когато функцията за изключване на хладилника е активирана, за да избегнете миризма или плесен ..

Функция за бързо охлаждане

Пряската храна трябва да се охлажда възможно най-бързо до основния контрол, като се избягва влажността и задълбочеността за ефективно запазване на храненето на храната за дълго време. Когато оранжерията е настроена като функция за бързо охлаждане, оранжерийното съоръжение се автоматично спуснат с 2 предавки, с изключение на -19 предавка и -20 предавка.



1. Отключете панела, като натиснете бутона „G“, ако е заключен.
2. Натиснете бутона “B” (My Zone) за 3 секунди.
3. Индикаторът „b1“ свети и функцията се активира.

Като повторите горните стъпки или изберете друга функция, тази функция може да бъде изключена отново.



Съобщение

Функцията My Zone автоматично ще се изключи след 2,5 часа. След това уредът работи при предварително зададена температура.

Чекмедже на суха зона

Хладилното отделение е оборудвано с кутия Суха зона. В съответствие с изискванията за съхранение на храната, може да се избере най-подходящата функция, за да се постигне оптимална хранителна стойност на храните. Следните функции са достъпни:

1) Функция Ценни

Уредът осигурява камерата за ценните храни с мек и сух чист въздух чрез интелигентен контрол, като избягва влажността и задълбочеността за ефективно запазване на качествата на храната за дълго време. Тази функция е подходяща за съхранение на суха храна с ниско съдържание на вода като чай, кафе, сушени плодове и др.

2) Функция Плодове и Зеленчуци

Тази функция е подходяща за съхраняване на плодове и зеленчуци като ябълки и моркови.



Съобщение: Функция Плодове и Зеленчуци

Чувствителни към студ плодове, като ананас, авокадо, банани, грейпфрути, и зеленчуци като картофи, патладжани, фасул, краставици, тиквички и домати, както и сирене, не трябва да се съхраняват в чекмеджето Суха зона.

3) Функция 0 °C Свежи

Тази функция задава температурата в чекмеджето Суха зона на 0 °C. Подходящ за съхранение на прясна храна като месо, риба, миди или незабавни продукти. Повечето храни остават свежи при 0 °C, но не замразени.



Съобщение: 0 °C Свежи

Поради различното водно съдържание на месото, някои видове месо с повече влага ще бъдат замразени при температури под 0°C. Така че "непосредствено нарязано" месо трябва да се съхранява в чекмеджето Суха зона, при температура минимум от 0°C.



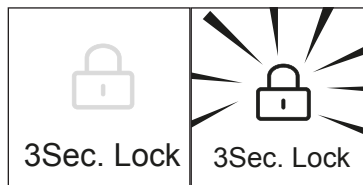
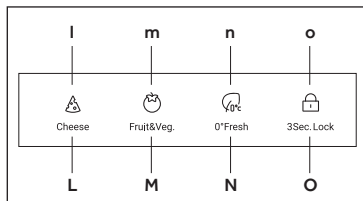
Съобщение: Чекмедже на суха зона

- ▶ Една от трите функции на отделението Суха зона трябва винаги да се активира
- ▶ Когато изберете „0 ° С Свежи“ или „Ценни“, задайте температурата на хладилното отделение на средното ниво (5 ° С), за да запазите храната си в оптималната среда за съхранение.

4) Изберете функция за чекмеджето Суха зона

Функцията може да бъде избрана с помощта на отделния панел, който се намира на капака на чекмеджето.

1. Ако индикаторът „o“ свети, панелът е заключен и трябва да се отключи чрез докосване на клавиша „O“ (3 сек. Заключване) за 3 секунди. Прозвучава звънене и индикатор „o“ се изключва.
2. Докоснете съответния бутон „L / M / N“ от желаната функция. След няколко секунди съответният индикатор „l / m / n“ светва. И функцията се активира.
3. Заключете панела, като докоснете клавиша „O“ (3Сек. Заключване) за 3 секунди. Звучи от звънецаи индикатор „O“ се включва.



Чекмедже на влажна зона

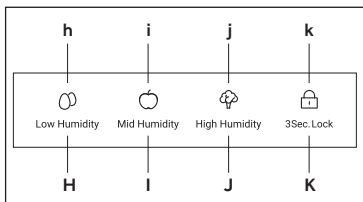
Хладилното отделение е оборудвано с кутия Моя зона. Подходящият де-политенов модул повишава запазването на свежестта, като премахва зреенето. Следните функции са налични:

Функция	Препоръчителна храна
Ниска влажност	Сухи плодове и друга суха храна с ниско съдържание на вода като масло, мазнини и масла, хляб или шоколад.
Средна влажност.	Круши, грозде, череша, и др.
Висока влажност	Зеле, гъби, и др.

1) Изберете функция за чекмеджето Влажна зона

Влажността в това чекмедже може да се регулира с помощта на отделния панел за контрол на влажността (фиг. 5.12.1), който се намира на капака на чекмеджето.

Стъпките са същите като описаните в глава 5.11.4, но само с помощта на панела за Влажна зона.



Съобщение: Заключване на панела

Контролният панел на чекмеджетата за Суха и Влажна зона се блокира автоматично срещу активиране, ако вратата е отворена. За каквито и да било настройки панелът за управление трябва да бъде отключен.

Съвети за съхранение на прясна храна

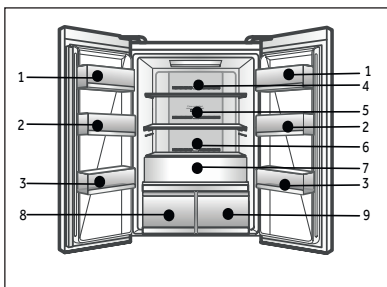
Съхраняване в хладилното отделение







- ▶ Температурата на съхранение във Вашия хладилник трябва да е под 5°C.
- ▶ Гореща храна трябва да бъде охладена до стайна температура, преди да бъде поставена за съхранение в уреда.
- ▶ Храните, съхранявани в хладилника трябва да бъдат измити и изсушени преди съхранение
- ▶ Храна, предвидена за съхранение, трябва да се поставя в добре затворени съдове, за да се избегнат промени в мириса или вкуса.
- ▶ Не съхранявайте големи количества храна наведнъж. Оставете свободно пространство между отделните храни, за да дадете възможност на студения въздух, преминаващ около тях, да осигури по-добро и по-хомогенно охлаждане.
- ▶ Ежедневно консумирани храни трябва да се съхраняват в предната част на рафта.
- ▶ Между храните и вътрешните стени оставете празно пространство, което дава възможност за свободна циркулация на въздуха. По-специално не съхранявайте храни, опрени до задната стена: храните може да замръзнат, ако се допират до задната стена. Избягвайте пряк контакт на храната (особено мазни или кисели храни) с вътрешната обшивка, тъй като мазнини/киселини могат да ерозират вътрешната обшивка. Почистете веднага замърсявания от мазнини/киселини.
- ▶ Размразете замразена храна в хладилното отделение. По този начин, можете да използвате замразената храна за намаляване на температурата в отделението и за икономия на енергия.
- ▶ Процесът на стареене на плодове и зеленчуци, като тиквички, пъпеша, папая, банан, ананас и др., може да бъде ускорен в хладилника. Следователно, не е препоръчително такива продукти да се съхраняват в хладилника. При все това, зреенето на силно зелени плодове може да се ускори за определен период. Лук, чесън, джинджифил и други кореноплодни зеленчуци трябва да се съхраняват при стайна температура.
- ▶ Наличието на неприятни миризми вътре в хладилника е знак, че нещо се е изляло и трябва да бъде почистено. Вижте раздела ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ.
- ▶ Различните храни трябва да бъдат поставени в различни зони според техните свойства:



Съобщение

- ▶ Моля, спазвайте разстоянието повече от 10 mm между поставената храна и въздуховода или сензорите, за да осигурите охлаждащия ефект.



- 1 Масло, сирене, яйца, подправки и т.н.
- 2 Яйца, консерви, подправки и т.н.
- 3 Напитки и бутилирани храни.
- 4 Мариновани храни, консерви и др.
- 5 Месни продукти, закуски и др.
- 6 Макаронени изделия, мляко, тофу, млечни продукти и др
- 7 Плодове, зеленчуци, салата и др.
- 8 Чекмедже за влажна зона:
 - ▶  : Масло, мазнини, масла, шоколад и т.н.
 - ▶  : Круши, грозде, череша, и др.
 - ▶  : Зеле, гъби, и др.
- 9 Чекмедже за суха зона:
 - ▶  : чай, кафе, сушени плодове и т.н.
 - ▶  : Ябълки, моркови и др.
 - ▶  : Сурова прясна храна

Съхранение във фризера

- ▶ Поддържайте температурата във фризера на -18°C.
- ▶ 24 часа преди замразяване включете функцията Силно замразяване; -за малки количества храна са достатъчни 4-6 часа.
- ▶ Гореща храна трябва да бъде охладена до стайна температура, преди да се постави за съхранение във фризера.
- ▶ Нарязана на малки порции, храната ще замръзне по-бързо и по-лесно ще се размразява и готви. Препоръчителното тегло за всяка част е под 2,5 кг
- ▶ По-добре е храната да се опакова, преди да я поставите във фризера. Външната страна на опаковката трябва да бъде суха, за да се избегне слепване на отделните опаковки. Опаковъчните материали трябва да са без миризма, херметични, неотровни и нетоксични.
- ▶ За да се избегне изтичане на сроковете за съхранение, отбелязвайте датата на замразяване, срока и наименованието на храната върху опаковката, съгласно срока на съхранение на различни храни.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** Киселини, основи и соли и др. могат да ерозират вътрешната повърхност на фризера. Не поставяйте храна, съдържаща тези вещества (например морска риба), директно върху вътрешната повърхност. Солена вода във фризера трябва да се почиства незабавно.
- ▶ Не надвишавайте сроковете за съхранение на храните, препоръчани от производителите. Изваждайте само необходимото количество храна от фризера.
- ▶ Консумирайте бързо размразената храна. Размразената храна не може повторно да се замразява, освен ако не е сготвена, в противен случай може да стане негодна за консумация.
- ▶ Не нареждайте прекомерни количества прясна храна във фризера. Направете справка с капацитета на замразяване на фризера - вижте раздела ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ или данните на идентификационната табелка.
- ▶ Храната може да се съхранява във фризера при температура от поне -18°C за 2 до 12 месеца, в зависимост от нейните свойства (например, месо: 3-12 месеца, зеленчуци: 6-12 месеца)
- ▶ Когато замразявате пресни продукти, избягвайте да са в контакт с вече замразена храна. Риск от размразяване!

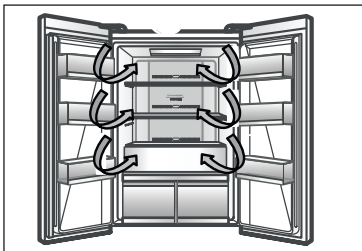
Когато съхранявате готови замразени храни, моля, следвайте тези указания:

- ▶ Винаги спазвайте указанията на производителя за продължителността на времето, през което може да се съхранява храната. Не превишавайте указаните срокове!
- ▶ Старайте се времето между покупката и съхранението да е възможно най-кратко като продължителност, за да се запази качеството на храните.
- ▶ Купувайте замразени храни, които са били съхранявани при температура -18°C или по-ниска.
- ▶ Избягвайте да купувате храна, по която има лед или скреж върху опаковката - Това показва, че продуктите са били частично размразени и повторно замразени в някакъв момент - повишаване на температурата се отразяват върху качеството на храната.



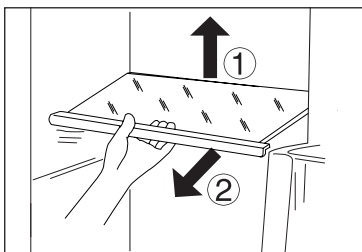
Съобщение

- ▶ Моля, спазвайте разстоянието над 10 мм между поставената храна и въздуховода, за да осигурите охлаждащия ефект.



Активна въздушна циркулация

Хладилникът е оборудван със система за активна въздушна циркулация, чрез която охлаждащи въздушни потоци преминават през нивото на всеки рафт. Това помага да се поддържа постоянна температура, за да се гарантира, че храната се запазва свежа за по-дълго време.



Регулируеми рафтове

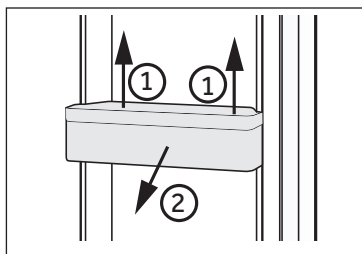
Височината на рафтовете може да се регулира, така че да отговаря на нуждите Ви за съхранение.

1. За да преместите даден рафт, първо го извадете, като повдигнете задния му ръб (1) и го издърпате навън (2).
2. За да го поставите отново, поставете го върху ръбовете и от двете страни и го натиснете до най-задно положение, докато задната част на рафта бъде фиксирана във вътрешността на страничните слотове



Съобщение:

Уверете се, че всички краища на рафта са на едно ниво.

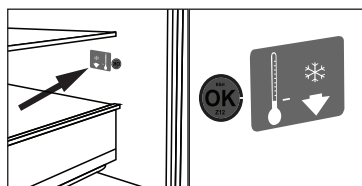


Сменяеми рафтове на вратата

Рафтовете на вратата могат да бъдат отстранени за почистване:

Поставете ръцете от двете страни на рафта, повдигнете нагоре (1) и го извадете (2).

За да поставите обратно рафта на вратата, опишаните по-горе стъпки се извършват в обратен ред.



ПО ИЗБОР: Температурен индикатор

Температурният индикатор може да се използва за задаване на температури под + 4°C. Постепенно намаляване на температурата, ако индикаторът не посочва "OK".



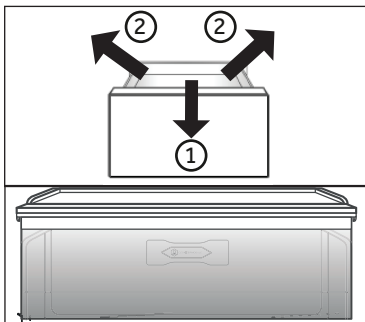
Съобщение:

Когато уредът е включен, може да отнеме до 12 часа за достигане до правилната температура.

Мобилно чекмедже на фризера

За да извадите чекмеджето, издърпайте в максимална степен (1), повдигнете и извадете (2).

За да поставите чекмеджето, горните стъпки се извършват в обратен ред.



Чекмедже за плодове и зеленчуци

Зона за съхранение на плодове и зеленчуци, за да ги запазите свежи и в добро състояние.



Съобщение: Чекмедже за плодове и зеленчуци

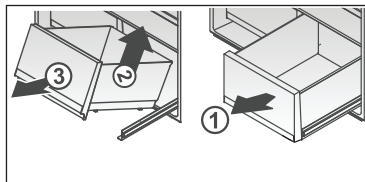
Чувствителни към студ плодове, като ананас, авокадо, банани, грейпфрути, и зеленчуци като картофи, патладжани, фасул, краставици, тиквички и домати, както и сирене, не трябва да се съхраняват в кутията за плодове и зеленчуци..

Чекмедже за влажна и суха зони

За използване и настройка на чекмеджетата за влажна и суха зони моля, проверете раздел ПОЛЗВАНЕ.

За да извадите чекмеджето навън:

1. Издърпайте (1) в максимална степен (фиг. 7.5).
2. Издърпайте в максимална степен (Повдигнете (2), за да отделите чекмеджето от релсата и извадете (3).



Може да се монтира в обратен ред.

Светлината

LED интериорната светлина светва при отваряне на вратата. Работата на светлините не се влияе от никоя от настройките на другите уреди.



Съвети за пестене на енергия

- ▶ Уверете се, че уредът ползва подходяща вентилация (вижте раздел МОНТАЖ).
- ▶ Не инсталирайте уреда на директна слънчева светлина или в близост до източници на топлина (например отоплителни печки, радиатори).
- ▶ Избягвайте ненужно ниска температура вътре в уреда. Потреблението на енергия се увеличава, колкото по-ниска е зададената температура в уреда.
- ▶ Функции като SUPER FREEZE или SUPER COOL потребяват повече енергия.
- ▶ Оставете топла храна да се охлади, преди да я поставите в уреда.
- ▶ Отваряйте леко и за колкото е възможно по-леко вратата на уреда.
- ▶ Не препълвайте уреда, за да не се пречат свободната циркулация на въздушния поток.
- ▶ Избягвайте попадането на въздух вътре в опаковката на храната.
- ▶ Поддържайте чисти уплътненията на вратата, така че вратата винаги да се затваря правилно.
- ▶ Размразете замразена храна в хладилното отделение.



ВНИМАНИЕ!

Преди почистване, винаги изключвайте уреда от захранването.

Почистване

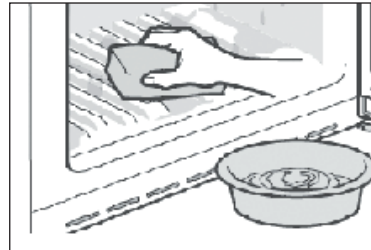
Почиствайте уреда, когато в него се съхранява съвсем малко или никаква храна.

Уредът трябва да се почиства на всеки четири седмици за добра поддръжка и за предотвратяване на лоши миризми от съхраняваните храни.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не почиствайте уреда с твърди четки, телени четки, прах за пране, бензин, амилацетат, ацетон и други органични разтвори, киселини или алкални разтвори. Моля, почистете със специален хладилник препарат, за да се избегне увреждане.
 - ▶ Не използвайте спрейове и не мийте уреда по време на почистване.
 - ▶ Не използвайте водна струя или пара за почистване на уреда.
 - ▶ Не почиствайте студените стъклени рафтове с топла вода. Внезапна промяна на температурата може да доведе до счупване на стъклото.
 - ▶ Не докосвайте вътрешната повърхност на отделението за замразяване, особено с мокри ръце, тъй като ръцете Ви може да замръзнат върху повърхността.
 - ▶ В случай на загряване проверете състоянието на замразените стоки.
- ▶ Винаги поддържайте чисто уплътнението на вратата.
- ▶ Почистете вътрешността и корпуса на уреда с гъба, напоена с топла вода, и неутрален препарат.
1. Моля, почистете вътрешността и външността на хладилника, включително уплътнението на вратата, багажника на вратите, стъклените рафтове, кутиите и т.н., с мека кърпа или гъба, потопена в топла вода (можете да добавите неутрален почистващ препарат в топлата вода).
 2. Ако има разлята течност, отстранете всички замърсени части, директно изплакнете с течащата вода, изсушете и поставете обратно в хладилника.
 3. Ако има разлята сметана (напр. сметана, топящ се сладолед), отстранете всички замърсени части, оставете ги в топла вода на около 40°C за известно време, след това изплакнете с вода, подсушете и поставете обратно в хладилника/фризера.
 4. В случай че някаква малка част или компонент се забие вътре в хладилника (между рафтове или чекмеджета), използвайте малка мека четка, за да го освободите. Ако не можете да стигнете до частта, моля, свържете се с сервиз на Haier.
- ▶ Изплакнете и подсушете с мека кърпа.
 - ▶ Частите на уреда не са подходящи за почистване в миялна машина.
 - ▶ Оставете поне 7 минути преди повторно пускане на уреда, тъй като честото пускане може да повреди компресора.



Размразяване

Размразяването на хладилника и фризера се извършва автоматично; не е необходимо ръчно управление.

Смяна на LED лампи



ВНИМАНИЕ!

Не сменяйте сами LED лампата, тя трябва да бъде заменена само от производителя или от оторизиран сервизен агент.

Лампата приема LED като собствения източник на светлина, който осигурява ниска консумация на енергия и дълъг живот. Ако установите някакво отклонение, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти. Вижте раздела ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ.

Параметри на лампата:

Отделение за хладилник: 12 V max 2 W

Отделение за фризер: 12 V max 0,5 W

Продължително неизползване

Ако уредът не се използва за дълъг период от време и няма да използвате само функцията Holiday или функцията за изключване на хладилника за хладилника:

- ▶ Извадете храната.
- ▶ Изключете захранващия кабел.
- ▶ Изпразнете и почистете резервоара за вода.
- ▶ Почистете уреда, както е описано по-горе.
- ▶ Оставете вратите отворени, за да се предотврати натрупването на лоши миризми във вътрешността.



Съобщение

Изключете уреда само ако това е абсолютно необходимо.

Преместване на уреда

1. Отстранете всички храни и извадете щепсела от контакта.
2. Обезопасете с тиксо рафтовете и другите подвижни части в хладилника и фризера.
3. Не наклоняйте хладилника на повече от 45°, за да се избегне увреждане на охладителната система.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не повдигайте уреда чрез дръжките.
- ▶ Никога не поставяйте уреда хоризонтално на земята.

Много от възникналите проблеми могат да бъдат решени от Вас самите, без специфична техническа помощ. При възникване на проблем, моля, проверете всички показани възможности и следвайте инструкциите по-долу, преди да се обърнете към отдела за обслужване след продажба. Вижте раздела ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Преди да пристъпите към поддръжка, деактивирайте уреда и извадете захранващия кабел от контакта.
- ▶ Обслужването на електрически уреди трябва да се извършва само от квалифициран електротехник, тъй като неправилни ремонтни дейности могат да причинят значителни последващи щети.
- ▶ Повреден захранващ кабел трябва да се замени от производителя, оторизиран сервиз или лица с подобна квалификация, за да избегнете опасности.

Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Компресорът не работи.	<ul style="list-style-type: none"> • Захранващият кабел не е включен в контакта. • Уредът е в цикъл на размразяване 	<ul style="list-style-type: none"> • Включете щепсела в електрозахранването. • Това е нормално за напълно автоматично размразяване на продукта
Уредът работи често или работи за твърде дълъг период от време.	<ul style="list-style-type: none"> • Вътрешната или външната температура е твърде висока. • Уредът е изключен от електрозахранващата мрежа за определен период от време. • Врата/чекмедже на уреда не е плътно затворена/о. • Вратата/чекмеджето се отваря твърде често или продължително. • Зададената температура във фризерното отделение е твърде ниска. • Уплътнението на вратата/чекмеджето е замърсено, износено, спукано или несъвместимо. • Необходимата циркулацията на въздуха не е гарантирана. 	<ul style="list-style-type: none"> • В този случай е нормално уредът да работи по-продължително. • Обикновено на уреда са необходими 8 до 12 часа, за да се охлади напълно. • Затворете вратата/чекмеджето и се уверете, че уредът е разположен на равна повърхност и няма храна или контейнер, които да подпират вратата. • Не отваряйте твърде често вратата/чекмеджето. • Настройте температурата на по-висока стойност до достигане на задоволителна температура в хладилника. Необходими са 24 часа, за да се стабилизира температурата в хладилника. • Почистете уплътнението на вратата/чекмеджето или го сменете чрез отдела за обслужване на клиенти. • Осигуряване на достатъчно въздушна циркулация.
Вътрешността на хладилника е замърсена и/или мирише.	<ul style="list-style-type: none"> • Вътрешността на хладилника се нуждае от почистване. • В хладилника се съхранява храна със силна миризма. 	<ul style="list-style-type: none"> • Почистете вътрешността на хладилника. • Опаковайте плътно храната.

Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Вътре в уреда не е достатъчно студено.	<ul style="list-style-type: none"> • Температурата е прекалено висока. • Съхраняват се твърде топли продукти. • Едновременно се съхранява твърде голямо количество храна. • Продуктите се намират твърде близо един до друг. • Врата/чекмедже на уреда не е плътно затворена/о. • Вратата/чекмеджето се отваря твърде често или продължително. 	<ul style="list-style-type: none"> • Променете настройките на температурата. • Винаги охлаждайте продуктите, преди да ги приберете. • Винаги съхранявайте малки количества храна. • Оставайте разстояние между различните продукти за съхранение, като по този начин се осигурява свободна въздушна циркулация. • Затваряйте вратата/чекмеджето. • Не отваряйте твърде често вратата/чекмеджето.
Вътре в уреда е твърде студено.	<ul style="list-style-type: none"> • Зададена е твърде ниска температура. • Функцията Супер замразяване/Супер охлаждане е активирана или работи твърде продължително. 	<ul style="list-style-type: none"> • Променете настройките на температурата. • Изключете функцията Силно замразяване
Образува се влага във вътрешността на хладилника.	<ul style="list-style-type: none"> • Климатът е твърде топъл и с голяма влажност. • Врата/чекмедже на уреда не е плътно затворена/о. • Вратата/чекмеджето се отваря твърде често или продължително. • Контейнерите за храна или течности са оставени отворени. 	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличете температурата. • Затваряйте вратата/чекмеджето. • Не отваряйте твърде често вратата/чекмеджето. • Оставайте горещи храни да се охладят до стайна температура и покривайте храни и течности.
Натрупва се влага върху външната повърхност на хладилника или между вратите/вратата и чекмеджето.	<ul style="list-style-type: none"> • Климатът е твърде топъл и с голяма влажност. • Вратата/чекмеджето на уреда не е плътно затворена/о. Студеният въздух в уреда и топлия въздух извън него образуват конденз. 	<ul style="list-style-type: none"> • Това е нормално при влажни климатични условия и ще се промени, когато влажността на въздуха намалее. • Уверете се, че вратата/чекмеджето е плътно затворена/о.
Дебел лед и скреж във фризерното отделение.	<ul style="list-style-type: none"> • Продуктите не са подходящо опаковани. • Врата/чекмедже на уреда не е плътно затворена/о. • Вратата/чекмеджето се отваря твърде често или продължително. • Уплътнението на вратата/чекмеджето е замърсено, износено, спукано или несъвместимо. • Нещо отвътре пречи на вратата/чекмеджето да се затвори добре. 	<ul style="list-style-type: none"> • Винаги опаковайте продуктите плътно. • Затваряйте вратата/чекмеджето. • Не отваряйте твърде често вратата/чекмеджето. • Почиствайте уплътнението на вратата/чекмеджето или го сменете с ново. • Поставете обратно рафтовете, стелажите на вратите или вътрешните контейнери, за да затворите вратата/чекмеджето.
Страните на шкафа и лентата на вратите се затоплят.	<ul style="list-style-type: none"> • - 	<ul style="list-style-type: none"> • Това е нормално.

Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Уредът издава необичаен звук.	<ul style="list-style-type: none"> Уредът не е монтиран на равна повърхност. Уредът се допира до предмет около него. 	<ul style="list-style-type: none"> Регулирайте крачетата, за да нивелирате уреда. Махнете предметите около уреда.
Чува се слаб звук, подобен на звук от течаща вода.	<ul style="list-style-type: none"> - 	<ul style="list-style-type: none"> Това е нормално.
Ще чуете сигнала на алармата.	<ul style="list-style-type: none"> Вратата на хладилното отделение е отворена. 	<ul style="list-style-type: none"> Затворете вратата или заглушете алармата ръчно.
Ще чуете леко бучене.	<ul style="list-style-type: none"> Работи системата против образуване на конденз 	<ul style="list-style-type: none"> Това предпазва от образуването на конденз и е нормално
Вътрешното осветление или охладителната система не работи.	<ul style="list-style-type: none"> Захранващият кабел не е включен в контакта. Захранването е нарушено. LED-лампата е повредена. 	<ul style="list-style-type: none"> Включете щепсела в електрозахранването. Проверете електрическото захранване в помещението. Обадете се на местната електрическа компания! Моля, обадете се на службата за сервизно обслужване за смяна на лампата.

Прекъсване на електрозахранването

В случай на спиране на захранването, храната ще остане безопасно охладена в продължение на около 12 часа. Следвайте тези съвети при по-продължително прекъсване на захранването, особено през лятото:

- ▶ Отваряйте вратата/чекмеджето колкото е възможно по-рядко.
- ▶ Не поставяйте допълнителна храна в уреда при прекъсване на захранването.
- ▶ Ако е дадено предизвестие за прекъсване на захранването и продължителността на прекъсването е повече от 12 часа, направете малко лед и поставете в съд в горната част на отделението на хладилника.
- ▶ Веднага след прекъсване на захранването веднага проверете продуктите.
- ▶ Тъй като температурата в хладилника ще се повиши по време на прекъсване на захранването или поради друга повреда, срокът за съхранение и годността на храните ще бъдат съкратени. Всяка храна, която трябва се размразява, трябва или да се консумира, или да бъде сготвена и повторно замразена (ако е подходящо) скоро след това, за да се предотвратят рисковете за здравето.

Функция памет по време на прекъсване на захранването

След възстановяване на захранването уредът продължава с настройките, зададени преди спиране на захранването.

Разопаковане



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Уредът е тежък. Винаги трябва да се пренася от най-малко две лица.
- ▶ Съхранявайте всички опаковъчни материали извън достъпа на деца и ги изхвърляйте по екологичен начин.
- ▶ Извадете уреда от опаковката.
- ▶ Отстранете всички опаковъчни материали.

Условия на околната среда

Температурата в помещението трябва винаги да е между 10°C и 43°C, тъй като може да влияе на температурата вътре в уреда и неговата консумация на енергия. Не инсталирайте устройството в близост до други нагревателни уреди (печки, хладилници) без необходимата изолация.

Изискване за пространство

Задължително пространство, когато вратата е отворена:

D1= 600

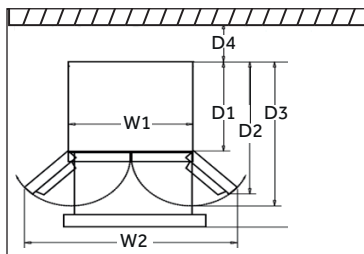
D2= 885

D3= 1034

D4= 50

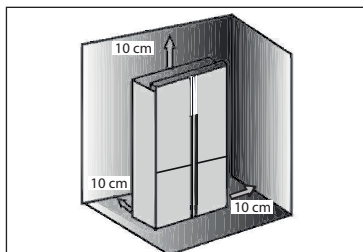
W1= 830

W2= 1424



Напречно разстояние за въздушна циркулация

To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed.

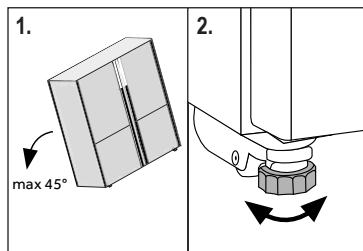


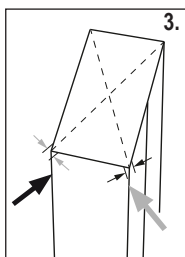
Нивелиране на уреда

Уредът трябва да бъде поставен върху равна и твърда повърхност.

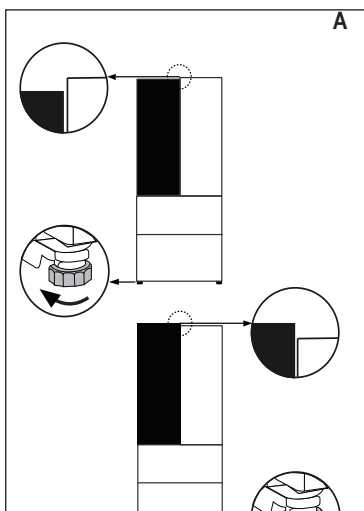
1. Наклонете хладилника леко назад.
2. Настройте крачетата до желаното ниво.

Уверете се, че разстоянието до стената от страната на пантата е поне 100 мм за правилно отваряне на вратата.





3. Стабилността на уреда може да бъде проверена чрез редуващо се разклащане по диагоналите. При леко разклащане люлеенето трябва да бъде еднакво и в двете посоки. В противен случай рамката може да се огъне; в резултат на това са възможни пробиви в уплътненията. Ниската склонност към задната част улеснява затварянето на вратата. Рамката може да се изкриви; възможните уплътнения на течове на вратата са резултатът. Ниският наклон към разположените отзад устройства улеснява затварянето на вратата.

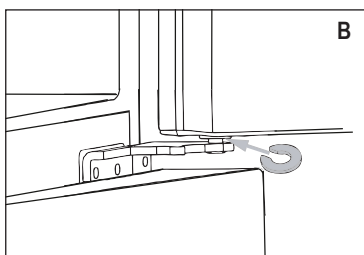


Фина настройка на вратите

Ако вратите не са на едно ниво, това несъответствие може да бъде отстранено, като следвате:

А) Използване на регулируем крак

Завъртете регулируемия крак по посоката на часовниковата стрелката, за да завъртите нагоре или надолу.



Б) Използване на дистанционери

- ▶ Отворете горната врата и я повдигнете.
- ▶ Внимателно закопчайте дистанционера (приложен в торбата за аксесоари) в бял пластмасов пръстен на средния панта на ръка или използвайки инструменти като клещи. Не драскайте и не наранявайте вратата.

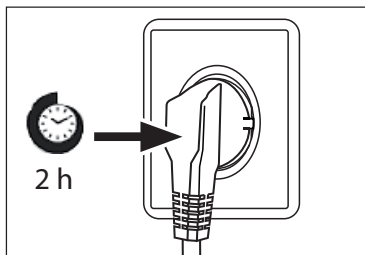


Съобщение

При използването на хладилника в бъдеще може да възникне неравномерно явление на вратите спрямо теглото на съхраняваната храна. След това, моля, коригирайте според горните методи.

Време за изчакване

Смазочно масло за техническа поддръжка е поставено в капсулата на компресора. Това масло може да проникне през затворената тръбна система при транспортиране в хоризонтално положение. Преди да свържете уреда към захранването, трябва да изчакате 2-5 часа, така че маслото да се стече обратно в капсулата.



Електрическо свързване

Преди всяко свързване, проверете дали:

- ▶ захранването, щепсела и предпазителят съответстват на табелката с технически данни на производителя.
- ▶ електрическият контакт е заземен и няма много изводи или удължители.
- ▶ щепселът и контакта си съответстват.

Свържете щепсела към правилно инсталиран домакински контакт.



ВНИМАНИЕ!

За да се избегнат всякакви рискове, повреден захранващ кабел трябва да бъде подменен от оторизиран сервиз за обслужване на клиенти (вижте гаранционна карта).

Продуктов фиш съгласно Регламент ЕС № 1060/2010

Марка	Haier
Име / идентификатор на модел	HTF-508DGS7
Категория на домакински хладилен уред (1)	7-
Клас на енергийна ефективност	A++
A +++ (най-ефикасен) до D (най-малко ефективен)	
Енергопотребление (2)	340-
Общ нетен капацитет на цялото хладилно отделение	350 Л
от които отделение за охлаждане	32 Л
от които отделение за съхранение на вино	-
от които отделението за температура в мазето	-
от които отделение за съхранение на прясна храна	318 Л
Общ брой бутилки за вино (3)	-
Общ нетен капацитет на двузвездно отделение	78 Л
Общ нетен капацитет на фризерното отделение	77 Л
Кодиране със звезда (4)	✱✱✱
Проектна температура на "други отделения" (5)	-
Най-ниска температура на съхранение на отделението за вино	-
Без скреж	•
Време за съхранение по време на неизправност	12 ч
Капацитет на замразяване(6)	7,5 кг/24ч
Климатичен рейтинг (7)	SN-N-ST-T
Излъчван от въздуха шум	40 dB(A) re 1 pW
Вид уред	Свободно стоящ

Обяснение:

• Да, включен

(1) Категории за домашно охлаждане:
Категория = Определяне

1 = хладилник с едно или повече отделения за съхранение на прясна храна, 2 = хладилник с температурна зона на избата, отделение за температура в избата хладилник и шкаф за вино, 3 = хладилник със студена зона за съхранение и хладилник с отделение за нула звезда, 4 = хладилник с отделение с една звезда, 5 = хладилник с отделение с две звезди, 6 = хладилник с отделение с три звезди, 7 = хладилник с фризер, 8 = фризер, 9 = фризер, 10 = многофункционални хладилници и други хладилници

(2) Въз основа на резултатите от теста за съответствие на стандартите за 24 часа. Реалната консумация зависи от използването и местоположението на уреда.

(3) Номиналният капацитет е посочен като броя на стандартните 0,75 л бутилки, които могат да се съхраняват в уреда в съответствие с инструкциите на производителя.

(4) * = отделение -6 ° C или по-малко; *** = отделение за замразена храна -18 ° C или по-малко; **** = Отделение за замразяване на храна -18 ° C или по-малко с минимален капацитет за замразяване.

- (5) „Друго отделение“ означава отделение, различно от отделение за съхранение на вино, предназначено за съхранение на определени хранителни продукти при температура, по-висока от + 14 ° C.
- (6) Капацитетът на замръзване е постижим за количеството, дадено според вида на приложението, само след преминаване към постоянна работа и не може да се повтори в рамките на 24 часа. Моля, спазвайте инструкциите за експлоатация.
- (7) Климатичен рейтинг SN: Този уред е предназначен за използване при температура на околната среда между + 10 ° C и + 32 ° C

Климатичен рейтинг N: Този уред е предназначен за използване при температура на околната среда между + 16 ° C и + 32 ° C

Климатичен рейтинг ST: Този уред е предназначен за използване при температура на околната среда между + 16 ° C и + 38 ° C

Климатичен рейтинг T: Този уред е предназначен за използване при температура на околната среда между + 16 ° C и + 43 ° C

Допълнителна техническа информация

Напрежение / Честота	220-240V ~/ 50Hz
Входен ток (A)	1,8
Главен предпазител (A)	16-
Охлаждаща течност/количество	R600a/67кг
Размери (В / Ш / Д в мм)	1900 / 830 / 669

Обслужване на клиенти

Обслужване на клиенти

Препоръчваме собствения отдел за сервизно обслужване на клиенти на Haier и използването на оригинални резервни части.

Ако имате проблем с Вашия уред, моля, първо проверете раздела **ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**.

Ако не можете да намерите решение в него, моля, свържете се с

- ▶ вашия местен дилър или
- ▶ нашата Европейска служба с кол-център за клиенти (вижте изброени телефонни номера по-долу) или
- ▶ зоната на Обслужване и поддръжка на www.haier.com където можете да активирате заявка за сервизно обслужване и ще намерите секция "Често задавани въпроси".

За да се свържете с нашата Служба за сервизно обслужване, проверете дали разполагате със следните данни.

Тази информация може да бъде намерена върху табелката с технически данни на производителя.

Модел _____

Сериен номер _____

Проверете също и гаранционната карта, доставена заедно с продукта, в случай на нужда от гаранционно обслужване.

Европейска служба с кол-център за клиенти

Държава*	Телефонен номер	Разходи
Haier Italy (Италия)	199 100 912	
Haier Spain (Испания)	902 509 123	
Haier Germany (Германия)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none">• 14 Ct/минута стационарна линия• максимално 42 Ct/минута мобилна линия
Haier Austria (Австрия)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none">• 14,53 Ct/минута стационарна линия• максимално 20 Ct/минута всички други линии
Haier United Kingdom (Обединено кралство)	0333 003 8122	
Haier France (Франция)	0980 406 409	

* За други държави направете справка с интернет страницата www.haier.com

Haier Europe Trading SRL

Клон Великобритания

Westgate House, Westgate, Ealing

Лондон, W5 1YY

HTF-508DGS7_BG

Haier